

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme



Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

174e JAARGANG

N. 201

174e ANNEE

MAANDAG 7 JUNI 2004

LUNDI 7 JUIN 2004

Het Belgisch Staatsblad van 4 juni 2004 bevat drie uitgaven, met als volgnummers 198, 199 en 200.

Le Moniteur belge du 4 juin 2004 comporte trois éditions, qui portent les numéros 198, 199 et 200.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

18 MEI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 maart 2004 tot bepaling van de opleidingen die in 2004 door de provinciale opleidingscentra voor de openbare brandweerdiensten worden georganiseerd, bl. 43011.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

5 MEI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid", bl. 43012.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole en Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

20 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2001 inzake de uitoefening van de opdracht van de revisoren bij de openbare instellingen van sociale zekerheid, bl. 43013.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

2 APRIL 2004. — Decreet houdende wijziging van het decreet rechtspositie personeelsleden gemeenschapsonderwijs van 27 maart 1991 en van het decreet rechtspositie personeelsleden gesubsidieerd onderwijs van 27 maart 1991, wat betreft de versoepeling voor zwangere vrouwen van de voorwaarden voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in het onderwijs, bl. 43015.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

18 MAI 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 mars 2004 déterminant les formations organisées en 2004 par les centres provinciaux de formation des services publics d'incendie, p. 43011.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

5 MAI 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 janvier 2004, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant le montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique", p. 43012.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion et Service public fédéral Intérieur

20 FEVRIER 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2001 relatif à l'exercice de la mission des réviseurs auprès des institutions publiques de sécurité sociale, p. 43013.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Ministère de la Communauté flamande

2 AVRIL 2004. — Décret portant modification du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire et du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés, en ce qui concerne l'assouplissement des conditions d'une désignation temporaire de durée ininterrompue dans l'enseignement pour les femmes enceintes, p. 43016.

30 APRIL 2004. — Decreet tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin, bl. 43017.

7 MEI 2004. — Decreet betreffende het privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschap « Vlaams Agentschap voor Rekrutering en Selectie » en houdende wijziging van het decreet van 2 maart 1999 tot machtiging van de Vlaamse regering om een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid op te richten voor de uitvoering van opdrachten met betrekking tot de werving en selectie van overheidspersoneel, bl. 43024.

7 MEI 2004. — Decreet tot omvorming van de Vlaamse openbare instelling Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtrecreatie tot het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid BLOSO, bl. 43027.

7 MEI 2004. — Decreet tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs », bl. 43031.

7 MEI 2004. — Decreet tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid "Vlaams Agentschap Ondernemen", bl. 43037.

7 MEI 2004. — Decreet tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding », bl. 43044.

7 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap « Zorg en Gezondheid », bl. 43057.

14 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid « Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit », bl. 43066.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

12 MEI 2004. — Decreet houdende instemming met het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de Rechten van het Kind betreffende de verkoop van kinderen, kinderprostitutie en kinderpornografie, aangenomen te New York op 25 mei 2000, bl. 43070.

12 MEI 2004. — Decreet houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de West-Afrikaanse Economische en Monetaire Unie, gedaan te Brussel op 26 maart 2002, bl. 43072.

12 MEI 2004. — Decreet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de Regering van de Republiek Slovenië, enerzijds, en de Franse Gemeenschap van België en het Waals Gewest, anderzijds, gedaan te Ljubljana op 21 maart 2003, bl. 43073.

19 MEI 2004. — Decreet houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling, bl. 43075.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

27 MEI 2004. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2003 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten, bl. 43078.

30 AVRIL 2004. — Décret portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Kind en Gezin » (Enfance et Famille), p. 43020.

7 MAI 2004. — Décret relatif à l'agence autonomisée externe de droit privé « Vlaams Agentschap voor Rekrutering en Selectie » (Agence flamande de Recrutement et de Sélection) et modifiant le décret du 2 mars 1999 autorisant le Gouvernement flamand à créer une société coopérative à responsabilité limitée en vue de l'accomplissement des missions en matière de recrutement et de sélection du personnel de la fonction publique, p. 43026.

7 MAI 2004. — Décret portant transformation de l'organisme public flamand « Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtrecreatie » (Commissariat général à la Promotion de l'Education physique, des Sports et de la Vie en plein air) en l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique BLOSO, p. 43029.

7 MAI 2004. — Décret portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs » (Agence Infrastructure dans l'Enseignement), p. 43034.

7 MAI 2004. — Décret portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Vlaams Agentschap Ondernemen" (Agence flamande de l'Entrepreneuriat), p. 43041.

7 MAI 2004. — Décret relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), p. 43051.

7 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant création de l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid » (Soins et Santé), p. 43062.

14 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant création de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique « Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit » (Agence des Missions techniques Mobiliteit), p. 43068.

Communauté française

Ministère de la Communauté française

12 MAI 2004. — Décret portant assentiment au Protocole facultatif à la Convention relative aux Droits de l'Enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants, adopté à New York le 25 mai 2000, p. 43070.

12 MAI 2004. — Décret portant assentiment à l'Accord de Siège entre le Royaume de Belgique et l'Union économique et monétaire Ouest africaine, fait à Bruxelles, le 26 mars 2002, p. 43071.

12 MAI 2004. — Décret portant assentiment à l'Accord de coopération entre, d'une part, le Gouvernement de la République de Slovénie, et d'autre part, la Communauté française de Belgique et la Région wallonne, fait à Ljubljana le 21 mars 2003, p. 43072.

19 MAI 2004. — Décret relatif à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement, p. 43073.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

27 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2003 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, p. 43076.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

27. MAI 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2003 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden, S. 43077.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

13 MEI 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de betoelaging van de gemeenten voor de aanleg en de exploitatie van containerparken, bl. 43078.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Raad van State. Benoeming van de beheerder van de Raad van State, bl. 43084. — Raad van State. Detachering, bl. 43084.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 43084. — Directoraat-generaal. Uitvoering van straffen maatregelen, bl. 43085.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

Nationale Orden, bl. 43085.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

13 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au subventionnement des communes pour l'aménagement et l'exploitation de parcs à conteneurs, p. 43078.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

Conseil d'Etat. Nomination de l'administrateur du Conseiller d'Etat, p. 43084. — Conseil d'Etat. Détachement, p. 43084.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 43084. — Direction générale. Exécution des peines et mesures, p. 43085.

Service public fédéral de Programmation politique scientifique

Ordres nationaux, p. 43085.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

6 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de pose d'un collecteur de refoulement à Aye - Marche-en-Famenne, p. 43086.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station de pompage de Tamines rive gauche - Sambreville, p. 43088.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur d'adduction à la SE de Braine-le-Comte - Braine-le-Comte, p. 43090.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur d'assainissement de la Haine - La Louvière, p. 43098.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Lincé - Sprimont, p. 43101.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration de Mornimont - Jemeppe-sur-Sambre, p. 43103.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose des collecteurs de l'Yerne, de Seraing-le-Château et Chapon-Seraing - Verlaine, p. 43105.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de refoulement Sud à Herbeumont - Herbeumont, p. 43107.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration de Hotton-Melreux - Hotton, p. 43109.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 novembre 2003 relatif à l'expropriation pour travaux de construction du collecteur du Ruisseau de Falnuée et de la station de pompage de Gosselies - Ferté-Courcelles et Charleroi, p. 43111.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'extension de la station d'épuration d'Ath - Ath, p. 43113.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de liaison de Montigny-le-Tilleul/Marchienne-au-Pont - Marchienne-au-Pont, p. 43115.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose des collecteurs de Jupille - Liège, p. 43117.

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Longlier et Laherie - Neufchâteau, p. 43120.

Ministère wallon de l'Équipement et des Transports

15 MARS 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Geer et Waremme, p. 43123.

7 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Soumagne, p. 43125.

19 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Andenne (1^{re} division), p. 43127.

19 MAI 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles situés sur le territoire de Grâce-Hollogne, p. 43131.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Personeel. Benoemingen, bl. 43135.

Officiële berichten

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Vacante betrekkingen, bl. 43136.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Raad van State. Bericht. Voordracht van de drievoudige kandidatenlijst voor een vacante betrekking van Franstalige assessor bij de afdeling wetgeving, bl. 43140.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 43140.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 43142 tot bl. 43180.

Région de Bruxelles-Capitale

Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale

Personnel. Nominations, p. 43135.

Avis officiels

Commission de la protection de la vie privée

Emplois vacants, p. 43136.

Service public fédéral Intérieur

Conseil d'Etat. Avis. Présentation de la liste triple de candidats à un mandat vacant d'assesseur, d'expression française, auprès de la section de législation, p. 43140.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 43140.

Gouvernements de Communauté et de Région

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

Commissions de conservation pour le suivi de la gestion des sites Natura 2000. Appel aux candidats, p. 43141.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 43142 à 43180.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2004 — 1986

[C — 2004/00316]

18 MEI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 maart 2004 tot bepaling van de opleidingen die in 2004 door de provinciale opleidingscentra voor de openbare brandweerdiensten worden georganiseerd

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 2003 betreffende de opleiding van de leden van de openbare hulpdiensten, inzonderheid op artikel 22;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 maart 2004 tot bepaling van de opleidingen die in 2004 door de provinciale opleidingscentra voor de openbare brandweerdiensten worden georganiseerd;

Overwegende dat er een grote en dringende noodzaak is om bij de brandweerdienst van Gent korporaals te bevorderen;

Overwegende dat deze bevorderingen de organisatie vereisen van een opleiding betreffende het brevet van korporaal;

Gelet op het verzoek in die zin van 11 februari 2004 ingediend door de directeur van het provinciaal opleidingscentrum voor de openbare brandweerdiensten van Oost-Vlaanderen;

Overwegende overigens dat de brandweerdiensten van West-Vlaanderen de behoefte hebben geuit om in 2004 adjudanten te bevorderen, eerder dan sergeanten;

Overwegende dat deze bevorderingen de organisatie vereisen van een opleiding betreffende het brevet van adjudant;

Gelet op het verzoek in die zin van 26 maart 2004 ingediend door de directeur van het provinciaal opleidingscentrum voor de openbare brandweerdiensten van West-Vlaanderen;

Overwegende ten slotte dat, bij de opstelling van het ministerieel besluit van 10 maart 2004 tot bepaling van de opleidingen die in 2004 door de provinciale opleidingscentra voor de openbare brandweerdiensten worden georganiseerd, de V.Z.W. Opleidingscentrum van de Brusselse Brandweer nog niet erkend was als Provinciaal opleidingscentrum voor de openbare brandweerdiensten;

Overwegende dat deze V.Z.W., bij ministerieel besluit van 10 maart 2004, erkend werd als Provinciaal opleidingscentrum voor de openbare brandweerdiensten van Brussel-Hoofdstad;

Overwegende dat de door dit organisme in 2004 georganiseerde opleidingen derhalve moeten worden bepaald;

Gelet op het verzoek in die zin van 31 maart 2004 ingediend door de directeur van het Provinciaal opleidingscentrum voor de openbare brandweerdiensten van Brussel-Hoofdstad,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 1°, van het ministerieel besluit van 10 maart 2004 tot bepaling van de opleidingen die in 2004 door de provinciale opleidingscentra voor de openbare brandweerdiensten worden georganiseerd, wordt het woord « Sergeant » vervangen door het woord « Adjudant ».

Art. 2. In artikel 1, 2°, van het ministerieel besluit van 10 maart 2004 tot bepaling van de opleidingen die in 2004 door de provinciale opleidingscentra voor de openbare brandweerdiensten worden georganiseerd, wordt tussen de woorden « Brandweerman » en « Sergeant » het woord « Korporaal » ingevoegd.

Art. 3. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 10 maart 2004 tot bepaling van de opleidingen die in 2004 door de provinciale opleidingscentra voor de openbare brandweerdiensten worden georganiseerd wordt aangevuld als volgt :

« 11° Opleidingscentrum van het Administratief Arrondissement Brussel-Hoofdstad :

Brevetten :

- Brandweerman;
- Sergeant. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2004 — 1986

[C — 2004/00316]

18 MAI 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 mars 2004 déterminant les formations organisées en 2004 par les centres provinciaux de formation des services publics d'incendie

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 8 avril 2003 relatif à la formation des membres des services publics de secours, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté ministériel du 10 mars 2004 déterminant les formations organisées en 2004 par les centres provinciaux de formation des services publics d'incendie;

Considérant qu'il existe un besoin important et urgent de promouvoir des caporaux au service d'incendie de Gand;

Considérant que ces promotions requièrent l'organisation d'une formation relative au brevet de caporal;

Vu la demande en ce sens du 11 février 2004 introduite par le directeur du centre provincial de formation des services publics d'incendie de Flandre orientale;

Considérant, par ailleurs, que les services d'incendie de Flandre occidentale ont émis le besoin de promouvoir des adjudants en 2004, plutôt que des sergents;

Considérant que ces promotions requièrent l'organisation d'une formation relative au brevet d'adjudant;

Vu la demande en ce sens du 26 mars 2004 introduite par le directeur du centre provincial de formation des services publics d'incendie de Flandre occidentale;

Considérant enfin que, lors de la rédaction de l'arrêté ministériel du 10 mars 2004 déterminant les formations organisées en 2004 par les centres provinciaux de formation des services publics d'incendie, l'A.S.B.L. Centre de Formation des Pompiers de Bruxelles n'était pas encore agréée comme Centre provincial de formation des services publics d'incendie;

Considérant que ladite A.S.B.L. a été agréée comme centre provincial de formation des services publics d'incendie de Bruxelles-Capitale par arrêté ministériel du 10 mars 2004;

Considérant qu'il y a lieu en conséquence de déterminer les formations organisées en 2004 par cet organisme;

Vu la demande en ce sens du 31 mars 2004 introduite par le directeur du centre provincial de formation des services publics d'incendie de Bruxelles-Capitale,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, 1°, de l'arrêté ministériel du 10 mars 2004 déterminant les formations organisées en 2004 par les Centres provinciaux de formation des services publics d'incendie, le mot « Sergeant » est remplacé par le mot « Adjudant ».

Art. 2. Dans l'article 1^{er}, 2°, de l'arrêté ministériel du 10 mars 2004 déterminant les formations organisées en 2004 par les Centres provinciaux de formation des services publics d'incendie, le mot « Caporal » est inséré entre les mots « Sapeur-pompier » et « Sergeant ».

Art. 3. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 10 mars 2004 déterminant les formations organisées en 2004 par les centres provinciaux de formation des services publics d'incendie est complété comme suit :

« 11° Centre de formation de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale :

Brevets :

- Sapeur-pompier;
- Sergeant. »

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004, met uitzondering van artikel 3, dat uitwerking heeft met ingang van 4 april 2004.

Brussel, 18 mei 2004.

P. DEWAEEL

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2004, à l'exception de l'article 3 qui produit ses effets le 4 avril 2004.

Bruxelles, le 18 mai 2004.

P. DEWAEEL

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2004 — 1987

[2004/201132]

5 MEI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 juni 1972, inzonderheid op artikel 4 van de statuten, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 1985, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 september 1986;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid".

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

- (1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 2 juni 1972, *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1972.
Koninklijk besluit van 17 september 1986,
Belgisch Staatsblad van 8 oktober 1986.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2004 — 1987

[2004/201132]

5 MAI 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 janvier 2004, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant le montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 12 avril 1972, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et la fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juin 1972, notamment l'article 4 des statuts, modifié par la convention collective de travail du 13 novembre 1985, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 septembre 1986;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 janvier 2004, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, fixant le montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique".

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

- (1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 2 juin 1972, *Moniteur belge* du 21 juin 1972.
Arrêté royal du 17 septembre 1986,
Moniteur belge du 8 octobre 1986.

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid*Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2004*

Vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid" (Overeenkomst geregistreerd op 5 maart 2004 onder het nummer 70166/CO/116)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Onder "werklieden" wordt verstaan : de werklieden en de werksters.

Art. 2. Ter uitvoering van artikel 4 van de statuten vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 juni 1972, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1972, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomsten van 12 december 1979 en 13 november 1985, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij de koninklijke besluiten van 8 mei 1980 en 17 september 1986, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1980 en van 8 oktober 1986, wordt het bedrag van de bijdrage voor het dienstjaar 2004 vastgesteld op 0,40 pct. van de onbegrensde brutolonen, behoudens in geval van toepassing van artikel 4bis van de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1972.

Deze bijdrage wordt overeenkomstig de hierna volgende percentages op de brutolonen van de arbeiders geïnd :

- 1^e kwartaal 2004 : 0 pct.;
- 2^e kwartaal 2004 : 0,80 pct.;
- 3^e kwartaal 2004 : 0,40 pct.;
- 4^e kwartaal 2004 : 0,40 pct.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2004 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 mei 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique*Convention collective de travail du 21 janvier 2004*

Fixation du montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique" (Convention enregistrée le 5 mars 2004 sous le numéro 70166/CO/116)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. En exécution de l'article 4 des statuts fixés par la convention collective de travail du 12 avril 1972, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et la fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juin 1972, publié au *Moniteur belge* du 21 juin 1972, modifié par les conventions collectives de travail des 12 décembre 1979 et 13 novembre 1985, rendues obligatoires respectivement par les arrêtés royaux des 8 mai 1980 et 17 septembre 1986, publiés au *Moniteur belge* des 27 août 1980 et 8 octobre 1986, le montant de la cotisation pour l'exercice 2004 est fixé à 0,40 p.c. des salaires bruts non plafonnés, sauf dans le cas de l'application de l'article 4bis de la convention collective de travail du 12 avril 1972 précitée.

Cette cotisation est perçue sur les rémunérations brutes des ouvriers conformément aux taux suivants :

- 1^{er} trimestre 2004 : 0 p.c.;
- 2^e trimestre 2004 : 0,80 p.c.;
- 3^e trimestre 2004 : 0,40 p.c.;
- 4^e trimestre 2004 : 0,40 p.c.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 mai 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG, FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUDGET EN BEHEERSCONTROLE EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2004 — 1988

[C - 2004/22221]

20 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2001 inzake de uitoefening van de opdracht van de revisoren bij de openbare instellingen van sociale zekerheid

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op artikel 25;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 2001 inzake de uitoefening van de opdracht van de revisoren bij de openbare instellingen van sociale zekerheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 februari 2003;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE, SERVICE PUBLIC FEDERAL BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION ET SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2004 — 1988

[C - 2004/22221]

20 FEVRIER 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2001 relatif à l'exercice de la mission des réviseurs auprès des institutions publiques de sécurité sociale

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment l'article 25;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2001 relatif à l'exercice de la mission des réviseurs auprès des institutions publiques de sécurité sociale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 février 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 21 maart 2003;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op advies nr. 35.560/1 van de Raad van State, gegeven op 26 juni 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Werk en Pensioenen, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 14 november 2001 inzake de uitoefening van de opdracht van de revisoren bij de openbare instellingen van sociale zekerheid wordt een hoofdstuk *Vibis* ingevoegd, luidende :

« HOOFDSTUK *Vibis*. — *Overgangsbepalingen*.

Art. 17bis. In afwijking van de bepalingen van dit besluit, worden de revisoren aangewezen in uitvoering van artikel 13 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut en wier benoeming op het ogenblik van de inwerking-treding van de bestuursovereenkomst van de instelling waarop zij toezicht moeten houden niet beëindigd is, geacht in uitvoering van de bepalingen van dit besluit benoemd te zijn tot het einde van de eerste bestuursovereenkomst van de instelling waarop zij toezicht moeten houden.

In afwijking van de artikelen 15 en 16, zijn de vergoedingen die aan hen verschuldigd zijn deze bepaald bij hun benoemingsbesluit. »

Art. 2. Voor iedere openbare instelling van sociale zekerheid hebben de bepalingen van dit besluit uitwerking met ingang van 1 januari van het jaar dat volgt op het sluiten van de bestuursovereenkomst.

In afwijking van het eerste lid, indien de begindatum van de bestuursovereenkomst valt op 1 januari, hebben de bepalingen uitwerking met ingang van deze datum.

Art. 3. Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Werk en Pensioenen, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 februari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Werk en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEL

De Minister van Sociale Zaken,
R. DEMOTTE

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 mars 2003;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis n° 35.560/1 du Conseil d'Etat, donné le 26 juin 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre de l'Emploi et des Pensions, de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est inséré dans l'arrêté royal du 14 novembre 2001 relatif à l'exercice de la mission des réviseurs auprès des institutions publiques de sécurité sociale un Chapitre *Vibis* rédigé comme suit :

« CHAPITRE *Vibis*. — *Disposition transitoire*

Art. 17bis. Par dérogation aux dispositions du présent arrêté, les réviseurs désignés en vertu de l'article 13 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public et dont la désignation n'est pas arrivée à son terme au moment de l'entrée en vigueur du contrat d'administration de l'organisme qu'ils sont chargés de contrôler, sont censés avoir été désignés en vertu des dispositions du présent arrêté jusqu'au terme du premier contrat d'administration de l'organisme qu'ils sont chargés de contrôler.

Par dérogation aux articles 15 et 16, les indemnités qui leur sont dues sont celles prévues par leur arrêté ministériel de désignation. »

Art. 2. Les dispositions du présent arrêté produisent leurs effets pour chaque institution publique de sécurité sociale le 1^{er} janvier de l'année qui suit la conclusion du contrat d'administration.

Par dérogation à l'alinéa 1, si la date d'entrée en vigueur du contrat d'administration tombe le 1^{er} janvier, les dispositions du présent arrêté produisent leurs effets à partir de cette date.

Art. 3. Notre Ministre du Budget, Notre Ministre de l'Emploi et des Pensions, Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre des Classes moyennes, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 février 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de l'Emploi et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEL

Le Ministre des Affaires sociales,
R. DEMOTTE

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1989

[C — 2004/35771]

2 APRIL 2004. — Decreet houdende wijziging van het decreet rechtspositie personeelsleden gemeenschapsonderwijs van 27 maart 1991 en van het decreet rechtspositie personeelsleden gesubsidieerd onderwijs van 27 maart 1991, wat betreft de versoepeling voor zwangere vrouwen van de voorwaarden voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in het onderwijs (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende wijziging van het decreet rechtspositie personeelsleden gemeenschapsonderwijs van 27 maart 1991 en van het decreet rechtspositie personeelsleden gesubsidieerd onderwijs van 27 maart 1991, wat betreft de versoepeling voor zwangere vrouwen van de voorwaarden voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in het onderwijs.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Aan artikel 21, § 3, eerste lid, 1°, van het decreet rechtspositie personeelsleden gemeenschapsonderwijs van 27 maart 1991, wordt de volgende zin toegevoegd :

« Het zwangerschapsverlof en de periode van verwijdering uit een risico in het kader van bedreiging door een beroepsziekte en/of moederschapsbescherming worden tot een maximum van 210 dagen meegerekend als effectief gepresterde dagen voorzover die dagen binnen de aanstellingsperiode vallen. »

Art. 3. Aan artikel 21bis, § 3, eerste lid, 1°, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 14 juli 1998, wordt de volgende zin toegevoegd :

« Het zwangerschapsverlof en de periode van verwijdering uit een risico in het kader van bedreiging door een beroepsziekte en/of moederschapsbescherming worden tot een maximum van 210 dagen meegerekend als effectief gepresterde dagen voorzover die dagen binnen de aanstellingsperiode vallen. »

Art. 4. Aan artikel 23, § 3, eerste lid, 1°, van het decreet rechtspositie personeelsleden gesubsidieerd onderwijs van 27 maart 1991, wordt de volgende zin toegevoegd :

« Het zwangerschapsverlof en de periode van verwijdering uit een risico in het kader van bedreiging door een beroepsziekte en/of moederschapsbescherming worden tot een maximum van 210 dagen meegerekend als effectief gepresterde dagen voorzover die dagen binnen de aanstellingsperiode vallen. »

Art. 5. Aan artikel 23bis, § 3, eerste lid, 1°, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 14 juli 1998, wordt de volgende zin toegevoegd :

« Het zwangerschapsverlof en de periode van verwijdering uit een risico in het kader van bedreiging door een beroepsziekte en/of moederschapsbescherming worden tot een maximum van 210 dagen meegerekend als effectief gepresterde dagen voorzover die dagen binnen de aanstellingsperiode vallen. »

Art. 6. Dit decreet treedt in werking op 1 juni 2004.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 2 april 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

Nota

(1) *Zitting 2003 - 2004.*

Stukken. — Voorstel van decreet : 2034 - Nr. 1.

- Amendement : 2034 - Nr. 2.

- Verslag : 2034 - Nr. 3.

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2034 - Nr. 4.

Handelingen. — Bespreking en aanneming, Middagvergadering van 31 maart 2004 en vergadering van 1 april 2004.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1989

[C - 2004/35771]

2 AVRIL 2004. – Décret portant modification du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire et du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés, en ce qui concerne l'assouplissement des conditions d'une désignation temporaire de durée ininterrompue dans l'enseignement pour les femmes enceintes (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant modification du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire et du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés, en ce qui concerne l'assouplissement des conditions d'une désignation temporaire de durée ininterrompue dans l'enseignement pour les femmes enceintes.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. A l'article 21, § 3, premier alinéa, 1^o, du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire, il est ajouté la phrase suivante :

« Le congé de maternité et la période d'écartement d'un risque dans le cadre de la menace par une maladie professionnelle et/ou de la protection de la maternité, sont pris en compte comme des jours effectivement prestés jusqu'à un maximum de 210 jours, pour autant que ces jours tombent dans la période de désignation. »

Art. 3. A l'article 21bis, § 3, premier alinéa, 1^o, du même décret, inséré par le décret du 14 juillet 1998, il est ajouté la phrase suivante :

« Le congé de maternité et la période d'écartement d'un risque dans le cadre de la menace par une maladie professionnelle et/ou de la protection de la maternité, sont pris en compte comme des jours effectivement prestés jusqu'à un maximum de 210 jours, pour autant que ces jours tombent dans la période de désignation. »

Art. 4. A l'article 23, § 3, premier alinéa, 1^o, du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés, il est ajoutée la phrase suivante :

« Le congé de maternité et la période d'écartement d'un risque dans le cadre de la menace par une maladie professionnelle et/ou de la protection de la maternité, sont pris en compte comme des jours effectivement prestés jusqu'à un maximum de 210 jours, pour autant que ces jours tombent dans la période de désignation. »

Art. 5. A l'article 23bis, § 3, premier alinéa, 1^o, du même décret, inséré par le décret du 14 juillet 1998, il est ajoutée la phrase suivante :

« Le congé de maternité et la période d'écartement d'un risque dans le cadre de la menace par une maladie professionnelle et/ou de la protection de la maternité, sont pris en compte comme des jours effectivement prestés jusqu'à un maximum de 210 jours, pour autant que ces jours tombent dans la période de désignation. »

Art. 6. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} juin 2004.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN

—
Note

(1) *Session 2003-2004.*

Documents. — Projet de décret, 2034 - N° 1.

- Amendement : 2034 - N° 2.

- Rapport : 2034 - N° 3

- Texte adopté en séance plénière, 2034 - N° 4.

Annales. — Discussion et adoption. Séance de midi du 31 mars 2004 et séance du 1^{er} avril 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1990

[C — 2004/35799]

30 APRIL 2004. — Decreet tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :
Decreet tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° het kaderdecreet : het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003;

2° kinderopvang : de voorschoolse opvang van kinderen en de buitenschoolse opvang van kinderen in al zijn vormen;

3° preventieve gezinsondersteuning : de dienstverlening aan jonge kinderen en de gezinnen waarin ze opgroeien, of aan toekomstige gezinnen, op het vlak van de preventieve gezondheidszorg en op sociaal-pedagogisch vlak. De preventieve gezinsondersteuning heeft aandacht voor de leefomgeving van het kind en in eerste instantie gericht op gezinnen met kinderen, jonger dan drie jaar;

4° gezin : primaire leefvormen of samenlevingsvormen waarin meerdere personen min of meer duurzame relaties onderhouden;

5° voorzieningen : elke organisatievorm die de ondersteuning organiseert en/of verleent.

HOOFDSTUK II. — *Oprichting*

Art. 3. Er wordt een intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid opgericht als bedoeld in artikel 10 van het kaderdecreet.

Dit agentschap draagt als naam Kind en Gezin, hierna het agentschap genoemd.

De Vlaamse regering bepaalt tot welk homogeen beleidsdomein het agentschap behoort.

De Vlaamse regering bepaalt de vestigingsplaats van het agentschap.

De bepalingen van het kaderdecreet zijn van toepassing op het agentschap.

HOOFDSTUK III. — *Missie en taken*

Art. 4. § 1. Het agentschap heeft als missie, samen met zijn partners, voor elk kind, waar en hoe het ook geboren is of opgroeit, zoveel mogelijk kansen te creëren.

§ 2. Bij het uitvoeren van zijn missie stelt het agentschap het respect voor de rechten van het kind en voor diversiteit centraal.

Het neemt bij de uitoefening van zijn taak de optimale ontwikkeling van het kind en de verantwoordelijkheid en mogelijkheden van de ouders als uitgangspunt.

§ 3. Het agentschap en de aangestuurde voorzieningen eerbiedigen bij hun optreden de ideologische, filosofische en godsdienstige overtuiging van de personen tot wie zij zich richten.

Art. 5. De kerntaak van het agentschap omvat de regie van de kinderopvang en de organisatie van de preventieve gezinsondersteuning.

Art. 6. § 1. De taak inzake de regie van de kinderopvang omvat in elk geval :

1° de registratie van elk opvanginitiatief;

2° het onder al zijn vormen stimuleren en toelaten van opvanginitiatieven;

3° de bevordering van de kwaliteit van opvanginitiatieven;

4° de programmatie op operationeel niveau, op lokaal en regionaal vlak en op het vlak van de Vlaamse Gemeenschap;

5° de informatie aan ouders en toekomstige ouders.

§ 2. Het agentschap beoogt inzake kinderopvang een zo goed mogelijk antwoord te bieden aan de behoeften van gezinnen, vooral in het kader van de afstemming gezin-arbeid, met bijzondere aandacht voor de gezinnen met bijzondere opvangbehoeften.

Art. 7. § 1. De taak van het agentschap inzake de organisatie van de preventieve gezinsondersteuning omvat in elk geval :

1° het informeren en adviseren van gezinnen en toekomstige ouders voor gezondheid, ontwikkeling, opvoeding, voeding en veiligheid van kinderen;

2° het opvolgen, detecteren en signaleren van risico's inzake gezondheid, ontwikkeling en opvoeding van kinderen, waaronder de detectie van kindermishandeling en het screenen van gehoor en zicht;

3° de preventieve gezondheidszorg met betrekking tot het jonge kind, in het bijzonder het promoten, toedienen en opvolgen van vaccinaties;

4° de ondersteuning van gezinnen en toekomstige ouders met specifieke behoeften inzake gezondheid, ontwikkeling en opvoeding, waaronder huilen, slapen, eten en interactie ouders-kinderen.

§ 2. Het agentschap beoogt met de preventieve gezinsondersteuning een zo groot mogelijk bereik bij kinderen en gezinnen, maar richt zich tegelijkertijd intensief naar gezinnen met specifieke behoeften.

Onder gezinnen met specifieke behoeften wordt onder meer verstaan : kansarme gezinnen, vluchtelingengezinnen, gezinnen met kinderen met een handicap, éenoudergezinnen en gezinnen met een meerling.

Het agentschap kan zijn dienstverlening inzake preventieve gezinsondersteuning eveneens richten naar de opvanginitiatieven, als bedoeld in artikel 6.

Art. 8. § 1. Naast de kerntaken, vermeld in artikel 5, neemt het agentschap ook taken op inzake crisisopvang van jonge kinderen, inzake verstoorde opvoedingssituaties en inzake hulpverlening bij kindermishandeling.

Het agentschap stemt deze taken af op het beleid inzake integrale jeugdzorg.

§ 2. Binnen het kader van de missie en de taken van het agentschap kan de Vlaamse regering specifieke opdrachten aan het agentschap toewijzen.

Art. 9. Onverminderd de behandeling van klachten over de eigen werking en dienstverlening zoals bepaald in het decreet van 1 juni 2001 houdende toekenning van een klachtrecht ten aanzien van bestuursinstellingen moet het agentschap klachten tegen partners en door hen geregistreerde voorzieningen opnemen en behandelen.

Art. 10. Het agentschap voert de taken, vermeld in artikel 5, 6, 7 en 8, voorzover het om beleidsuitvoerende taken gaat, uit in samenhang met :

1° het door andere beleidsdomeinen en beleidsniveaus gevoerde beleid;

2° het door de Vlaamse Gemeenschap gevoerde beleid inzake welzijn en gezondheid.

Het agentschap ontwikkelt terreinexpertise met betrekking tot de taken, vermeld in artikelen 5, 6, 7 en 8.

Het agentschap zal de verworven kennis en expertise ter beschikking stellen van de beleidsondersteuning als bedoeld in artikel 4, § 1, van het kaderdecreet.

Het agentschap zal haar dienstverlening permanent optimaliseren en vernieuwen op basis van actuele ontwikkelingen inzake kennis en expertise.

Het agentschap registreert en verwerkt alle gegevens, met inbegrip van persoonsgegevens met betrekking tot zijn cliënteel, die noodzakelijk zijn om :

1° de taken, bedoeld in artikelen 5, 6, 7 en 8 uit te voeren;

2° de beleidsgerichte input als bedoeld in artikel 4, § 3, van het kaderdecreet te leveren.

De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels met betrekking tot de gegevensregistratie en verwerking, onverminderd de toepassing van de regelgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer voor de verwerking van de persoonsgegevens.

Art. 11. Het agentschap werkt voor de realisatie van zijn taken samen en sluit samenwerkingsakkoorden af met overheden, instanties, instellingen, diensten en verenigingen die op het vlak van de toegewezen taken actief zijn.

Inzake kinderopvang werkt het agentschap voor de lokale programmatie op structurele wijze samen met lokale actoren, waaronder de lokale besturen.

Inzake preventieve gezinsondersteuning werkt het agentschap in partnership met organisaties of instanties die consultatiebureaus organiseren, alsook met ziekenhuizen voor informatieverstrekking aan zwangeren en kraambezoeken aan pas bevallen moeders. Daartoe heeft het agentschap toegang tot de kraaminrichtingen middels een samenwerkingsakkoord vanuit het oogpunt van de continuïteit van zorg en rekening houdende met de medische noodwendigheden, met de deontologie en de privacy.

Art. 12. De Vlaamse regering kan binnen het kader van de taak van het agentschap, vermeld in artikelen 5, 6, 7 en 8 nadere regels bepalen met betrekking tot de normen en de voorwaarden om initiatieven toe te staan en of te subsidiëren, met dien verstande dat de toelatings- en/of erkenningsbeslissing bij het agentschap berust.

Art. 13. § 1. Het agentschap kan voor het realiseren van zijn doelstellingen, al of niet binnen het kader van de regels, vermeld in artikel 12, alle mogelijke activiteiten van welke aard ook ontwikkelen, opzetten en realiseren.

§ 2. Inzake kinderopvang behelst dit onder meer het uitreiken van vergunningen, attesteren, erkennen, subsidiëren of financieren, dossierbeheer, vorming en onderzoek, met uitsluiting van het zelf verlenen van kinderopvang en de inspectie van voorzieningen voor kinderopvang.

§ 3. Inzake preventieve gezinsondersteuning behelst dit onder meer erkennen, subsidiëren of financieren, dossierbeheer, afsluiten van overeenkomsten, huisbezoeken, bezoeken van de bevallen moeders in de kraaminrichting (kraambezoeken), consulten en pedagogische gesprekken, met uitsluiting van de inspectie van erkende voorzieningen.

HOOFDSTUK IV. — *Meldingsplicht kinderopvang*

Art. 14. Behalve als het ouders of verwanten tot en met de vierde graad betreft, is iedereen die op bestendige wijze en al dan niet tegen betaling, kinderen beneden de twaalf jaar opvangt, verplicht dat aan het agentschap mee te delen. De Vlaamse regering bepaalt wat onder opvang op bestendige wijze wordt verstaan.

Deze mededeling heeft tot gevolg dat de door de Vlaamse regering aangewezen inspectiediensten tijdens de opvangmomenten toegang hebben tot alle plaatsen of ruimten die voor de opvang bestemd zijn of ermee in verband staan.

De Vlaamse regering bepaalt de voorwaarden van de verplichting tot mededeling en van de toegang. De Vlaamse regering legt vast wie van de meldingsplicht wordt vrijgesteld op basis van een erkenning binnen de voor de opvangcapaciteit in kwestie geldende regelgeving.

Art. 15. Elke persoon die niet door de Vlaamse regering van de meldingsplicht is vrijgesteld en die kinderen beneden de twaalf jaar op bestendige wijze opvangt zonder dat aan het agentschap mee te delen, of elke persoon die de toegang vermeld in artikel 14, tweede lid, weigert, wordt gestraft met een geldboete van 0,64 tot 12,39 euro.

HOOFDSTUK V. — *Bestuur en werking*

Art. 16. De Vlaamse regering regelt de werking van het agentschap voor zover deze regeling geen afbreuk doet aan de in het kaderdecreet of in voorliggend oprichtingsdecreet vastgelegde beslissings- en beleidsstructuur.

Art. 17. Het agentschap stelt alle gevraagde gegevens ter beschikking van de entiteit die door de Vlaamse regering is aangewezen voor de inspectie. Tussen het agentschap en die entiteit wordt een samenwerkingsovereenkomst gesloten.

De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels met betrekking tot die samenwerkingsovereenkomst.

HOOFDSTUK VI. — Raadgevend comité

Art. 18. Bij het agentschap wordt een raadgevend comité opgericht, dat advies verstrekt op verzoek van het hoofd van het agentschap. Het raadgevend comité verstrekt tevens op eigen initiatief advies over alle aangelegenheden die van belang zijn voor de taken van het agentschap.

Art. 19. Het raadgevend comité is samengesteld uit een gelijke vertegenwoordiging van de volgende maatschappelijke geledingen van het beleidsveld :

- 1° de kinderen en de gezinnen;
- 2° de voorzieningen die op de vermelde taakgebieden werkzaam zijn;
- 3° de werknemers van de voorzieningen.

Deze vertegenwoordigers worden benoemd op voordracht van de representatieve middenveldorganisaties van de genoemde geledingen.

In het raadgevend comité kunnen ook andere, door de Vlaamse regering aan te wijzen personen, zitting hebben, alsook onafhankelijke deskundigen op het werkterrein van het agentschap.

Het lidmaatschap van het raadgevend comité is onverenigbaar met de hoedanigheid van personeelslid van het agentschap.

De Vlaamse regering stelt de nadere regels voor de samenstelling van het raadgevend comité vast, en kan voor de leden ervan een vergoeding bepalen. De leden worden door de Vlaamse regering voor een periode van vier jaar benoemd.

Het raadgevend comité stelt een huishoudelijk reglement op en legt het ter goedkeuring voor aan de Vlaamse regering. Het reglement stelt de praktische werking vast, de deontologie, de informatie- en rapporteringsopdracht van het comité, en de aard van de dossiers en rapporten die aan het raadgevend comité voorgelegd moeten worden.

HOOFDSTUK VII. — *Financiële middelen*

Art. 20. Het agentschap kan beschikken over de volgende ontvangsten :

- 1° dotaties;
- 2° schenkingen en legaten in speciën;
- 3° inkomsten uit eigen participaties en uit door het agentschap verstrekte leningen aan derden;
- 4° opbrengsten uit de verkoop van eigen participaties;
- 5° ontvangsten voortvloeiend uit daden van beheer of beschikking met betrekking tot eigen domeingoederen;
- 6° de subsidies waarvoor het agentschap in aanmerking komt;
- 7° de opbrengst uit sponsoring;
- 8° de terugvordering van ten onrechte verrichte betalingen;
- 9° vergoedingen voor prestaties aan derden, volgens de voorwaarden, van de beheersovereenkomst, in het bijzonder de bijdragen van ouders of derden in de kostprijs van diensten;
- 10° retributies voorzover ze bij het decreet zijn toegewezen aan het agentschap;
- 11° leningen.

Tenzij anders is bepaald in een decreet worden de ontvangsten, genoemd in het eerste lid, beschouwd als ontvangsten die bestemd zijn voor de gezamenlijke uitgaven.

Art. 21. Het agentschap kan schenkingen of legaten aanvaarden. Het hoofd van het agentschap beoordeelt vooraf de opportuniteit en de risico's die aan de aanvaarding verbonden zijn.

Art. 22. Het agentschap wordt gemachtigd om een reservefonds aan te leggen. In de begroting situeert het reservefonds zich op het niveau van de totaliteit van het agentschap.

Het agentschap mag de middelen in het reservefonds voor de volgende taken aanwenden :

- 1° voor de taken, bedoeld in artikelen 5, 6, 7 en 8, § 1, en voor de taken die de Vlaamse regering met toepassing van artikel 8, § 2, aan het agentschap opdraagt;
- 2° voor het verwerven en beheren van patrimonium dat wordt aangewend voor de realisatie van de taken, bedoeld in artikelen 5, 6, 7 en 8, § 1, en van de taken die de Vlaamse regering met toepassing van artikel 8, § 2, aan het agentschap opdraagt.

Het spijzen van het reservefonds is afhankelijk van een machtiging door het Vlaams Parlement in de jaarlijkse begroting. Die machtiging kan enkel betrekking hebben op dat deel van de uitgavenkredieten dat in de begroting aan het agentschap wordt toegekend en dat in het begrotingsjaar zelf niet wordt aangewend.

HOOFDSTUK IX. — *Coördinatie*

Art. 23. § 1. De Vlaamse regering wordt ermee belast de bestaande wets- en decreetsbepalingen te wijzigen, aan te vullen, te vervangen of op te heffen, om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit decreet en van het kaderdecreet.

De besluiten die hiertoe worden vastgesteld, houden op uitwerking te hebben indien zij niet bij decreet zijn bekrachtigd binnen negen maanden na de datum van hun inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot deze laatste datum.

De bevoegdheid die hiertoe aan de Vlaamse regering, is opgedragen, vervalt negen maanden na de inwerkingtreding van dit decreet. Na die datum kunnen de besluiten die krachtens deze paragraaf zijn vastgesteld en zijn bekrachtigd, alleen bij een decreet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

§ 2. De Vlaamse regering kan de bepalingen van de decreten betreffende Kind en Gezin coördineren, alsook de bepalingen die daarin uitdrukkelijk of stilzwijgend wijzigingen hebben aangebracht tot het tijdstip van de coördinatie. Te dien einde kan zij :

- 1° de te coördineren bepalingen anders inrichten, inzonderheid opnieuw ordenen en vernummernen;
- 2° de verwijzingen in de te coördineren bepalingen dienovereenkomstig vernummernen;

3° de te coördineren bepalingen met het oog op onderlinge overeenstemming en eenheid van terminologie herschrijven, zonder te raken aan de erin neergelegde beginselen.

De coördinatie treedt pas in werking nadat ze bij decreet is bekrachtigd.

HOOFDSTUK IX. — *Taalregeling*

Art. 24. Opdat een voorziening erkend of gesubsidieerd kan worden, dient al het personeel in dienst van de voorziening een grondige kennis van het Nederlands te hebben.

Deze kennis blijkt uit het diploma of studiegetuigschrift van het genoten onderwijs.

Als de in het eerste lid bedoelde persoon geen diploma of getuigschrift kan voorleggen, zal zijn grondige kennis van het Nederlands worden bewezen door een examen als bedoeld in artikel 53 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Art. 25. Van de bepalingen van artikel 24 kan worden afgeweken voor de personen van opgerichte, erkende of gesubsidieerde voorzieningen met of die ten dienste staan van allochtone kinderen en gezinnen. De afwijkingen worden op voorstel van het agentschap toegestaan door de Vlaamse regering.

HOOFDSTUK X. — *Slobepalingen*

Art. 26. De volgende regelingen wordt opgeheven :

het decreet van 29 mei 1984 houdende oprichting van de instelling Kind en Gezin, gewijzigd bij decreet van 03/05/1989, decreet van 23/02/1994, decreet van 24/06/1997, decreet van 15/07/1997, decreet van 07/07/1998 en decreet van 09/03/2001;

het artikel 30 van het decreet van 22 november 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 1995.

Art. 27. Het opheffen van het artikel 30 van het decreet van 22 november 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 1995 gebeurt slechts met dien verstande dat het saldo van het erin bedoelde reservefonds integraal overgaat naar het middels artikel 22 van voorliggend decreet nieuw opgerichte reservefonds.

Art. 28. Voor de huidige titularis van de rang A2L van de rechtsvoorganger van het agentschap wordt een functie van adjunct – genoemd algemeen directeur – voorzien, tot hij aangesteld wordt in een andere functie of het agentschap of zijn rechtsvoorganger verlaat.

Art. 29. Behoudens andersluidende bepalingen, worden de begroting en rekeningen opgemaakt en goedgekeurd en de controle door het Rekenhof uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut van categorie A.

Art. 30. De Vlaamse regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 april 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,

B. SOMERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen

A. BYTTEBIER

—
Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 2103-Nr. 1. — Amendementen : 2103-Nr. 2. — Verslag van het Rekenhof : 2103-Nr. 3. — Amendementen : 2103-Nrs. 4 en 5. — Verslag : 2103-Nr. 6. — Amendementen : 2103-Nr. 7. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2103-Nr. 8.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 21 april 2004.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1990

[C – 2004/35799]

30 AVRIL 2004. — Décret portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Kind en Gezin » (Enfance et Famille) (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Kind en Gezin » (Enfance et Famille)

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans le présent décret, on entend par :

1° le décret cadre : le décret cadre sur la Politique administrative du 18 juillet 2003;

2° accueil des enfants : l'accueil préscolaire des enfants et l'accueil extrascolaire des enfants dans toutes ses formes;

3° soutien préventif aux familles : les services rendus aux jeunes enfants et à leurs familles, ou à des familles futures, dans le domaine des soins de santé préventifs et dans le domaine socio-pédagogique. Le soutien préventif aux familles prête attention à l'environnement de l'enfant, et vise en premier lieu des familles ayant des enfants de moins de trois ans;

4° famille : modes de vie ou formes de cohabitation primaires dans lesquels plusieurs personnes entretiennent des relations plus ou moins durables;

5° structures : toute forme d'organisation qui organise et/ou offre le soutien.

CHAPITRE II. — *Création*

Art. 3. Il est créé une agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique telle que visée à l'article 10 du décret cadre.

Cette agence porte le nom « Kind en Gezin », dénommée ci-après l'agence.

Le Gouvernement flamand détermine le domaine politique homogène dont l'agence fait partie.

Le Gouvernement flamand détermine le lieu d'établissement de l'agence.

Les dispositions du décret cadre s'appliquent à l'agence.

CHAPITRE III. — *Mission et tâches*

Art. 4. § 1^{er}. L'agence a pour mission, ensemble avec ses partenaires, de créer un maximum de possibilités pour chaque enfant, n'importe où et comment il est né ou élevé.

§ 2. Dans l'accomplissement de sa mission, l'agence donne la priorité au respect des droits de l'enfant et à la diversité.

Lors de l'exercice de sa tâche, elle prend comme point de départ le développement optimal de l'enfant et la responsabilité et les possibilités des parents.

§ 3. Dans leur action, l'agence et les structures pilotées respectent la conviction idéologique, philosophique et religieuse des personnes auxquelles elles s'adressent.

Art. 5. La tâche essentielle de l'agence comprend la régie de l'accueil des enfants et l'organisation du soutien préventif aux familles.

Art. 6. § 1. La tâche relative à la régie de l'accueil des enfants comprend en tout cas :

1° l'enregistrement de toute initiative d'accueil;

2° la stimulation et l'autorisation d'initiatives d'accueil dans toutes ses formes;

3° la promotion de la qualité des initiatives d'accueil;

4° la programmation au niveau opérationnel, aux niveaux local et régional, et au niveau de la Communauté flamande;

5° l'information des parents et des futurs parents.

§ 2. En ce qui concerne l'accueil des enfants, l'agence vise à répondre au mieux aux besoins des familles, notamment dans le cadre de l'harmonisation de la famille et du travail, en prêtant une attention particulière aux familles ayant des besoins d'accueil spéciaux.

Art. 7. § 1^{er}. La tâche de l'agence relative à l'organisation du soutien aux familles préventif comprend en tout cas :

1° l'information et la fourniture de services de conseil aux familles et aux futurs parents concernant la santé, le développement, l'éducation, la nourriture et la sécurité des enfants;

2° le suivi, la détection et la signalisation de risques concernant la santé, le développement et l'éducation des enfants, dont la détection des cas d'enfants maltraités et l'examen de l'ouïe et de la vue;

3° les soins de santé préventifs concernant le jeune enfant, notamment la promotion, l'administration et le suivi des vaccinations;

4° le soutien des familles et futurs parents ayant des besoins spécifiques en matière de santé, de développement et d'éducation, dont pleurer, dormir, manger et interaction parents-enfants.

§ 2. Par le soutien aux familles préventif, l'agence vise à atteindre un maximum d'enfants et de familles, mais elle s'adresse en même temps et de façon intensive aux familles ayant des besoins spécifiques.

Par familles ayant des besoins spécifiques, on entend entre autres : familles défavorisées, familles de réfugiés, familles avec des enfants handicapés, ménages monoparentaux et familles à naissances multiples.

Par ses services en matière de soutien aux familles préventif, l'agence peut également viser les initiatives d'accueil, telles que visées à l'article 6.

Art. 8. § 1^{er}. Outre les tâches essentielles mentionnées à l'article 5, l'agence se charge également de tâches en matière d'accueil de crise de jeunes enfants, de situations d'éducation perturbées et d'aide aux enfants maltraités.

L'agence met ces tâches en harmonie avec la politique de l'aide intégrale à la jeunesse.

§ 2. Dans le cadre des missions et tâches de l'agence, le Gouvernement flamand peut attribuer des missions spécifiques à l'agence.

Art. 9. Sans préjudice du traitement des réclamations portant sur le fonctionnement et les services propres, tel que fixé dans le décret du 1^{er} juin 2001 octroyant un droit de réclamation à l'égard d'administrations, l'agence doit recueillir et traiter les réclamations contre des partenaires et des structures enregistrées par eux.

Art. 10. L'agence exécute les tâches mentionnées aux articles 5, 6, 7 et 8, dans la mesure où il s'agit de tâches d'exécution de la politique, en cohérence avec :

1° la politique menée par d'autres domaines politiques et niveaux politiques;

2° la politique en matière de l'aide sociale et de la santé, menée par la Communauté flamande.

L'agence développe de l'expertise de terrain relative aux tâches mentionnées aux articles 5, 6, 7 et 8.

L'agence mettra la connaissance et l'expertise acquises à disposition de l'aide à la décision politique, telle que visée à l'article 4, § 1^{er} du décret cadre.

L'agence assurera l'optimalisation et la modernisation permanentes de ses services sur la base des développements actuels en matière de connaissance et d'expertise.

L'agence enregistre et traite toutes les données, y compris les données à caractère personnel relatives à sa clientèle, qui sont nécessaires pour :

- 1° exécuter les tâches visées aux articles 5, 6, 7 et 8;
- 2° fournir la contribution centrée sur la politique, telle que visée à l'article 4, § 3, du décret cadre.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités relatives à l'enregistrement et le traitement des données, sans préjudice de l'application de la réglementation de protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Art. 11. Pour l'accomplissement de ses tâches, l'agence collabore et conclut des accords de coopération avec des autorités, instances, institutions, services et associations actifs dans le domaine des tâches assignées.

En matière d'accueil des enfants, l'agence collabore de façon structurelle avec des acteurs locaux, dont les pouvoirs locaux, pour la programmation locale.

En matière de soutien aux familles préventif, l'agence travaille en partenariat avec des organisations ou instances qui organisent des bureaux de consultation, ainsi qu'avec des hôpitaux pour la communication d'informations aux femmes enceintes et les soins de maternité pour les parturientes. A cet effet, l'agence a accès aux maternités au moyen d'un accord de coopération du point de vue de la continuité des soins et compte tenu des besoins médicaux, de la déontologie et de la vie privée.

Art. 12. Dans le cadre de la tâche de l'agence, mentionnée aux articles 5, 6, 7 et 8, le Gouvernement flamand peut arrêter des modalités relatives aux normes et conditions pour autoriser et/ou subventionner des initiatives, à condition que la décision d'autorisation et ou d'agrément incombe à l'agence.

Art. 13. § 1^{er}. Pour la réalisation de ses objectifs, l'agence peut, dans le cadre ou non des règles visées à l'article 12, développer, organiser et réaliser toutes activités possibles de quelque nature que ce soit.

§ 2. En ce qui concerne l'accueil des enfants, ceci comprend entre autres la délivrance de permis, l'attestation, l'agrément, le subventionnement ou financement, la gestion des dossiers, la formation et la recherche, à l'exclusion de fournir lui-même des services d'accueil des enfants et de l'inspection des structures d'accueil des enfants.

§ 3. En ce qui concerne le soutien aux familles préventif, ceci comprend entre autres l'agrément, le subventionnement ou financement, la gestion des dossiers, la conclusion d'accords, les visites à domicile, les visites des parturientes à la maternité (visites de maternité), les consultations et les heures de consultation pédagogique, à l'exclusion de l'inspection des structures agréées.

CHAPITRE IV. — *Obligation de déclaration accueil des enfants*

Art. 14. Sauf s'il s'agit des parents ou alliés jusqu'au quatrième degré, toute personne accueillant des enfants de moins de douze ans à titre permanent et contre paiement ou non, est obligée de le communiquer à l'agence. Le Gouvernement flamand détermine ce qu'on entend par accueil à titre permanent.

Cette notification a pour conséquence que les services d'inspection désignés par le Gouvernement flamand ont, pendant les moments d'accueil, accès à tous les endroits ou locaux destinés à l'accueil ou y relatifs.

Le Gouvernement flamand détermine les conditions de l'obligation de notification et de l'accès. Le Gouvernement flamand détermine qui sera dispensé de l'obligation de déclaration sur la base d'un agrément dans le cadre de la réglementation applicable à la capacité d'accueil en question.

Art. 15. Toute personne qui n'est pas dispensée par le Gouvernement flamand de l'obligation de déclaration, et qui accueille des enfants de moins de douze ans à titre permanent sans le notifier à l'agence, ou toute personne qui refuse l'accès visé à l'article 14, alinéa deux, est punie d'une amende de 0,64 à 12,39 euros.

CHAPITRE V. — *Administration et fonctionnement*

Art. 16. Le Gouvernement flamand règle le fonctionnement de l'agence dans la mesure où cette réglementation ne porte pas atteinte à la structure de décision et de politique fixée dans le décret cadre ou dans le présent décret de création.

Art. 17. L'agence met toutes les informations demandées à disposition de l'entité désignée par le Gouvernement flamand pour l'inspection. L'agence et cette entité concluent un accord de coopération.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités relatives à cet accord de coopération.

CHAPITRE VI. — *Comité consultatif*

Art. 18. Au sein de l'agence il est créé un comité consultatif qui fournit des conseils sur la demande du chef de l'agence. Le comité consultatif fournit également d'initiative des conseils concernant toutes les matières qui sont importantes pour les tâches de l'agence.

Art. 19. Le comité consultatif se compose d'une représentation égale des catégories sociales suivantes du domaine de gestion :

- 1° les enfants et les familles;
- 2° les structures actives dans les domaines de tâches précités;
- 3° les travailleurs des structures.

Ces représentants sont nommés sur la présentation des organisations de la société civile représentatives des catégories précitées.

D'autres personnes à désigner par le Gouvernement flamand peuvent également siéger au comité consultatif, ainsi que des experts indépendants dans le champ d'action de l'agence.

La qualité de membre du comité consultatif est incompatible avec la qualité de membre du personnel de l'agence.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités de la composition du comité consultatif, et peut fixer une indemnité pour les membres dudit comité. Les membres sont nommés par le Gouvernement flamand pour une période de quatre ans.

Le comité consultatif établit un règlement d'ordre intérieur et le soumet à l'approbation du Gouvernement flamand. Le règlement détermine le fonctionnement pratique, la déontologie, la mission d'information et d'établissement de rapports du comité, et la nature des dossiers et des rapports qui doivent être soumis au comité consultatif.

CHAPITRE VII. — *Moyens financiers*

Art. 20. L'agence peut disposer des recettes suivantes :

- 1° des dotations;
- 2° des dons et legs en espèces;
- 3° des recettes des propres participations et des prêts octroyés par l'agence à des tiers;
- 4° des profits de la vente de propres participations;
- 5° des recettes résultant des actes de gestion ou de disposition relatifs aux immeubles domaniaux propres;
- 6° les subventions pour lesquelles l'agence entre en ligne de compte;
- 7° des recettes de sponsoring;
- 8° le recouvrement de paiements effectués indûment;
- 9° des indemnités pour prestations à des tiers, selon les conditions du contrat de gestion, en particulier les contributions des parents ou des tiers au prix des services;
- 10° des rétributions dans la mesure où elles sont attribuées par décret à l'agence;
- 11° des prêts.

Sauf dispositions contraires dans un décret, les recettes mentionnées à l'alinéa premier sont considérées comme des recettes destinées aux dépenses communes.

Art. 21. L'agence peut accepter des dons et des legs. Le chef de l'agence évalue préalablement l'opportunité et les risques liés à l'acceptation.

Art. 22. L'agence est autorisée à constituer un fonds de réserve. Dans le budget, le fonds de réserve se situe au niveau de la totalité de l'agence.

L'agence peut utiliser les moyens du fonds de réserve pour les tâches suivantes :

- 1° pour les tâches visées aux articles 5, 6, 7 et 8, § 1^{er}, et pour les tâches dont le Gouvernement flamand charge l'agence en application de l'article 8, § 2;
- 2° pour l'acquisition et la gestion du patrimoine utilisé pour la réalisation des tâches visées aux articles 5, 6, 7 et 8, § 1^{er}, et des tâches dont le Gouvernement flamand charge l'agence en application de l'article 8, § 2;

L'alimentation du fonds de réserve dépend d'une autorisation par le Parlement flamand dans le budget annuel. Cette autorisation ne peut concerner que la partie des crédits de dépenses qui est attribuée à l'agence dans le budget et qui n'est pas utilisée pendant l'année budgétaire même.

CHAPITRE IX. — *Coordination*

Art. 23. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand est chargé de modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales et décrétales existantes, afin de les mettre en concordance avec les dispositions du présent décret et du décret cadre.

Les arrêtés pris à cet effet, cessent d'être en vigueur s'ils n'ont pas été ratifiés par décret dans les neuf mois suivant la date de leur entrée en vigueur. Le sanctionnement rétroagit à cette dernière date.

La compétence assignée au Gouvernement flamand à cet effet, échoit neuf mois après l'entrée en vigueur du présent décret. Après cette date, les arrêtés établis et ratifiés en vertu du présent paragraphe ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par décret.

§ 2. Le Gouvernement flamand peut coordonner les dispositions des décrets relatifs à Kind en Gezin', ainsi que les dispositions qui y ont expressément ou tacitement apporté des modifications jusqu'au moment de la coordination. A cet effet, il peut :

- 1° réorganiser, notamment reclasser et renuméroter les dispositions à coordonner;
- 2° renuméroter en conséquence les références dans les dispositions à coordonner;
- 3° réécrire les dispositions à coordonner en vue de la concordance et l'harmonie de la terminologie, sans toucher aux principes y contenus.

La coordination n'entre en vigueur qu'après sa ratification par décret.

CHAPITRE IX. — *Régime linguistique*

Art. 24. Pour qu'une structure puisse être agréée ou subventionnée, tout le personnel employé par la structure doit avoir une connaissance profonde du néerlandais.

Cette connaissance ressort du diplôme ou du certificat d'études des études faites.

Si la personne visée à l'alinéa premier ne peut pas présenter de diplôme ou certificat d'études, sa connaissance profonde du néerlandais sera démontrée par un examen tel que visé à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées par l'arrêté royal du 18 juillet 1966.

Art. 25. Il peut être dérogé aux dispositions de l'article 24 pour les personnes de structures créées, agréées ou subventionnées avec ou à la disposition d'enfants et familles allochtones. Les dérogations sont autorisées par le Gouvernement flamand, sur la proposition de l'agence.

CHAPITRE X. — *Dispositions finales*

Art. 26. Les réglementations suivantes sont abrogées :

le décret du 29 mai 1984 portant création de l'organisme « Kind en Gezin » (Enfance et Famille), modifié par les décrets des 03/05/1989, 23/02/1994, 24/06/1997, 15/07/1997, 07/07/1998 et 09/03/2001;

l'article 30 du décret du 22 novembre contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 1995.

Art. 27. L'abrogation de l'article 30 du décret du 22 novembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 1995 ne se fait qu'à condition que le solde du fonds de réserve visé dans cet article, soit transféré intégralement au fonds de réserve nouvellement créé en vertu de l'article 22 du présent décret.

Art. 28. Pour le titulaire actuel du rang A2L de l'auteur de l'agence, il est prévu une fonction d'adjoint - dit directeur général - jusqu'à ce qu'il est désigné dans une autre fonction ou quitte l'agence ou son auteur.

Art. 29. Sauf stipulations contraires, le budget et les comptes sont rédigés et approuvés, et le contrôle par la Cour des comptes est effectué conformément aux dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle des organismes d'intérêt public de la catégorie A.

Art. 30. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,

A. BYTTEBIER

—
Note

(1) *Session 2003-2004.*

Documents. — Projet de décret : 2103-N° 1. — Amendements : 2103-N° 2. — Rapport de la Cour des Comptes : 2103-N° 3. — Amendements : 2103-N° 4 et 5. — Rapport : 2103-N° 6. — Amendements : 2103-N° 7. — Texte adopté en séance plénière : 2103-N° 8.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 21 avril 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1991

[C - 2004/35842]

7 MEI 2004. — **Decreet betreffende het privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschap « Vlaams Agentschap voor Rekrutering en Selectie » en houdende wijziging van het decreet van 2 maart 1999 tot machtiging van de Vlaamse regering om een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid op te richten voor de uitvoering van opdrachten met betrekking tot de werving en selectie van overheidspersoneel (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet betreffende het privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschap « Vlaams Agentschap voor Rekrutering en Selectie » en houdende wijziging van het decreet van 2 maart 1999 tot machtiging van de Vlaamse regering om een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid op te richten voor de uitvoering van opdrachten met betrekking tot de werving en selectie van overheidspersoneel.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. In het decreet van 2 maart 1999 tot machtiging van de Vlaamse regering om een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid op te richten voor de uitvoering van opdrachten met betrekking tot de werving en selectie van overheidspersoneel wordt een hoofdstuk I, bestaande uit artikelen 1 tot en met 1bis, ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Hoofdstuk I. — Algemene bepalingen ».

Art. 3. In hetzelfde decreet wordt een artikel 1bis ingevoegd, luidend :

« Artikel 1bis

In dit decreet wordt verstaan onder :

1° het Kaderdecreet : het decreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003;

2° het Agentschap : het privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde Vlaams Agentschap voor Rekrutering en Selectie;

3° de BWHI : de Bijzondere Wet tot Hervorming der Instellingen van 8 augustus 1980. ».

Art. 4. In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk II, bestaande uit artikel 2, ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Hoofdstuk II. — Machtiging tot oprichting ».

Art. 5. Aan artikel 2 van hetzelfde decreet, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2, een § 3 en een § 4 toegevoegd, die luiden als volgt :

« § 2. De in artikel 2, § 1, vermelde coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid is een privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap als bedoeld in artikel 29 van het Kaderdecreet.

§ 3. De bepalingen van het kaderdecreet zijn van toepassing op het Agentschap.

§ 4. De Vlaamse regering bepaalt tot welk homogeen beleidsdomein het Agentschap behoort. »

Art. 6. In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk III, bestaande uit artikel 3, ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Hoofdstuk III. — Missie en taken ».

Art. 7. Aan artikel 3 van hetzelfde decreet, waarvan de bestaande tekst § 2 zal vormen, wordt een § 1 en een § 3 toegevoegd, die luiden als volgt :

« § 1. Het agentschap heeft als missie haar leden professioneel te begeleiden bij de rekrutering en selectie van hun statutair en contractueel overheidspersoneel, onverminderd artikel 87, § 2, van de Bijzondere Wet tot hervorming der instellingen, alsook bij de realisatie van hun personeelsbeleid.

§ 3. Het Agentschap kan instaan voor de coördinatie en materiële uitvoering van de aanwervingsexamens voor het statutair personeel van de diensten van de Vlaamse regering mits hiertoe delegatie wordt verleend in overeenstemming met artikel 87, § 2, van de Bijzondere wet tot hervorming der instellingen. »

Art. 8. In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk IV, bestaande uit artikelen 4, 5 en 5bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Hoofdstuk IV. — Werking en middelen ».

Art. 9. Aan artikel 4 van hetzelfde decreet wordt vóór § 1, die § 1bis wordt, een nieuwe § 1 ingevoegd, die luidt als volgt :

« § 1. Het Agentschap en de Vlaamse regering sluiten een samenwerkingsovereenkomst, zoals bedoeld in artikel 31 van het Kaderdecreet.

De samenwerkingsovereenkomst bepaalt onder meer de uit te voeren taken, de informatie en rapportageplicht inzake de taken en financiële situatie, de specifieke controle, de duur, de opzeggings- en verlengingsmogelijkheden van de overeenkomst. De samenwerkingsovereenkomst omvat onder meer de nadere modaliteiten betreffende het toezicht van de Vlaamse regering op het Agentschap, de nadere modaliteiten betreffende de aanwending van de aan het Agentschap ter beschikking gestelde personeelsleden, gebouwen en infrastructuur, alsook de nadere modaliteiten betreffende de coördinatie en materiële uitvoering van statutaire aanwervingsexamens in overeenstemming met artikel 87, § 2, van de Bijzondere Wet tot hervorming der instellingen.

Onder voorbehoud van de mogelijkheid tot verlenging, wijziging, schorsing en ontbinding van de samenwerkingsovereenkomst, wordt die gesloten voor een periode die eindigt uiterlijk negen maanden na de beëdiging van een nieuwe Vlaamse regering na algehele vernieuwing van het Vlaams Parlement.

Als bij het verstrijken van een samenwerkingsovereenkomst geen nieuwe samenwerkingsovereenkomst in werking is getreden, wordt de bestaande overeenkomst van rechtswege verlengd, tot op het ogenblik dat een nieuwe samenwerkingsovereenkomst in werking treedt. »

Art. 10. In artikel 4, § 2, van hetzelfde decreet worden tussen de woorden « Vlaamse regering » en de woorden « meegedeeld » de woorden « goedgekeurd en » ingevoegd.

Art. 11. In artikel 5 van hetzelfde decreet worden de woorden « 56 miljoen Belgische frank » vervangen door « één miljoen driehonderd achtentachtigduizendtweehonderd en vier euro ».

Art. 12. In hetzelfde decreet wordt een artikel 5bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 5bis

De Vlaamse regering is gemachtigd om personeel, gebouwen en infrastructuur ter beschikking te stellen van het Agentschap. De terbeschikkingstelling geldt slechts tot wederopzegging, zonder dat hieruit schadeloosstelling jegens het Vlaamse Gewest of de Vlaamse Gemeenschap kan worden geëist door het Agentschap. »

Art. 13. In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk V, bestaande uit artikelen 5ter en 6, ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Hoofdstuk V. — Slotbepalingen ».

Art. 14. In hetzelfde decreet wordt onder Hoofdstuk V - Slotbepalingen een artikel 5ter ingevoegd dat luidt als volgt :

« Artikel 5ter

§ 1. Tot andersluidende bepaling wordt de controle door het Rekenhof ten aanzien van het Agentschap uitgeoefend overeenkomstig dit artikel, onverminderd specifieke wettelijke of decretale regelingen.

Het Rekenhof oefent op budgettair en boekhoudkundig vlak een informatieopdracht uit ten behoeve van het Vlaams Parlement. Het Vlaams Parlement kan het Rekenhof gelasten de wettigheid en de regelmatigheid van sommige uitgaven te onderzoeken, alsook financiële audits en onderzoeken van beheer uit te voeren.

Het Rekenhof heeft permanent en onmiddellijk toegang tot de boekhoudkundige verrichtingen. Het kan zich te allen tijde alle documenten en inlichtingen, van welke aard ook, doen verstrekken die betrekking hebben op het beheer en het budgettair en comptabel proces, of die het nodig acht om zijn opdrachten te kunnen vervullen. Het Rekenhof kan een controle ter plaatse organiseren.

Het Rekenhof stelt zich rechtstreeks in verbinding met de bevoegde minister. De bevoegde overheid is verplicht binnen een termijn van ten hoogste één maand te antwoorden op de opmerkingen van het Rekenhof. Deze termijn kan verlengd worden door het Rekenhof.

Het Rekenhof kan de rekeningen van het Agentschap in zijn Boek van Opmerkingen publiceren.

§ 2. Binnen de twee maanden na goedkeuring ervan bezorgt het Agentschap zijn jaarrekeningen, opgesteld en goedgekeurd in overeenstemming met de bepalingen van het van toepassing zijnde private vennootschaps- of verenigingsrecht, aan het Rekenhof. »

Art. 15. De Vlaamse regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,
P. VAN GREMBERGEN

Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

Stukken. — Ontwerp van decreet, 2261 - Nr. 1. — Verslag van het Rekenhof, 2261 - Nr. 2. - Amendementen, 2261 Nr. 3. - Verslag, 2261 - Nr. 4. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 2261 - Nr. 5.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 4 en 5 mei 2004.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1991

[C — 2004/35842]

7 MAI 2004. — Décret relatif à l'agence autonomisée externe de droit privé « Vlaams Agentschap voor Rekrutering en Selectie » (Agence flamande de Recrutement et de Sélection) et modifiant le décret du 2 mars 1999 autorisant le Gouvernement flamand à créer une société coopérative à responsabilité limitée en vue de l'accomplissement des missions en matière de recrutement et de sélection du personnel de la fonction publique (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret relatif à l'agence autonomisée externe de droit privé « Vlaams Agentschap voor Rekrutering en Selectie » (Agence flamande de Recrutement et de Sélection) et modifiant le décret du 2 mars 1999 autorisant le Gouvernement flamand à créer une société coopérative à responsabilité limitée en vue de l'accomplissement des missions en matière de recrutement et de sélection du personnel de la fonction publique.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. Il est inséré dans le décret du 2 mars 1999 autorisant le Gouvernement flamand à créer une société coopérative à responsabilité limitée en vue de l'accomplissement des missions en matière de recrutement et de sélection du personnel de la fonction publique, un chapitre I^{er}, composé des articles 1^{er} à 1^{er bis} inclus, rédigé comme suit :

« CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales ».

Art. 3. Un article 1^{er bis}, rédigé comme suit, est inséré dans le même décret :

« Article 1^{er bis}

Dans le présent décret, on entend par :

1° le Décret cadre : le décret sur la Politique administrative du 18 juillet 2003;

2° l'Agence : la « Vlaams Agentschap voor Rekrutering en Selectie » autonomisée externe de droit privé;

3° la LSRI : la Loi spéciale de Réformes institutionnelles du 8 août 1980. ».

Art. 4. Il est inséré dans le même décret un chapitre II, composé de l'article 2, rédigé comme suit :

« CHAPITRE II. — Autorisation de création ».

Art. 5. A l'article 2 du même décret, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, il est ajouté un § 2, un § 3 et un § 4, rédigés comme suit :

« § 2. La société coopérative à responsabilité limitée, visée à l'article 2, § 1^{er}, est une agence autonomisée externe de droit privé, telle que visée à l'article 29 du Décret cadre.

§ 3. Les dispositions du décret cadre s'appliquent à l'Agence.

§ 4. Le Gouvernement flamand détermine le domaine politique homogène dont l'Agence fait partie. ».

Art. 6. Il est inséré dans le même décret un chapitre III, composé de l'article 3, rédigé comme suit :

« CHAPITRE III. — Mission et tâches ».

Art. 7. A l'article 3 du même décret, dont le texte actuel formera le § 2, il est ajouté un § 1^{er} et un § 3, rédigés comme suit :

« § 1^{er}. L'agence a pour mission d'accompagner professionnellement ses membres lors du recrutement et de la sélection du personnel statutaire et contractuel de la fonction publique, sans préjudice de l'article 87, § 2, de la Loi spéciale de Réformes institutionnelles, ainsi que lors de la réalisation de leur gestion du personnel.

§ 3. L'Agence peut assurer la coordination et l'exécution matérielle des examens de recrutement pour le personnel statutaire des services du Gouvernement flamand moyennant délégation à cet effet conformément à l'article 87, § 2, de la Loi spéciale de Réformes institutionnelles. ».

Art. 8. Il est inséré dans le même décret un chapitre IV, composé des articles 4, 5 et 5bis, rédigé comme suit :

« CHAPITRE IV. — Fonctionnement et moyens ».

Art. 9. Dans l'article 4 du même décret, un nouveau § 1^{er}, rédigé comme suit, est inséré avant le § 1^{er}, qui devient § 1^{er bis} :

« § 1^{er}. L'Agence et le Gouvernement flamand concluent un accord de coopération tel que visé à l'article 31 du Décret cadre.

L'accord de coopération détermine notamment les tâches à exécuter, l'information et l'obligation de faire rapport en ce qui concerne les tâches et la situation financière, le contrôle spécifique, la durée, les possibilités de résilier et de prolonger l'accord. L'accord de coopération comporte notamment les modalités relatives à la tutelle de l'Agence qui est exercée par le Gouvernement flamand, les modalités relatives à l'affectation des membres du personnel, des bâtiments et de l'infrastructure mis à disposition de l'Agence, ainsi que les modalités relatives à la coordination et l'exécution matérielle d'examens de recrutement statutaire conformément à l'article 87, § 2, de la Loi spéciale de Réformes institutionnelles.

Sous réserve de la possibilité de prolonger, modifier, suspendre et résilier l'accord de coopération, ce dernier est conclu pour une période qui prend fin au plus tard neuf mois après la prestation de serment d'un nouveau Gouvernement flamand suivant le renouvellement intégral du Parlement flamand.

Si, à l'expiration d'un accord de coopération, un nouvel accord de coopération n'est pas entré en vigueur, l'accord existant est prolongé de plein droit, jusqu'au moment où un nouvel accord de coopération entre en vigueur. ».

Art. 10. Dans l'article 4, § 2, du même décret, les mots « approuvés et » sont insérés entre les mots « sont » et « communiqués ».

Art. 11. Dans l'article 5 du même décret, les mots « 56 millions francs belges » sont remplacés par les mots « un million trois cent quatre-vingt-huit mille deux cent et quatre euros ».

Art. 12. Un article 5*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même décret :

« Article 5*bis*

Le Gouvernement flamand est autorisé à mettre du personnel, des bâtiments et de l'infrastructure à disposition de l'Agence. La mise à disposition ne vaut que jusqu'à révocation, sans que l'Agence puisse demander indemnisation de la Région flamande ou de la Communauté flamande. ».

Art. 13. Il est inséré dans le même décret un chapitre V, composé des articles 5*ter* et 6, rédigé comme suit :

« Chapitre V. — Dispositions finales ».

Art. 14. Un article 5*ter*, rédigé comme suit, est inséré dans le même décret, sous le Chapitre V – Dispositions finales :

« Article 5*ter*

§ 1^{er}. Sauf stipulation contraire, le contrôle par la Cour des comptes par rapport à l'Agence est effectué conformément au présent article, sans préjudice des réglementations légales ou décrétales spécifiques.

Au niveau budgétaire et comptable, la Cour des comptes exerce une mission d'information au bénéfice du Parlement flamand. Le Parlement flamand peut charger la Cour des comptes à examiner la légalité et la régularité de certaines dépenses, ainsi qu'à effectuer des audits financiers et des études de gestion.

La Cour des comptes a accès permanent et direct aux opérations comptables. Elle peut se faire communiquer à tout moment tous documents et renseignements, de quelque nature que ce soit, relatifs à la gestion et au processus budgétaire et comptable, ou qu'elle estime nécessaires afin de pouvoir réaliser ses missions. Elle peut organiser un contrôle sur place.

La Cour des comptes se met en rapport direct avec le Ministre compétent. L'autorité compétente est obligée de répondre aux observations de la Cour des Comptes dans un délai d'un mois au maximum. Ce délai peut être prolongé par la Cour des comptes.

La Cour des comptes peut publier les comptes de l'Agence dans ses Cahiers d'observations.

§ 2. Dans les deux mois suivant l'approbation, l'Agence transmet à la Cour des comptes ses comptes annuels, rédigés et approuvés conformément aux dispositions du droit privé des sociétés ou des associations applicable. ».

Art. 15. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique,

P. VAN GREMBERGEN

—
Note

(1) *Session 2003-2004*

Documents. — Projet de décret, 2261 – N° 1. — Rapport de la Cour des comptes, 2261 – N° 2. – Amendements, 2261 N° 3. – Rapport, 2261 – N° 4. — Texte adopté en séance plénière, 2261 – N° 5.

Annales. — Discussion et adoption, séances des 4 et 5 mai 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1992

[C – 2004/35801]

7 MEI 2004. — **Decreet tot omvorming van de Vlaamse openbare instelling Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtcreatie tot het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid BLOSO (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot omvorming van de Vlaamse openbare instelling Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtcreatie tot het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° het Kaderdecreet : het Kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003;

2° de Vlaamse Trainersschool : het samenwerkingsverband tussen het BLOSO, de universitaire opleidingsinstellingen Lichamelijke Opvoeding, de Vlaamse Hogescholen Lichamelijke Opvoeding en de erkende Vlaamse sportfederaties, dat sportkaderopleidingen organiseert in Vlaanderen;

3° BLOSO-centrum (-centra) : de Vlaamse sportinfrastructuren die eigendom zijn van het agentschap en door het agentschap zelf beheerd en geëxploiteerd worden.

HOOFDSTUK II. — Omvorming

Art. 3. Het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtcreatie, opgericht bij artikel 34 van het decreet van 12 december 1990 betreffende het bestuurlijk beleid, wordt omgevormd tot een intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid opgericht als bedoeld in artikel 10 van het kaderdecreet. Dit agentschap draagt als naam BLOSO, voluit het agentschap ter Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtcreatie.

De Vlaamse regering bepaalt tot welk homogeen beleidsdomein het agentschap behoort.

De bepalingen van het kaderdecreet zijn van toepassing op BLOSO.

HOOFDSTUK III. — *Missie, taken en bevoegdheden*

Art. 4. BLOSO heeft als missie : het Vlaamse sportbeleid uit te voeren conform de taken, vermeld in artikel 5, om de sportparticipatie en de kwaliteit van het sportaanbod te verhogen en een integraal Vlaams topsportbeleid uit te bouwen.

Art. 5. BLOSO heeft tot taak :

- 1° de organisatie van sportkampen en sportklassen in de BLOSO-centra;
- 2° het uitbouwen en ter beschikking stellen van de BLOSO-centra aan sportfederaties, sportclubs, sportdiensten, topsporters en individuele sportbeoefenaars, onder meer voor de organisatie van trainingen, stages en wedstrijden, op alle niveaus;
- 3° het zelf aanbieden en erkennen via de Vlaamse Trainersschool van sportkaderopleidingen;
- 4° de internationale uitwisseling van trainers, sportexperts en topsporters;
- 5° het voeren en coördineren van de sportpromotie op Vlaams niveau;
- 6° de subsidiëring, de begeleiding en de inspectie van sportfederaties, sportdiensten en andere sportactoren;
- 7° het uitvoeren en coördineren van een integraal Vlaams topsportbeleid;
- 8° het uitbouwen van een Kenniscentrum Sport;
- 9° het adviseren en begeleiden van de uitbouw van de sportinfrastructuur in Vlaanderen;
- 10° vanuit de opgebouwde kennis en terreinexpertise beleidsgerichte input ter beschikking stellen van de beleidsondersteuning, bedoeld in artikel 4, § 1, van het kaderdecreet.

Voor het vervullen van zijn taak is BLOSO bevoegd om :

- 1° onroerende goederen te verwerven, te vervreemden of er zakelijke rechten op te vestigen;
- 2° tot onteigening ten algemenen nutte over te gaan, na machtiging van de Vlaamse regering.

HOOFDSTUK IV. — *Bestuur en werking*

Art. 6. De Vlaamse regering regelt het bestuur en de werking van het agentschap.

HOOFDSTUK V. — *Financiële middelen*

Art. 7. § 1. Het verzelfstandigd agentschap kan beschikken over volgende ontvangsten bestemd voor gezamenlijke uitgaven :

- 1° dotaties;
- 2° inkomsten uit eigen participaties en uit door het agentschap verstrekte leningen aan derden;
- 3° leningen van allerlei aard, onder de voorwaarden door de Vlaamse regering bepaald.

§ 2. Het verzelfstandigd agentschap kan beschikken over volgende ontvangsten die beschouwd worden als toegewezen ontvangsten :

- 1° opbrengsten van de Nationale Loterij;
- 2° opbrengsten van de eigen activiteiten, alsook de vergoeding van diensten die door het BLOSO in het kader van zijn taak, zoals bepaald in artikel 5 van dit decreet, worden gepresteerd alsook de ontvangsten uit de verkoop van eigen publicaties;
- 3° ontvangsten voortvloeiend uit daden van beheer;
- 4° opbrengsten uit de verkoop van eigen participaties en van roerende en onroerende eigendommen;
- 5° inkomsten uit sponsoring, coproducties en cofinanciering;
- 6° subsidies waarvoor het agentschap als begunstigde in aanmerking komt;
- 7° schenkingen en legaten;
- 8° vergoedingen voor prestaties aan derden, volgens de modaliteiten bepaald in de beheersovereenkomst.

§ 3. De ontvangsten genoemd in § 2, 1° tot 4°, dienen als volgt te worden aangewend :

- artikel 7, § 2, 1° : voor de decretale subsidiëring van de Vlaamse sportfederaties;
- artikel 7, § 2, 2° : voor de exploitatie van de BLOSO-centra waaronder de organisatie van sportkampen en sportklassen, voor de organisatie van sportkaderopleidingen door de Vlaamse Trainersschool en voor de organisatie van sportpromotie-evenementen en sportmanifestaties;
- artikel 7, § 2, 3° : voor allerlei uitgaven ingevolge daden van beheer;
- artikel 7, § 2, 4° : voor de bouw/nieuwbouw of renovatie van de BLOSO-centra.

§ 4. De ontvangsten genoemd in § 2, 5° tot 8°, dienen te worden aangewend voor de specifieke projecten waarvoor ze worden verkregen.

Het hoofd van het agentschap beoordeelt vooraf de opportuniteit en de risico's verbonden aan de aanvaarding van schenkingen en legaten zoals vermeld in § 2, 7°.

HOOFDSTUK VI. — *Samenwerking*

Art. 8. BLOSO wordt gemachtigd om samenwerkingsakkoorden te sluiten met andere overheden of rechtspersonen.

Art. 9. Voor de sportkaderopleiding (de Vlaamse Trainersschool) enerzijds, en het integrale Vlaamse topsportbeleid anderzijds, wordt de samenwerking tussen BLOSO en de betrokken sportactoren geconcretiseerd via twee autonome stuurgroepen waarin de betreffende partners op basis van gelijkwaardigheid vertegenwoordigd zijn.

HOOFDSTUK VII. — *Coördinatie*

Art. 10. § 1. De Vlaamse regering wordt ermee belast de bestaande wets- en decreetsbepalingen te wijzigen, aan te vullen, te vervangen of op te heffen, om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit decreet en van het kaderdecreet.

De besluiten die krachtens deze paragraaf worden vastgesteld, houden op uitwerking te hebben als ze niet bij decreet zijn bekrachtigd binnen negen maanden na de datum van de inwerkingtreding ervan. De bekrachtiging werkt terug tot deze laatste datum.

De in deze paragraaf aan de Vlaamse regering opgedragen bevoegdheid vervalt negen maanden na de inwerkingtreding van dit decreet. Na die datum kunnen de besluiten die krachtens deze paragraaf zijn vastgesteld en zijn bekrachtigd alleen bij een decreet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

§ 2. De Vlaamse regering kan de bepalingen van de decreten betreffende het agentschap coördineren, alsook de bepalingen die daarin uitdrukkelijk of stilzwijgend wijzigingen hebben aangebracht tot het tijdstip van de coördinatie. Te dien einde kan zij :

1° de te coördineren bepalingen anders inrichten, inzonderheid opnieuw ordenen en vernummernen;

2° de verwijzingen in de te coördineren bepalingen dienovereenkomstig vernummernen;

3° de te coördineren bepalingen met het oog op onderlinge overeenstemming en eenheid van terminologie herschrijven zonder te raken aan de erin neergelegde beginselen.

De coördinatie treedt pas in werking nadat ze bij decreet is bekrachtigd.

HOOFDSTUK VIII. — *Slotbepalingen*

Art. 11. In Titel I van het decreet betreffende het bestuurlijk beleid van 12 december 1990 wordt hoofdstuk 6, gewijzigd bij de decreten van 7 juli 1998 en 8 december 2000, opgeheven.

Art. 12. Het decreet van 31 mei 1989 houdende oprichting van een Vlaams Sportfonds wordt opgeheven.

Art. 13. Behoudens andersluidende bepalingen, worden de begroting en rekeningen opgemaakt en goedgekeurd en de controle door het Rekenhof uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut van categorie A.

Art. 14. Voor de huidige titularis van de rang A2L wordt een functie van algemeen directeur voorzien, tot hij aangesteld wordt in een andere functie of het agentschap verlaat.

Art. 15. De Vlaamse regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Wonen, Media en Sport,
M. KEULEN

—
Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 2155, nr. 1. — Verslag van het Rekenhof : 2155, nr. 2. — Amendementen : 2155, nr. 3. — Verslag : 2155, nr. 4. — Amendementen : 2155, Nr. 5. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2155, nr. 6.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 27 en 29 april 2004.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1992

[C - 2004/35801]

7 MAI 2004. — Décret portant transformation de l'organisme public flamand « Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openlucht recreatie » (Commissariat général à la Promotion de l'Éducation physique, des Sports et de la Vie en plein air) en l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique BLOSO (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant transformation de l'organisme public flamand « Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openlucht recreatie » (Commissariat général à la Promotion de l'Éducation physique, des Sports et de la Vie en plein air) en l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique Bloso.

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans le présent décret, on entend par :

1° le décret cadre : le décret cadre sur la Politique administrative du 18 juillet 2003;

2° la « Vlaamse Trainersschool » (Ecole flamande des Entraîneurs) : la structure de coopération entre le BLOSO, les institutions universitaires d'éducation physique, les instituts supérieurs flamands d'éducation physique et les fédérations sportives flamandes agréées, qui organise des formations de cadres sportifs en Flandre;

3° centre(s) BLOSO : les infrastructures sportives flamandes qui sont propriété de l'agence et qui sont gérées et exploitées par l'agence même.

CHAPITRE II. — *Transformation*

Art. 3. Le « Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtcreatie », créé par l'article 34 du décret du 12 décembre 1990 relatif à la politique administrative, est transformé en une agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique créée telle que visée à l'article 10 du décret cadre. Cette agence porte le nom « BLOSO », en toutes lettres l'agence à la Promotion de l'Education physique, des Sports et de la Vie en plein air.

Le Gouvernement flamand détermine le domaine politique homogène dont l'agence fait partie.

Les dispositions du décret cadre s'appliquent au BLOSO.

CHAPITRE III. — *Mission, tâches et compétences*

Art. 4. BLOSO a pour mission : l'exécution de la politique sportive flamande conformément aux tâches mentionnées à l'article 5, afin d'augmenter la participation sportive et la qualité de l'offre sportive et de développer une politique flamande intégrale en matière de sport de haut niveau.

Art. 5. BLOSO a pour tâche :

- 1° l'organisation de camps sportifs et de classes sportives dans les centres Bloso;
- 2° le développement et la mise à disposition des centres Bloso aux fédérations sportives, clubs sportifs, services sportifs, sportifs de haut niveau et sportifs individuels, entre autres pour l'organisation d'entraînements, de stages et de compétitions, à tous les niveaux;
- 3° l'offre et l'agrément par le biais de la « Vlaamse Trainersschool » de formations de cadres sportifs;
- 4° l'échange international d'entraîneurs, experts sportifs et sportifs de haut niveau;
- 5° la promotion sportive et sa coordination au niveau flamand;
- 6° le subventionnement, l'encadrement et l'inspection des fédérations sportives, services sportifs et autres acteurs sportifs;
- 7° l'exécution et la coordination d'une politique flamande intégrale en matière du sport de haut niveau;
- 8° le développement d'un Centre de Connaissance du Sport;
- 9° la fourniture de services de conseil et l'accompagnement du développement de l'infrastructure sportive en Flandre;
- 10° sur la base de la connaissance et l'expertise acquises, la mise à disposition à l'aide à la décision politique, telle que visée à l'article 4, § 1^{er} du Décret cadre, d'une contribution centrée sur la politique.

Pour l'accomplissement de sa tâche, BLOSO est compétente pour :

- 1° acquérir ou aliéner des biens immeubles, ou constituer des droits réels sur ces biens;
- 2° procéder à l'expropriation d'utilité publique, après l'autorisation du Gouvernement flamand.

CHAPITRE IV. — *Administration et fonctionnement*

Art. 6. Le Gouvernement flamand règle l'administration et le fonctionnement de l'agence.

CHAPITRE V. — *Moyens financiers*

Art. 7. § 1^{er}. L'agence autonomisée peut disposer des recettes suivantes, destinées aux dépenses communes :

- 1° des dotations;
- 2° des recettes des propres participations et des prêts octroyés par l'agence à des tiers;
- 3° des prêts de nature diverse, sous les conditions fixées par le Gouvernement flamand.

§ 2. L'agence autonomisée peut disposer des recettes suivantes qui sont considérées comme des recettes affectées :

- 1° des recettes de la Loterie nationale;
- 2° des recettes des activités propres, ainsi que l'indemnité des services prestés par Bloso dans le cadre de sa tâche, telle que visée à l'article 5 du présent décret, ainsi que les recettes de la vente de publications propres;
- 3° des recettes résultant des actes de gestion;
- 4° des recettes de la vente des propres participations et de propriétés meubles et immeubles;
- 5° des recettes de sponsoring, de coproductions et de cofinancement;
- 6° des subventions pour lesquelles l'agence entre en ligne de compte comme bénéficiaire;
- 7° des dons et des legs;
- 8° des indemnités pour prestations à des tiers, selon les modalités fixées dans le contrat de gestion.

§ 3. Les recettes visées au § 2, 1° à 4°, doivent être utilisées comme suit :

- l'article 7, § 2, 1° : pour le subventionnement décentral des fédérations sportives flamandes;
- l'article 7, § 2, 2° : pour l'exploitation des centres Bloso, dont l'organisation de camps sportifs et de classes sportives, pour l'organisation de formations de cadres sportifs par la « Vlaamse Trainersschool » et pour l'organisation d'événements visant à promouvoir les sports et de manifestations sportives;
- l'article 7, § 2, 3° : pour diverses dépenses résultant des actes de gestion;
- l'article 7, § 2, 4° : pour la construction/construction neuve ou rénovation des centres BLOSO.

§ 4. Les recettes visées au § 2, 5° à 8°, doivent être affectées aux projets spécifiques pour lesquels elles ont été obtenues.

Le chef de l'agence évalue préalablement l'opportunité et les risques liés à l'acceptation des dons et des legs tels que visés au § 2, 7°.

CHAPITRE VI. — *Coopération*

Art. 8. BLOSO est autorisé à conclure des accords de coopération avec d'autres autorités ou personnes morales.

Art. 9. Pour la formation de cadres sportifs (la « Vlaamse Trainersschool ») d'une part, et la politique flamande intégrale en matière de sport de haut niveau d'autre part, la coopération entre Bloso et les acteurs sportifs concerné sera concrétisée par deux groupes de pilotage autonomes dans lesquels les partenaires concernés sont représentés sur la base de l'équivalence.

CHAPITRE VII. — *Coordination*

Art. 10. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand est chargé de modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales et décrétales existantes, afin de les mettre en concordance avec les dispositions du présent décret et du décret cadre.

Les arrêtés pris en vertu du présent paragraphe, cessent d'être en vigueur s'ils n'ont pas été ratifiés par décret dans les neuf mois suivant la date de leur entrée en vigueur. Le sanctionnement rétroagit à cette dernière date.

La compétence assignée au Gouvernement flamand dans le présent paragraphe, échoit neuf mois après l'entrée en vigueur du présent décret. Après cette date, les arrêtés établis et ratifiés en vertu du présent paragraphe ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par décret.

§ 2. Le Gouvernement flamand peut coordonner les dispositions des décrets relatifs à l'agence, ainsi que les dispositions qui y ont expressément ou tacitement apporté des modifications jusqu'au moment de la coordination. A cet effet, il peut :

- 1° réorganiser, notamment reclasser et renuméroter les dispositions à coordonner;
- 2° renuméroter en conséquence les références dans les dispositions à coordonner;
- 3° réécrire les dispositions à coordonner en vue de la concordance et l'harmonie de la terminologie, sans toucher aux principes y contenus.

La coordination n'entre en vigueur qu'après sa ratification par décret.

CHAPITRE VIII. — *Dispositions finales*

Art. 11. Au Titre Ier du décret du 12 décembre 1990 relatif à la politique administrative, le chapitre 6, modifié par les décrets des 7 juillet 1998 et 8 décembre 2000, est abrogé.

Art. 12. Le décret du 31 mai 1989 portant création d'un Fonds flamand des Sports est abrogé.

Art. 13. Sauf stipulations contraires, le budget et les comptes sont rédigés et approuvés, et le contrôle par la Cour des comptes est effectué conformément aux dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle des organismes d'intérêt public de la catégorie A.

Art. 14. Pour le titulaire actuel du rang A2L, il est prévu une fonction de directeur général, jusqu'à ce qu'il est désigné dans une autre fonction ou quitte l'agence.

Art. 15. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

Le Ministre flamand de l'Habitat, des Médias et des Sports,

M. KEULEN

—
Note

(1) *Session 2003-2004.*

Documents. — Projet de décret : 2155, n° 1. — Rapport de la Cour des comptes : 2155, n° 2. — Amendements : 2155, n° 3. — Rapport : 2155, n° 4. — Amendements : 2155, n° 5. — Texte adopté en séance plénière : 2155, n° 6.

Annales. — Discussion et adoption. Séances des 27 et 29 avril 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1993

[C — 2004/35844]

7 MEI 2004. — Decreet tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs » (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs ».

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Voor de toepassing van dit decreet wordt verstaan onder :
het kaderdecreet : het Kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003.

HOOFDSTUK II. — *Oprichting*

Art. 3. Er wordt een intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid opgericht als bedoeld in artikel 10 van het kaderdecreet. Dit agentschap draagt als naam « Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs », afgekort : « AGIO ».

De Vlaamse regering bepaalt tot welk homogeen beleidsdomein het agentschap behoort.

De bepalingen van het Kaderdecreet zijn van toepassing op het agentschap.

HOOFDSTUK III. — *Missie, taken en bevoegdheden**Afdeling 1. — Missie*

Art. 4. Het agentschap heeft als missie :

- 1° bewerkstelligen dat elke onderwijsgebruiker onderwijs geniet in gebouwen en lokalen die aan de voorwaarden inzake hygiëne, veiligheid en woonbaarheid voldoen;
- 2° de aantrekkelijkheid van de schoolgebouwen bevorderen;
- 3° het onderwijspatrimonium verfraaien;
- 4° het gebruik van de beschikbare middelen optimaliseren.

Afdeling 2. — Taken

Art. 5. Tot de kerntaken van AGION behoren :

1° bijdragen in de financiering van de algemene bouwplanning, van de planning van de grote infrastructuurwerken en van de zware didactische apparatuur van het gemeenschapsonderwijs, evenals van de verwerving van onroerende goederen;

2° bijdragen in de financiering van de investeringen van de hogescholen. Deze investeringsmiddelen dienen tot de dekking van de uitgaven voor de aankoop van gebouwen, voor de gehele of gedeeltelijke nieuwbouw of verbouwing, voor de voorafgaande afbraakwerken, voor de omgevingswerken, voor de eerste uitrusting, voor de aankoop van gronden, voor de aankoop van didactische en wetenschappelijke apparatuur bestemd voor het onderwijs, voor de onroerende investeringen m.b.t. de sociale voorzieningen en tot dekking van de kapitaal- en interestlasten voortvloeiend uit leningen ten behoeve van de investeringsuitgaven;

3° uitwerken van de criteria voor de verdeling van de middelen voor eigenaarsonderhoud ten aanzien van de Vlaamse Autonome Hogescholen. De uitgewerkte criteria worden onverwijld voorgelegd aan het Vlaams Parlement, dat binnen een termijn van 60 kalenderdagen, die ingaat de dag na ontvangst ervan, beslist zelf regelgevend op te treden of niet. Indien beslist wordt niet zelf regelgevend op te treden, of indien binnen voormelde termijn niet wordt overgegaan tot het nemen van een beslissing, worden de uitgewerkte criteria rechtskrachtig;

4° subsidiëren van de aankoop, de gehele of gedeeltelijke nieuwbouw of verbouwing, de voorafgaande afbraaken omgevingswerken en de eerste uitrusting van gebouwen bestemd voor de gesubsidieerde onderwijsinstellingen, centra voor leerlingenbegeleiding of internaten, dit onverminderd het bepaalde in artikel 13, § 2, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving;

5° stimuleren en uitvoeren van net- en beleidsdomeinoverschrijdende samenwerking en coördinatie inzake onderwijsinfrastructuur;

6° coördinatie, sturing en regie van publiek-publieke en publiek-private samenwerking inzake onderwijsinfrastructuur;

7° opzetten en beheren van een efficiënt controle- en meetsysteem;

8° sensibiliseren en stimuleren van de inrichtende machten ten aanzien van kostenefficiëntie op het vlak van aangepaste schoolgebouwen en masterplanning;

9° informatieverstrekking, adviesverlening, ondersteuning en begeleiding van de inrichtende machten op het vlak van onderwijsinfrastructuur;

10° uitvoeren van opdrachten in functie van de algemene maatschappelijke doelstelling van het agentschap.

De Vlaamse regering kan andere bijzondere opdrachten toewijzen aan het agentschap. Deze bijzondere opdrachten zijn instrumenteel voor en hiërarchisch ondergeschikt aan de in het eerste lid bedoelde kerntaken.

Afdeling 3. — Bevoegdheden

Art. 6. In zoverre dit vereist is voor het vervullen van zijn opdracht kan AGION :

- 1° onroerende goederen en materieel verwerven, vervreemden, verhuren of inhuren;
- 2° gebouwen oprichten, verbouwen, onderhouden en beheren;
- 3° bepaalde taken toevertrouwen aan diensten vreemd aan AGION of aan natuurlijke of rechtspersonen die geen deel uitmaken van zijn personeel;
- 4° overeenkomsten ten bezwarende titel afsluiten;
- 5° op grond van het private vennootschaps- of verenigingsrecht, instellingen, verenigingen of ondernemingen oprichten of erin deelnemen, overeenkomstig artikel 32 van het kaderdecreet, dan wel artikel 14 van het decreet van 18 juli 2003 betreffende publiek-private samenwerking;

6° overeenkomstig de reglementering betreffende de onteigening ten algemene nutte en na machtiging van de Vlaamse regering, in eigen naam en voor eigen rekening onroerende goederen onteigenen die voor de verwezenlijking van zijn maatschappelijk doel nodig zijn.

Het agentschap kan beleidsregels opstellen die aangeven op welke wijze het agentschap de taken van afdeling 2 zal uitvoeren.

HOOFDSTUK IV. — *Bestuur en werking*

Art. 7. De Vlaamse regering regelt het bestuur en de werking van het agentschap.

Art. 8. Onder voorbehoud van eventueel andere onverenigbaarheden, is de functie van hoofd van AGION onverenigbaar met een bestuursmandaat in een door AGION gefinancierde of gesubsidieerde instelling.

HOOFDSTUK V. — *Financiële middelen*

Art. 9. § 1. De financiële middelen van AGION bestaan uit :

- 1° dotaties;
- 2° leningen;
- 3° ontvangsten voortvloeiend uit daden van beheer of beschikking met betrekking tot eigen domeingoederen;
- 4° schenkingen en legaten in speciën;

5° inkomsten uit eigen participaties en uit door het agentschap verstrekte leningen aan derden;

6° opbrengsten uit de verkoop van eigen participaties;

7° de subsidies waarvoor het agentschap als begunstigde in aanmerking komt;

8° terugvorderingen van ten onrechte gedane uitgaven;

9° vergoedingen voor prestaties aan derden, volgens de nadere regels bepaald in de beheersovereenkomst. Deze vergoedingen vloeien voort uit overeenkomsten tussen het agentschap en de betrokken derde(n) of maken een bij decreet omschreven retributie uit.

§ 2. Tenzij anders is bepaald in een decreet worden de in § 1 genoemde ontvangsten beschouwd als ontvangsten die bestemd zijn voor de gezamenlijke uitgaven.

§ 3. Het agentschap kan schenkingen of legaten ontvangen.

Het hoofd van het agentschap beoordeelt vooraf de opportuniteit en de risico's verbonden aan de aanvaarding.

§ 4. Indien een beroep wordt gedaan op de waarborg en/of subsidiëring van het agentschap, kan deze zich laten terugbetalen met behulp van volgende verrichtingen, in de volgorde waarin zij zijn aangegeven :

1° afhouding op de werkingstoelagen verschuldigd aan de onderwijsinstelling die in het gebouw is gehuisvest;

2° afhouding op de werkingstoelagen verschuldigd aan andere onderwijsinstellingen die onder dezelfde inrichtende macht of schoolbestuur zijn georganiseerd;

3° invordering door het Bestuur van de Registratie en Domeinen op het patrimonium van de inrichtende macht of schoolbestuur.

Art. 10. Er wordt bij wijze van reservefonds, een waarborgfonds opgericht dat dient voor het beheer van de waarborgbijdragen die worden betaald door de begunstigten van de borgstelling en dat zal worden aangesproken in het geval de verleende waarborgstelling effectief dient uitgewonnen.

De Vlaamse regering bepaalt de nadere werkingsregels van dit waarborgfonds.

HOOFDSTUK VI. — *Samenwerking*

Art. 11. De IVA AGION wordt gemachtigd samenwerkingsakkoorden af te sluiten met andere overheden of rechtspersonen.

HOOFDSTUK VII. — *Raadgevend comité*

Art. 12. § 1. Bij het agentschap wordt een raadgevend comité opgericht.

Het raadgevend comité heeft enkel een adviserende bevoegdheid en geen beslissingsbevoegdheid.

Het raadgevend comité dient het agentschap van advies omtrent de uitvoering van de in artikel 5, eerste lid, bedoelde kerntaken van het agentschap.

§ 2. Het Raadgevend Comité is samengesteld uit :

1° vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van de inrichtende machten van het gesubsidieerd vrij onderwijs;

2° vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van de inrichtende machten van het gesubsidieerd officieel onderwijs;

3° vertegenwoordigers van het Gemeenschapsonderwijs;

4° experts op het vlak van de infrastructuur;

5° experts op het vlak van de financiële samenwerkingsvormen.

In het raadgevend comité kunnen ook onafhankelijke deskundigen op het werkteerrein van het agentschap zitting hebben.

§ 3. De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels omtrent de opdracht en de samenstelling en de werking van het raadgevend comité, waarbij zij een billijk evenwicht tussen de verschillende geledingen garandeert. Ze bepaalt tevens de vergoeding voor de leden van het raadgevend comité.

HOOFDSTUK VIII. — *College van algemeen directeurs van de hogescholen*

Art. 13. § 1. Er wordt in de schoot van AGION een College van algemeen directeurs van de hogescholen opgericht. Dit college is samengesteld uit de in functie zijnde algemeen directeurs van de hogescholen. Het is belast met het uitwerken van de criteria voor de verdeling en de toewijzing per hogeschool van de machtigingen voor investeringen.

Het college is een zelfstandig beslissingsorgaan zonder rechtspersoonlijkheid. De beslissingen van het college worden gelijkgesteld aan beslissingen van het bestuur van het agentschap.

§ 2. Het college verkiest een voorzitter en een ondervoorzitter, die de voorzitter in voorkomend geval vervangt.

Het college vergadert op uitnodiging van de voorzitter of de ondervoorzitter.

Het college kan slechts geldig vergaderen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is of door middel van een volmacht aan een ander lid aan het college vertegenwoordigd is.

De beslissingen van het college worden genomen bij volstreekte meerderheid van de uitgebrachte stemmen. Elk lid van het college heeft één stem.

De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels omtrent de werking van het college.

§ 3. De in § 1, eerste lid, bedoelde uitgewerkte criteria worden onverwijld voorgelegd aan het Vlaams Parlement, dat binnen een termijn van 60 kalenderdagen, die ingaat de dag na ontvangst ervan, beslist zelf regelgevend op te treden of niet. Indien beslist wordt niet zelf regelgevend op te treden, of indien binnen voormelde termijn niet wordt overgegaan tot het nemen van een beslissing, worden de uitgewerkte criteria rechtskrachtig.

HOOFDSTUK IX. — *Coördinatie*

Art. 14. De Vlaamse regering wordt ermee belast de bestaande wets- en decreetsbepalingen te wijzigen, aan te vullen, te vervangen of op te heffen, om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit decreet en van het Kaderdecreet.

De besluiten die krachtens dit artikel worden vastgesteld, houden op uitwerking te hebben indien zij niet bij decreet zijn bekrachtigd binnen de 9 maanden na de datum van hun inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot deze laatste datum.

De in dit artikel aan de Vlaamse regering opgedragen bevoegdheid vervalt 9 maanden na de inwerkingtreding van dit decreet. Na die datum kunnen de besluiten die krachtens deze paragraaf zijn vastgesteld en zijn bekrachtigd alleen bij een decreet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

Art. 15. Aan artikel X.35, eerste lid, van het decreet van 14 februari 2003 betreffende het onderwijs XIV wordt een 38° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 38° het decreet van 7 mei 2004 houdende oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs ». »

HOOFDSTUK X. — *Overgangsbepalingen*

Art. 16. Het agentschap waarborgt de terugbetaling van kapitaal, intresten en bijhorende onkosten van de leningen aangegaan met het oog op de financiering van het niet door toelage gedekte deel van het totale bedrag van de investering.

De Vlaamse regering kan de procedurele regelen bepalen overeenkomstig dewelke deze waarborg wordt verleend.

Art. 17. De verbintenissen aangegaan ten laste van het Fonds voor provinciale en gemeentelijke schoolgebouwen en het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen alsmede de verbintenissen aangegaan voor het gesubsidieerd officieel en vrij onderwijs in uitvoering van artikel 85 van het decreet van 5 juli 1989 betreffende het onderwijs, worden overgedragen aan het agentschap.

HOOFDSTUK XI. — *Slotbepalingen*

Art. 18. Volgende regelingen worden opgeheven :

1° artikel 14, 15, 17, §§ 2 en 3, 20, 20bis, 20ter, 20quater, 20quinquies, 20sexies, 20septies en 20octies, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, zoals herhaaldelijk gewijzigd;

2° artikel 196, § 1, 201, 202, 203, 204, §§ 1, 2 en 3, tweede lid, en artikel 206 van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 19. Het agentschap neemt de rechten, plichten en taken over van de Dienst voor Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs, opgericht bij decreet van 5 juli 1989 betreffende het onderwijs en van de Investeringsdienst voor de Vlaamse Autonome Hogescholen, opgericht bij decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 20. Behoudens andersluidende bepalingen worden de begroting en rekeningen opgemaakt en goedgekeurd, en de controle door het Rekenhof uitgevoerd, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut van categorie A.

Art. 21. De Vlaamse regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

—
Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 2200, nr. 1. — Verslag van het Rekenhof : 2200, nr. 2. — Amendementen : 2200, nrs. 3 en 4. — Verslag : 2200, nr. 5. — Amendementen : 2200, nr. 6. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2200, nr. 7.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 27 en 29 april 2004.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1993

[C — 2004/35844]

7 MAI 2004. — Décret portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs » (Agence Infrastructure dans l'Enseignement) (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs » (Agence Infrastructure dans l'Enseignement).

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Pour l'application du présent décret, on entend par :

le décret cadre : le Décret cadre sur la Politique administrative du 18 juillet 2003.

CHAPITRE II. — *Création*

Art. 3. Il est créé une agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique, telle que visée à l'article 10 du décret cadre. Cette agence porte le nom « Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs », en abrégé : « AGIO ». »

Le Gouvernement flamand détermine le domaine politique homogène auquel appartient l'agence.

Les dispositions du décret cadre s'appliquent à l'agence.

CHAPITRE III. — *Mission, tâches et compétences**Section 1^{re}. — Mission*

Art. 4. L'agence a pour mission :

- 1° de veiller à ce que tout bénéficiaire d'enseignement puisse suivre son enseignement dans des bâtiments et locaux remplissant les conditions en matière d'hygiène, de sécurité et d'habitabilité;
- 2° de promouvoir l'attrait des bâtiments scolaires;
- 3° d'embellir le patrimoine d'enseignement;
- 4° d'optimiser l'emploi des moyens disponibles.

Section 2. — Missions

Art. 5. Les missions de base de l'AGION sont entre autres :

- 1° contribuer au financement du planning général des constructions, du planning des grands travaux d'infrastructure et de l'appareillage didactique lourd de l'enseignement communautaire, ainsi qu'au financement de l'acquisition de biens immeubles;
- 2° contribuer au financement des investissements dans les instituts supérieurs. Ces moyens d'investissement servent à couvrir les dépenses faites pour l'acquisition de bâtiments, pour la construction ou transformation complète ou partielle, pour les travaux de démolition préalable, pour les travaux environnants, pour le premier équipement, pour l'acquisition de terrains, pour l'achat d'appareillage didactique et scientifique destiné à l'enseignement, pour les investissements immeubles en ce qui concerne les structures sociales et pour la couverture des charges de capital et d'intérêt résultant d'emprunts pour dépenses d'investissement;
- 3° développer les critères pour la répartition des moyens pour l'entretien incombant au propriétaire à l'égard des instituts supérieurs autonomes flamands. Les critères développés sont soumis, dans les plus brefs délais, au Parlement flamand. Dans un délai de 60 jours calendrier, prenant cours le lendemain de la réception, celui-ci décide d'imposer ses propres règles ou non. Si le Parlement flamand décide de ne pas imposer ses propres règles, ou s'il n'est pas procédé, dans le délai précité, à la prise d'une décision, les critères développés deviennent valables;
- 4° subventionner l'acquisition, la construction ou transformation complète ou partielle, les travaux de démolition préalable ou les travaux environnants et le premier équipement de bâtiments destinés aux établissements d'enseignement subventionnés, centres d'encadrement des élèves ou internats, sans préjudice aux dispositions de l'article 13, § 2, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement;
- 5° encourager et réaliser la collaboration interréseau et dépassant les domaines politiques et la coordination au niveau de l'infrastructure de l'enseignement;
- 6° coordonner, diriger et gérer le partenariat privé-public et public-privé au niveau de l'infrastructure de l'enseignement;
- 7° créer et gérer un système efficace de contrôle et de mesure;
- 8° sensibiliser et stimuler les pouvoirs organisateurs à l'égard de l'efficacité du coût pour ce qui est des bâtiments scolaires adaptés et du masterplanning;
- 9° informer, conseiller, appuyer et encadrer les pouvoirs organisateurs au niveau de l'infrastructure de l'enseignement;
- 10° exécuter des missions en fonction de l'objectif social général de l'agence.

Le Gouvernement flamand peut charger l'agence d'autres missions particulières. Ces missions particulières sont instrumentales pour et subordonnées aux missions de base visées au premier alinéa.

Section 3. — Compétences

Art. 6. Si nécessaire pour l'accomplissement de sa mission, l'AGION peut :

- 1° acquérir, aliéner, donner en location ou louer des biens et du matériel immeubles;
- 2° construire, rénover, entretenir et gérer des bâtiments;
- 3° confier certaines missions à des services étrangers à l'AGION ou à des personnes physiques ou morales ne faisant pas partie de son personnel;
- 4° conclure des contrats à titre onéreux;
- 5° sur la base du droit privé des sociétés ou des associations, créer des institutions, associations ou entreprises ou y participer, conformément soit à l'article 32 du décret cadre, soit à l'article 14 du décret du 18 juillet 2003 relatif au partenariat public-privé;
- 6° conformément à la réglementation relative à l'expropriation d'intérêt public et après autorisation du Gouvernement flamand, exproprier à son propre nom et pour son compte des biens immeubles nécessaires pour la réalisation de son objectif social.

L'agence peut établir des règles de gestion indiquant la manière dont l'agence entend accomplir les missions de la section 2.

CHAPITRE IV. — *Administration et fonctionnement*

Art. 7. Le Gouvernement flamand régle l'administration et le fonctionnement de l'agence.

Art. 8. Sous réserve d'autres incompatibilités éventuelles, la fonction de chef de l'AGION est compatible avec un mandat d'administrateur dans une institution financée ou subventionnée par l'AGION.

CHAPITRE V. — *Moyens financiers*

Art. 9. § 1. Les moyens financiers de l'AGION sont les suivants :

- 1° des dotations;
- 2° des prêts;
- 3° des recettes résultant des actes de gestion ou de disposition relatifs aux immeubles domaniaux propres;
- 4° des dons et legs en espèces;

- 5° des recettes des propres participations et des prêts octroyés par l'agence à des tiers;
- 6° des produits de la vente de propres participations;
- 7° des subventions pour lesquelles l'agence entre en ligne de compte comme bénéficiaire;
- 8° des recouvrements de dépenses indues;
- 9° des indemnités pour prestations à des tiers, selon les modalités fixées dans le contrat de gestion. Ces modalités résultent de contrats conclus entre l'agence et le(s) tiers ou constituent une rétribution fixée par décret.

§ 2. Sauf dispositions contraires dans un décret, les recettes mentionnées au § 1^{er} sont considérées comme des recettes destinées aux dépenses communes.

§ 3. L'agence peut accepter des dons et des legs.

Le chef de l'agence évalue préalablement l'opportunité et les risques liés à l'acceptation.

§ 4. S'il est fait appel à la garantie et/ou au subventionnement de l'agence, celle-ci peut se faire rembourser au moyens des opérations suivantes, dans l'ordre indiqué ci-après :

- 1° retenue sur les subventions de fonctionnement dues à l'établissement d'enseignement logé dans l'immeuble;
- 2° retenue sur les subventions de fonctionnement dues à d'autres établissements d'enseignement organisés par le même pouvoir organisateur ou la même autorité scolaire;
- 3° recouvrement par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines sur le patrimoine du pouvoir organisateur ou de l'autorité scolaire.

Art. 10. Il est créé, à titre de fonds de réserve, un fonds de garantie qui sert à la gestion des cotisations de garantie payées par les bénéficiaires de la garantie et auquel il sera fait appel en cas d'éviction de la garantie accordée.

Le Gouvernement flamand détermine les modalités de fonctionnement du fonds de garantie.

CHAPITRE VI. — *Coopération*

Art. 11. L'agence autonomisée interne AGION est autorisée à conclure des accords de coopération avec d'autres autorités ou personnes morales.

CHAPITRE VII. — *Comité consultatif*

Art. 12. § 1. Un comité consultatif est créé auprès de l'agence.

Le comité consultatif a uniquement une compétence consultative et n'a pas de compétence de décision.

Le comité consultatif conseille l'agence sur l'accomplissement des missions de base de l'agence, visées à l'article 5, premier alinéa.

§ 2. Le Comité consultatif se compose :

- 1° de représentants des organisations représentatives des pouvoirs organisateurs de l'enseignement libre subventionné;
- 2° de représentants des organisations représentatives des pouvoirs organisateurs de l'enseignement officiel subventionné;
- 3° de représentants de l'Enseignement communautaire;
- 4° d'experts au niveau de l'infrastructure;
- 5° d'experts au niveau des formes de coopération financière.

Des experts indépendants dans le champs d'action de l'agence peuvent également siéger au comité consultatif.

§ 3. Le Gouvernement flamand détermine les modalités relatives à la mission et à la composition et au fonctionnement du comité consultatif, tout en garantissant un équilibre entre les différentes catégories. Le Gouvernement flamand détermine également l'indemnité des membres du comité consultatif.

CHAPITRE VIII. — *Collège des directeurs généraux des instituts supérieurs*

Art. 13. § 1. Au sein de l'AGION est créé un collège des directeurs généraux des instituts supérieurs. Ce collège se compose des directeurs généraux en fonction des instituts supérieurs. Il est chargé de l'élaboration des critères de répartition et d'attribution par institut supérieur des autorisations d'investissements.

Le collège est un organe autonome de décision sans personnalité juridique. Les décisions du collège sont assimilées aux décisions de l'administration de l'agence.

§ 2. Le collège élit un président et un vice-président, qui, le cas échéant, remplace le président.

Le collège se réunit sur l'invitation du président ou du vice-président.

Le collège ne peut se réunir valablement que si au moins la moitié des membres est présente ou est représentée au collège par voie d'un mandat procuré à un autre membre.

Les décisions du collège sont prises à la majorité absolue des votes exprimés. Tout membre du collège dispose d'une voix.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités du fonctionnement du collège.

§ 3. Les critères développés, visés au § 1^{er}, premier alinéa, sont soumis, dans les plus brefs délais, au Parlement flamand. Dans un délai de 60 jours calendrier, prenant cours le lendemain de la réception, celui-ci décide d'imposer ses propres règles ou non. Si le Parlement flamand décide de ne pas imposer ses propres règles, ou s'il n'est pas procédé, dans le délai précité, à la prise d'une décision, les critères développés deviennent valables.

CHAPITRE IX. — *Coordination*

Art. 14. Le Gouvernement flamand est chargé de modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales et décrétales existantes, afin de les mettre en concordance avec les dispositions du présent décret et du décret cadre.

Les arrêtés pris en vertu du présent article, cessent d'être en vigueur s'ils n'ont pas été ratifiés par décret dans les 9 mois suivant la date de leur entrée en vigueur. Le sanctionnement rétroagit à cette dernière date.

La compétence assignée au Gouvernement flamand dans le présent article, échoit neuf mois après l'entrée en vigueur du présent décret. Après cette date, les arrêtés établis et ratifiés en vertu du présent paragraphe ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par décret.

Art. 15. A l'article X.35, premier alinéa, du décret du 14 février 2003 relatif à l'enseignement XIV est ajouté un point 38°, rédigé comme suit :

« 38° le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs » (Agence Infrastructure dans l'Enseignement) ».

CHAPITRE X. — Dispositions transitoires

Art. 16. L'agence garantit le remboursement du capital, des intérêts et des frais connexes des emprunts contractés en vue du financement de la partie non découverte par la subvention du montant total de l'investissement.

Le Gouvernement flamand peut fixer les règles de procédure conformément auxquelles cette garantie est accordée.

Art. 17. Les engagements contractés à charge du Fonds des bâtiments scolaires provinciaux et communaux et du Fonds national de Garantie des Bâtiments scolaires, ainsi que les engagements contractés pour l'enseignement officiel et l'enseignement libre subventionnés en exécution de l'article 85 du décret du 5 juillet 1989 relatif à l'enseignement, sont transférés à l'agence.

CHAPITRE XI. — Dispositions finales

Art. 18. Les règlements suivants sont abrogés :

1° les articles 14, 15, 17, §§ 2 et 3, 20, 20bis, 20ter, 20quater, 20quinquies, 20sexies, 20septies et 20octies, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, modifiés à plusieurs reprises;

2° les articles 196, § 1^{er}, 201, 202, 203, 204, §§ 1^{er}, 2 et 3, deuxième alinéa, et l'article 206 du décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande.

Art. 19. L'agence reprend les droits, obligations et missions du « Dienst Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs » (Service des Travaux d'Infrastructure de l'Enseignement subventionné), créé par décret du 5 juillet 1989 relatif à l'enseignement et du « Investeringsdienst voor de Vlaamse Autonome Hogescholen » (Service d'Investissement des Instituts supérieurs autonomes flamands), créé par décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande.

Art. 20. Sauf dispositions contraires, le budget et les comptes sont rédigés et approuvés, et le contrôle par la Cour des comptes est effectué conformément aux dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle des organismes d'intérêt public de la catégorie A.

Art. 21. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au Moniteur belge.

Bruxelles, le 7 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,

M. VANDERPOORTEN

Note

(1) *Session 2003-2004.*

Documents. — Projet de décret : 2200, n° 1. — Rapport de la Cour des Comptes : 2200, n° 2. — Amendements : 2200, n° 3 et 4. — Rapport : 220, n° 5. — Amendements : 2200, n° 6. — Texte adopté en séance plénière : 2200, n° 7.

Annales. — Discussion et adoption. Séances des 27 et 29 avril 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1994

[C — 2004/35864]

7 MEI 2004. — Decreet tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid "Vlaams Agentschap Ondernemen" (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid "Vlaams Agentschap Ondernemen".

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder kaderdecreet : het Kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003.

HOOFDSTUK II. — Oprichting

Art. 3. § 1. Er wordt een intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid opgericht als bedoeld in artikel 10 van het Kaderdecreet. Dit agentschap draagt als naam "Vlaams Agentschap Ondernemen".

Alle officiële akten, officiële aankondigingen, of andere officiële stukken, uitgaande van het agentschap, moeten de benaming van het agentschap vermelden, met onmiddellijk daarvoor of daarna, deze leesbaar en voluit geschreven woorden : "intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid".

§ 2. De Vlaamse regering bepaalt tot welk homogeen beleidsdomein het agentschap behoort.

§ 3. De Vlaamse regering bepaalt de vestigingsplaats van het agentschap.

§ 4. De bepalingen van het Kaderdecreet zijn van toepassing op het Vlaams Agentschap Ondernemen.

HOOFDSTUK III. — *Missie, taken en bevoegdheden*

Art. 4. § 1. Het Vlaams Agentschap Ondernemen heeft als missie het duurzaam ondernemerschap in Vlaanderen te stimuleren en te faciliteren door te functioneren als een laag- en breeddrempelig contactpunt voor kandidaat-ondernemers, ondernemers en ondernemingen, in een partnership met de sociaaleconomische middenveldorganisaties. Het agentschap staat in voor een pro-actieve dienstverlening aan kandidaat-ondernemers, ondernemers en ondernemingen, zodat in elk van de provincies het basistakenpakket bepaald in artikel 5, § 1, 1° tot 3°, permanent en actief wordt gewaarborgd.

§ 2. Het Vlaams Agentschap Ondernemen staat tevens in voor de promotie van vormgeving en voor speciale taken inzake bedrijfsbegeleiding van kandidaat-ondernemers, ondernemers en ondernemingen. Voor de promotie van vormgeving werkt het Vlaams Agentschap Ondernemen onder de benaming « Design Vlaanderen ».

Art. 5. § 1. Teneinde de in artikel 4 bedoelde missie waar te maken, staat het Vlaams Agentschap Ondernemen in voor volgende taken :

1° taken van sensibiliseren en stimuleren :

a) de promotie van het ondernemerschap;

b) de promotie en de bevordering van initiatieven die het Vlaamse Gewest en de door het Vlaamse Gewest opgerichte instellingen nemen om het ondernemerschap te ondersteunen;

c) het bevorderen en ondersteunen van netwerken van en voor ondernemers;

2° taken van eerstelijnsadvies en doorverwijzen :

a) het eerstelijnsadvies inzake alle ondernemingsvraagstukken;

b) het doorverwijzen naar alle publieke en private actoren die diensten aan ondernemingen aanbieden;

3° taken van accountmanagement, waaronder wordt begrepen de onafhankelijke en integrale opvolging en begeleiding van een dossier inzake ondernemers- en of ondernemingsgerelateerde materies doorheen de beleidsdomeinen en agentschappen van de Vlaamse overheid.

De Vlaamse regering bepaalt de domeinen waarop het accountmanagement van toepassing moet zijn;

4° het actief werken aan synergieën en het opzetten van samenwerkingsverbanden met alle actoren op het vlak van ondernemen in Vlaanderen;

5° het managen van een kwaliteitsvol netwerk van laag- en breeddrempelige contactpunten voor kandidaat-ondernemers, ondernemers en ondernemingen;

6° taken van promotie van vormgeving :

a) de uitbouw van Design Vlaanderen als maatschappelijk en economisch centrum voor vormgeving in Vlaanderen in een partnership met overheids- en private diensten die werkzaam zijn op het gebied van vormgeving;

b) het ontwikkelen van promotionele acties die de meerwaarde van vormgeving als kwaliteitsbevorderend en innoverend instrument bekend en erkend maken bij een groot publiek en inzonderheid de Vlaamse K.M.O.'s;

c) het ontwikkelen van bedrijfsgerichte acties, die aantonen dat vormgeving als kwaliteitsbevorderend en innoverend managementinstrument het bestaan van het bedrijf bestendigt en de export en de competitiviteit stimuleert;

7° speciale taken :

a) de sensibilisering zowel op eigen initiatief, op vraag van de Vlaamse regering of andere overheids- en private diensten op het gebied van de bedrijfssteuning;

b) de bedrijfsbegeleiding op maat van bepaalde doelgroepen of thema's.

§ 2. De dienstverlening, die in het punt 1° tot 3° van de in de eerste paragraaf opgesomde taken is vervat, waarborgt te allen tijde een pro-actief of preventief bedrijfsbeleid dat ondernemingen aanspoort tot een beleid gericht op het voorkomen van faillissementen.

De nadere regels betreffende het preventief bedrijfsbeleid worden vastgelegd door de Vlaamse regering, na overleg met de SERV.

§ 3. De Vlaamse regering kan nadere regels uitvaardigen betreffende de in de eerste paragraaf bedoelde taken. In deze regels kunnen de taken van het agentschap verder worden gepreciseerd en geconcretiseerd.

Het Vlaams Agentschap Ondernemen kan door de Vlaamse regering worden belast met bijzondere opdrachten die kaderen binnen de in artikel 4 en artikel 5, § 1 en § 2, bedoelde missie en taken, en die zullen worden uitgevoerd conform de voorwaarden en modaliteiten bepaald in de beheersovereenkomst.

Art. 6. § 1. Met het oog op de vervulling van de in artikel 4 bedoelde missie en de in artikel 5 bedoelde taken is het Vlaams Agentschap Ondernemen gerechtigd alle activiteiten te verrichten die rechtstreeks of onrechtstreeks bijdragen tot de verwezenlijking van voormelde missie en voormelde taken.

Onverminderd het bepaalde in het kaderdecreet en in andere decreten, beschikt het Vlaams Agentschap Ondernemen voor de uitoefening van de in artikel 5 bedoelde taken, over de hierna vermelde bijzondere bevoegdheden die het uitoefent in overeenstemming met het bepaalde in dit decreet, zijn uitvoeringsbesluiten en de beheersovereenkomst die het verbindt :

1° het oprichten van al dan niet duurzame samenwerkingsverbanden, of het erin deelnemen, zulks met het oog op de verwezenlijking van een betere bedrijfsbegeleiding;

2° onverminderd de bepalingen inzake retributie of lasten van algemene aard opgenomen in andere decreten en onder de voorwaarden en modaliteiten bepaald door de Vlaamse regering, het heffen van kostenvergoedingen voor dienstverlening die door de Vlaamse regering zijn aangewezen.

Naast de bevoegdheden genoemd in het tweede lid van deze paragraaf, beschikt het Vlaams Agentschap Ondernemen ook nog over de hierna opgesomde bevoegdheden, met dien verstande dat deze bevoegdheden uitsluitend zijn toegekend en kunnen worden uitgeoefend met het oog op de vervulling van de taken bedoeld in artikel 5, § 1, 6°, en dat deze bevoegdheden moeten worden uitgeoefend overeenkomstig de voorwaarden en modaliteiten die door de Vlaamse regering worden bepaald :

1° het toekennen van subsidies;

2° het labelen en/of certificeren van actoren.

§ 2. Als rechtspersoon is het Vlaams Agentschap Ondernemen algemeen rechts-, handelings- en procesbekwaam, zulks binnen de perken van zijn missie en takenstelling als bedoeld in respectievelijk de artikelen 4 en 5.

§ 3. Met het oog op de vervulling van de in artikel 4 bedoelde missie en de in de eerste paragraaf van artikel 6 bedoelde bevoegdheden kan de Vlaamse regering nadere regels vastleggen inzake de bevoegdheden.

HOOFDSTUK IV. — *Bestuur en werking*

Art. 7. De Vlaamse regering regelt nader het bestuur en de werking van het agentschap.

HOOFDSTUK V. — *Beheersovereenkomst*

Art. 8. Het hoofd van het Vlaams Agentschap Ondernemen raadpleegt het raadgevend comité bedoeld in artikel 9 inzake alle aangelegenheden die het aanbelangt bij het sluiten van de beheersovereenkomst.

Onverminderd de bepalingen van artikel 14, 15 en 16 van het Kaderdecreet regelt de beheersovereenkomst :

— de voorwaarden waaronder het agentschap samenwerkingsovereenkomsten en duurzame samenwerkingsverbanden met instellingen, ondernemingen of personen kan afsluiten;

— de wijze waarop het accountmanagement wordt waargenomen.

HOOFDSTUK VI. — *Raadgevend comité*

Art. 9. Bij het Vlaams Agentschap Ondernemen wordt een raadgevend comité opgericht.

Art. 10. § 1. Het hoofd van het Vlaams Agentschap Ondernemen is van rechtswege voorzitter van het raadgevend comité.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in de eerste paragraaf, wordt het raadgevend comité samengesteld uit :

1° vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van de werkgevers en de middenstand;

2° vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van de werknemers.

De vertegenwoordigers worden benoemd op voordracht van deze organisaties.

In het raadgevend comité kunnen ook andere, door de Vlaamse regering aan te wijzen personen zitting hebben, alsook onafhankelijke deskundigen op het werkterrein van het agentschap.

§ 3. Het mandaat van lid van het raadgevend comité, het voorzitterschap uitgezonderd, is onverenigbaar met een functie als lid van het personeel of een leidinggevende functie van het agentschap zelf.

§ 4. De Vlaamse regering bepaalt de vergoeding van de leden van het raadgevend comité.

Art. 11. § 1. Het raadgevend comité heeft enkel een adviserende bevoegdheid en geen beslissingsbevoegdheid.

§ 2. Het raadgevend comité heeft als concrete taken :

1° de verlening van adviezen en het formuleren van voorstellen ten aanzien van het hoofd van het agentschap en met betrekking tot de werking van het agentschap;

2° het bijdragen tot de kwaliteit en de optimalisatie van de dienstverlening van het agentschap, zulks inzonderheid door adviesverlening steunende op de expertise van de leden van het raadgevend comité;

3° het waken over de kwaliteitsopvolging inzake de dienstverlening van het agentschap;

4° het geven van feedback omtrent de werking van het agentschap en, daarbij aansluitend, van advies met het oog op de eventuele bijsturing van de werking van het agentschap.

§ 3. De Vlaamse regering kan de in de paragrafen 1 en 2 bedoelde taken nader concretiseren en/of preciseren.

HOOFDSTUK VII. — *Expertgroepen*

Art. 12. § 1. Het hoofd van het Vlaams Agentschap Ondernemen kan meerdere expertgroepen oprichten.

§ 2. De expertgroepen hebben tot opdracht het hoofd van het agentschap voor te lichten in zijn taak.

§ 3. De expertgroepen zijn samengesteld uit personen die door het hoofd van het agentschap worden gekozen wegens hun bijzondere bevoegdheid en/of expertise.

§ 4. De concrete samenstelling en werking van de expertgroepen worden nader geregeld in het huishoudelijk reglement van het agentschap.

§ 5. In elk geval wordt door het hoofd van het agentschap binnen de twee maanden na de inwerkingtreding van dit decreet een expertgroep vormgeving ingesteld.

§ 6. De Vlaamse regering bepaalt de vergoeding van de leden van de expertgroepen.

HOOFDSTUK VIII. — *Financiële middelen*

Art. 13. § 1. Het Vlaams Agentschap Ondernemen kan beschikken over :

1° dotaties;

2° leningen;

3° fiscale heffingen, voorzover bij decreet toegewezen aan het agentschap;

4° retributies, voorzover bij decreet toegewezen aan het agentschap;

5° ontvangsten voortvloeiend uit daden van beheer of beschikking met betrekking tot eigen domeingoederen;

6° schenkingen en legaten in speciën;

7° inkomsten uit eigen participaties en uit door het agentschap verstrekte leningen aan derden;

8° opbrengsten uit de verkoop van eigen participaties;

9° de subsidies waarvoor het agentschap als begunstigde in aanmerking komt;

10° terugvorderingen van ten onrechte gedane uitgaven;

11° onverminderd de bepalingen inzake retributie of lasten van algemene aard opgenomen in andere decreten en onder de voorwaarden en modaliteiten bepaald door de Vlaamse regering, vergoedingen voor prestaties aan derden, volgens de modaliteiten bepaald in de beheersovereenkomst.

§ 2. Tenzij anders is bepaald in een decreet worden de in de eerste paragraaf genoemde ontvangsten beschouwd als ontvangsten, die bestemd zijn voor de gezamenlijke uitgaven.

§ 3. Het agentschap kan schenkingen en legaten aanvaarden.

HOOFDSTUK IX. — *Wijzigings- en coördinatiemachtiging*

Art. 14. § 1. De Vlaamse regering wordt ermee belast de bestaande wets- en decreetsbepalingen betreffende de missie, taken en bevoegdheden van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen en het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen te wijzigen, aan te vullen, te vervangen of op te heffen, om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit decreet en van het Kaderdecreet.

De besluiten die krachtens deze paragraaf worden vastgesteld, houden op uitwerking te hebben indien zij niet bij decreet zijn bekrachtigd binnen de 9 maanden na de datum van hun inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot deze laatste datum.

De in deze paragraaf aan de Vlaamse regering opgedragen bevoegdheid vervalt 9 maanden na de inwerkingtreding van dit decreet. Na die datum kunnen de besluiten die krachtens deze paragraaf zijn vastgesteld en zijn bekrachtigd alleen bij een decreet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

§ 2. De Vlaamse regering wordt ermee belast de bepalingen van de wetten en decreten betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen en het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen, alsook de bepalingen die daarin uitdrukkelijk of stilzwijgend wijzigingen hebben aangebracht tot het tijdstip van de coördinatie, te coördineren. Te dien einde kan de regering :

- 1° de te coördineren bepalingen anders inrichten, inzonderheid opnieuw ordenen en vernummern;
- 2° de verwijzingen in de te coördineren bepalingen dienovereenkomstig vernummern;
- 3° de te coördineren bepalingen met het oog op onderlinge overeenstemming en eenheid van terminologie herschrijven zonder te raken aan de erin neergelegde beginselen;
- 4° de verwijzingen naar de in de coördinatie opgenomen bepalingen die in andere niet in de coördinatie opgenomen bepalingen voorkomen, naar de vorm aanpassen.

De in het eerste lid bedoelde coördinatie treedt pas in werking nadat zij bekrachtigd is door het Vlaams Parlement.

HOOFDSTUK X. — *Slotbepalingen*

Art. 15. Opgeheven worden :

- 1° artikel 3, § 2, 2° en 3°, van het decreet van 12 juli 1990 houdende organisatie van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen;
- 2° het decreet van 31 juli 1990 tot reorganisatie van de Vlaamse commissie voor Preventief Bedrijfsbeleid.

Art. 16. Onverminderd de bepalingen van artikel 5 en 35 van het kaderdecreet zijn de hierna volgende overgangsbepalingen van toepassing :

1° de Vlaamse regering neemt de nodige maatregelen inzake de overgang van de commissarissen van de Vlaamse regering bij de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen naar het departement of het Vlaams Agentschap Ondernemen;

2° de Vlaamse regering wordt er toe gemachtigd personeel in contractueel verband in dienst bij door de provincies gefinancierde V.Z.W.'s inzake economische ontwikkeling en dat in bepaalde provincies volledig ingeschakeld is in de werking van de GOM van de betreffende provincie, in dienst te nemen in het departement of het Vlaams Agentschap Ondernemen;

3° met het oog op de in dit artikel sub 1° en 2° bedoelde overgang en indienstneming, moet er tussen de Vlaamse regering en de representatieve werknemersorganisaties, een protocol zijn gesloten. Dit protocol legt vast welke individuele personen in aanmerking komen voor de overdracht en onder welke loons- en arbeidsvoorwaarden de personeelsleden die overgaan in het departement of het Vlaams Agentschap Ondernemen zullen worden tewerkgesteld;

4° de uitvoering van het sub 3° bedoelde protocol is voor de individuele contractuele personeelsleden en commissarissen van de Vlaamse regering die bij de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen werden aangesteld afhankelijk van hun akkoord.

Art. 17. Behoudens andersluidende bepalingen, worden de begroting en rekeningen opgemaakt en goedgekeurd en de controle door het Rekenhof uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut van categorie A.

Art. 18. Voor de huidige titularis van de rang A2L van de rechtsvoorganger van het agentschap wordt een functie van algemeen directeur voorzien, tot hij aangesteld wordt in een andere functie of het agentschap of zijn rechtsvoorganger verlaat.

Art. 19. De Vlaamse regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,

B. SOMERS

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid en E-government,

P. CEYSENS

—
Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

Stukken. — Ontwerp van decreet, 2201, nr. 1. — Amendement, 2201, nr. 2. — Verslag van het Rekenhof, 2201, nr. 3. — Amendementen, 2201, nrs. 4 en 5. — Verslag, 2201, nr. 6. — Amendementen, 2201, nr. 7. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 2201, nr. 8

Handelingen. — Bespreking en aanneming. — Morgenvergaderingen van 28 april 2004 en vergadering van 29 april 2004.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1994

[C — 2004/35864]

7 MAI 2004. — Décret portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Vlaams Agentschap Ondernemen" (Agence flamande de l'Entrepreneuriat) (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Vlaams Agentschap Ondernemen" (Agence flamande de l'Entrepreneuriat).

CHAPITRE Ier. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Dans le présent décret, on entend par décret cadre : le décret cadre sur la Politique administrative du 18 juillet 2003.

CHAPITRE II. — *Création*

Art. 3. § 1^{er}. Il est créé une agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique telle que visée à l'article 10 du décret cadre. Cette agence porte le nom "Vlaams Agentschap Ondernemen".

Tous les actes, annonces ou autres documents officiels, émanant de l'agence, mentionnent la dénomination de l'agence, immédiatement précédée ou suivie par les mots suivants lisibles et en toutes lettres : «agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique».

§ 2. Le Gouvernement flamand détermine le domaine politique homogène dont l'agence fait partie.

§ 3. Le Gouvernement flamand détermine le lieu d'établissement de l'agence.

§ 4. Les dispositions du décret cadre s'appliquent à la "Vlaams Agentschap Ondernemen".

CHAPITRE III. — *Mission, tâches et compétences*

Art. 4. § 1^{er}. La « Vlaams Agentschap Ondernemen » a pour mission de stimuler et faciliter l'entrepreneuriat durable en Flandre en fonctionnant comme un point de contact d'accès facile à tous les candidats entrepreneurs, entrepreneurs et entreprises, dans un partenariat avec les organisations socio-économiques de la société civile. L'agence assure des services proactifs aux candidats entrepreneurs, entrepreneurs et entreprises, afin de garantir de façon permanente et active l'ensemble des tâches de base fixées à l'article 5, § 1^{er}, 1° à 3°, dans chacune des provinces.

§ 2. La "Vlaams Agentschap Ondernemen" assure également la promotion du design ainsi que les tâches spéciales en matière d'encadrement d'entreprise des candidats entrepreneurs, entrepreneurs et entreprises. Pour la promotion du design, la "Vlaams Agentschap Ondernemen" opère sous le nom "Design Vlaanderen".

Art. 5. § 1^{er}. En vue de la réalisation de la mission visée à l'article 4, la "Vlaams Agentschap Ondernemen" remplit les tâches suivantes :

1° tâches de sensibilisation et stimulation :

a) la promotion de l'entrepreneuriat;

b) la promotion et l'encouragement d'initiatives prises par la Région flamande et les institutions créées par la Région flamande afin de soutenir l'entrepreneuriat;

c) la promotion et le soutien de réseaux des et pour les entrepreneurs;

2° tâches de services de conseil de première ligne et de renvoi :

a) les services de conseil de première ligne concernant toutes les questions d'entreprise;

b) le renvoi à tous les acteurs publics et privés offrant des services aux entreprises;

3° tâches d'account management, par lequel on entend le suivi et l'encadrement indépendants et intégraux d'un dossier relatif à des matières d'entrepreneurs et/ou d'entreprises à travers les domaines politiques et les agences du gouvernement flamand.

Le Gouvernement flamand détermine les domaines auxquels l'account management doit s'appliquer;

4° le développement actif de synergies et la création de partenariats avec tous les acteurs dans le domaine de l'entrepreneuriat en Flandre;

5° l'organisation d'un réseau qualitatif de points de contact d'accès facile à tous les candidats entrepreneurs, entrepreneurs et entreprises;

6° tâches de promotion du design :

a) le développement de "Design Vlaanderen" comme centre social et économique pour le design en Flandre, en partenariat avec des services publics et privés qui sont actifs dans le domaine du design;

b) le développement d'actions promotionnelles qui rendent la valeur ajoutée du design comme instrument promouvant la qualité et innovateur, connue et reconnue auprès d'un grand public et notamment auprès des P.M.E. flamandes;

c) le développement d'actions axées sur l'exploitation, qui démontrent que le design, en tant qu'instrument de management promouvant la qualité et innovateur, maintient l'existence de l'entreprise et stimule l'exportation et la compétitivité;

7° tâches spéciales :

a) la sensibilisation, d'initiative ou sur la demande du Gouvernement flamand ou d'autres services publics et privés, dans le domaine de l'aide à l'entreprise;

b) l'encadrement d'entreprise sur mesure de certains groupes cibles ou thèmes.

§ 2. La prestation des services, comprenant les tâches énumérées aux points 1° à 3° du paragraphe premier, garantit à tout moment une politique d'entreprise proactive ou préventive qui encourage les entreprises à mener une politique visant à prévenir des faillites.

Les modalités relatives à la politique d'entreprise préventive sont arrêtées par le Gouvernement flamand, après concertation avec le SERV.

§ 3. Le Gouvernement flamand peut arrêter des modalités relatives aux tâches visées au paragraphe premier. Ces modalités peuvent préciser et concrétiser les tâches de l'agence.

La « Vlaams Agentschap Ondernemen » peut être chargée par le Gouvernement flamand de missions particulières dans le cadre de la mission et des tâches visées à l'article 4 et l'article 5, § 1^{er} et § 2, qui seront réalisées conformément aux conditions et modalités fixées dans le contrat de gestion.

Art. 6. § 1^{er}. En vue de la réalisation de la mission visée à l'article 4 et des tâches visées à l'article 5, la « Vlaams Agentschap Ondernemen » est autorisée à effectuer toutes les activités qui contribuent directement ou indirectement à la réalisation des missions et tâches précitées.

Sans préjudice des dispositions du décret cadre et d'autres décrets, et en vue de la réalisation des tâches visées à l'article 5, la « Vlaams Agentschap Ondernemen » dispose des compétences spécifiques citées ci-dessous, qu'elle exerce conformément aux dispositions du présent décret, de ses arrêtés d'exécution et du contrat de gestion qui la lie :

1° la création de partenariats durables ou non, ou la participation à ces partenariats, en vue de la réalisation d'un meilleur encadrement d'entreprise;

2° sans préjudice des dispositions relatives à la rétribution ou aux charges de nature générale reprises dans d'autres décrets, et aux conditions et modalités fixées par le Gouvernement flamand, l'imposition d'indemnités pour frais exposés pour des services, désignés par le Gouvernement flamand.

Outre les compétences visées à l'alinéa deux du présent paragraphe, la « Vlaams Agentschap Ondernemen » dispose également des compétences citées ci-dessous, à la condition que ces compétences ne sont attribuées et ne peuvent être réalisées qu'en vue de la réalisation des tâches visées à l'article 5, § 1^{er}, 6°, et que ces compétences doivent être exercées conformément aux conditions et modalités fixées par le Gouvernement flamand :

1° octroyer des subventions;

2° marquer et/ou certifier des acteurs.

§ 2. En tant que personne morale, la « Vlaams Agentschap Ondernemen » a la capacité civile, juridique et procédurale, dans les limites de sa mission et ses tâches telles que visées respectivement aux articles 4 et 5.

§ 3. En vue de la réalisation de la mission visée à l'article 4 et des compétences visées au premier paragraphe de l'article 6, le Gouvernement flamand peut arrêter des modalités relatives aux compétences.

CHAPITRE IV. — Administration et fonctionnement

Art. 7. Le Gouvernement flamand règle l'administration et le fonctionnement de l'agence.

CHAPITRE V. — Contrat de gestion

Art. 8. Le chef de la « Vlaams Agentschap Ondernemen » consulte le comité consultatif visé à l'article 9 dans toutes les matières qui la concernent lors de la conclusion du contrat de gestion.

Sans préjudice des dispositions des articles 14, 15 et 16 du décret cadre, le contrat de gestion règle :

— les conditions auxquelles l'agence peut conclure des accords de coopérations et engager des partenariats durables avec des institutions, entreprises ou personnes;

— le mode de réalisation de l'account management.

CHAPITRE VI. — Comité consultatif

Art. 9. Un comité consultatif est créé auprès de la « Vlaams Agentschap Ondernemen ».

Art. 10. § 1^{er}. Le chef de la « Vlaams Agentschap Ondernemen » est le président du comité consultatif de plein droit.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du premier paragraphe, le comité consultatif se compose de :

1° représentants des organisations représentatives des employeurs et des classes moyennes;

2° représentants des organisations représentatives des travailleurs.

Les représentants sont nommés sur la proposition de ces organisations.

D'autres personnes à désigner par le Gouvernement flamand peuvent également siéger au comité consultatif, ainsi que des experts indépendants dans le champ d'action de l'agence.

§ 3. Le mandat de membre du comité consultatif, à l'exception de la présidence, est incompatible avec une fonction comme membre du personnel ou une fonction dirigeante de l'agence même.

§ 4. Le Gouvernement flamand détermine l'indemnité des membres du comité consultatif.

Art. 11. § 1^{er}. Le comité consultatif a uniquement une compétence consultative et n'a pas de compétence de décision.

§ 2. Le comité consultatif a les tâches concrètes suivantes :

1° l'émission d'avis et la formulation de propositions à l'égard du chef de l'agence et en ce qui concerne le fonctionnement de l'agence;

2° la contribution à la qualité et l'optimisation des services de l'agence, notamment en émettant des avis basés sur l'expertise des membres du comité consultatif;

3° le contrôle du suivi de la qualité en ce qui concerne les services de l'agence;

4° la formulation de feed-back concernant le fonctionnement de l'agence et d'avis en vue de l'adaptation éventuelle du fonctionnement de l'agence.

§ 3. Le Gouvernement flamand peut concrétiser et/ou préciser les tâches visées aux §§ 1^{er} et 2.

CHAPITRE VII. — *Groupes d'experts*

Art. 12. § 1^{er}. Le chef de la « Vlaams Agentschap Ondernemen » peut créer plusieurs groupes d'experts.

§ 2. Les groupes d'experts ont pour mission d'informer le chef de l'agence dans sa tâche.

§ 3. Les groupes d'experts se composent de personnes sélectionnées par le chef de l'agence en raison de leur compétence et/ou expertise particulière.

§ 4. La composition et le fonctionnement concrets des groupes d'experts sont réglés dans le règlement d'ordre intérieur de l'agence.

§ 5. En tout cas, le chef de l'agence constitue un groupe d'experts du design dans les deux mois suivant l'entrée en vigueur du présent décret.

§ 6. Le Gouvernement flamand détermine l'indemnité des membres des groupes d'experts.

CHAPITRE VIII. — *Moyens financiers*

Art. 13. § 1^{er}. La « Vlaams Agentschap Ondernemen » peut disposer :

1° des dotations;

2° des prêts;

3° des prélèvements fiscaux dans la mesure où ils sont attribués par décret à l'agence;

4° des rétributions dans la mesure où elles sont attribuées par décret à l'agence;

5° des recettes résultant des actes de gestion ou de disposition relatifs aux immeubles domaniaux propres;

6° des dons et legs en espèces;

7° des recettes des propres participations et des prêts octroyés par l'agence à des tiers;

8° des produits de la vente de propres participations;

9° des subventions pour lesquelles l'agence entre en ligne de compte comme bénéficiaire;

10° des recouvrements de dépenses indues;

11° sans préjudice des dispositions relatives à la rétribution ou aux charges de nature générale reprises dans d'autres décrets, et aux conditions et modalités fixées par le Gouvernement flamand, des indemnités pour prestations à des tiers, selon les modalités fixées dans le contrat de gestion.

§ 2. Sauf dispositions contraires dans un décret, les recettes mentionnées au paragraphe premier sont considérées comme des recettes destinées aux dépenses communes.

§ 3. L'agence peut accepter des dons et des legs.

CHAPITRE IX. — *Autorisation de modification et de coordination*

Art. 14. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand est chargé de modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales et décretales existantes relatives à la mission, les tâches et compétences des Sociétés de Développement régional et du « Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen », afin de les mettre en concordance avec les dispositions du présent décret et du décret cadre.

Les arrêtés pris en vertu du présent paragraphe, cessent d'être en vigueur s'ils n'ont pas été ratifiés par décret dans les 9 mois suivant la date de leur entrée en vigueur. Le sanctionnement rétroagit à cette dernière date.

La compétence assignée au Gouvernement flamand dans le présent paragraphe, échoit 9 mois après l'entrée en vigueur du présent décret. Après cette date, les arrêtés établis et ratifiés en vertu du présent paragraphe ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par décret.

§ 2. Le Gouvernement flamand est chargé de coordonner les dispositions des lois et décrets relatifs aux Sociétés de Développement régional et du « Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen », ainsi que les dispositions qui y ont expressément ou tacitement apporté des modifications jusqu'au moment de la coordination. A cette fin, le Gouvernement est habilité à :

1° réorganiser, notamment reclasser et renuméroter les dispositions à coordonner;

2° renuméroter en conséquence les références dans les dispositions à coordonner;

3° réécrire les dispositions à coordonner en vue de la concordance et l'harmonie de la terminologie, sans toucher aux principes y contenus;

4° adapter la forme des références aux dispositions reprises dans la coordination, qui sont présentes dans d'autres dispositions non reprises dans la coordination.

La coordination visée au premier alinéa n'entre en vigueur qu'après sa ratification par le Parlement flamand.

CHAPITRE X. — *Dispositions finales*

Art. 15. Sont abrogés :

1° l'article 3, § 2, 2° et 3°, du décret du 12 juillet 1990 portant organisation des sociétés de développement régional;

2° le décret du 31 juillet 1990 portant réorganisation de la Commission flamande de politique préventive en matière d'entreprises.

Art. 16. Sans préjudice des dispositions des articles 5 et 35 du décret cadre, les dispositions transitoires suivantes sont d'application :

1° le Gouvernement flamand prend les mesures nécessaires en ce qui concerne le transfert des commissaires du Gouvernement flamand auprès des Sociétés de Développement régional au département ou à la « Vlaams Agentschap Ondernemen »;

2° le Gouvernement flamand est autorisé à engager, au département ou à la « Vlaams Agentschap Ondernemen », du personnel contractuel qui est en service aux A.S.B.L. en matière de développement économique financées par les provinces, et qui est, dans certaines provinces, inséré complètement dans le fonctionnement de la Société de Développement régional de la province en question;

3° en vue du transfert et de l'engagement visés au présent article, 1° et 2°, le Gouvernement flamand et les organisations représentatives des travailleurs doivent avoir conclu un protocole. Ce protocole établit les personnes individuelles éligibles au transfert, et les conditions de traitement et de travail auxquelles les membres du personnel qui sont transférés au département ou à la « Vlaams Agentschap Ondernemen » seront occupés;

4° pour les membres du personnel et commissaires du Gouvernement flamand individuels qui ont été affectés aux Sociétés de Développement régional, l'exécution du protocole visé sous 3° dépend de leur accord.

Art. 17. Sauf dispositions contraires, le budget et les comptes sont rédigés et approuvés, et le contrôle par la Cour des comptes est effectué conformément aux dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle des organismes d'intérêt public de la catégorie A.

Art. 18. Pour le titulaire actuel du rang A2L de l'auteur de l'agence, il est prévu une fonction de directeur général jusqu'à ce qu'il est désigné dans une autre fonction ou quitte l'agence ou son auteur.

Art. 19. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Economie, de la Politique extérieure et de l'E-gouvernement,
P. CEYSENS

—
Note

(1) *Session 2003-2004.*

Documents. — Projet de décret, 2201, n° 1. — Amendement, 2201, n° 2. — Rapport de la Cour des Comptes, 2201, n° 3. — Amendements, 2201, n°s 4 et 5. — Rapport, 2201, n° 6. — Amendements, 2201, n° 7. — Texte adopté en séance plénière, 2201, n° 8.

Annales. — Discussion et adoption. Séance matinale du 28 avril 2004 et séance du 29 avril 2004

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1995

[C — 2004/35865]

7 MEI 2004. — **Decreet tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding »** (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding ».

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° het decreet van 8 mei 2002 : het decreet houdende evenredige participatie op de arbeidsmarkt van 8 mei 2002;

2° het kaderdecreet : het Kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003;

3° universele dienstverlening : het geheel van basisdiensten en -voorzieningen inzake werk en opleiding, die gratis door de VDAB worden gewaarborgd. Deze basisdiensten en -voorzieningen omvatten tenminste ten aanzien van werkzoekenden de inschrijving en herinschrijving, de bekendmaking van vacatures, het verstrekken van informatie inzake werk en opleiding, de beroepskeuzevoorlichting, de beroepsvoorkeur-, geschiktheids- en kennistesten, de kosteloze arbeidsbemiddeling, de trajectbepaling en de trajectverwijzing en ten aanzien van de werkgevers, de registratie van vacatures, de steun bij de omschrijving van vacatures, het verstrekken van informatie inzake werk en opleiding, de toeleiding van werkzoekenden en het accountmanagement. De Vlaamse regering bepaalt de nadere inhoud van de universele dienstverlening;

4° geïntegreerde dienstverlening : het geheel van afgestemde dienstverlening die door de partijen die diensten aanbieden in de werkwinkels wordt aangeboden en die, wat de dienstverlening aangeboden door de VDAB betreft, in elk geval de universele dienstverlening omvat;

5° dienstenwerkgelegenheid : de werkgelegenheid die bijdraagt tot het vervullen van nog niet ingevulde maatschappelijke behoeften die betrekking kunnen hebben op zowel individuele, gezinsgebonden als collectieve aangelegenheden;

6° werkwinkel : een vlot bereikbaar en toegankelijk fysisch loket dat wordt ingericht door de in artikel 20, § 2, bedoelde partijen en tot taak heeft, enerzijds, het verzorgen van de geïntegreerde dienstverlening en, anderzijds, het verschaffen aan alle rechtsonderhorigen van de basisinformatie inzake dienstenwerkgelegenheid;

7° arbeidsbemiddeling : de activiteiten die erop gericht zijn werkzoekenden en werknemers bij te staan bij het zoeken van een nieuwe tewerkstelling of werkgevers bij het zoeken van werkzoekenden of werknemers;

8° traject : een geplande, efficiënte en flexibele aaneenschakeling van verschillende stappen in een logische volgorde met als doel de kansen op duurzame werkgelegenheid te verhogen;

9° statuut van de werkzoekende : het geheel van de bepalingen inzake de rechten en plichten van de werkzoekende die opgenomen worden in de trajectovereenkomst die met elke werkzoekende wordt afgesloten;

10° ingeschreven erkende personen met een handicap : een persoon met een handicap die als dusdanig is erkend door de entiteit binnen de Vlaamse overheid die instaat voor de erkenning van personen met een handicap en die als werkzoekende is ingeschreven bij de VDAB.

HOOFDSTUK II. — Oprichting

Art. 3. § 1. Er wordt een publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid zoals bedoeld in artikel 13 van het kaderdecreet opgericht.

Het in het eerste lid bedoelde agentschap draagt als naam « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding », afgekort : « VDAB ».

Alle officiële akten, officiële aankondigingen of andere officiële stukken, uitgaande van het agentschap, vermelden de benaming van het agentschap, met onmiddellijk daarvoor of daarna, deze leesbaar en voluit geschreven woorden : « publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid ».

De bepalingen van het kaderdecreet zijn van toepassing op de VDAB.

§ 2. De Vlaamse regering bepaalt tot welk homogeen beleidsdomein het agentschap behoort.

§ 3. De Vlaamse regering bepaalt de vestigingsplaats van het agentschap.

De raad van bestuur van het agentschap kan beslissen één of meer regionale vestigingen van het agentschap op te richten.

HOOFDSTUK III. — *Missie, taken en bevoegdheden*

Art. 4. De VDAB heeft als missie om, in het belang van werkgevers, werknemers en werkzoekenden, enerzijds de arbeidsbemiddeling en anderzijds de begeleiding en de opleiding met het oog op de levenslange en duurzame inschakeling op de arbeidsmarkt van werkzoekenden en werknemers te verzekeren, te organiseren en te bevorderen.

Art. 5. § 1. Teneinde de in artikel 4 bedoelde missie waar te maken, vervult de VDAB de volgende taken :

1° algemene taken :

- a) het bevorderen van en bijdragen tot de betere werking van de arbeidsmarkt;
- b) arbeidsbemiddeling met het oog op het optimaal afstemmen van vraag en aanbod op de arbeidsmarkt;
- c) het waarborgen van de universele dienstverlening, alsmede het faciliteren van de geïntegreerde dienstverlening;
- d) het verzorgen van de trajectbegeleiding van werkzoekenden, door, onder meer, de bevordering, de organisatie en het verstrekken en subsidiëren van de begeleiding van werkzoekenden in functie van het zoeken naar een geschikte job, hetzij in eigen beheer, hetzij door organisaties die rechtspersoonlijkheid bezitten en tot hetzelfde doel worden erkend en waarmee de VDAB een samenwerkingsovereenkomst afsluit, hetzij in samenwerking met de representatieve werknemers- en/of werkgeversorganisaties; deze taak omvat de inwerkingstrajecten bedoeld in artikel 7 van het decreet van 4 juni 2003 betreffende het inwerkingsbeleid;
- e) het verzorgen van de loopbaanbegeleiding van werknemers, door, onder meer, de bevordering, de organisatie en het verstrekken van begeleiding van werknemers en het toekennen van tegemoetkomingen voor de begeleiding in functie van de persoonlijke aspiraties van elke werknemer inzake het beheer van zijn persoonlijke beroepsloopbaan;
- f) het organiseren en bevorderen van het levenslang leren van werkzoekenden en werknemers;
- g) de kennisverzameling en -verspreiding inzake de arbeidsmarkt en zijn werking;
- h) het stimuleren van duurzame partnerschappen ter bevordering van de dienstverlening inzake arbeidsbemiddeling, opleiding en begeleiding met het oog op de inschakeling op de arbeidsmarkt;
- i) het instaan voor de netwerkvorming ter bevordering van de dienstverlening inzake arbeidsbemiddeling, opleiding en begeleiding met het oog op de inschakeling op de arbeidsmarkt, door, onder meer, de uitbouw en het onderhouden van netwerken op Vlaams, nationaal, supranationaal en internationaal vlak die bijdragen tot de verwezenlijking van de missie van de VDAB;
- j) de coördinatie van de uitvoering van de projecten van de Vlaamse regering en van de Europese projecten die op de in dit artikel bedoelde taken betrekking hebben;
- k) het instaan voor de productontwikkeling en -innovatie inzake de dienstverlening aan werkzoekenden, werknemers en werkgevers inzake arbeidsbemiddeling, opleiding en begeleiding met het oog op de inschakeling op de arbeidsmarkt door, onder meer, de ontwikkeling van nieuwe diensten en producten en/of de opwaardering van bestaande diensten en producten inzake arbeidsbemiddeling, begeleiding en opleiding met het oog op de inschakeling op de arbeidsmarkt, via inzonderheid samenwerkingsovereenkomsten met andere organisaties die rechtspersoonlijkheid bezitten en met werknemers- en/of werkgeversorganisaties en die beschikken over specifieke kennis, in het bijzonder met betrekking tot specifieke doelgroepen;

2° taken op het vlak van de arbeidsbemiddeling :

- a) de organisatie en bevordering van de aanwerving en de plaatsing van werkzoekenden en werknemers;
- b) de toekenning van tegemoetkomingen met als doel de aanwerving en de plaatsing van werkzoekenden en werknemers te bevorderen;
- c) het waarborgen en faciliteren van een goede beroeps- en loopbaanoriëntering;
- d) de inrichting van tewerkstellingscellen bij herstructurering en sluiting van ondernemingen in overleg met de werknemersorganisaties en conform de voorwaarden en modaliteiten nader bepaald door de Vlaamse regering;

3° taken op het vlak van de competentie-ontwikkeling met het oog op de levenslange en duurzame inschakeling op de arbeidsmarkt :

- a) het stimuleren, organiseren en bevorderen van de competentieontwikkeling en -erkenning van werkzoekenden en werknemers inzonderheid door de inrichting van competentiecentra, de erkenning van de verworven competenties en de organisatie van opleidingen met als doel het verwerven van aangepaste competenties met het oog op de inschakeling op de arbeidsmarkt;
- b) het verschaffen, organiseren en bevorderen van beroepsopleidingen en de bijhorende begeleiding aan werkzoekenden en werknemers door, onder meer, het verzorgen van sollicitatietraining, van beroepsspecifieke opleiding, van persoonsgerichte vorming in opleidingscentra en/of op de werkvloer;
- c) het toekennen van tegemoetkomingen inzake opleiding met het oog op de inschakeling op de arbeidsmarkt, inzonderheid het toekennen van opleidingscheques;

4° taken inzake de evenredige participatie op de arbeidsmarkt in het algemeen : het bijdragen tot de tenuitvoerlegging van het Vlaams werkgelegenheidsbeleid als bedoeld in artikel 2, 12^o, van het decreet van 8 mei 2002 en zulks op een dermate wijze dat gestreefd wordt naar de verwezenlijking van de doelstellingen die in artikel 5 van het decreet van 8 mei 2002 zijn vooropgesteld;

5° taken inzake de integratie van personen met een handicap in het bijzonder :

- a) het toekennen van tegemoetkomingen ter ondersteuning van de inschakeling op de arbeidsmarkt van de ingeschreven erkende personen met een handicap;
- b) het verzorgen van de trajectbegeleiding, de beroepsoriëntering, de beroepsopleiding en het verlenen van de toegang tot de gesubsidieerde tewerkstelling in de beschutte werkplaatsen;
- c) het erkennen en subsidiëren van organisaties die instaan voor het verzorgen van de trajectbegeleiding, de beroepsoriëntering en de beroepsopleiding;

6° taak inzake het statuut van de werkzoekende :

- a) het sluiten van een overeenkomst met elke werkzoekende die in de trajectbegeleiding wordt opgenomen, waarin de rechten en plichten van partijen, alsmede de inhoud van de trajectbegeleiding zelf, worden geregeld;
- b) het attesteren van acties van de werkzoekende die door de VDAB gekend zijn.

§ 2. De Vlaamse regering kan nadere regels uitvaardigen betreffende de in artikel 5, § 1, vermelde aangelegenheden. In deze regels kunnen de taken van het agentschap verder worden gepreciseerd en/of geconcretiseerd.

§ 3. De VDAB staat in voor het verzekerd aanbod inzake de in § 1 bedoelde taken en inzake de krachtens § 2 daaraan aangebrachte preciseringen en/of concretisering.

§ 4. Onverminderd andersluidende bepalingen in andere decreten en/of de uitvoeringsbesluiten daarvan en onverminderd hetgeen is bepaald in de volgende leden, worden de taken bedoeld in § 1 in beginsel gratis aangeboden.

Conform de door de beheersovereenkomst te bepalen voorwaarden en modaliteiten kan de VDAB, bij gemotiveerde beslissing van de raad van bestuur en voor de in die beslissing aangewezen diensten, van de werkgever, de werknemer, de werkzoekende, of, desgevallend, de persoon behorend tot een specifieke categorie van belanghebbenden als bedoeld in artikel 5, § 1, tweede lid, een vergoeding vragen.

De in het tweede lid bedoelde mogelijkheid geldt niet voor de taken van universele dienstverlening die, in alle omstandigheden, steeds kosteloos moeten worden aangeboden.

Art. 6. § 1. Met het oog op de vervulling van de in artikel 4 bedoelde missie en de in artikel 5 bedoelde taken is de VDAB gerechtigd alle activiteiten te verrichten die rechtstreeks of onrechtstreeks bijdragen tot de verwezenlijking van voormelde missie en voormelde taken.

§ 2. Als rechtspersoon is de VDAB algemeen rechts-, handelings- en procesbekwaam, zulks binnen de perken van zijn missie en takenstelling als bedoeld in respectievelijk de artikelen 4 en 5 en binnen de perken van het kaderdecreet.

Onverminderd het bepaalde in het kaderdecreet, in dit decreet, in andere decreten en in hun uitvoeringsbesluiten, beschikt de VDAB, met het oog op de vervulling van de in artikel 4 bedoelde missie en de in artikel 5 bedoelde taken, tevens over de hierna vermelde bijzondere bevoegdheden die de VDAB uitoefent in overeenstemming met het bepaalde in het Kaderdecreet en in dit decreet, zijn uitvoeringsbesluiten en de beheersovereenkomst die de VDAB verbindt :

1° rekening houdende met het bepaalde in artikel 5, § 4, het bepalen en opleggen van een vergoeding voor de dienstverlening van VDAB, de universele dienstverlening uitgezonderd;

2° het sluiten van samenwerkingsovereenkomsten met één of meer van de hierna vermelde instellingen of personen, indien zulks nodig is voor de vervulling van zijn missie en taakstelling :

a) binnenlandse, buitenlandse of supra- of internationale overheidsinstellingen werkzaam binnen een soortgelijke bevoegdheidssfeer als de VDAB;

b) de entiteit binnen de Vlaamse overheid die instaat voor de vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen en/of binnenlandse, buitenlandse of supra- of internationale organisaties werkzaam binnen een soortgelijke bevoegdheidssfeer;

c) lokale overheden;

d) binnenlandse en/of buitenlandse ondernemingen;

e) binnenlandse en/of buitenlandse middelbare scholen, hogescholen, universiteiten en instellingen voor het volwassenenonderwijs;

f) in de schoot van de bedrijfssectoren opgerichte opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven;

g) binnenlandse of buitenlandse arbeidsmarktactoren;

h) andere instellingen of personen dan vermeld onder 2°, a) tot g), van dit lid;

3° het lid worden en zijn van inter- of supranationale organisaties, instellingen of organismen, al dan niet bekleed met rechtspersoonlijkheid, in de mate dat een dergelijk lidmaatschap bij- draagt tot de verwezenlijking van de missie en de taken van het agentschap.

§ 3. Met het oog op de vervulling van de in artikel 4 bedoelde missie en de in artikel 5 bedoelde taken kan de Vlaamse regering de in de §§ 1 en 2 bedoelde bevoegdheden nader preciseren en/of nader concretiseren.

HOOFDSTUK IV. — Bestuur en werking

Afdeling 1. — Raad van bestuur

Art. 7. § 1. De VDAB wordt bestuurd door een raad van bestuur, die samengesteld is uit :

1° een voorzitter die niet behoort tot of verbonden is met de organisaties bedoeld in 2°;

2° een gelijk aantal leden die worden aangesteld op voordracht van respectievelijk de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties, die alleen stemgerechtigd zijn;

3° de gedelegeerd bestuurder van de VDAB bedoeld in artikel 14, eerste lid.

§ 2. Het aantal leden van de raad van bestuur, bedoeld in § 1, 2°, wordt door de Vlaamse regering vastgesteld na advies van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties.

Art. 8. De leden van de raad van bestuur worden aangesteld door de Vlaamse regering conform artikel 18, § 1, van het kaderdecreet en rekening houdend met het bepaalde in artikelen 7, 9 en 14, tweede lid, van dit decreet.

Art. 9. De in artikel 7, § 1, 2°, bedoelde leden van de raad van bestuur worden uit lijsten van ten minste twee kandidaten per te begeven mandaat, door de Vlaamse regering aangesteld, op voordracht van de in bedoeld punt vermelde representatieve organisaties.

Art. 10. De in de artikel 7, § 1, 1° en 3°, bedoelde leden van de raad van bestuur kunnen te allen tijde door de Vlaamse regering worden ontslagen.

Art. 11. De in artikel 7, § 1, 2°, bedoelde leden van de raad van bestuur kunnen door de regering worden ontslagen na overleg met de betrokken representatieve organisaties.

Het ontslag kan ook worden verzocht door de representatieve organisaties op wier voordracht het betrokken lid is aangesteld. Na overleg met de betrokken organisaties, willicht de Vlaamse regering zulk gehandhaafd verzoek in.

Art. 12. § 1. De raad van bestuur vormt een college en functioneert overeenkomstig de regels die gelden voor beraadslagende organen.

Onverminderd hetgeen is bepaald in de artikelen 14 en 15, geniet de raad van bestuur de volheid van bestuursbevoegdheid, met uitzondering van het dagelijks bestuur.

De raad van bestuur is bevoegd om alle handelingen die nodig of dienstig zijn voor de verwezenlijking van de missie en de taken van de VDAB te verrichten.

§ 2. Tot de voorbehouden bevoegdheden van de raad van bestuur waarvoor geen delegatie mogelijk is, behoren in elk geval :

1° het sluiten van de beheersovereenkomst, bedoeld in artikel 14 van het Kaderdecreet;

2° het opstellen van het ontwerp van begroting en van de rekeningen;

3° het vaststellen, op voorstel van de gedelegeerd bestuurder, van het jaarlijks ondernemingsplan, evenals een operationeel plan op middellange en lange termijn als bedoeld in artikel 15, § 1, 4°, van het Kaderdecreet;

4° het bepalen van de regels op grond waarvan de VDAB samenwerkingsovereenkomsten met private arbeidsmarktactoren kan sluiten;

5° het beslissen over de deelname van de VDAB aan de oprichting van of de deelname in, alsmede het bestuur of de leiding en de financiering van publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen;

6° de goedkeuring van de rapportering aan de Vlaamse regering over de uitvoering van de beheersovereenkomst;

7° het rapporteren over de uitvoering van de begroting;

8° het vaststellen van de vergoedingen bedoeld in artikel 5, § 4, tweede lid.

Afdeling 2. — Bijzondere commissies of comités

Art. 13. § 1. De raad van bestuur kan uit zijn schoot bijzondere commissies inrichten die worden belast met welomschreven taken van adviserende aard.

De raad van bestuur draagt de volle verantwoordelijkheid voor het functioneren en het optreden van de in het eerste lid bedoelde commissies.

§ 2. Indien commissies of comités als bedoeld in de § 1 worden ingericht, regelt het huishoudelijk reglement bedoeld in artikel 16 er de werking van.

Afdeling 3. — Gedelegeerd bestuurder

Art. 14. De Vlaamse regering wijst de gedelegeerd bestuurder van de VDAB aan.

De gedelegeerd bestuurder is van rechtswege lid van de raad van bestuur.

De gedelegeerd bestuurder wordt bijgestaan door drie algemene directeurs.

Art. 15. § 1. Onverminderd andere wettelijke en/of decretale bepalingen en hun uitvoeringsbesluiten is de gedelegeerd bestuurder, binnen de perken van dit decreet en zijn uitvoeringsbesluiten, alsmede van het huishoudelijk reglement bedoeld in artikel 16, belast met het dagelijks bestuur van de VDAB.

De inhoud van het dagelijks bestuur wordt nader vastgelegd in het huishoudelijk reglement bedoeld in artikel 16 en omvat in elk geval :

1° inzake het management van de dienstverlening : de voorbereiding en de uitvoering van de strategische meerjarenplannen en jaarlijkse ondernemingsplannen, voortvloeiende uit de beheersovereenkomst en goedgekeurd door de raad van bestuur;

2° inzake de productontwikkeling : het ontwikkelen van nieuwe en het verbeteren van bestaande diensten, producten en processen die kaderen in het beleid van de VDAB, inpasbaar zijn in de strategische planning en werden goedgekeurd door de raad van bestuur;

3° inzake het personeelsbeleid : het voeren van een coherent personeelsbeleid, afgestemd op de strategische evolutie van het agentschap en de omgevingsfactoren waarbinnen de dienstverlening plaatsvindt overeenkomstig de rechtspositieregeling van het personeel alsmede met de richtlijnen van de raad van bestuur dienaangaande;

4° inzake het financieel beleid : de uitvoering van alle budgettaire en boekhoudkundige verrichtingen, met inbegrip van het registreren van de verbintenissen, de goedkeuring en de boeking van de verplichtingen, de boeking van de vorderingen en het doen van alle ontvangsten en uitgaven binnen de machtigende begroting;

5° inzake het beheer van de infrastructuur : het voeren van een coherent beleid voor gebouwen, verbruiks- en patrimoniumgoederen, een efficiënt voorraadbeheer, alsmede het optimaal beheren van de infrastructuur van de VDAB binnen de limieten van het door de raad van bestuur goedgekeurde investeringsprogramma;

6° inzake communicatie en public relations : het voeren van een eigentijds intern en extern communicatiebeleid, met inbegrip van een proactief en reactief mediabeleid, in overeenstemming met de door de raad van bestuur vastgelegde richtlijnen dienaangaande.

§ 2. De gedelegeerd bestuurder is belast met de voorbereiding van de beslissingen van de raad van bestuur. Hij verstrekt aan de raad van bestuur alle inlichtingen en brengt alle voorstellen die voor de werking van de VDAB nuttig of nodig zijn op de agenda van de raad van bestuur.

§ 3. De gedelegeerd bestuurder vertegenwoordigt de VDAB in de gerechtelijke en buitengerechtelijke handelingen, inbegrepen het optreden voor administratieve rechtscolleges, en treedt rechtsgeldig in naam en voor rekening van VDAB op, zonder dat hij zulks aan de hand van een beslissing van de raad van bestuur moet staven.

§ 4. Onverminderd de rechtspositieregeling van het personeel, mag de gedelegeerd bestuurder onder zijn verantwoordelijkheid één of meer specifieke bevoegdheden, met inbegrip van die bedoeld in de § 3, delegeren aan één of meer personeelsleden van de VDAB.

§ 5. De gedelegeerd bestuurder voert de beslissingen van de raad van bestuur uit.

Afdeling 4. — Huishoudelijk reglement

Art. 16. § 1. De raad van bestuur stelt een huishoudelijk reglement op, dat inzonderheid volgende materies regelt :

1° de vaststelling van de regelen in verband met de bijeenroeping van de raad van bestuur op verzoek van de voorzitter van de raad van bestuur, van de gedelegeerd bestuurder of van twee leden van de raad van bestuur die echter niet mogen behoren tot eenzelfde representatieve organisatie bedoeld in artikel 7, § 1, 2°;

2° de vaststelling van de regelen in verband met het voorzitterschap van de raad van bestuur in geval van afwezigheid of verhindering van de voorzitter;

3° de vaststelling van de regelen in verband met het herstel van de pariteit wanneer de leden die respectievelijk de werkgevers- en de werknemersorganisaties vertegenwoordigen, op een vergadering niet in gelijk aantal aanwezig zijn. In het huishoudelijk reglement zal in elk geval bepaald worden dat in een dergelijk geval het jongste lid, of de jongste leden, van de voltallige partij, respectievelijk de numeriek meer vertegenwoordigde partij, zich zal, respectievelijk zullen onthouden;

4° het huishoudelijk reglement schrijft in elk geval voor dat, opdat de raad van bestuur op geldige wijze zou kunnen beraadslagen en/of beslissen, ten minste de helft van de vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties en de helft van de vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties aanwezig moet zijn, met dien verstande dat deze vereiste niet geldt voor een tweede of volgende vergadering met eenzelfde agenda als een eerste vergadering waarop voormeld aanwezigheidsquorum niet werd gehaald;

5° de vaststelling van de regelen inzake de wijze van stemmen in de raad van bestuur;

6° rekening houdend met het bepaalde in artikel 15, § 1, tweede lid, de omschrijving van de inhoud van het dagelijks bestuur;

7° de vaststelling van de regelen die de betrekkingen tussen de raad van bestuur en de bijzondere commissies en/of comités regelen;

8° de vaststelling van de regelen die de bijzondere commissies of comités in acht moeten nemen bij de uitoefening van hun bevoegdheden;

9° het bepalen van de voorwaarden waaronder de raad van bestuur voor het onderzoek van bijzondere vraagstukken een beroep op bijzonder bevoegde personen kan doen.

§ 2. De raad van bestuur legt het huishoudelijk reglement ter goedkeuring voor aan de Vlaamse regering.

§ 3. De Vlaamse regering neemt zijn beslissing tot al dan niet goedkeuring van het huishoudelijk reglement binnen de 30 dagen na de in § 2 bedoelde mededeling. Bij ontstentenis van een beslissing binnen die termijn wordt het huishoudelijk reglement verondersteld te zijn goedgekeurd.

De Vlaamse regering motiveert zijn beslissing tot niet-goedkeuring van het huishoudelijk reglement. In een dergelijk geval wordt de gemotiveerde beslissing onverwijld meegedeeld aan de raad van bestuur van VDAB die, rekening houdend met de opmerkingen van de regering, de nodige aanpassingen verricht, waarna opnieuw de procedure bedoeld in de §§ 2 en 3 moet worden toegepast totdat de goedkeuring wordt bekomen.

HOOFDSTUK V. — Beheersovereenkomst

Art. 17. De VDAB wordt bij het sluiten van de beheersovereenkomst vertegenwoordigd door de raad van bestuur.

*HOOFDSTUK VI. — Diverse bepalingen inzake de verhouding van de VDAB met andere partijen actief op het vlak van de arbeidsbemiddeling, de begeleiding en de opleiding met het oog op de inschakeling op de arbeidsmarkt**Afdeling 1. — Samenwerking*

Art. 18. § 1. Tussen de entiteit binnen de Vlaamse overheid die instaat voor de vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen en de VDAB kan een samenwerkingsovereenkomst inzake de werking van de competentiecentra worden gesloten.

§ 2. Opdat de in § 1 bedoelde samenwerkingsovereenkomst uitvoerbaar zou worden, is een voorafgaandelijke goedkeuring vereist van de Vlaamse regering.

Het bepaalde in het eerste lid geldt tevens voor eventuele wijzigingen aan de bedoelde samenwerkingsovereenkomst.

§ 3. De coördinatie van de uitvoering van de in § 1 bedoelde samenwerkingsovereenkomst kan geheel of gedeeltelijk worden toevertrouwd aan een daartoe door de Vlaamse regering aangewezen of opgerichte managementgroep.

Art. 19. § 1. Tussen de entiteit binnen de Vlaamse overheid die instaat voor personen met een handicap en de VDAB wordt een samenwerkingsovereenkomst gesloten met als voorwerp de erkenning en de monitoring van de ingeschreven erkende personen met een handicap.

§ 2. Opdat de in § 1 bedoelde samenwerkingsovereenkomst uitvoerbaar zou worden, is een voorafgaandelijke goedkeuring vereist van de Vlaamse regering.

§ 3. Er wordt jaarlijks een evaluatierapport met betrekking tot deze samenwerkingsovereenkomst opgemaakt dat ter kennis wordt gebracht van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen.

Afdeling 2. — Bepalingen inzake de werkwinkels

Art. 20. § 1. Na het advies van de raad van bestuur van de VDAB te hebben ingewonnen, deelt de Vlaamse regering het grondgebied van het Vlaamse Gewest in zogenaamde verzorgingsgebieden in. De indeling in verzorgingsgebieden gebeurt op grond van de volgende criteria :

1° de aanwezigheid van doelgroepen;

2° de bereikbaarheid van de werkwinkels;

3° de afstemming van lokale entiteiten.

De Vlaamse regering kan deze criteria aanvullen.

Van een advies bedoeld in het eerste lid kan de Vlaamse regering op gemotiveerde wijze afwijken.

§ 2. Samen met de steden en/of gemeenten waarvan het grondgebied deel uitmaakt van een in § 1 bedoeld verzorgingsgebied, gaat de VDAB, per dergelijk verzorgingsgebied, over tot de oprichting van één of meer werkwinkels.

§ 3. De dagelijkse werking van de lokale werkwinkel wordt opgevolgd door een dagelijks beheer.

Het dagelijks beheer bestaat uit ten minste een vertegenwoordiger van de VDAB en de lokale overheid.

§ 4. Ter gelegenheid van de oprichting van een werkwinkel als bedoeld in § 2, sluiten de VDAB en de in § 2 bedoelde steden en/of gemeenten een samenwerkingsovereenkomst.

Rekening houdend met het bepaalde in dit decreet en zijn uitvoeringsbesluiten, vermeldt de in het eerste lid bedoelde samenwerkingsovereenkomst een nadere regeling aangaande tenminste de volgende kwesties :

1° het aanduiden van de rechtsvorm van de werkwinkel, met dien verstande dat een werkwinkel enkel kan worden georganiseerd onder de rechtsvorm van hetzij een vereniging zonder winstoogmerk als bedoeld in de wet van 27 juni 1921, hetzij een feitelijke vereniging;

2° het personeel van de werkwinkel;

3° de middelen van de werkwinkel;

4° het vastleggen van een huishoudelijk reglement inzake de werking van de werkwinkel;

5° het oprichten van een Forum Lokaal Werkgelegenheidsbeleid;

6° de betrokkenheid van andere organisaties die diensten aan werkzoekenden of werknemers aanbieden in de werkwinkel.

De in het eerste lid bedoelde samenwerkingsovereenkomst kan geen afbreuk doen aan de taken van de werkwinkel zoals bepaald in artikel 2, 6°.

§ 5. Het in § 4, 5°, bedoelde Forum Lokaal Werkgelegenheidsbeleid verstrekt adviezen aan de in artikel 20, § 2, bedoelde partijen.

Het Forum Lokaal Werkgelegenheidsbeleid is samengesteld uit ten minste de volgende personen :

a) een afgevaardigde van de lokale overheid die optreedt als voorzitter;

b) een vertegenwoordiger van de VDAB;

c) een vertegenwoordiger van het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn;

d) een vertegenwoordiger van de lokale particuliere begeleidings- en opleidingsorganisaties;

e) de sociale partners, zoals vertegenwoordigd binnen de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen;

f) een vertegenwoordiger van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en/of

g) een vertegenwoordiger van de Raad van Bestuur van het Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap.

De aanduiding van de in het eerste lid, f) en g), bedoelde leden gebeurt op grond van een samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse en de federale overheid.

De aanduiding van de overige leden wordt bepaald door de respectieve organisaties die dezen vertegenwoordigen.

De leden van het Forum Lokaal Werkgelegenheidsbeleid kunnen in onderling overleg personen toevoegen aan het Forum voorzover deze personen organisaties vertegenwoordigen die een rol opnemen in de werkwinkel.

Art. 21. § 1. De VDAB waarborgt de kwaliteit van haar dienstverlening die middels de werkwinkels wordt aangeboden en oefent met het oog hierop toezicht uit over de werking van de werkwinkels.

§ 2. Een werkwinkel kan een of meer erkende werkwinkelconsulenten hebben.

De titel van erkende werkwinkelconsulent kan enkel worden gevoerd door de persoon aan wie de VDAB deze titel verleent.

De hoedanigheid van erkende werkwinkelconsulent kan slechts worden verleend aan de persoon die, met succes, een daartoe door de VDAB georganiseerde opleiding heeft gevolgd.

De VDAB waakt erover dat de in het derde lid bedoelde opleiding gelijkwaardig is als deze inzake de VDAB-consulenten.

De VDAB waakt erover dat op de erkende werkwinkelconsulenten gelijkwaardige deontologische voorschriften toepassing vinden als deze die gelden voor de VDAB-consulenten.

§ 3. De VDAB stelt, ten behoeve van de werkwinkels, aan de in de schoot daarvan werkzame erkende werkwinkelconsulenten, het instrumentarium, nodig voor de verwezenlijking van een eenvormig dossier- en trajectbeheer in Vlaanderen ter beschikking.

De erkende werkwinkelconsulenten hebben toegang tot de voor de werkwinkel ontwikkelde databanken van de VDAB en hebben ten aanzien van het gebruik van deze databanken dezelfde rechten en plichten als de VDAB-consulenten.

Minstens omvat het in het eerste lid bedoelde instrumentarium een geëigend cliëntvolgsysteem.

Art. 22. De VDAB beheert de middelen die de Vlaamse regering jaarlijks ter beschikking stelt voor de werkwinkels en staat in voor de verdeling daarvan onder elk van de werkwinkels.

HOOFDSTUK VII. — *Financiële middelen*

Art. 23. § 1. Het agentschap kan beschikken over volgende ontvangsten :

- 1° dotaties;
- 2° leningen;
- 3° fiscale heffingen voorzover bij decreet toegewezen aan het agentschap;
- 4° retributies voorzover bij decreet toegewezen aan het agentschap;
- 5° ontvangsten voortvloeiend uit daden van beheer of beschikking met betrekking tot eigen domeingoederen;
- 6° schenkingen en legaten in speciën;
- 7° inkomsten uit eigen participaties en uit door het agentschap verstrekte leningen aan derden;
- 8° opbrengsten uit de verkoop van eigen participaties;
- 9° de subsidies waarvoor het agentschap als begunstigde in aanmerking komt;
- 10° terugvorderingen van ten onrechte gedane uitgaven;
- 11° vergoedingen voor prestaties aan derden, volgens de modaliteiten bepaald in de beheersovereenkomst.

§ 2. Behoudens andersluidende bepalingen, worden de begroting en rekeningen opgemaakt en goedgekeurd en de controle door het Rekenhof uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut van categorie B.

§ 3. Het agentschap kan schenkingen of legaten aanvaarden. Het daartoe gemandateerde orgaan beoordeelt vooraf de opportuniteit en de risico's van de aanvaarding.

HOOFDSTUK VIII. — *Coördinatie*

Art. 24. § 1. De Vlaamse regering wordt ermee belast de bestaande wets- en decreetsbepalingen betreffende de missie, taken en bevoegdheden van VDAB te wijzigen, aan te vullen, te vervangen of op te heffen, om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit decreet en van het kaderdecreet.

De besluiten die krachtens deze paragraaf worden vastgesteld, houden op uitwerking te hebben indien zij niet bij decreet zijn bekrachtigd binnen de 9 maanden na de datum van hun inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot deze laatste datum.

De in deze paragraaf aan de Vlaamse regering opgedragen bevoegdheid vervalt 9 maanden na de inwerkingtreding van dit decreet. Na die datum kunnen de besluiten die krachtens deze paragraaf zijn vastgesteld en zijn bekrachtigd alleen bij een decreet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

§ 2. De Vlaamse regering wordt ermee belast de bepalingen van de wetten en decreten betreffende de VDAB, alsook de bepalingen die daarin uitdrukkelijk of stilzwijgend wijzigingen hebben aangebracht tot het tijdstip van de coördinatie, te coördineren. Te dien einde kan de regering :

- 1° de te coördineren bepalingen anders inrichten, inzonderheid opnieuw ordenen en vernummern;
- 2° de verwijzingen in de te coördineren bepalingen dienovereenkomstig vernummern;
- 3° de te coördineren bepalingen met het oog op onderlinge overeenstemming en eenheid van terminologie herschrijven zonder te raken aan de erin neergelegde beginselen;
- 4° de verwijzingen naar de in de coördinatie opgenomen bepalingen die in andere niet in de coördinatie opgenomen bepalingen voorkomen, naar de vorm aanpassen.

De coördinatie treedt pas in werking nadat zij bekrachtigd is door het Vlaams Parlement.

HOOFDSTUK IX. — *Slotbepalingen**Afdeling 1. — Opheffingsbepalingen*

Art. 25. Het decreet van 20 maart 1984 houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en het decreet van 20 maart 1984 houdende uitbreiding van bevoegdheden van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling worden opgeheven.

Afdeling 2. — Inwerkingtreding

Art. 26. De Vlaamse regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme,
R. LANDUYT

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
A. BYTTEBIER

(1) *Zitting 2003-2004.*

Stukken. — Ontwerp van decreet, 2206, nr. 1. — Verslag van het Rekenhof, 2206, nr. 2. — Amendementen, 2206, nr. 3. — Verslag, 2206, nr. 4. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 2206, nr. 5.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. — Morgenvergadering van 28 april 2004 en vergadering van 29 april 2004.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1995

[C — 2004/35865]

**7 MAI 2004. — Décret relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public
« Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding »
(Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle)(1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Decret relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle).

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. Dans le présent décret, on entend par :

1° le décret du 8 mai 2002 : le décret du 8 mai 2002 relatif à la participation proportionnelle sur le marché de l'emploi;

2° le Décret cadre : le Décret cadre Politique administrative du 18 juillet 2003;

3° service universel : l'ensemble des services et structures de base en matière d'emploi et de formation qui sont garantis gratuitement par le VDAB. Ces services et structures de base comprennent au moins à l'égard des demandeurs d'emploi : l'inscription et la réinscription, la communication de vacances d'emploi, la fourniture d'informations concernant les emplois et la formation, l'orientation professionnelle, les tests de préférence professionnelle, d'aptitude et de connaissance, les services de placement gratuits, la définition du parcours professionnel et les renvois et à l'égard des employeurs : l'enregistrement de vacances d'emploi, l'aide à l'établissement de vacances d'emploi, la fourniture d'informations concernant l'emploi et la formation, l'encadrement de demandeurs d'emploi et le account management. Le Gouvernement flamand détermine le contenu du service universel;

4° service intégré : l'ensemble des services ciblés proposés par les parties offrant leurs services par le biais des maisons locales de l'emploi et qui, pour ce qui concerne le service proposé par le VDAB, comprennent en tout cas le service universel;

5° emploi services : l'emploi qui apporte une réponse à des besoins sociétaux existants liés à des matières individuelles, familiales ou collectives;

6° maison locale de l'emploi : un guichet physique aisément accessible qui est aménagé par les parties visées à l'article 20, § 2, et qui a pour mission, d'une part, d'assurer le service intégré et d'autre part, de fournir des informations de base concernant l'emploi services à tous les justiciables;

7° placement : les activités visant à assister les demandeurs d'emploi et les travailleurs dans la recherche d'un nouvel emploi ou les employeurs à chercher des demandeurs d'emploi ou des travailleurs;

8° parcours : une succession planifiée, efficace et flexible de différentes phases dans un ordre logique dans le but d'augmenter les chances de trouver un emploi durable;

9° statut de demandeur d'emploi : l'ensemble des dispositions relatives aux droits et obligations du demandeur d'emploi qui sont intégrées dans la convention de parcours qui sera conclue avec chaque demandeur d'emploi;

10° personnes handicapées reconnues et inscrites : une personne souffrant d'un handicap qui est reconnue en tant que telle au sein de l'autorité flamande par l'entité qui est chargée de l'agrément des personnes handicapées et qui est inscrite en qualité de demandeur d'emploi auprès du VDAB.

CHAPITRE II. — Création

Art. 3. § 1^{er}. Il est créé une agence autonomisée externe de droit public dotée de la personne juridique, telle que visée à l'article 13 du décret cadre.

L'agence visée à l'alinéa premier est dénommée « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding », en abrégé « VDAB ».

Tous les actes officiels, annonces officielles ou autres pièces officielles, émanant de l'agence, reprendront la dénomination de l'agence, précédée ou suivie immédiatement des mots écrits de manière lisible et en toutes lettres : « agence autonomisée externe de droit public dotée de la personnalité juridique ».

Les dispositions du décret cadre sont d'application au VDAB.

§ 2. Le Gouvernement flamand détermine le domaine politique homogène dont l'agence fait partie.

§ 3. Le Gouvernement flamand détermine le lieu d'établissement de l'agence.

Le conseil d'administration de l'agence peut décider de créer un ou plusieurs sièges régionaux de l'agence.

CHAPITRE III. — Mission, tâches et compétences

Art. 4. Le VDAB a pour mission d'assurer, d'organiser et de promouvoir, dans l'intérêt des employeurs, des travailleurs et des demandeurs d'emploi, d'une part le placement et d'autre part, l'encadrement et la formation en vue de l'intégration durable et à vie de demandeurs d'emploi et de travailleurs sur le marché de l'emploi.

Art. 5. § 1^{er}. Afin d'accomplir la mission visée à l'article 4, le VDAB remplit les tâches suivantes :

1° tâches générales :

a) promouvoir et contribuer à un meilleur fonctionnement du marché de l'emploi;

b) proposer des services de placement en vue de l'adéquation optimale de la demande et de l'offre sur le marché de l'emploi;

c) garantir le service universel, et faciliter le service intégré;

d) assurer l'accompagnement du parcours de demandeurs d'emploi, notamment par la promotion, l'organisation et l'offre et le subventionnement de l'encadrement de demandeurs d'emploi en fonction de la recherche d'un emploi adéquat, soit en régie propre, soit par le biais d'organisations dotées de la personnalité juridique et agréées pour le même but et avec lesquelles le VDAB conclut un accord de coopération, soit en collaboration avec les organisations patronales et/ou syndicales représentatives; cette tâche comprend les parcours d'intégration par le travail visés à l'article 7 du décret du 4 juin 2003 relatif à la politique flamande d'intégration par le travail;

e) assurer l'accompagnement de la carrière en faveur des travailleurs, notamment par la promotion, l'organisation et la mise à disposition d'un encadrement des travailleurs et l'octroi d'interventions pour l'encadrement en fonction des aspirations personnelles de chaque travailleur en matière de gestion de sa propre carrière professionnelle;

f) organiser et promouvoir l'apprentissage tout au long de la vie des demandeurs d'emploi et travailleurs;

g) rassembler et diffuser des données relatives au marché de l'emploi et son fonctionnement;

h) encourager des partenariats durables en vue de la promotion des services de placement, de formation et d'encadrement dans une perspective d'insertion dans le marché de l'emploi;

i) assurer la constitution de réseaux en vue de la promotion des services de placement, de formation et d'encadrement à des fins d'intégration sur le marché de l'emploi, notamment en développant et entretenant des réseaux au niveau flamand, national, supranational et international qui contribuent à la réalisation de la mission du VDAB;

j) coordonner l'exécution des projets du Gouvernement flamand et des projets européens qui se rapportent aux tâches visées au présent article;

k) assurer le développement et l'innovation de produits en matière de service aux demandeurs d'emploi, travailleurs et employeurs dans le domaine du placement, de la formation et de l'accompagnement en vue de l'intégration sur le marché de l'emploi, notamment par le développement de nouveaux services et produits et/ou la revalorisation des services et produits existants en matière de placement, d'accompagnement et de formation en vue de l'intégration sur le marché de l'emploi, plus particulièrement par la conclusion d'accords de coopération avec d'autres organisations ayant la personnalité juridique et avec des organisations de travailleurs et/ou d'employeurs et qui possèdent une expertise spécifique, plus particulièrement par rapport à des groupes-cibles spécifiques;

2° tâches dans le domaine du placement :

a) organiser et promouvoir le recrutement et le placement de demandeurs d'emploi et de travailleurs;

b) octroyer des interventions dans le but de promouvoir le recrutement et le placement de demandeurs d'emploi et de travailleurs;

c) garantir et faciliter une bonne orientation professionnelle et orientation de la carrière;

d) créer des cellules emploi lors de restructurations et de fermetures d'entreprises en concertation avec les organisations syndicales et conformément aux conditions et modalités définies par le Gouvernement flamand;

3° tâches de développement des compétences en vue d'une intégration durable et à vie sur le marché de l'emploi :

a) encourager, organiser et promouvoir le développement et la reconnaissance de compétences des demandeurs d'emploi et travailleurs plus particulièrement par la création de centres de compétence, la reconnaissance des compétences acquises et l'organisation de formations dans le but d'acquérir les compétences adéquates en vue de l'intégration sur le marché de l'emploi;

b) procurer, organiser et promouvoir les formations professionnelles et l'accompagnement correspondant en faveur de demandeurs d'emploi et de travailleurs notamment en organisant une formation à la postulation, une formation ciblée sur la profession, une formation personnalisée dans des centres de formation et/ou sur le lieu du travail;

c) octroyer des interventions en matière de formation en vue de l'intégration sur le marché du travail, notamment l'octroi de chèques-formation;

4° tâches en matière de participation proportionnelle sur le marché de l'emploi en général : contribuer à la mise en oeuvre de la politique flamande pour l'emploi telle que visée à l'article 2, 12°, du décret du 8 mai 2002 et ce, de manière à contribuer à la réalisation des objectifs définis à l'article 5 du décret du 8 mai 2002;

5° tâches en matière d'intégration de personnes handicapées en particulier :

a) octroyer des interventions visant à appuyer l'intégration sur le marché de l'emploi de personnes handicapées inscrites et reconnues;

b) assurer l'accompagnement du parcours, l'orientation et la formation professionnelles et accorder l'accès au travail subventionné dans les ateliers protégés;

c) reconnaître et subventionner les organisations qui assurent l'accompagnement du parcours, l'orientation professionnelle et la formation professionnelle;

6° tâche relative au statut du demandeur d'emploi :

a) conclure une convention avec chaque demandeur d'emploi intégré dans le processus d'accompagnement du parcours, fixant les droits et obligations des parties, ainsi que le contenu de l'accompagnement du parcours proprement dit;

b) attester les actions du demandeur d'emploi connues du VDAB.

§ 2. Le Gouvernement flamand peut arrêter des modalités relatives aux matières mentionnées à l'article 5, § 1^{er}. Ces règles peuvent préciser et/ou concrétiser les tâches de l'agence.

§ 3. Le VDAB répond de l'offre assurée des tâches visées au § 1^{er} et des précisions et/ou concrétisations qui y sont apportées en vertu du § 2.

§ 4. Sans préjudice des dispositions contraires contenues dans d'autres décrets et/ou arrêtés d'exécution, et sans préjudice des dispositions contenues dans les alinéas suivants, les tâches visées au § 1^{er} sont en principe offertes gratuitement.

Conformément aux conditions et modalités à définir par le contrat de gestion, le VDAB peut, par une décision motivée du conseil d'administration et pour les services désignés dans ladite décision, réclamer une indemnité de la part de l'employeur, du travailleur, du demandeur d'emploi ou le cas échéant de la personne faisant partie d'une catégorie spécifique d'intéressés telle que visée à l'article 5, § 1^{er}, alinéa deux.

La possibilité visée à l'alinéa deux ne s'applique pas aux missions de service universel qui doivent être proposées gratuitement en toutes circonstances.

Art. 6. § 1^{er}. En vue de la réalisation de la mission visée à l'article 4 et des tâches visées à l'article 5, le VDAB est habilité à exercer toutes les activités qui contribuent directement ou indirectement à la réalisation de la mission et des tâches précitées.

§ 2. En sa qualité de personne morale, le VDAB est de manière générale capable d'ester en justice, dans les limites de sa mission et de la définition des tâches visées respectivement aux articles 4 et 5 et dans les limites du décret cadre.

Sans préjudice des dispositions du décret cadre, du présent décret, d'autres décrets et de leurs arrêtés d'exécution, le VDAB dispose, en vue de l'accomplissement de la mission visée à l'article 4 et des tâches visées à l'article 5, en outre des compétences spécifiques énumérées ci-après que le VDAB exerce conformément aux dispositions du décret cadre et du présent décret, ses arrêtés d'exécution et du contrat de gestion qui engage le VDAB :

1° compte tenu des dispositions de l'article 5, § 4, fixer et imposer une indemnité pour le service offert par le VDAB, à l'exception du service universel;

2° conclure des accords de coopération avec une ou plusieurs des institutions ou personnes mentionnées ci-après, dans la mesure où cela est nécessaire à l'accomplissement de sa mission et de ses tâches :

a) des institutions publiques nationales, étrangères, supra- ou internationales qui sont actives dans un domaine de compétences analogue à celui du VDAB;

b) l'entité au sein de l'autorité flamande qui s'occupe de la formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises et/ou des organisations nationales, étrangères ou supra- ou internationales actives dans un domaine de compétences analogue;

c) des autorités locales;

d) des entreprises nationales et/ou étrangères;

e) des écoles secondaires, instituts supérieurs, universités et établissements d'enseignement pour adultes nationaux et/ou étrangers;

f) des initiatives de formation et de mise au travail lancées au sein des secteurs professionnels;

g) des acteurs du marché de l'emploi en Belgique ou à l'étranger;

h) des institutions ou personnes autres que celles mentionnées sous 2°, a) à g), du présent alinéa;

3° l'affiliation à des organisations, institutions ou organismes inter- ou supranationaux, dotés ou non de la personnalité juridique, dans la mesure où cette affiliation contribue à la réalisation de la mission et des tâches de l'agence.

§ 3. En vue de la concrétisation de la mission visée à l'article 4 et des tâches visées à l'article 5, le Gouvernement flamand peut préciser et/ou concrétiser les compétences visées aux §§ 1 et 2.

CHAPITRE IV. — Administration et fonctionnement

Section 1^{re}. — Conseil d'administration

Art. 7. § 1^{er}. Le VDAB est géré par un conseil d'administration qui est composé comme suit :

1° un président qui ne fait pas partie des ou n'a pas de lien avec les organisations visées au 2°;

2° un nombre égal de membres qui sont désignés sur proposition respectivement d'organisations représentatives des employeurs et des travailleurs et qui ont seuls droit de vote;

3° l'administrateur délégué du VDAB visé à l'article 14, alinéa premier.

§ 2. Le nombre de membres du conseil d'administration, visé au § 1^{er}, 2°, est fixé par le Gouvernement flamand après avis des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs.

Art. 8. Les membres du conseil d'administration sont désignés par le Gouvernement flamand conformément à l'article 18, § 1^{er}, du décret cadre et compte tenu des dispositions des articles 7, 9 et 14, alinéa deux, du présent décret.

Art. 9. Les membres du conseil d'administration visés à l'article 7, § 1^{er}, 2°, sont nommés par le Gouvernement flamand sur la base de listes composées de deux candidats au moins par mandat à conférer, sur la proposition des organisations représentatives mentionnées au point en question.

Art. 10. Les membres du conseil d'administration visés à l'article 7, § 1^{er}, 1° et 3°, peuvent être renvoyés à tout moment par le Gouvernement flamand.

Art. 11. Les membres du conseil d'administration visés à l'article 7, § 1^{er}, 2°, peuvent être licenciés par le Gouvernement après concertation avec les organisations représentatives concernées.

Le licenciement peut aussi être demandé par les organisations représentatives sur la proposition desquelles le membre concerné a été désigné. Après concertation avec les organisations concernées, le Gouvernement flamand donne suite à une telle demande confirmée.

Art. 12. § 1^{er}. Le conseil d'administration constitue un collège et fonctionne conformément aux règles qui s'appliquent à des organes décisionnels.

Sans préjudice des dispositions des articles 14 et 15, le conseil d'administration a le plein exercice de la compétence d'administration, à l'exception de la gestion journalière.

Le conseil d'administration est compétent pour poser tout acte nécessaire ou utile à la réalisation de la mission et des tâches du VDAB.

§ 2. Font en tout cas partie des compétences réservées au conseil d'administration pour lesquelles il n'y a pas de délégation possible :

1° la conclusion du contrat de gestion visé à l'article 14 du décret cadre;

2° l'établissement du projet de budget et des comptes;

3° l'établissement, sur proposition de l'administrateur délégué, du plan d'entreprise annuel, ainsi que d'un plan opérationnel à moyen et à long terme, tels que visés à l'article 15, § 1^{er}, 4°, du décret cadre;

4° la définition des règles sur la base desquelles le VDAB peut conclure des accords de coopération avec des acteurs privés sur le marché de l'emploi;

- 5° les décisions relatives à la participation du VDAB à la création de ou la participation à, ainsi qu'à la direction ou la gestion et le financement de personnes morales de droit public ou privé;
- 6° l'approbation du rapportage au Gouvernement flamand sur l'exécution du contrat de gestion;
- 7° l'établissement de rapports concernant l'exécution du budget;
- 8° la fixation des indemnités visées à l'article 5, § 4, alinéa deux.

Section 2. — Commissions ou comités spéciaux

Art. 13. § 1^{er}. Le conseil d'administration peut organiser en son sein des commissions spéciales qui sont chargées de missions consultatives bien définies.

Le conseil d'administration assume la pleine responsabilité pour le fonctionnement et l'action des commissions visées à l'alinéa premier.

§ 2. Lorsque des commissions ou comités tels que visés au § 1^{er} sont créés, leur fonctionnement est régi par le règlement d'ordre intérieur visé à l'article 16.

Section 3. — Administrateur délégué

Art. 14. Le Gouvernement flamand désigne l'administrateur délégué du VDAB.

L'administrateur délégué est de plein droit membre du conseil d'administration.

L'administrateur délégué est assisté par trois directeurs généraux.

Art. 15. § 1^{er}. Sans préjudice d'autres dispositions légales et/ou décrétales et leurs arrêtés d'exécution, l'administrateur délégué est chargé, dans les limites du présent décret et ses arrêtés d'exécution, ainsi que du règlement d'ordre intérieur visé à l'article 16, de la gestion journalière du VDAB.

Le contenu de cette gestion journalière est défini dans le règlement d'ordre intérieur visé à l'article 16 et comprend en tout cas :

1° en matière de management du service : la préparation et la mise en oeuvre de plans stratégiques pluriannuels et de plans d'entreprise annuels, découlant du contrat de gestion et approuvés par le conseil d'administration;

2° en matière de développement de produits : le développement de nouveaux services et l'amélioration de services, produits et processus existants qui s'inscrivent dans la politique du VDAB, qui peuvent s'intégrer dans le planning stratégique et ont été approuvés par le conseil d'administration;

3° en matière de politique du personnel : l'adoption d'une politique du personnel cohérente, axée sur l'évolution stratégique de l'agence et des facteurs environnementaux dans lesquels s'effectue le service conformément au statut juridique du personnel ainsi qu'aux directives du conseil d'administration à ce sujet;

4° par rapport à la politique financière : l'exécution de toutes les opérations budgétaires et comptables, en ce compris l'enregistrement des engagements, l'approbation et la comptabilisation des opérations, la comptabilisation des créances et la gestion de toutes les recettes et dépenses dans le cadre du budget autorisé;

5° en matière de gestion de l'infrastructure : l'adoption d'une politique cohérente pour les immeubles, les biens de consommation et patrimoniaux, une gestion efficace des stocks, ainsi que la gestion optimale de l'infrastructure du VDAB dans les limites du programme d'investissement approuvé par le conseil d'administration;

6° en matière de communication et de relations publiques : l'adoption d'une politique de communication contemporaine en externe et en interne, en ce compris une politique des médias proactive et réactive, conformément aux directives fixées à cet égard par le conseil d'administration.

§ 2. L'administrateur délégué est chargé de la préparation des décisions du conseil d'administration. Il fournit toutes les informations au conseil d'administration et inscrit toutes les propositions qui sont utiles ou nécessaires au fonctionnement du VDAB à l'ordre du jour du conseil d'administration.

§ 3. L'administrateur délégué représente le VDAB dans les procédures judiciaires et extrajudiciaires, en ce compris l'intervention devant les collèges juridiques administratifs, et il agit de plein droit au nom et pour le compte du VDAB, sans devoir se justifier sur la base d'une décision du conseil d'administration.

§ 4. Sans préjudice du règlement relatif au statut juridique du personnel, l'administrateur délégué peut, sous sa propre responsabilité, déléguer une ou plusieurs compétences, en ce compris celles visées au § 3, à un ou plusieurs membres du personnel du VDAB.

§ 5. L'administrateur délégué exécute les décisions du conseil d'administration.

Section 4. — Règlement d'ordre intérieur

Art. 16. § 1^{er}. Le conseil d'administration établit un règlement d'ordre intérieur qui règle notamment les matières suivantes :

1° la fixation des règles relatives à la convocation du conseil d'administration à la demande du président du conseil d'administration, de l'administrateur délégué ou de deux membres du conseil d'administration qui ne peuvent toutefois pas faire partie de la même organisation représentative visée à l'article 7, § 1^{er}, 2°;

2° la fixation des règles relatives à la présidence du conseil d'administration en cas d'absence ou d'empêchement du président;

3° la fixation des règles relatives au rétablissement de la parité lorsque les membres représentant respectivement les organisations des employeurs et des travailleurs, ne sont pas présents en nombre égal lors d'une réunion. Le règlement d'ordre intérieur stipulera en tout cas que dans un cas pareil, le membre le plus jeune, ou les membres les plus jeunes, de l'assemblée plénière, respectivement de la partie mieux représentée en termes numériques, s'abstiendra, respectivement s'abstiendront;

4° le règlement d'ordre intérieur stipule en tout cas que, pour que le conseil d'administration puisse délibérer et/ou décider valablement, au moins la moitié des représentants des organisations patronales et la moitié des représentants des organisations des travailleurs doivent être présentes, étant entendu que cette première exigence ne s'applique pas à une deuxième réunion ou réunion suivante ayant le même ordre du jour qu'une première réunion lors de laquelle le quorum précité n'était pas atteint;

5° la fixation des règles relatives aux modalités de vote au sein du conseil d'administration;

6° compte tenu des dispositions de l'article 15, § 1^{er}, alinéa deux, la définition du contenu de la gestion journalière;

7° la fixation des règles régissant les relations entre le conseil d'administration et les commissions et/ou comités spéciaux;

8° la fixation des règles que les commissions ou comités spéciaux sont censés respecter dans l'exercice de leurs compétences;

9° la fixation des conditions dans lesquelles le conseil d'administration peut faire appel à des experts lors de l'analyse de questions particulières.

§ 2. Le conseil d'administration soumet le règlement d'ordre intérieur à l'approbation du Gouvernement flamand.

§ 3. Le Gouvernement flamand statue sur l'approbation du règlement d'ordre intérieur dans les 30 jours suivant la notification visée au § 2. A défaut de décision dans ce délai, le règlement d'ordre intérieur est réputé approuvé.

Le Gouvernement flamand motive sa décision de refus d'approbation du règlement d'ordre intérieur. Dans ce cas, la décision motivée est communiquée sans délai au conseil d'administration du VDAB qui, compte tenu des remarques formulées par le Gouvernement, apporte les adaptations nécessaires, après quoi la procédure visée aux §§ 2 et 3 doit être de nouveau suivie jusqu'à l'approbation définitive.

CHAPITRE V. — *Contrat de gestion*

Art. 17. Lors de la conclusion du contrat de gestion, le VDAB est représenté par le conseil d'administration.

CHAPITRE VI. — *Dispositions diverses relatives à la relation entre le VDAB et d'autres parties qui sont actives dans le domaine du placement, de l'accompagnement et de la formation en vue de l'intégration sur le marché de l'emploi*

Section 1^{re}. — *Coopération*

Art. 18. § 1^{er}. L'entité qui est chargée de la formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises au sein de l'autorité flamande peut conclure avec le VDAB un accord de coopération relatif au fonctionnement des centres de compétence.

§ 2. Pour que l'accord de coopération visé au § 1^{er} puisse être exécuté, l'approbation préalable du Gouvernement flamand est requise.

Les dispositions de l'alinéa premier s'appliquent également à toute modification éventuelle apportée audit accord de coopération.

§ 3. La coordination de l'exécution de l'accord de coopération visé au § 1^{er} peut être entièrement ou partiellement confiée à un groupe de management désigné ou créé à cette fin par le Gouvernement flamand.

Art. 19. § 1^{er}. L'entité chargée au sein de l'autorité flamande des personnes handicapées conclut avec le VDAB un accord de coopération ayant pour objet la reconnaissance et le monitoring des personnes handicapées reconnues et inscrites.

§ 2. Pour que l'accord de coopération visé au § 1^{er} soit exécutable, l'approbation préalable du Gouvernement flamand est requise.

§ 3. Cet accord de coopération fera l'objet d'un rapport d'évaluation annuel qui est porté à la connaissance du Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen (Conseil socioéconomique de la Flandre).

Section 2. — *Dispositions relatives aux maisons locales de l'emploi*

Art. 20. § 1^{er}. Après avoir sollicité l'avis du conseil d'administration du VDAB, le Gouvernement flamand répartit le territoire de la Région flamande en zones de desserte. La répartition en zones de desserte se fait sur la base des critères suivants :

1° la présence de groupes-cibles;

2° l'accessibilité des maisons locales de l'emploi;

3° l'adéquation avec les entités locales.

Le Gouvernement flamand peut ajouter d'autres critères.

Le Gouvernement flamand peut déroger moyennant motivation à l'avis visé à l'alinéa premier.

§ 2. En collaboration avec les villes et/ou communes dont fait partie le territoire d'une zone de desserte telle que visée au § 1^{er}, le VDAB procédera, par zone de desserte, à la création d'une ou de plusieurs maisons locales de l'emploi.

§ 3. Le fonctionnement journalier de la maison locale de l'emploi est suivi par un bureau.

Le bureau se compose d'au moins un représentant du VDAB et de l'autorité locale.

§ 4. A l'occasion de la création d'une maison locale de l'emploi telle que visée au § 2, le VDAB et les villes et/ou communes visées au § 2 concluent un accord de coopération.

Compte tenu des dispositions du présent décret et de ses arrêtés d'exécution, l'accord de coopération visé à l'alinéa premier définira des règles concernant au moins les questions suivantes :

1° la définition de la forme juridique de la maison locale de l'emploi, étant entendu qu'une maison locale de l'emploi ne peut être organisée que sous la forme juridique de soit une association sans but lucratif telle que visée dans la loi du 27 juin 1921, soit d'une association de fait;

- 2° le personnel de la maison locale de l'emploi;
- 3° les ressources de la maison locale de l'emploi;
- 4° la fixation d'un règlement d'ordre intérieur portant sur le fonctionnement de la maison locale de l'emploi;
- 5° la création d'un « Forum Lokaal Werkgelegenheidsbeleid » (Forum politique locale de l'Emploi);
- 6° l'association d'autres organisations proposant des services aux demandeurs d'emploi ou aux travailleurs dans la maison locale de l'emploi.

L'accord de coopération visé à l'alinéa premier ne peut porter préjudice aux missions de la maison locale de l'emploi telles que visées à l'article 2, 6°.

§ 5. Le « Forum Lokaal Werkgelegenheidsbeleid » visé au § 4, 5°, fournit des avis aux parties visées à l'article 20, § 2.

Le « Forum Lokaal Werkgelegenheidsbeleid » est composé au moins des personnes suivantes :

- a) un représentant de l'autorité locale qui intervient comme président;
- b) un représentant du VDAB;
- c) un représentant du Centre public d'Aide sociale;
- d) un représentant des organisations locales privées de formation et d'accompagnement;
- e) les partenaires sociaux tels que représentés au sein du « Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen »;
- f) un représentant de l'Office national de l'Emploi et/ou
- g) un représentant du Conseil d'administration de l'Agence locale pour l'emploi.

La désignation des membres visés à l'alinéa premier, f) et g), s'effectue sur la base d'un accord de coopération conclu entre l'autorité flamande et l'autorité fédérale.

La désignation des autres membres est faite par les organisations représentatives qu'ils représentent.

Les membres du « Forum Lokaal Werkgelegenheidsbeleid » peuvent de commun accord ajouter d'autres membres au Forum pour autant que ceux-ci représentent des organisations assumant un rôle dans la maison locale de l'emploi.

Art. 21. § 1^{er}. Le VDAB garantit la qualité de ses services qui sont offerts par le canal des maisons locales de l'emploi et exerce à cette fin un contrôle sur le fonctionnement des maisons locales de l'emploi.

§ 2. Une maison locale de l'emploi peut avoir un ou plusieurs conseillers agréés.

Le titre de conseiller agréé d'une maison locale de l'emploi ne peut être porté que par la personne qui s'est vue conférer ce titre par le VDAB.

La qualité de conseiller agréé d'une maison locale de l'emploi ne peut être accordée qu'à la personne qui a suivi avec succès une formation organisée à cette fin par le VDAB.

Le VDAB veillera à ce que la formation visée à l'alinéa trois soit équivalente à celle suivie par les conseillers VDAB.

Le VDAB veillera à ce que les conseillers agréés des maisons locales de l'emploi observent des prescriptions déontologiques équivalentes à celles qui s'appliquent aux conseillers VDAB.

§ 3. Le VDAB fournit, au besoin des maisons locales de l'emploi et des conseillers agréés actifs en leur sein, l'instrumentaire nécessaire à la réalisation d'une gestion uniforme des dossiers et des parcours en Flandre.

Les conseillers agréés des maisons locales de l'emploi ont accès aux bases de données du VDAB créées au besoin des maisons locales de l'emploi et bénéficient par rapport à l'utilisation de ces bases de données des mêmes droits et obligations que les conseillers VDAB.

L'instrumentaire visé à l'alinéa premier comprend au moins un système approprié de suivi de la clientèle.

Art. 22. Le VDAB gère les moyens mis annuellement à sa disposition par le Gouvernement flamand pour les maisons locales de l'emploi et en assurera la répartition parmi les différentes maisons locales de l'emploi.

CHAPITRE VII. — *Moyens financiers*

Art. 23. § 1^{er}. L'agence peut disposer des recettes suivantes :

- 1° des dotations;
- 2° des prêts;
- 3° des redevances fiscales pour autant qu'elles aient été attribuées à l'agence par décret;
- 4° des rétributions pour autant qu'attribuées à l'agence par décret;
- 5° des recettes résultant des actes de gestion ou de disposition relatifs aux immeubles domaniaux propres;
- 6° des dons et legs en espèces;
- 7° des recettes des propres participations et des prêts octroyés par l'agence à des tiers;
- 8° des profits de la vente de propres participations;
- 9° des subventions pour lesquelles l'agence entre en ligne de compte comme bénéficiaire;
- 10° des recouvrements de dépenses indues;
- 11° des indemnités pour prestations à des tiers, selon les modalités fixées dans le contrat de gestion.

§ 2. Sauf disposition contraire, le budget et les comptes sont établis et approuvés et le contrôle par la Cour des comptes est effectué conformément aux dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public de la catégorie B.

§ 3. L'agence peut accepter des dons et des legs. L'organe mandaté à cette fin évaluera au préalable l'opportunité et les risques de l'acceptation.

CHAPITRE VIII. — *Coordination*

Art. 24. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand est chargé de modifier, de compléter, de remplacer ou d'abroger les dispositions légales et décretales existantes concernant la mission, les tâches et les compétences du VDAB, afin de les mettre en conformité avec les dispositions du présent décret et du décret cadre.

Les arrêtés pris en vertu du présent paragraphe cessent de produire leurs effets s'ils ne sont pas confirmés par décret dans les 9 mois suivant leur date d'entrée en vigueur. Le sanctionnement rétroagit à cette dernière date.

La compétence conférée au Gouvernement flamand en vertu du présent paragraphe cesse de produire ses effets 9 mois après l'entrée en vigueur du présent décret. Après cette date, les arrêtés établis et ratifiés en vertu du présent paragraphe ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par décret.

§ 2. Le Gouvernement flamand est chargé de la coordination des dispositions des lois et décrets relatifs au VDAB, ainsi que des dispositions qui y ont apporté des modifications explicites ou tacites jusqu'à la date de la coordination. A cette fin, le Gouvernement est habilité à :

- 1° réorganiser, notamment reclasser et renuméroter les dispositions à coordonner;
- 2° renuméroter en conséquence les références dans les dispositions à coordonner;
- 3° réécrire les dispositions à coordonner en vue de la concordance et l'harmonie de la terminologie, sans toucher aux principes y contenus;
- 4° adapter la forme des références aux dispositions reprises dans la coordination, qui sont présentes dans d'autres dispositions non reprises dans la coordination.

La coordination n'entre en vigueur qu'après sa ratification par le Parlement flamand.

CHAPITRE IX. — *Dispositions finales**Section 1^{er}.* — Dispositions abrogatoires

Art. 25. Le décret du 20 mars 1984 portant création de l'Office flamand de l'Emploi et le décret du 20 mars 1984 portant extension des attributions de l'Office flamand de l'Emploi.

Section 2. — Entrée en vigueur

Art. 26. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,
R. LANDUYT

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,
A. BYTTEBIER

—
Note

(1) *Session 2003-2004.*

Documents - Projet de décret : 2206, n° 1. — Rapport de la Cour des Comptes : 2206, n° 2. — Amendements : 2206, n° 3. — Rapport, 2206, n° 4. — Texte adopté en séance plénière : 2206, n° 5.

Annales. — Discussion et adoption : Séance matinale du 28 avril 2004 et séance du 29 avril 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1996

[C — 2004/35841]

**7 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering
tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap « Zorg en Gezondheid »**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 1;

Gelet op het Kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, inzonderheid op artikel 6, § 2;

Gelet op het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1999, 8 december 2000, 18 mei 2001, 20 december 2002 en 7 mei 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 juli 1985 tot vaststelling van de rechtspleging voor erkenning en sluiting van serviceflatgebouwen, woningcomplexen met dienstverlening en rusthuizen, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 17 april 1991, 18 december 1998, 28 januari 2000 en 7 juni 2002;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1991 inzake gezondheidspromotie, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 24 juni 1992, 21 december 1994, 19 december 1997, 18 december 1998 en 30 november 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 houdende erkenning en subsidiëring van palliatieve netwerken, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 8 december 1998 en 30 november 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 februari 1997 tot vaststelling van de procedure voor de erkenning en de sluiting van ziekenhuizen, ziekenhuisdiensten, onderdelen van ziekenhuizen en samenwerkingsvormen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 februari 1997 tot vaststelling van de procedure voor het verkrijgen van een planningsvergunning en een exploitatievergunning voor intramurale en transmurale voorzieningen in de gezondheidszorg;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 februari 1997 tot vaststelling van de procedure voor de erkenning en de sluiting van rust- en verzorgingstehuizen, psychiatrische verzorgingstehuizen, initiatieven van beschut wonen en samenwerkingsverbanden van psychiatrische instellingen en diensten;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 6 mei 1997 betreffende de centra voor opsporing van de aangeboren metabolische afwijkingen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 juli 1997 houdende uitvoering van het decreet van 25 februari 1997 betreffende de integrale kwaliteitszorg in de verzorgingsvoorzieningen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 2000;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en subsidiëring van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 24 maart 1998, 10 november 1998 en 12 december 1998;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998 tot vaststelling van de regels voor het verlenen van de voorafgaande vergunning, bedoeld in artikel 10 van de decreten inzake voorzieningen voor bejaarden, gecoördineerd op 18 december 1991, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998 houdende vaststelling van het programma voor serviceflatgebouwen, woningcomplexen met dienstverlening, rusthuizen en dagverzorgingscentra, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 30 maart 1999, 8 juni 1999, 17 december 1999, 5 mei 2000, 10 november 2000, 30 maart 2001, 10 juli 2001, 30 november 2001, 14 december 2001, 1 februari 2002, 15 maart 2002, 5 juli 2002 en 17 januari 2003;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 december 1999 ter uitvoering van het decreet van 18 mei 1999 betreffende de geestelijke gezondheidszorg;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 28 januari 2000 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van opleidingscentra voor polyvalente verzorgenden;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 2000 houdende organisatie en regeling van het beheer en de werking van het Vlaams Zorgfonds, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 30 maart 2001 en 19 oktober 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 juni 2000 tot vaststelling van de procedure voor de erkenning van een centrum voor dagverzorging, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 7 december 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 2 februari 2001 betreffende de erkenning van mammografische eenheden en regionale screeningscentra voor borstkankeropsporing;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 juli 2001 tot regeling van de subsidiëring van de diensten voor logistieke hulp en aanvullende thuiszorg, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 10 juli 2001, 15 maart 2002 en 21 juni 2002;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003 houdende de subsidiëring van de animatiewerking in de erkende rusthuizen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 12 februari 2004;

Gelet op het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van dertig dagen;

Gelet op het advies 36.585/3 van de Raad van State, gegeven op 2 maart 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat het aangewezen is, voor een efficiënte vervulling van sommige taken van beleidsuitvoering inzake Welzijn en Volksgezondheid binnen het Vlaams ministerie van Welzijn en Volksgezondheid een intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid op te richten;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Benaming, doel en taakstelling van het agentschap*

Artikel 1. Binnen het Vlaams Ministerie van Welzijn en Volksgezondheid wordt een intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid opgericht, onder de benaming Zorg en Gezondheid, hierna het agentschap te noemen.

Het agentschap wordt opgericht voor de uitvoering van het beleid inzake Welzijn en Volksgezondheid.

Het agentschap behoort tot het beleidsdomein Welzijn en Volksgezondheid.

Art. 2. Het agentschap heeft als missie voorwaarden te scheppen om het welzijn en de gezondheid van de huidige en toekomstige Vlaamse bevolking te bevorderen, te behoeden, of te herstellen met het oog op een optimaal welzijns- en gezondheidsniveau van de burger.

Art. 3. Het agentschap heeft tot taak :

1^o de programmatie, erkenning en subsidiëring van voorzieningen die vallen binnen de categorieën ouderenzorg, algemene gezondheidszorg en geestelijke gezondheidszorg in het beleidsdomein Welzijn en Volksgezondheid;

2^o in het kader van de uitvoering van het preventieve gezondheidsbeleid :

a) het opzetten en uitvoeren van projecten en programma's;

b) het erkennen en subsidiëren van initiatieven voor de uitvoering van projecten en programma's;

c) de coördinatie en opvolging van vaccinatieprogramma's, en de profylaxe van infectieziekten;

3^o in het kader van de volksgezondheid het uitvoeren van inspecties, de advisering over milieuvergunningen en het behandelen van klachten en incidenten;

4^o het beheren van het Vlaams Zorgfonds;

5^o het organiseren van de Vlaamse Zorgkas.

De voorzieningen, bedoeld in het eerste lid, 1^o, zijn de voorzieningen die door het agentschap kunnen worden erkend, geattesteerd, vergund en/of gesubsidieerd of anderszins ondersteund of zich bij het agentschap moeten melden.

Art. 4. Overeenkomstig artikel 9, § 1^{er}, 1°, van het Kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, regelt de beheersovereenkomst de concretisering van de kwalitatieve en kwantitatieve wijze waarop het agentschap zijn taken moet vervullen, met strategische en operationele doelstellingen, beschreven aan de hand van meetbare criteria.

Art. 5. Bij het uitoefenen van zijn missie en taken treedt het agentschap op namens de rechtspersoon Vlaamse Gemeenschap. Bij het uitoefenen van de taak, vermeld in artikel 3, 4°, treedt het agentschap op namens de rechtspersoon Vlaams Zorgfonds.

Art. 6. Onverminderd de behandeling van klachten met betrekking tot de eigen werking en dienstverlening zoals bepaald in het decreet van 1 juni 2001 houdende toekenning van een klachtrecht ten aanzien van bestuursinstellingen moet het agentschap klachten, geuit ten aanzien van de door hem erkende voorzieningen, opnemen en behandelen.

Art. 7. Het agentschap vervult zijn taken ten aanzien van de doelgroep in samenhang met :

1° het door de Vlaamse Gemeenschap gevoerde beleid inzake welzijn en gezondheid;

2° het door andere beleidsdomeinen en beleidsniveaus gevoerde beleid.

Het agentschap ontwikkelt terreinexpertise m.b.t. de taken vermeld in het artikel 3.

Het agentschap stelt de door hem verworven kennis en expertise ter beschikking van de beleidsondersteuning als bedoeld in artikel 4, § 1, van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003.

Het agentschap zorgt voor de permanente optimalisering en vernieuwing van zijn dienstverlening op basis van actuele ontwikkelingen inzake kennis en expertise.

Het agentschap registreert en verwerkt alle gegevens die noodzakelijk zijn om :

1° de taken, bedoeld in artikel 3 uit te voeren;

2° de beleidsgerichte input als bedoeld in artikel 4, § 3, van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003 te leveren;

3° de opdrachten te verwezenlijken die hem overeenkomstig de regelgeving inzake de openbare statistiek zijn toevertrouwd.

De Vlaamse minister, bevoegd voor Welzijn en Volksgezondheid, in dit besluit de minister te noemen, bepaalt de nadere regels met betrekking tot de gegevensregistratie en -verwerking, onverminderd de toepassing van de regelgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van de persoonsgegevens.

Art. 8. Het agentschap werkt voor de realisatie van zijn missie en taken samen en sluit overeenkomsten af met instanties, instellingen, diensten en verenigingen die op het vlak van de toegewezen taken actief zijn.

Art. 9. Het agentschap stelt alle noodzakelijke gegevens ter beschikking van het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid. Tussen beide agentschappen wordt een samenwerkingsovereenkomst gesloten.

De minister bepaalt de nadere regels met betrekking tot deze samenwerkingsovereenkomst.

HOOFDSTUK II. — *Aansturing en leiding van het agentschap*

Art. 10. Het agentschap ressorteert onder het hiërarchisch gezag van de minister.

Art. 11. De minister stuurt het agentschap aan, inzonderheid via de beheersovereenkomst.

Art. 12. Het hoofd van het agentschap is belast met de algemene leiding, de werking en de vertegenwoordiging van het agentschap en van het Vlaamse Zorgfonds, onverminderd de mogelijkheid tot delegatie en subdelegatie van die bevoegdheid.

HOOFDSTUK III. — *Delegatie van beslissingsbevoegdheden*

Art. 13. Het hoofd van het agentschap heeft delegatie van beslissingsbevoegdheid voor de aangelegenheden die zijn vastgesteld in het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid.

Met betrekking tot de in het eerste lid vermelde aangelegenheden worden aan het hoofd van het agentschap volgende aanvullende delegaties verleend :

1° het verlenen van gereguleerde subsidies waarvoor de reglementering geen vast recht instelt in hoofde van de mogelijke begunstigen;

2° het afleveren van attesten of verklaringen die betrekking hebben op de aanvragen tot erkenning of de erkenning van voorzieningen in de sectoren die onder zijn bevoegdheid ressorteren.

De algemene delegatie aan het hoofd van het agentschap betreffende de toezichts-, controle- en inspectietaken, bedoeld in artikel 16, 6° van het in het eerste lid bedoelde besluit, wordt, in uitvoering van artikel 17 van het in het eerste lid bedoelde besluit, beperkt tot :

1° de taken vermeld in artikel 3, eerste lid, 3°;

2° de taken die niet uitgeoefend worden door het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid.

Art. 14. Naast de delegaties betreffende de aangelegenheden bedoeld in artikel 13, worden aan het hoofd van het agentschap volgende specifieke delegaties verleend :

1° het verlenen van afwijkingen inzake brandveiligheidsnormen en erkenningsnormen;

2° het verlenen van niet-gereguleerde subsidies, die niet nominatim in de begroting zijn vermeld, tot een maximum bedrag van 150.000 euro;

3° het verlenen van subsidies die nominatim in de begroting zijn vermeld;

4° het afleveren van bekwaamheidsattesten en inschrijvingsbewijzen betreffende de opleiding polyvalent verzorgenden;

5° het beheren van het Vlaams Zorgfonds;

6° het aansluiten van leden en het aanvaarden van tenlastenemingen en toekennen van tegemoetkomingen in het kader van de zorgverzekering.

Art. 15. Bij het gebruik van de delegaties gelden de algemene regelingen, voorwaarden en beperkingen, zoals vervat in het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, met inbegrip van de bepalingen inzake subdelegatie, de regeling bij vervanging en de verantwoording.

Daarnaast geldt inzake het gebruik van de delegaties nog dat voor de delegatie inzake het verlenen van niet-gereguleerde subsidies, vermeld in artikel 14, 2°, de minister vooraf zijn principiële goedkeuring moet verlenen.

HOOFDSTUK IV. — *Controle, opvolging en toezicht*

Art. 16. Onverminderd de artikelen 9, 33 en 34 van het Kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003 met betrekking tot informatieverstrekking, rapportering, interne controle en interne audit, is de minister verantwoordelijk voor de opvolging van en het toezicht op het agentschap.

Art. 17. De minister kan, in het kader van de opvolging en de uitoefening van het toezicht, op ieder ogenblik aan het hoofd van het agentschap informatie, rapportering en verantwoording vragen over bepaalde aangelegenheden, zowel op geaggregeerd niveau als op niveau van individuele onderwerpen en dossiers.

HOOFDSTUK VI. — *Raadgevend comité*

Art. 18. Bij het agentschap wordt een raadgevend comité opgericht.

Het comité verstrekt advies op verzoek van het hoofd van het agentschap.

Het raadgevend comité verstrekt op eigen initiatief, advies over alle aangelegenheden die van belang zijn voor de taken van het agentschap.

Art. 19. Het raadgevend comité is samengesteld uit een evenredige vertegenwoordiging van de volgende maatschappelijke geledingen van het beleidsveld :

- 1° de gebruikers van de ondersteuning georganiseerd door het agentschap;
- 2° de voorzieningen die op het vlak van de vermelde taken werkzaam zijn;
- 3° de werknemers van de voorzieningen.

Het raadgevend comité kan aangevuld worden met andere door de minister aan te wijzen personen en met onafhankelijke deskundigen op het vlak van de taken van het agentschap.

Het lidmaatschap van het raadgevend comité is onverenigbaar met de hoedanigheid van personeelslid van het agentschap. De minister stelt de nadere regels vast betreffende de samenstelling van het raadgevend comité en kan een vergoeding bepalen voor de leden van het raadgevend comité. De leden worden benoemd door de minister voor een periode van vier jaar.

Het raadgevend comité stelt een huishoudelijk reglement op waarin de concrete werking wordt geregeld, en dat ter goedkeuring aan de minister wordt voorgelegd. Dit reglement stelt de praktische werkingsmodaliteiten vast, de deontologie, de informatie- en rapporteringsopdracht van het comité, de aard van de dossiers en rapporten die aan het raadgevend comité voorgelegd worden.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 20. Volgende besluiten van de Vlaamse regering worden gewijzigd :

1° in het besluit van de Vlaamse regering van 10 juli 1985 tot vaststelling van de rechtspleging voor erkenning en sluiting van serviceflatgebouwen, woningcomplexen met dienstverlening en rusthuizen, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 17 april 1991, 18 december 1998, 28 januari 2000 en 7 juni 2002 worden de woorden « de Administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap »;

2° in artikel 1, 3°, van het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1991 inzake gezondheids promotie, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 24 juni 1992, 21 december 1994, 19 december 1997, 18 december 1998 en 30 november 2001, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

3° in artikel 1, 6°, van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 houdende erkenning en subsidiëring van palliatieve netwerken, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 8 december 1998 en 30 november 2001, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

4° in het besluit van de Vlaamse regering van 18 februari 1997 tot vaststelling van de procedure voor de erkenning en de sluiting van ziekenhuizen, ziekenhuisdiensten, onderdelen van ziekenhuizen en samenwerkingsvormen, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) in artikel 1, 3°, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

b) in artikel 26 worden de woorden « de ambtenaren » vervangen door de woorden « de personeelsleden van het bevoegde agentschap »;

5° in artikel 1, 3°, van het besluit van de Vlaamse regering van 18 februari 1997 tot vaststelling van de procedure voor de erkenning en de sluiting van rust- en verzorgingstehuizen, psychiatrische verzorgingstehuizen, initiatieven van beschut wonen en samenwerkingsverbanden van psychiatrische instellingen en diensten, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

6° in artikel 2, 6°, van het besluit van de Vlaamse regering van 18 februari 1997 tot vaststelling van de procedure voor het verkrijgen van een planningsvergunning en een exploitatievergunning voor intramurale en transmurale voorzieningen in de gezondheidszorg, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

7° in artikel 1, 3°, van het besluit van de Vlaamse regering van 6 mei 1997 betreffende de centra voor opsporing van de aangeboren metabolische afwijkingen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 2001, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

8° in artikel 1, 3°, van het besluit van de Vlaamse regering van 23 juli 1997 houdende uitvoering van het decreet van 25 februari 1997 betreffende de integrale kwaliteitszorg in de verzorgingsvoorzieningen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 2000, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

9° in artikel 1, 10°, van het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en subsidiëring van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 24 maart 1998, 10 november 1998 en 12 december 1998, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

10° in artikel 1, 9°, van het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998 tot vaststelling van de regels voor het verlenen van de voorafgaande vergunning, bedoeld in artikel 10 van de decreten inzake voorzieningen voor bejaarden, gecoördineerd op 18 december 1991, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

11° in artikel 1, 10°, van het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998 houdende vaststelling van het programma voor serviceflatgebouwen, woningcomplexen met dienstverlening, rusthuizen en dagverzorgingscentra, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

12° in artikel 1, 5°, van het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 30 maart 1999, 8 juni 1999, 17 december 1999, 5 mei 2000, 10 november 2000, 30 maart 2001, 10 juli 2001, 30 november 2001, 14 december 2001, 1 februari 2002, 15 maart 2002, 5 juli 2002 en 17 januari 2003, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

13° in artikel 1, 3°, van het besluit van de Vlaamse regering van 17 december 1999 ter uitvoering van het decreet van 18 mei 1999 betreffende de geestelijke gezondheidszorg, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

14° in artikel 1, 9°, van het besluit van de Vlaamse regering van 28 januari 2000 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van opleidingscentra voor polyvalente verzorgenden worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

15° in artikel 1, 4°, van het besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 2000 houdende organisatie en regeling van het beheer en de werking van het Vlaams Zorgfonds, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 30 maart 2001 en 19 oktober 2001, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

16° in artikel 1, 2°, van het besluit van de Vlaamse regering van 23 juni 2000 tot vaststelling van de procedure voor de erkenning van een centrum voor dagverzorging, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 7 december 2001, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

17° in artikel 1, 2°, van het besluit van de Vlaamse regering van 2 februari 2001 betreffende de erkenning van mammografische eenheden en regionale screeningscentra voor borstkankeropsporing, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

18° in artikel 1, 9°, van het besluit van de Vlaamse regering van 10 juli 2001 tot regeling van de subsidiëring van de diensten voor logistieke hulp en aanvullende thuiszorg, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 10 juli 2001, 15 maart 2002 en 21 juni 2002, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid »;

19° in artikel 1, 3°, van het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003 houdende de subsidiëring van de animatiewerking in de erkende rusthuizen, worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het bevoegde agentschap : het Intern Verzelfstandigd Agentschap Inspectie Welzijn en Volksgezondheid of het Intern Verzelfstandigd Agentschap Zorg en Gezondheid. »

Art. 21. De Vlaamse regering stelt de datum vast waarop dit besluit in werking treedt. Deze inwerkingtreding valt samen met het van kracht worden van het decreet tot omvorming van het « Vlaams Zorgfonds » tot het intern zelfstandig agentschap met rechtspersoonlijkheid en tot wijziging van het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering.

Art. 22. De Vlaamse minister bevoegd voor de Bijstand aan Personen, het Gezondheidsbeleid, de Gelijke Kansen en de Investerings- en Verzorgingsinstellingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
A. BYTTEBIER

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1996

[C — 2004/35841]

**7 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand
portant création de l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid » (Soins et Santé)**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 1^{er};

Vu le décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, notamment l'article 6, § 2;

Vu le décret du 30 mars 1999 portant organisation de l'assurance soins, modifié par les décrets des 22 décembre 1999, 8 décembre 2000, 18 mai 2001, 20 décembre 2002 et 7 mai 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juillet 1985 fixant la procédure d'agrément et de fermeture de résidences-services, de complexes résidentiels proposant des services et des maisons de repos, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 17 avril 1991, 18 décembre 1998, 28 janvier 2000 et 7 juin 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1991 relatif à la promotion de la santé, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 juin 1992, 21 décembre 1994, 19 décembre 1997, 18 décembre 1998 et 30 novembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 1995 portant agrément et subventionnement des réseaux palliatifs, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 8 décembre 1998 et 30 novembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 1997 fixant la procédure d'agrément et de fermeture des hôpitaux, des services hospitaliers, des unités hospitalières et des partenariats;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 1997 fixant la procédure d'obtention d'une autorisation de planification et d'une autorisation d'exploitation pour les établissements dispensant des soins intra-muros et trans-muros;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 1997 fixant la procédure d'agrément et de fermeture des maisons de repos et de soins, des maisons de soins psychiatriques, des initiatives d'habitations protégées et des associations d'institutions et de services psychiatriques;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 mai 1997 relatif aux centres de dépistage des anomalies congénitales métaboliques, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1997 portant exécution du décret du 25 février 1997 relatif à la gestion totale de la qualité dans les établissements de soins, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2000;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des services d'aide aux familles et aux personnes âgées, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 mars 1998, 10 novembre 1998 et 12 décembre 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 1998 réglementant l'octroi de l'autorisation préalable visée à l'article 10 des décrets relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, coordonnés le 18 décembre 1991, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 1998 fixant le programme pour les résidences-service, les complexes résidentiels proposant des services, les maisons de repos et les centres de soins de jour, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 mars 1999, 8 juin 1999, 17 décembre 1999, 5 mai 2000, 10 novembre 2000, 30 mars 2001, 10 juillet 2001, 30 novembre 2001, 14 décembre 2001, 1^{er} février 2002, 15 mars 2001, 5 juillet 2002 et 17 janvier 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1999 portant exécution du décret du 18 mai 1999 relatif aux soins de santé mentale;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 janvier 2000 réglant l'agrément et le subventionnement de centres de formation pour soignants polyvalents;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 2000 réglant l'octroi de subventions aux centres de maternité, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 mars 2001 et 19 octobre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juin 2002 fixant la procédure d'agrément d'un centre de soins de jour, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2001 concernant l'agrément d'unités de mammographie et de centres de dépistage régionaux pour le dépistage du cancer du sein;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juillet 2001 réglant le subventionnement des services d'aide logistique et de soins à domicile complémentaires, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 10 juillet 2001, 15 mars 2002 et 21 juin 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 avril 2003 subventionnant les activités d'animation dans les maisons de repos agréées;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 réglant la délégation de compétences de décision aux chefs des agences autonomisées internes de l'Administration flamande;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 12 février 2004;

Vu la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas trente jours;

Vu l'avis 36 585/3 du Conseil d'Etat, donné le 2 mars 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant qu'il est indiqué, en vue de l'accomplissement efficace de certaines tâches d'exécution de la politique en matière d'aide sociale et de santé publique, de créer au sein du Ministère flamand de l'Aide sociale et de la Santé publique une agence autonomisée interne sans personnalité juridique;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dénomination, objet et missions de l'agence*

Article 1^{er}. Au sein du Ministère flamand de l'Aide sociale et de la Santé publique, il est créé une agence autonomisée interne sans personnalité juridique, sous le nom Soins et Santé, dénommée ci-après l'agence.

L'agence est créée en vue de l'exécution de la politique en matière d'aide sociale et de santé publique.

L'agence fait partie du domaine politique de l'Aide sociale et de la Santé publique.

Art. 2. L'agence a pour mission de créer les conditions pour promouvoir, sauvegarder ou rétablir le bien-être et la santé de la population flamande actuelle et future, en vue d'un niveau optimal de bien-être et de santé du citoyen.

Art. 3. La mission de l'agence consiste en :

1° la programmation, l'agrément et le subventionnement de structures appartenant aux catégories des soins aux personnes âgées, des soins de santé généraux et des soins de santé mentale dans le domaine politique de l'Aide sociale et de la Santé publique;

2° dans le cadre de l'exécution de la politique de santé préventive :

a) la mise sur pied et la réalisation de projets et de programmes;

b) l'agrément et le subventionnement en vue de la réalisation de projets et de programmes;

c) la coordination et le suivi de programmes de vaccination et de prophylaxie de maladies infectieuses;

3° dans le cadre de la santé publique, l'exécution d'inspections, le conseil en matière d'autorisations écologiques et le traitement de plaintes et d'incidents;

4° la gestion du « Vlaams Zorgfonds »;

5° l'organisation de la « Vlaamse Zorgkas ».

Les structures visées à l'alinéa premier, 1° sont les structures pouvant être agréées, attestées, autorisées et/ou subventionnées ou autrement soutenues ou qui sont tenues de se présenter auprès de l'agence.

Art. 4. Conformément à l'article 9, § 1^{er}, 1° du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, le contrat de gestion règle la concrétisation qualitative et quantitative de l'accomplissement des missions conférées à l'agence, assortie d'objectifs stratégiques et opérationnels, décrits à l'aide de critères mesurables.

Art. 5. Dans l'accomplissement de ses missions et tâches, l'agence agit au nom de la personne morale Communauté flamande. Dans l'accomplissement de la tâche visée à l'article 3, 4°, l'agence agit au nom de la personne morale « Vlaams Zorgfonds ».

Art. 6. Sans préjudice du traitement des réclamations portant sur le fonctionnement et les services propres, tel que fixé dans le décret du 1^{er} juin 2001 octroyant un droit de réclamation à l'égard d'administrations, l'agence doit recueillir et traiter les réclamations contre des structures agréées par elle.

Art. 7. L'agence accomplit ses tâches par rapport au groupe cible en cohérence avec :

1° la politique en matière de l'aide sociale et de la santé, menée par la Communauté flamande;

2° la politique menée par d'autres domaines politiques et niveaux politiques.

L'agence développe de l'expertise de terrain relative aux tâches mentionnées à l'article 3.

L'agence mettra sa connaissance et son expertise acquises à disposition de l'aide à la décision politique, telle que visée à l'article 4, § 1^{er}, du décret cadre politique administrative du 18 juillet 2003.

L'agence assure l'optimisation et la modernisation permanentes de ses services sur la base des développements actuels en matière de connaissance et d'expertise.

L'agence enregistre et traite toutes les données nécessaires pour :

1° accomplir les tâches visées à l'article 3;

2° la contribution centrée sur la politique, visée à l'article 4, § 3, du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003;

3° réaliser les missions lui confiées conformément à la réglementation en matière de statistique publique.

La Ministre qui a l'Aide sociale et la Santé publique dans ses attributions, dénommée dans le présent arrêté la Ministre, arrête les modalités relatives à l'enregistrement et le traitement des données, sans préjudice de l'application de la réglementation de protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Art. 8. Pour l'accomplissement de ses missions et tâches, l'agence collabore et conclut des accords avec des instances, institutions, services et associations actifs dans le domaine des tâches assignées.

Art. 9. L'agence mettra toutes les informations requises à la disposition de l'Agence autonomisée interne de l'Inspection de l'aide sociale et de la santé publique. Une convention de coopération est conclue entre les deux agences.

La Ministre arrête les modalités relatives à cet accord de coopération.

CHAPITRE II. — *Pilotage et direction de l'agence*

Art. 10. L'agence relève de l'autorité hiérarchique de la Ministre.

Art. 11. La Ministre pilote l'agence, notamment par le biais du contrat de gestion.

Art. 12. Le chef de l'agence est chargé de la direction générale, du fonctionnement et de la représentation de l'agence et du « Vlaams Zorgfonds », sans préjudice de la possibilité de délégation et sous-délégation de cette compétence.

CHAPITRE III. — *Délégation de compétences de décision*

Art. 13. Le chef de l'agence a délégation de compétence de décision pour les matières fixées à l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 réglant la délégation de compétences de décision aux chefs des agences autonomisées internes de l'Administration flamande.

En ce qui concerne les matières visées à l'alinéa premier, les délégations complémentaires suivantes sont conférées au chef de l'agence :

1° l'octroi de subventions réglementées pour lesquelles la réglementation ne prévoit pas de droit fixe dans le chef des bénéficiaires éventuels;

2° la délivrance d'attestations ou de déclarations relatives aux demandes d'agrément ou à l'agrément de structures dans les secteurs relevant de sa compétence.

La délégation générale au chef de l'agence des tâches de surveillance, de contrôle et d'inspection visées à l'article 16, 6^o de l'arrêté visé à l'alinéa premier est limitée, en exécution de l'article 17 dudit arrêté :

1° aux tâches visées à l'article 3, premier alinéa, 3°;

2° aux tâches qui ne sont pas exercées par l'agence autonomisée interne Inspection de l'Aide sociale et de la Santé publique.

Art. 14. Outre les délégations relatives aux matières visées à l'article 13, les délégations spécifiques suivantes sont conférées au chef de l'agence :

1° l'autorisation de dérogations en matière de normes de protection contre l'incendie et de normes d'agrément;

2° l'octroi de subventions non réglementées, qui ne sont pas inscrites nominativement au budget, plafonnées à un montant de 150.000 euros;

3° l'octroi de subventions inscrites nominativement au budget;

4° la délivrance d'attestations d'aptitude et de preuves d'inscription de la formation de soignants polyvalents;

5° la gestion du « Vlaams Zorgfonds »;

6° l'admission de membres et l'acceptation de prises en charge et l'octroi d'allocations dans le cadre de l'assurance soins.

Art. 15. L'utilisation des délégations est soumise aux réglementations, conditions et limitations générales, telles que reprises à l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 réglant la délégation de compétences de décision aux chefs des agences autonomisées internes de l'Administration flamande, y compris les dispositions relatives à la sous-délégation, la réglementation en cas de remplacement et la justification.

Par ailleurs, en ce qui concerne l'usage de délégations, la délégation en matière d'octroi de subventions non réglementées telles que visées à l'article 14, 2°, est subordonnée à l'approbation de principe préalable de la Ministre.

CHAPITRE IV. — *Contrôle, suivi et tutelle*

Art. 16. Sans préjudice des articles 9, 33 et 34, du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003 concernant la fourniture d'informations, les rapports, le contrôle interne et l'audit interne, la Ministre est responsable du suivi et de la tutelle de l'agence.

Art. 17. Dans le cadre du suivi et de l'exercice de la tutelle, la Ministre peut demander à tout moment au chef de l'agence des informations, des rapports et une justification concernant certaines matières, tant au niveau agrégé qu'au niveau de sujets et dossiers individuels.

CHAPITRE VI. — *Comité consultatif*

Art. 18. Un comité consultatif est créé auprès de l'agence.

Le comité fournit des conseils sur demande du chef de l'agence.

Le comité consultatif fournit d'initiative des conseils concernant toutes les matières qui sont importantes pour les tâches de l'agence.

Art. 19. Le comité consultatif se compose d'une représentation proportionnelle des catégories sociales suivantes du domaine de gestion :

1° les usagers de l'appui organisé par l'agence;

2° les structures actives dans les domaines des tâches précitées;

3° les travailleurs des structures.

Le comité consultatif peut être complété par d'autres personnes à désigner par la Ministre, et par des experts indépendants dans le domaine des tâches de l'agence.

La qualité de membre du comité consultatif est incompatible avec la qualité de membre du personnel de l'agence. La Ministre arrête les modalités de la composition du comité consultatif, et peut fixer une indemnité pour les membres dudit comité. Les membres sont nommés par la Ministre pour une période de quatre ans.

Le comité consultatif rédige un règlement d'ordre intérieur réglant son fonctionnement concret, qui doit être présenté à la Ministre pour approbation. Le règlement fixe les modalités de fonctionnement pratiques, la déontologie, la mission d'information et de rapport du comité, et la nature des dossiers et des rapports qui sont soumis au comité consultatif.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 20. Les arrêtés suivants du Gouvernement flamand sont modifiés :

1° dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juillet 1985 fixant la procédure d'agrément et de fermeture de résidences-services, de complexes résidentiels proposant des services et des maisons de repos, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 17 avril 1991, 18 décembre 1998, 28 janvier 2000 et 7 juin 2002, les mots « l'Administration de la Famille et de l'Aide sociale » sont remplacés par les mots « l'agence compétente »;

2° à l'article 1^{er}, 3°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1991 relatif à la promotion de la santé, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 juin 1992, 21 décembre 1994, 19 décembre 1997, 18 décembre 1998 et 30 novembre 2001, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

3° à l'article 1^{er}, 6°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 1995 portant agréments et subventionnement des réseaux palliatifs, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 8 décembre 1998 et 30 novembre 2001, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

4° dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 1997 fixant la procédure d'agrément et de fermeture des hôpitaux, des services hospitaliers, des unités hospitalières et des partenariats, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'article 1^{er}, 3°, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

a) dans l'article 26, les mots « les fonctionnaires » sont remplacés par les mots « les membres du personnel de l'agence compétente »;

5° dans l'article 1^{er}, 3°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 1997 fixant la procédure d'agrément et de fermeture des maisons de repos et de soins, des maisons de soins psychiatriques, des initiatives d'habitations protégées et des associations d'institutions et de services psychiatriques, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

6° à l'article 2, 6°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 1997 fixant la procédure d'obtention d'une autorisation de planification et d'une autorisation d'exploitation pour les établissements dispensant des soins intra-muros et trans-muros, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

7° à l'article 1^{er}, 3°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 mai 1997 relatif aux centres de dépistage des anomalies congénitales métaboliques, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2001, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

8° à l'article 1^{er}, 3°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1997 portant exécution du décret du 25 février 1997 relatif à la gestion totale de la qualité dans les établissements de soins, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2000, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

9° à l'article 1^{er}, 10°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des services d'aide aux familles et aux personnes âgées, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 mars 1998, 10 novembre 1998 et 12 décembre 1998, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

10° à l'article 1^{er}, 9°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 1998 réglementant l'octroi de l'autorisation préalable visée à l'article 10 des décrets relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, coordonnés le 18 décembre 1991, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

11° à l'article 1^{er}, 10°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 1998 fixant le programme pour les résidences-service, les complexes résidentiels proposant des services, les maisons de repos et les centres de soins de jour, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

12° à l'article 1^{er}, 5°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 mars 1999, 8 juin 1999, 17 décembre 1999, 5 mai 2000, 10 novembre 2000, 30 mars 2001, 10 juillet 2001, 30 novembre 2001, 14 décembre 2001, 1^{er} février 2002, 15 mars 2001, 5 juillet 2002 et 17 janvier 2003, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

13° à l'article 1^{er}, 3°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1999 portant exécution du décret du 18 mai 1999 relatif aux soins de santé mentale, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

14° à l'article 1^{er}, 9°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 janvier 2000 réglant l'agrément et le subventionnement de centres de formation pour soignants polyvalents, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

15° à l'article 1^{er}, 4°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 2000 portant organisation et réglant la gestion et le fonctionnement du « Vlaams Zorgfonds » (Fonds flamand d'Assurance Soins), modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 mars 2001 et 19 octobre 2001, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

16° à l'article 1^{er}, 2°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juin 2000 fixant la procédure d'agrément d'un centre de soins de jour, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2001, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

17° à l'article 1^{er}, 2°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2001 concernant l'agrément d'unités de mammographie et de centres de dépistage régionaux pour le dépistage du cancer du sein, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

18° à l'article 1^{er}, 9°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juillet 2001 réglant le subventionnement des services d'aide logistique et de soins à domicile complémentaires, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 10 juillet 2001, 15 mars 2002 et 21 juin 2002, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid »;

19° à l'article 1^{er}, 3°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 avril 2003 subventionnant les activités d'animation dans les maisons de repos agréées, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence compétente : l'agence autonomisée interne « Inspectie Welzijn en Volksgezondheid » ou l'agence autonomisée interne « Zorg en Gezondheid ».

Art. 21. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret. Cette entrée en vigueur coïncide avec l'entrée en vigueur du décret portant réforme du « Vlaams Zorgfonds » en l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique et modifiant le décret du 30 mars 1999 portant organisation de l'assurance soins.

Art. 22. La Ministre flamande qui a l'Assistance aux Personnes, la Politique de la Santé, l'Egalité des Chances et les Investissements pour Etablissements de Soins dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,

A. BYTTEBIER

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1997

[C — 2004/35881]

14 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid « Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit »

De Vlaamse regering,

Gelet op artikel 87, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de artikelen 6, § 2, en 7 van het Kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 maart 1995 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake openbare werken en ruimtelijke ordening aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Financiën en Begroting, gegeven op 26 maart 2004;

Gelet op het advies 36.872/3 van de Raad van State, gegeven op 22 april 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepaling

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° agentschap : het Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit, opgericht bij artikel 2 van dit besluit;

2° AWV : het Agentschap voor Wegen en Verkeer opgericht bij artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 mei 2004;

3° minister : de minister die bevoegd is voor het beleidsdomein Mobiliteit.

HOOFDSTUK II. — Benaming, doel en taakstelling van het agentschap

Art. 2. Binnen het Vlaams Ministerie van Mobiliteit wordt een intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid opgericht onder de benaming Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit, afgekort ATOM.

Het Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit wordt opgericht voor de uitvoering van het beleid inzake mobiliteit. Het agentschap ontwikkelt kwaliteitsvolle en innovatieve ontwerpen van duurzame constructies, het voert studies en opdrachten uit met betrekking tot het geheel van technische disciplines en het verstrekt technisch advies terzake.

Het agentschap behoort tot het beleidsdomein Mobiliteit.

Art. 3. Het agentschap heeft als missie de gepaste technische oplossingen aan te reiken voor een ideale mobiliteit en aldus bij te dragen tot een duurzame mobiliteit, veiligheid en kwaliteit van de infrastructuur en uitrusting.

Daartoe verricht het studies en verleent het advies op het gebied van de burgerlijke bouwkunde, de geotechniek, de telematica en de elektromechanica en levert het eindproducten af op maat. Het agentschap is verantwoordelijk voor de realisatie van het totaalproject vanaf de conceptfase tot en met de evaluatiefase.

Art. 4. § 1. In het kader van de missie, vermeld in artikel 3, is het Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit belast met de volgende taken :

1° het ontwikkelen van kwaliteitsvolle en innovatieve ontwerpen van duurzame constructies, het uitvoeren van studies en opdrachten met betrekking tot het geheel van technische disciplines, inzonderheid burgerlijke bouwkunde met inbegrip van topografie en fotogrammetrie, geotechniek, kwaliteit, prijzenbeleid, het geheel van aanleg, onderhoud, beheer en technische bedrijfsexploitatie van elektromechanische uitrustingen en telematica;

2° samen met de betrokken partners, het ontwikkelen en ter beschikking stellen van knowhow in het geheel van de technische disciplines, vermeld in artikel 4, § 1, 1°, voor onder meer :

- a) beheer van de waterbeheersing en integratie van hydrologische meetnetten;
- b) de realisatie van de Databank Ondergrond Vlaanderen;
- c) de werking van de Commissie Beheer Kunstwerken;
- d) het uitvoeren van de gladheidsmetingen;
- e) het opstellen van de algemene typebestekken 230 en 250;

3° het sluiten en volgen van mobiliteitsconvenants met betrekking tot de verlichting van doortochten, de verlichting van wegvakken buiten de bebouwde kom en de onbemande camera's;

4° het opstellen van het typebestek 240.

§ 2. Het agentschap levert het departement de vereiste beleidsgerichte input zodat het departement over alle nuttige informatie beschikt om effectief en efficiënt zijn rol te vervullen op het vlak van de beleidsvoorbereiding en -evaluatie en op het vlak van de ondersteuning van de minister bij de voortgangscntrole en de aansturing van de uitvoering van het beleid.

§ 3. Het agentschap kan in het algemeen alle activiteiten verrichten die rechtstreeks of onrechtstreeks bijdragen tot de verwezenlijking van de missie en de taken, vermeld in artikel 3 en in 4, § 1, en § 2, voorzover die opdrachten en taken niet zijn toegewezen aan AWW.

Art. 5. Overeenkomstig artikel 9, § 1, 1°, van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, regelt de beheersovereenkomst de concretisering van de kwalitatieve en kwantitatieve wijze waarop het agentschap zijn taken moet vervullen, met strategische en operationele doelstellingen, beschreven aan de hand van meetbare criteria.

Art. 6. Bij het uitoefenen van zijn missie en taken treedt het agentschap op namens de rechtspersoon het Vlaamse Gewest.

HOOFDSTUK III. — *Aansturing en leiding van het agentschap*

Art. 7. Het Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit ressorteert onder het hiërarchische gezag van de minister.

Art. 8. De minister stuurt het agentschap aan, inzonderheid via de beheersovereenkomst.

Art. 9. Overeenkomstig artikel 6, § 3, van het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003 is het hoofd van het agentschap belast met de algemene leiding, de werking en de vertegenwoordiging van het agentschap, onverminderd de mogelijkheid tot delegatie en subdelegatie van die bevoegdheid.

HOOFDSTUK IV. — *Delegatie van beslissingsbevoegdheden*

Art. 10. Met betrekking tot de in het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid vermelde aangelegenheden wordt aan het hoofd van het agentschap de volgende aanvullende delegatie verleend inzake overheidsopdrachten : het nemen van beslissingen met een financiële weerslag inzake de uitvoering van overheidsopdrachten voorzover die beperkt blijft tot een gezamenlijke maximale financiële weerslag van 25 % boven het initiële gunningsbedrag en voorzover die beslissingen geen wezenlijke aanpassing van het voorwerp van de opdracht inhouden.

Art. 11. Aan het hoofd van het Agentschap worden de volgende delegaties verleend :

1° inzake overheidsopdrachten : het sluiten van overeenkomsten met andere publiekrechtelijke personen voor het uitvoeren van gezamenlijke werkzaamheden krachtens artikel 19 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

2° inzake rechtsgedingen : het afzien van een vordering voorzover het geschil maximaal 65.000 euro bedraagt in hoofdsom verhoofd met de verwijlrenten.

HOOFDSTUK V. — *Controle, voortgangscntrole en toezicht*

Art. 12. Onverminderd de artikelen 9, 33 en 34 van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003 met betrekking tot informatieverstrekking, rapportering, interne controle en interne audit, is de minister verantwoordelijk voor de opvolging van en het toezicht op het agentschap.

Art. 13. De minister kan, in het kader van de voortgangscntrole en de uitoefening van het toezicht, op ieder ogenblik aan het hoofd van het agentschap informatie, rapportering en verantwoording vragen over bepaalde aangelegenheden, zowel op geaggregeerd niveau als op niveau van individuele onderwerpen en dossiers.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen, inwerkingtredings- en uitvoeringsbepalingen*

Art. 14. In het ministerieel besluit van 29 maart 1995 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake openbare werken en ruimtelijke ordening aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In artikel 1 wordt het zesde streepje en de woorden « administratie Ondersteunende Studies en Opdrachten » geschrapt;

2° Artikel 11, § 3, wordt opgeheven.

Art. 15. De Vlaamse regering bepaalt de datum waarop dit besluit in werking treedt.

Art. 16. De Vlaamse minister bevoegd voor de Openbare Werken, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 14 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS
De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,
G. BOSSUYT

—————
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1997

[C — 2004/35881]

14 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant création de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique « Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit » (Agence des Missions techniques Mobilité)

Le Gouvernement flamand,

Vu l'article 87, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu les articles 6, § 2, et 7 du Décret cadre sur la Politique administrative du 18 juillet 2003;

Vu l'arrêté ministériel du 29 mars 1995 portant délégation de certaines compétences en matière de travaux publics et d'aménagement du territoire aux fonctionnaires du Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé des Finances et du Budget, donné le 26 mars 2004;

Vu l'avis 36.872/3 du Conseil d'Etat, donné le 22 avril 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° agence : la « Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit », créée par l'article 2 du présent arrêté;

2° AWV : la « Agentschap voor Wegen en Verkeer » (Agence des Routes et de la Circulation), créée par l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004;

3° Ministre : le Ministre compétent pour le domaine politique de la Mobilité.

CHAPITRE II. — *Dénomination, objet et missions de l'agence*

Art. 2. Au sein du Ministère flamand de la Mobilité, il est créé une agence autonomisée interne sans personnalité juridique, sous le nom « Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit », en abrégé ATOM.

La « Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit » est créée en vue de l'exécution de la politique en matière de mobilité. L'agence développe des projets qualitatifs et innovateurs de constructions durables, elle réalise des études et des missions relatives à l'ensemble des disciplines techniques, et rend des avis techniques en la matière.

L'agence relève du domaine politique de la Mobilité.

Art. 3. L'agence a pour mission de fournir les solutions techniques adéquates pour une mobilité idéale, et de contribuer ainsi à une mobilité, sécurité et qualité durables de l'infrastructure et de l'équipement.

A cet effet, elle réalise des études et rend des avis dans le domaine du génie civil, de la géotechnique, de la télémétrie et de l'électromécanique, et fournit des produits finaux sur mesure. L'agence est responsable de la réalisation du projet total à partir de la phase conceptuelle jusqu'à la phase d'évaluation incluse.

Art. 4. § 1^{er}. Dans le cadre de la mission mentionnée à l'article 3, la « Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit » est chargée des tâches suivantes :

1° le développement de projets qualitatifs et innovateurs de constructions durables, la réalisation d'études et de missions relatives à l'ensemble des disciplines techniques, notamment le génie civil, y compris la topographie et la photogrammétrie, la géotechnique, la qualité, la politique des prix, l'ensemble de l'aménagement, l'entretien, la gestion et l'exploitation technique d'équipements électromécaniques et télématiques;

2° ensemble avec les partenaires concernés, le développement et la mise à disposition du savoir-faire dans l'ensemble des disciplines techniques visées à l'article 4, § 1^{er}, 1°, entre autres pour :

a) la gestion de la régulation hydrotechnique et l'intégration de réseaux de mesure hydrologiques;

b) la réalisation de la « Databank Ondergrond Vlaanderen » (Base de données sur le Sous-sol en Flandre);

c) le fonctionnement de la « Commissie Beheer Kunstwerken » (Commission de Gestion des Œuvres d'Art);

- d) l'exécution de mesures de l'état glissant des routes;
- e) l'établissement des cahiers des charges type généraux 230 et 250;

3° la conclusion et le suivi de conventions de mobilité relatives à l'éclairage de passages, à l'éclairage de tronçons de route en dehors de l'agglomération et aux caméras automatiques;

- 4° l'établissement du cahier des charges type 240.

§ 2. L'agence fournit au département la contribution requise centrée sur la politique de sorte que le département dispose de toutes les informations utiles à remplir effectivement et efficacement son rôle dans le domaine de la préparation et l'évaluation de la politique et dans le domaine du soutien du Ministre en ce qui concerne le suivi de l'état d'avancement et le pilotage de l'exécution de la politique.

§ 3. L'agence peut en général effectuer toutes les activités contribuant directement ou indirectement à la réalisation de la mission et des tâches visées à l'article 3 et à l'article 4, §§ 1^{er} et 2, dans la mesure où ces missions et tâches ne sont pas attribuées à la AWW.

Art. 5. Conformément à l'article 9, § 1^{er}, 1°, du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, le contrat de gestion règle la concrétisation qualitative et quantitative de l'accomplissement des missions conférées à l'agence, assortie d'objectifs stratégiques et opérationnels, décrits à l'aide de critères mesurables.

Art. 6. Dans l'accomplissement de ses missions et tâches, l'agence agit au nom de la personne morale Région flamande.

CHAPITRE III. — *Pilotage et direction de l'agence*

Art. 7. La « Agentschap voor Technische Opdrachten Mobiliteit » relève de l'autorité hiérarchique du Ministre.

Art. 8. Le Ministre pilote l'agence, notamment par le biais du contrat de gestion.

Art. 9. Conformément à l'article 6, § 3, du décret cadre sur la Politique administrative du 18 juillet 2003, le chef de l'agence est chargé de la direction générale, du fonctionnement et de la représentation de l'agence, sans préjudice de la possibilité de délégation et sous-délégation de cette compétence.

CHAPITRE IV. — *Délégation de compétences de décision*

Art. 10. En ce qui concerne les matières visées à l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 réglant la délégation de compétences de décision aux chefs des agences autonomisées internes de l'Administration flamande, la délégation complémentaire suivante est conférée au chef de l'agence en matière de marchés publics : la prise de décisions à incidence financière relatives à l'exécution de marchés publics dans la mesure où celle-ci reste limitée à une incidence financière commune maximale de 25 % au-dessus du montant de passation initial et dans la mesure où ces décisions n'impliquent pas d'adaptation essentielle de l'objet du marché.

Art. 11. Les délégations suivantes sont conférées au chef de l'Agence :

1° en ce qui concerne les marchés publics : la conclusion de conventions avec d'autres personnes de droit public pour l'exécution conjointe de travaux en vertu de l'article 19 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fourniture et de services;

2° en ce qui concerne les actions judiciaires : la renonciation à une action dans la mesure où le différend s'élève au maximum à 65.000 euros en principal majoré des intérêts de retard.

CHAPITRE V. — *Contrôle, suivi de l'état d'avancement et tutelle*

Art. 12. Sans préjudice des articles 9, 33 et 34 du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003 concernant la fourniture d'informations, les rapports, le contrôle interne et l'audit interne, la Ministre est responsable du suivi et de la tutelle de l'agence.

Art. 13. Dans le cadre du suivi de l'état d'avancement et de l'exercice de la tutelle, le Ministre peut demander à tout moment au chef de l'agence des informations, des rapports et une justification concernant certaines matières, tant au niveau agrégé qu'au niveau de sujets et dossiers individuels.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales, exécutives et d'entrée en vigueur*

Art. 14. A l'arrêté ministériel du 29 mars 1995 portant délégation de certaines compétences en matière de travaux publics et d'aménagement du territoire aux fonctionnaires du Ministère de la Communauté flamande sont apportées les modifications suivantes :

- 1° A l'article 1^{er}, le sixième tiret et les mots « l'Administration des Etudes et des Missions d'appui » sont supprimés;
- 2° L'article 11, § 3, est abrogé.

Art. 15. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 16. Le Ministre flamand qui a les Travaux publics dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
G. BOSSUYT

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2004 — 1998

[C — 2004/29160]

12 MAI 2004. — Décret portant assentiment au Protocole facultatif à la Convention relative aux Droits de l'Enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants, adopté à New York le 25 mai 2000 (1)

Le Parlement a adopté et nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Le Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants, adopté à New York le 25 mai 2000, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 mai 2004.

Le Ministre-Président, chargé des Relations internationales,
H. HASQUIN
Le Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,
C. DUPONT
Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET
Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE
Le Ministre du Budget,
M. DAERDEN
Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,
O. CHASTEL
La Ministre de l'Enseignement supérieur,
de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS
La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme N. MARECHAL

Notes

(1) *Session 2003-2004.*

Documents du Conseil. — Projet de décret, n° 533-1. — Rapport, n° 533-2;

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. — Séance du 5 mai 2004.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1998

[C — 2004/29160]

12 MEI 2004. — Decreet houdende instemming met het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de Rechten van het Kind betreffende de verkoop van kinderen, kinderprostitutie en kinderpornografie, aangenomen te New York op 25 mei 2000 (1)

Het Parlement heeft aangenomen en wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de Rechten van het Kind betreffende de verkoop van kinderen, kinderprostitutie en kinderpornografie, aangenomen te New York op 25 mei 2000, zal volkomen uitwerking hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Brussel, 12 mei 2004.

De Minister-President, belast met de Internationale Betrekkingen,
H. HASQUIN

De Minister van Cultuur, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,
C. DUPONT

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,
de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

De Minister van Begroting,
M. DAERDEN

De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector,
O. CHASTEL

De Minister van Hoger Onderwijs,
Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. N. MARECHAL

—
Nota's

Zitting 2003-2004

Stukken van de Raad. — Ontwerp van decreet, nr. 533-1. — Verslag, nr. 533-2.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. — Vergadering van 5 mei 2004.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2004 — 1999

[C - 2004/29161]

**12 MAI 2004. — Décret portant assentiment à l'Accord de Siège
entre le Royaume de Belgique et l'Union économique et monétaire Ouest africaine,
fait à Bruxelles, le 26 mars 2002 (1)**

Le Parlement a adopté et nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. L'Accord de Siège entre le Royaume de Belgique et l'Union économique et monétaire Ouest africaine, fait à Bruxelles, le 26 mars 2002, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 mai 2004.

Le Ministre-Président, chargé des Relations internationales,
H. HASQUIN

Le Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,
C. DUPONT

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

Le Ministre du Budget,
M. DAERDEN

Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,
O. CHASTEL

La Ministre de l'Enseignement supérieur,
de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme N. MARECHAL

—
Notes

(1) *Session 2003-2004.*

Documents du Conseil. — Projet de décret, n°537-1. — Rapport, n° 537-2.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. — Séance du 5 mai 2004.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1999

[C — 2004/29161]

**12 MEI 2004. — Decreet houdende instemming met het Zetelakkoord
tussen het Koninkrijk België en de West-Afrikaanse Economische en Monetaire Unie,
gedaan te Brussel op 26 maart 2002 (1)**

Het Parlement heeft aangenomen en wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de West-Afrikaanse Economische en Monetaire Unie, gedaan te Brussel op 26 maart 2002, zal volkomen uitwerking hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 12 mei 2004.

De Minister-President, belast met de Internationale Betrekkingen,
H. HASQUIN
De Minister van Cultuur, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,
C. DUPONT

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,
de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

De Minister van Begroting,
M. DAERDEN

De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector,
O. CHASTEL

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. N. MARECHAL

—
Nota's

Zitting 2003-2004.

Stukken van de Raad. — Ontwerp van decreet, nr. 537-1. — Verslag, nr. 537-2.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. — Vergadering van 5 mei 2004.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2004 — 2000

[C — 2004/29162]

**12 MAI 2004. — Décret portant assentiment à l'Accord de coopération entre, d'une part, le Gouvernement de la
République de Slovénie, et d'autre part, la Communauté française de Belgique et la Région wallonne, fait à
Ljubljana le 21 mars 2003 (1)**

Le Parlement a adopté et nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. L'Accord de coopération entre, d'une part, le Gouvernement de la République de Slovénie, et d'autre part, la Communauté française de Belgique et la Région wallonne, fait à Ljubljana le 21 mars 2003, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 mai 2004.

Le Ministre-Président, chargé des Relations internationales,
H. HASQUIN

Le Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,
C. DUPONT

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

Le Ministre du Budget,
M. DAERDEN

Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,
O. CHASTEL

La Ministre de l'Enseignement supérieur,
de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme N. MARECHAL

—
Notes

(1) *Session 2003-2004 :*

Documents du Conseil. — Projet de décret, n° 541-1. — Rapport, n° 541-2.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. — Séance du 5 mai 2004.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2000

[C — 2004/29162]

12 MEI 2004. — Decreet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de Regering van de Republiek Slovenië, enerzijds, en de Franse Gemeenschap van België en het Waals Gewest, anderzijds, gedaan te Ljubljana op 21 maart 2003 (1)

Het Parlement heeft aangenomen en wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Het Samenwerkingsakkoord tussen de Regering van de Republiek Slovenië, enerzijds, en de Franse Gemeenschap van België en het Waals Gewest, anderzijds, gedaan te Ljubljana op 21 maart 2003, zal volkomen uitwerking hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 12 mei 2004.

De Minister-President, belast met de Internationale Betrekkingen,
H. HASQUIN

De Minister van Cultuur, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,
C. DUPONT

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,
de Opvang en de Optrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

De Minister van Begroting,
M. DAERDEN

De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector,
O. CHASTEL

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. N. MARECHAL

—
Nota's

Zitting 2003-2004 :

Stukken van de Raad. — Ontwerp van decreet, nr. 541-1. — Verslag, nr. 541-2.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. — Vergadering van 5 mei 2004.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2004 — 2001

[C — 2004/29163]

19 MAI 2004. — Décret relatif à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement (1)

Le Parlement a adopté et nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions préliminaires*

Article 1^{er}. Le présent décret transpose la directive 2000/43/CE du 29 juin 2000 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de race ou d'origine ethnique, et la directive 2000/78/CE du 27 novembre 2000 portant création d'un cadre général en faveur de l'égalité de traitement en matière d'emploi et de travail.

Art. 2. § 1^{er}. Pour l'application du présent décret, il convient d'entendre par :

1° « principe de l'égalité de traitement » : absence de toute discrimination directe ou indirecte fondée sur des motifs tels que la prétendue race, l'origine ethnique, la religion ou les convictions, le handicap, l'âge ou l'orientation sexuelle;

2° « discrimination directe » : discrimination qui se produit lorsqu'une personne est traitée de manière moins favorable qu'une autre ne l'est, ne l'a été ou ne le serait dans une situation comparable sur la base de l'un des motifs visés au 1°;

3° « discrimination indirecte » : discrimination qui se produit lorsqu'une disposition, un critère ou une pratique apparemment neutre est susceptible d'entraîner un désavantage particulier pour des personnes en raison d'un des motifs de discrimination visés au 1° par rapport à d'autres personnes, à moins que cette disposition, ce critère ou cette pratique ne soient objectivement justifiés par un objectif légitime et que les moyens de réaliser cet objectif ne soient appropriés et nécessaires;

4° « le Gouvernement » : le Gouvernement de la Communauté française.

§ 2. Tout comportement consistant à enjoindre à quiconque de pratiquer une discrimination à l'encontre de personnes pour l'un des motifs visés au § 1^{er}, 1°, est considéré comme une discrimination.

Art. 3. Le présent décret est applicable aux membres du personnel :

1° des Services du Gouvernement, à savoir le ministère de la Communauté française et le service d'appui aux cabinets ministériels;

2° des organismes d'intérêt public relevant du Comité de secteur XVII créé en vertu de l'article 19 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;

3° des établissements d'enseignement en Communauté française, tous types, tous niveaux, tous réseaux confondus tels que visés par l'article 24, § 4, de la Constitution;

4° du Centre hospitalier universitaire de Liège.

§ 2. Le présent décret est applicable aux associations subventionnées, agréées ou reconnues par la Communauté française dans le cadre des matières relevant de ses compétences.

§ 3. Le présent décret s'applique aux matières visées à l'article 127, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de la Constitution et aux articles 4 et 5 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

CHAPITRE II. — *Principes généraux*

Art. 4. Toute discrimination directe ou indirecte est interdite.

Art. 5. Une différence de traitement fondée sur une caractéristique liée à l'un des motifs visés à l'article 2, § 1^{er}, 1°, ne constitue pas une discrimination lorsque, en raison de la nature d'une activité ou des conditions de son exercice, la caractéristique en cause constitue une exigence essentielle et déterminante, pour autant que l'objectif soit légitime et que l'exigence soit proportionnée.

Art. 6. Une différence de traitement fondée sur l'âge ne constitue pas une discrimination lorsqu'elle est objectivement et raisonnablement justifiée, par un objectif légitime, et que les moyens de réaliser cet objectif sont appropriés et nécessaires.

Art. 7. Le principe de l'égalité de traitement n'empêche pas de maintenir ou d'adopter des mesures spécifiques destinées à prévenir ou à compenser des désavantages liés à l'un des motifs visés à l'article 2, § 1^{er}, 1°.

Art. 8. Afin de garantir le respect du principe de l'égalité de traitement à l'égard des personnes handicapées, des aménagements raisonnables sont effectués.

La personne responsable prend les mesures appropriées, en fonction des besoins dans une situation concrète, pour permettre à une personne handicapée de se voir dispenser une formation, sauf si ces mesures imposent à la personne responsable une charge disproportionnée.

CHAPITRE III. — *Sanctions*

Art. 9. Toute discrimination directe ou indirecte sur les lieux de travail commise par un membre du personnel statutaire peut donner lieu à une procédure disciplinaire conformément aux dispositions applicables au personnel statutaire.

Art. 10. Le Gouvernement peut suspendre ou retirer la subvention, l'agrément ou la reconnaissance des associations subventionnées, agréées ou reconnues par la Communauté française lorsqu'il constate que cette association a commis une discrimination au sens du présent décret ou de la loi du 25 février 2003 tendant à lutter contre la discrimination et modifiant la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.

Cette suspension ou ce retrait s'effectue conformément aux dispositions décrétales ou réglementaires relatives à la reconnaissance, à l'agrément ou au subventionnement de ces associations.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 mai 2004.

Le Ministre-Président, chargé des Relations internationales,

H. HASQUIN

Le Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,

C. DUPONT

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,

J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,

P. HAZETTE

Le Ministre du Budget,

M. DAERDEN

Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,

O. CHASTEL

La Ministre de l'Enseignement supérieur,
de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Mme F. DUPUIS

La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,

Mme N. MARECHAL

Notes

(1) *Session 2003-2004.*

Documents du Conseil. — Projet de décret, n° 543-1. — Rapport, n° 543/2.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. — Séance du 11 mai 2004.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2001

[C — 2004/29163]

19 MEI 2004. — Decreet houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling (1)

Het Parlement heeft aangenomen en wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Voorafgaande bepalingen*

Artikel 1. Dit decreet heeft tot doel de richtlijn 2000/43/EG van 29 juni 2000 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming en de richtlijn 2000/78/EG van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep, om te zetten.

Art. 2. § 1. Voor de toepassing van dit decreet dient te worden verstaan onder :

1° « beginsel van gelijke behandeling » : de afwezigheid van elke vorm van directe of indirecte discriminatie op basis van gronden zoals zogenaamd ras, etnische afstamming, godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid;

2° « directe discriminatie » : wanneer iemand op basis van één van de gronden bedoeld in 1° ongunstiger wordt behandeld dan een ander in een vergelijkbare situatie wordt, is of zou worden behandeld;

3° « indirecte discriminatie » : wanneer een ogenschijnlijk neutrale bepaling, maatstaf of handelwijze personen wegens één van de gronden bedoeld in 1° in vergelijking met andere personen bijzonder benadeelt, tenzij die bepaling, maatstaf of handelwijze objectief wordt gerechtvaardigd door een legitiem doel en de middelen voor het bereiken van dat doel passend en noodzakelijk zijn;

4° « de Regering » : de Regering van de Franse Gemeenschap.

§ 2. Een opdracht tot het discrimineren van personen op basis van één van de gronden bedoeld in § 1, 1° wordt beschouwd als discriminatie.

Art. 3. Dit decreet is van toepassing op de personeelsleden van :

1° de Diensten van de Regering, met name het Ministerie van de Franse Gemeenschap en het Ondersteuningsorgaan van de ministeriële kabinetten;

2° de instellingen van openbaar nut die ressorteren onder Sectorcomité XVII opgericht krachtens artikel 19 van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

3° de onderwijsinstellingen van de Franse Gemeenschap, alle types, alle niveaus, alle netten samen zoals bedoeld in artikel 24, § 4, van de Grondwet;

4° het « Centre hospitalier universitaire de Liège ».

§ 2. Dit decreet is van toepassing op de verenigingen gesubsidieerd, goedgekeurd of erkend door de Franse Gemeenschap in het kader van de aangelegenheden die onder haar bevoegdheid ressorteren.

§ 3. Dit decreet is van toepassing op de aangelegenheden bedoeld in artikel 127, § 1, eerste lid, 2° van de Grondwet en in de artikelen 4 en 5 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

HOOFDSTUK II. — *Algemene beginsels*

Art. 4. Elke vorm van directe of indirecte discriminatie wordt verboden.

Art. 5. Een verschil in behandeling dat op een kenmerk in verband met één van de gronden bedoeld in artikel 2, § 1, 1° berust, vormt geen discriminatie, indien een dergelijk kenmerk, vanwege de aard van de betrokken specifieke beroepsactiviteiten of de context waarin deze worden uitgevoerd, een wezenlijk en bepalend vereiste vormt, mits het doel legitiem en het vereiste evenredig aan dat doel is.

Art. 6. Een verschil in behandeling dat op de leeftijd berust, vormt geen discriminatie wanneer het objectief en redelijk wordt gerechtvaardigd door een legitiem doel en de middelen voor het bereiken van dat doel passend en noodzakelijk zijn.

Art. 7. Het beginsel van gelijke behandeling belet niet de handhaving of de aanneming van specifieke maatregelen om de nadelen verband houdende met één van de gronden bedoeld in artikel 2, § 1, 1° te voorkomen of te compenseren.

Art. 8. Teneinde te waarborgen dat het beginsel van gelijke behandeling met betrekking tot personen met een handicap nageleefd wordt, wordt voorzien in redelijke aanpassingen.

De verantwoordelijke persoon neemt, naargelang de behoeften, in een concrete situatie, passende maatregelen om een persoon met een handicap in staat te stellen een opleiding te genieten, tenzij deze maatregelen voor de verantwoordelijke persoon een bovenmaatse belasting vormen.

HOOFDSTUK III. — *Straffen*

Art. 9. Elke vorm van directe of indirecte discriminatie op het werk gepleegd door een vast benoemd personeelslid kan aanleiding geven tot een tuchtprocedure overeenkomstig de bepalingen die van toepassing zijn op de vast benoemde personeelsleden.

Art. 10. De Regering kan de subsidie, de goedkeuring of de erkenning van verenigingen schorsen of intrekken die gesubsidieerd, goedgekeurd of erkend worden door de Franse Gemeenschap wanneer ze vaststelt dat deze vereniging discriminatie gepleegd heeft in de zin van dit decreet of de wet van 25 februari 2003 ter bestrijding van discriminatie en tot wijziging van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding.

Deze schorsing of deze intrekking gebeurt overeenkomstig de decreets- en reglementsbevestigingen betreffende de erkenning, de goedkeuring of de subsidiëring van deze verenigingen.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 mei 2004.

De Minister-President, belast met de Internationale Betrekkingen,
H. HASQUIN

De Minister van Cultuur, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,
C. DUPONT

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,
de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

De Minister van Begroting,
M. DAERDEN

De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector,
O. CHASTEL

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. N. MARECHAL

—
Nota's

(1) ...

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 2002

[2004/201682]

27 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2003 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois spéciales du 8 août 1988, du 5 mai 1993, du 16 juillet 1993, du 13 juillet 2001 et du 12 août 2003;

Sur la proposition du Ministre-Président;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient de permettre au Gouvernement de fonctionner de la façon la plus efficace possible;

Considérant que cette nécessité implique l'entrée en vigueur des présentes dispositions dans les plus brefs délais;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2003 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, tel que modifié à ce jour, est complété comme suit :

« - la tutelle sur les zones de police telle que définie par le décret du 12 février 2004. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 12 février 2004.

Art. 3. Le Ministre-Président est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Namur, le 27 mai 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E, de la Recherche et des Technologies nouvelles,
S. KUBLA

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,
J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,
J. HAPPART

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ch. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

Le Ministre de l'Emploi et de la Formation,
Ph. COURARD

—————
ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2004 — 2002

[2004/201682]

27. MAI 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2003 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, in der durch die Sondergesetze vom 8. August 1988, vom 5. Mai 1993, vom 16. Juli 1993, vom 13. Juli 2001 und vom 12. August 2003 abgeänderten Fassung;

Auf Vorschlag des Minister-Präsidenten;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass der Regierung die Möglichkeit gegeben werden sollte, möglichst effizient zu arbeiten;

In der Erwägung, dass diese Notwendigkeit das schnellstmögliche Inkrafttreten der vorliegenden Bestimmungen erfordert;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 8 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2003 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden, in seinem bis zum heutigen Tag abgeänderten Fassung, wird wie folgt ergänzt:

"- die Aufsicht über die Polizeizonen gemäß der Definition im Dekret vom 12. Februar 2004".

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 12. Februar 2004 in Kraft.

Art. 3 - Der Minister-Präsident wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 27. Mai 2004

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft, der K.M.B., der Forschung und der neuen Technologien,
S. KUBLA

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,
J. DARAS

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,
M. DAERDEN

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,
M. FORET

Der Minister der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,
J. HAPPART

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ch. MICHEL

Der Minister der sozialen Angelegenheiten und der Gesundheit,
Th. DETIENNE

Der Minister der Beschäftigung und der Ausbildung,
Ph. COURARD

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2004 — 2002

[2004/201682]

27 MEI 2004. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2003 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 5 mei 1993, 16 juli 1993, 13 juli 2001 en 12 augustus 2003;

Op de voordracht van de Minister-President;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Regering in staat dient te worden gesteld om zo doeltreffend mogelijk te werken;

Overwegende dat deze bepalingen daarvoor zo spoedig mogelijk in werking dienen te treden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 8 van het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2003 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten wordt aangevuld als volgt :

« - het toezicht over de politiezones zoals bepaald in het decreet van 12 februari 2004 ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 12 februari 2004.

Art. 3. De Minister-President is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 27 mei 2004.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,

S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,

J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,

M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

M. FORET

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,

J. HAPPART

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ch. MICHEL

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,

Th. DETIENNE

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,

Ph. COURARD

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 2003

[C - 2004/31281]

13 MEI 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de betoelaging van de gemeenten voor de aanleg en de exploitatie van containerparken

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, inzonderheid op artikel 4, § 2, 6°;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gegeven op 10 maart 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 12 maart 2004;

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 2003

[C - 2004/31281]

13 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au subventionnement des communes pour l'aménagement et l'exploitation de parcs à conteneurs

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, notamment l'article 4, § 2, 6°;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 mars 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 12 mars 2004;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State, inzonderheid op artikel 84, § 1, eerste lid, 2°;

Gelet op de hoogdringendheid voortvloeiend uit de noodzaak de gemeenten onverwijld te betoelagen opdat zij het hoofd zouden kunnen bieden aan de personeelslasten voor de exploitatie van de containerparken en zij bij gebrek aan een personeelstoelage niet verplicht zouden zijn de toegankelijkheid van hun containerpark te beperken of hun containerpark te sluiten;

Gelet op advies L 37.038 van de Raad van State van 27 april 2004;

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Betoelagingsbeginsel*

Artikel 1. Binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten en met het doel de toegang van de gezinnen tot inzamelingscentra te vergemakkelijken waardoor gewaarborgd wordt dat hun afval wordt verwerkt in circuits die recyclage en hergebruik bevorderen, kan de Minister van Leefmilieu toelagen aan de gemeenten toekennen voor de bouw, uitbreiding, verbouwing, aanleg of vernieuwing van containerparken en voor hun werking, met name voor de bewakings- en verwijderingskosten voor bepaalde afvalstromen.

Art. 2. § 1. Investeringsstoelage

De gemeenten kunnen bij de bouw van het containerpark een eenmalige investeringstoelage genieten, samengesteld uit een vast bedrag van 25.000 € en een bedrag in verhouding tot het oppervlak van het containerpark, dit laatste ten belope van 50 €/m² oppervlakte in beton of asfalt (alles inbegrepen).

De volgende werken zijn voor een toelage vatbaar :

1. De studies met betrekking tot de bouw, uitbreiding, verbouwing, aanleg of vernieuwing van het containerpark, met inbegrip van de werkzaamheden betreffende de opmaak, de indiening en de opvolging van de aanvragen tot de vereiste toelatingen, erkenningen of vergunningen;

2. De bouw, uitbreiding, verbouwing, aanleg en vernieuwing van de afvalbeheersinrichtingen, met inbegrip van :

a) het materiaal voor de overbrenging, de behandeling en opslag van het afval;

b) de werken en uitrustingen voor de controle, bescherming en bewaking van de inrichtingen;

c) de aanleg van de omgeving rond de inrichtingen.

Bij heraanleg van een containerpark dat reeds een investeringsbetoelaging heeft genoten kan enkel een nieuwe betoelaging worden toegekend na een termijn van minstens vijf jaar na toekenning van de eerste toelage en dit ten bedrage van maximum 25.000 €.

§ 2. Jaarlijks wederkerende toelagen

1. De gemeenten kunnen een jaarlijkse toelage voor de personeelskosten genieten ten bedrage van maximum 27.000 €, dit wordt wel afhankelijk gesteld van de openingsinspanningen, namelijk het aantal wekelijkse openingsuren van het containerpark gedeeld door 32. Overeenkomstig artikel 4, § 8, dekt dit bedrag eveneens de verplichte opleidingskosten.

2. De gemeenten kunnen tevens een toelage genieten die in verhouding staat tot de hoeveelheden grofvuil en sloopafval, op grond van het aantal inwoners en een correctiefactor. De toelage wordt berekend als volgt :

Jaartoelage (€/jaar) = « bevolking » x « index » x 0.651 €/inwoner, waarbij :

— « bevolking » het aantal gemeentebewoners volgens de recentste NIS-gegevens,

— « index » de verhouding is tussen het aantal huurders gedeeld door het aantal eigenaars, op grond van de recentste NIS-gegevens, en waarbij de index 1 aan de gemeente met de zwakste index wordt toegekend.

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°;

Vu l'extrême urgence résultant de la nécessité de subventionner sans retard les communes pour qu'elles puissent faire face aux charges de personnel résultant de l'exploitation de parcs à conteneurs et qu'elles ne soient pas contraintes, faute de subside de personnel, de réduire l'accessibilité, voire de fermer leur parc à conteneurs;

Vu l'avis L. 37.038 du Conseil d'Etat du 27 avril 2004;

Sur proposition du Ministre de l'Environnement,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Du principe du subside*

Article 1^{er}. Dans la limite des crédits budgétaires disponibles et en vue de faciliter l'accès pour les ménages à des infrastructures de collecte garantissant l'insertion de leurs déchets dans des filières favorisant leur recyclage, réemploi, ou réutilisation, le Ministre de l'Environnement peut accorder des subventions aux communes pour la construction, l'agrandissement, la transformation, l'aménagement ou le renouvellement de parcs à conteneurs, ainsi que pour le fonctionnement de ceux-ci à savoir les frais de surveillance et d'élimination de certains flux de déchets.

Art. 2. § 1^{er}. Subside à l'investissement

Les communes peuvent bénéficier d'un subside à l'investissement, octroyé une seule fois lors de la construction du parc à conteneurs, constitué d'une partie fixe de 25.000 € et d'une partie proportionnelle à la superficie du parc à conteneur, soit 50 €/m² de superficie bétonnée ou asphaltée (TTC).

Les prestations suivantes sont subsidiées :

1. Les études relatives à la construction, l'agrandissement, la transformation, l'aménagement ou le renouvellement du parc à conteneurs, en ce compris les prestations relatives à l'élaboration, à l'introduction et au suivi des demandes d'autorisations, agréments ou permis requis;

2. La construction, l'agrandissement, la transformation, l'aménagement et le renouvellement des installations de gestion de déchets, en ce compris :

a) le matériel de transfert, de manutention et de stockage des déchets;

b) les ouvrages et équipements de contrôle de protection et de surveillance des installations;

c) l'aménagement des abords des installations.

Dans le cas du réaménagement d'un parc à conteneurs ayant déjà fait l'objet d'une subside à l'investissement, une nouvelle subside ne pourra être octroyée qu'au terme d'un délai minimum de cinq ans après l'octroi du premier subside et pour un montant maximal de 25.000 €.

§ 2. Subsidés annuels récurrents

1. Les communes peuvent bénéficier d'un subside consacré aux frais de personnel, pour un montant maximum de 27.000 €/an, modulé par l'effort d'ouverture, à savoir le nombre d'heures ouvrables hebdomadaires du parc à conteneurs divisé par 32. Ce montant couvrira également les frais de formation obligatoire, conformément à l'article 4, § 8.

2. Les communes peuvent bénéficier d'un subside proportionnel aux tonnages de déchets encombrants et de déchets de construction et de démolition, en fonction de sa population et d'un facteur correctif. Le subside est calculé comme suit :

Subside annuel (€/an.) = « population » x « indice » x 0.651 €/habitant, où :

— « population » représente le nombre d'habitants de la commune selon les données INS les plus récentes,

— « indice » est le rapport entre le nombre de locataires divisé par le nombre de propriétaires, selon les données INS les plus récentes et normalisé de telle façon à attribuer l'indice = 1 à la commune ayant l'indice le plus faible.

De indices van de gemeenten op grond van de volkstelling van 2001 van het NIS zijn bij dit besluit gevoegd.

Als evenwel blijkt dat het toelagebedrag lager ligt dan 33 % van de door de gemeente werkelijk opgelopen kosten voor het verwijderen van het grofvuil en het bouw- en sloopafval, dan zal de gemeente een aanvullend bedrag genieten om minstens 33 % van de werkelijk opgelopen kosten te dekken.

Art. 3. Slechts een containerpark per gemeente komt in aanmerking voor een investeringstoelage.

Wanneer meerdere gemeenten samen een gemeenschappelijk containerpark beheren, dan wordt de in artikel 2, § 1, bedoelde investerings-toelage toegekend als zou het om één enkele gemeente gaan die het containerpark beheert. De in artikel 2, § 2, bedoelde wederkerende jaartolagen worden berekend op grond van het totaal aantal van de verwachte toelagen voor elke gemeente die bij het project is betrokken.

De gemeenten dienen een overeenkomst te sluiten tot nadere bepaling van de kostenverdelingsregels tussen de verscheidene gemeenten. De gemeenten die eenzelfde containerpark delen wijzen een gemeente aan die ermee belast wordt een enige toelageaanvraag in te dienen. De verscheidene gemeenten worden betaald op grond van de kostenverdelingsregels die zij in hun overeenkomst hebben bepaald.

HOOFDSTUK 2. — *Toekenningsvoorwaarden van de toelage*

Art. 4. § 1. Een gemeente komt pas voor een toelage in aanmerking voorzover aan de volgende voorwaarden wordt voldaan en op grond van een dossier dat bij het Brussels Instituut voor Milieubeheer wordt ingediend.

§ 2. Het containerpark moet de volgende minimumvoorschriften naleven :

1° rond het containerpark moet een omheining in traliewerk van ten minste 2 meter hoog worden opgetrokken om doeltreffend te beletten dat mensen en voertuigen toegang krijgen buiten de openingsuren. Er kunnen andere materiële, stevige en bestendige middelen worden gebruikt, voorzover zij minstens even efficiënt zijn als het genoemde traliewerk. De beschermingsmiddelen worden aanhoudend in goede staat van onderhoud gehouden;

2° de ingang en de uitgang van de inrichting worden zodanig ontworpen en aangelegd dat doeltreffend kan worden toegezien op de aanvoer en het achterlaten van afval en er geen verkeersopstoppingen worden veroorzaakt. Er kunnen bijgevolg maar twee toegangsmogelijkheden zijn die elk van een poort of een stevig hek worden voorzien;

3° de binnenwegen worden zodanig aangelegd dat de wielen van de voertuigen bij het buitenrijden vrij van modder en afval blijven;

4° de containers, recipiënten en afvalopslagplaatsen van het park moeten zich natuurlijk binnen het terrein bevinden;

5° ze staan op een aangepaste ondoordringbare bodem (die afhelt naar een goot). Hun stabiliteit wordt in alle omstandigheden gewaarborgd;

6° er mag geen afval rechtstreeks op de grond worden gestort of achtergelaten. Het afval mag alleen in onderscheiden, hiervoor voorziene en goed onderhouden recipiënten en containers worden opgeslagen. Het afval wordt rechtstreeks in de daarvoor bestemde recipiënten en containers gestort;

7° de exploitant plaatst een bewegwijzering die aangepast is aan de omstandigheden en duidelijk en op leesbare wijze aanduidt wat er in elke container en elke recipiënt mag worden opgeslagen;

Les indices des communes selon le recensement 2001 de l'INS sont repris en annexe du présent arrêté.

Toutefois, s'il s'avère que le montant de ce subside est inférieur à 33 % des coûts réellement supportés par la commune pour l'élimination des déchets encombrants et des déchets de construction et démolition, un montant complémentaire sera alloué à la commune pour assurer au minimum la couverture de 33 % des coûts réels.

Art. 3. Une commune ne peut bénéficier d'une subvention d'investissement que pour un parc à conteneurs.

Dans le cas où plusieurs communes se regroupent dans la gestion d'un parc à conteneurs commun, le subside à l'investissement visé à l'article 2, § 1^{er}, est octroyé comme s'il s'agissait d'une seule commune gestionnaire du parc à conteneurs. Les subsides annuels récurrents visés à l'article 2, § 2, seront calculés sur base de la somme des subsides individuels attendus par les communes concernées par le projet commun.

Les communes doivent conclure une convention dans laquelle les règles de répartition des coûts entre les différentes communes sont clairement définies. Les communes associées au même parc à conteneurs délèguent à l'une d'elles la responsabilité d'introduire une demande de subside unique. Les paiements aux différentes communes se réaliseront en fonction des règles de répartition des coûts telles que définies dans la convention.

CHAPITRE 2. — *Des conditions d'octroi du subside*

Art. 4. § 1^{er}. Une commune ne peut bénéficier d'un subside que s'il est satisfait aux conditions reprises ci-après, sur base d'un dossier à introduire auprès de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement.

§ 2. Le parc à conteneurs doit respecter les prescriptions minimales suivantes :

1° le parc à conteneurs doit être entouré sur tout son périmètre par une enceinte grillagée d'au moins 2 m de haut en vue d'empêcher efficacement l'accès tant pour les personnes que les véhicules en dehors des heures d'ouvertures. D'autres moyens matériels, solides et placés à demeure, ne peuvent être utilisés que pour autant qu'ils assurent un degré de protection au moins équivalent à celui dudit grillage. Les moyens de protection sont constamment maintenus en bon état;

2° l'entrée et la sortie de l'établissement sont conçues et réalisées de manière à permettre un contrôle efficace des arrivages et des versages et à éviter les encombrements de circulation. Elles ne peuvent se faire que par deux ouvertures, au maximum, pourvues, chacune, d'une porte ou d'une barrière solide;

3° les voiries intérieures sont aménagées de manière à ce que, à la sortie, les roues des véhicules soient exemptes de boues et de déchets;

4° tous les conteneurs et récipients ainsi que les dépôts de déchets du parc sont obligatoirement établis à l'intérieur du site;

5° ils sont établis sur un sol étanche, adapté (en pente vers l'égout). Leur stabilité est assurée en toutes circonstances;

6° nul déchet ne peut être déposé ou abandonné à même le sol. Les déchets sont exclusivement entreposés dans des récipients ou conteneurs distincts, appropriés et maintenus en bon état. Ils sont directement déversés dans les récipients ou conteneurs destinés à les recevoir;

7° l'exploitant met en place un système de signalisation adapté aux circonstances, indiquant de façon claire, lisible et précise, la destination spécifique de chaque conteneur et autre récipient utilisé pour emmagasiner les déchets;

8° binnen de inrichting staat er een container ter beschikking die uitsluitend dient om niet-toegelaten afvalstoffen op te vangen die bij vergissing zouden zijn aanvaard;

9° er worden maatregelen genomen om de visuele impact en het lawaai vanuit het centrum terug te dringen.

§ 3. Het containerpark moet minstens de volgende afvalstoffen aanvaarden :

- 1° grofvuil
- 2° elektrische en elektronische apparaten
- 3° bouw- en sloopafval
- 4° afval van papier en karton
- 5° glas, plastic en drankverpakkingen
- 6° klein chemisch afval
- 7° tuinafval.

Enkel de afvalstoffen van particulieren worden in het containerpark aanvaard. Het personeel controleert of de aangevoerde afvalstof wel van huishoudelijke oorsprong is.

§ 4. De containers worden kosteloos door het Gewestelijk Agentschap voor Netheid bezorgd en leeggemaakt, behalve voor grofvuil en bouw- en sloopafval waarvan de afvoerwijze door de gemeenten zelf wordt bepaald.

De containersoorten en de afvoerwijze worden in samenspraak met het Gewestelijk Agentschap voor Netheid vastgelegd behalve voor grofvuil en bouw- en sloopafval.

§ 5. De keuze van de afvalverwerkingsstromen wordt aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer voorgelegd.

Het grofvuil wordt minstens in vier fracties gesorteerd :

- 1° schroot
- 2° elektrische en elektronische apparaten
- 3° hout
- 4° gemengd grofvuil

De elektrische en elektronische apparaten worden in verscheidene fracties gesorteerd, naargelang van de beschikbare plaats, overeenkomstig de toepassingsregels uit hoofde van de terugnameplicht van de genoemde afvalstoffen en derwijze dat die voorzieningen onbelemmerd hergebruikt kunnen worden.

Het bouw- en sloopafval wordt in twee fracties gesorteerd :

1. minerale, niet-verontreinigende fractie : baksteen, aarde, steengruis, tegels, dakpannen, beton
2. gemengde fractie.

Het Brussels Instituut voor Milieubeheer kan afwijkingen van deze beginselen toestaan mits voorlegging van een met redenen omkleed dossier waarin omstandig uitgelegd wordt waarom dit vanuit een praktisch standpunt niet doenbaar is.

§ 6. Het containerpark is kosteloos toegankelijk voor particulieren van de betrokken gemeente zonder hoeveelheidsbeperking, behalve qua grofvuil en bouw- en sloopafval.

Het containerpark aanvaardt het grofvuil van de gezinnen kosteloos ten belope van 2 m³ om de zes maanden. Boven deze hoeveelheid staat het de gemeente vrij een aanvaardingsprijs te bepalen.

Het containerpark aanvaardt het bouw- en sloopafval van de gezinnen kosteloos tegen een minimale hoeveelheid van 5 zakken van 60 liter per jaar en per gezin. Boven deze hoeveelheid staat het de gemeente vrij een aanvaardingsprijs te bepalen.

8° on dispose, dans l'établissement, d'un conteneur exclusivement destiné à recevoir les déchets qui n'y sont pas admis mais qui auraient été acceptés par inadvertance;

9° des mesures doivent être prises afin de réduire l'impact visuel et sonore du centre.

§ 3. Le parc à conteneur reprend obligatoirement, au minimum, les déchets suivants :

- 1° déchets encombrants,
- 2° déchets d'équipements électriques et électroniques,
- 3° déchets de construction et de démolition,
- 4° déchets de papier et de cartons,
- 5° déchets de verre, plastique et cartons à boissons,
- 6° les déchets chimiques ménagers,
- 7° les déchets de jardin.

Seuls les déchets des particuliers sont admis dans le parc à conteneurs. Le personnel contrôle l'origine ménagère du déchet apporté.

§ 4. Les conteneurs seront fournis et vidangés gratuitement par l'Agence Régionale pour la Propreté sauf pour les encombrants et les déchets de construction et de démolition pour lesquels les communes déterminent elles-mêmes les moyens d'enlèvement.

Les types précis de conteneurs et les modalités d'enlèvement doivent être établis en accord avec l'Agence Régionale pour la Propreté sauf pour les encombrants et les déchets de construction et de démolition.

§ 5. La détermination des filières de traitement des déchets sera soumise à l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement.

Les déchets encombrants sont triés en quatre fractions au minimum :

- 1° ferraille,
- 2° appareils électriques et électroniques,
- 3° bois,
- 4° encombrants en mélange.

Les appareils électriques et électroniques sont triés en diverses fractions, en fonction de l'espace disponible, conformément aux modalités pratiques mises en place dans le cadre de l'obligation de reprise de ces déchets, et de façon telle à ce que la réutilisation de ces équipements ne soit pas entravée.

Les déchets de construction et de démolition sont triés en deux fractions :

1. fraction minérale sans contaminant : briques, terre, pierres, carrelages, tuiles, béton,
2. fraction mélangée.

Une dérogation à ces principes pourra être donnée par l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, sur base d'un dossier motivé exposant les raisons de l'impossibilité de réalisation pratique de ceux-ci.

§ 6. Le parc à conteneurs est accessible gratuitement aux particuliers de la commune concernée sans limitation des quantités apportées, sauf pour les déchets encombrants et les déchets de construction et de démolition.

Le parc à conteneurs reprend gratuitement les déchets encombrants des ménages pour une quantité minimale de 2 m³ par 6 mois et par ménage. Au-delà de cette quantité, la commune détermine librement le tarif d'apport.

Le parc à conteneurs reprend gratuitement les déchets de construction et de démolition des ménages pour une quantité minimale de 5 sacs de 60 litres par an et par ménage. Au-delà de cette quantité, la commune détermine librement le tarif d'apport.

§ 7. Het containerpark is minstens open op zaterdagmorgen (van 8 tot 14 uur) alsook op een vooravond per week (van 16 tot 19 uur).

§ 8. Het containerpark moet onder het toezicht staan van ten minste een persoon gedurende de week en ten minste twee personen tijdens de permanenteavond en op zaterdagmorgen.

Het toezichtspersoneel staat onder de verantwoordelijkheid van de gemeente en dient de nodige vakkennis aan de dag te leggen bij het aanvaarden van chemisch afval. Hiertoe dient dat personeel een geschikte opleidingscyclus op de netheidsschool van het GAN te volgen.

§ 9. De gemeente neemt de nodige maatregelen om het hergebruik van grofvuil als tweedehandse goederen in de hand te werken, zij het door eigen toedoen of middels een rechtspersoon die hiertoe erkend is krachtens het besluit van de Brusselse Regering van 11 maart 2004 betreffende de erkenning en betoelaging van verenigingen zonder winstoogmerk en de verenigingen met een sociaal oogmerk die in de hergebruiksector bedrijvig zijn.

Art. 5. De gemeenten die voor een toelage in aanmerking komen dienen elk jaar het Brussels Instituut voor Milieubeheer de volgende gegevens te bezorgen, volgens een model als door het BIM bepaald, met vermelding voor elke afvalsoort van :

- 1° de jaarlijks ingezamelde hoeveelheden,
- 2° de aanvaardplichtigen,
- 3° de bestemming en verwerking,
- 4° de kosten (huur, vervoer, verwijdering, personeel).

Art. 6. De gemeenten die voor een toelage in aanmerking komen dienen een communicatiebeleid te voeren om hun bewoners over de werking van het park in te lichten.

De algemene signalisatie- en communicatieregels worden door het Brussels Instituut voor Milieubeheer vastgelegd.

HOOFDSTUK 3. — *Toekenningsvoorwaarden van de toelage*

Art. 7. § 1. De in artikel 2, § 1, bedoelde investeringstoelage wordt in drie schijven betaald :

- 1° 20 % bij de betekening van het ministeriële betoelagingsbesluit aan de gemeente;
- 2° 10 % bij het verkrijgen van de vereiste vergunningen;
- 3° het saldo op voorlegging door de gemeente aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer van de eindafrekening betreffende alle prestaties in verband met de aanleg van het containerpark.

Indien de in artikel 2, § 2, 2°, bedoelde prestaties bij vervaldatum van de vergunningen nog niet aangevat zijn, dan worden de in § 1, 1° en 2°, bedoelde bedragen aan het BIM terugbetaald.

§ 2. De in artikel 2, § 2, bedoelde wederkerende jaartoeelagen worden in een schijf betaald na goedkeuring, door het BIM, van de bewijsstukken van het voorgaand jaar m.b.t. het aantal openingsuren van het containerpark en de facturen i.v.m. de afvoer van de verscheidene afvalsoorten, en na te hebben gecontroleerd of het afvoercircuit waarvoor de gemeente geopteerd heeft wel overeenstemt met een oplossing waarmee het BIM op voorhand had ingestemd.

§ 7. Le parc à conteneurs est ouvert au minimum les samedis matins (de 8 h à 14 h), ainsi qu'une avant-soirée par semaine (de 16 h à 19 h)

§ 8. Le parc à conteneurs doit être sous la surveillance d'au moins une personne durant la semaine et d'au moins deux personnes les soirées de permanence et les samedis matins.

Le personnel de surveillance est sous la responsabilité communale et devra avoir les compétences nécessaires pour la reprise des déchets chimiques. A cette fin, il doit suivre un cycle de formation adaptée à l'école de la propreté de l'ARP.

§ 9. La commune prend les dispositions nécessaires pour favoriser la réutilisation de déchets encombrants en biens de seconde main, soit par ses propres moyens, soit par l'intermédiaire d'une personne morale agréée conformément à l'arrêté du Gouvernement bruxellois du 11 mars 2004 relatif à l'agrément et la subsidiation des associations sans but lucratif et des sociétés à finalité sociale, actives dans le secteur de la réutilisation.

Art. 5. Toute commune bénéficiant d'un subside est tenue de transmettre annuellement à l'Institut bruxellois pour l'environnement les données suivantes, selon un modèle défini par l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement et ce, par type de déchet :

- 1° les tonnages annuels collectés,
- 2° les repreneurs,
- 3° la destination et le traitement,
- 4° les coûts (location, transport, élimination, personnel).

Art. 6. Toute commune bénéficiant d'un subside est tenue de mettre en place des outils de communication destinés aux habitants de la commune relatifs au fonctionnement du parc à conteneur.

L'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement fixera les règles générales de signalétique et de communication.

CHAPITRE 3. — *Des modalités d'octroi du subside*

Art. 7. § 1^{er}. La subvention à l'investissement visé à l'article 2, § 1^{er} est liquidée en trois tranches :

- 1° 20 % à la notification à la commune de l'arrêté ministériel de subside;
- 2° 10 % à l'obtention des permis requis;
- 3° le solde sur présentation, par la commune à l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement du décompte final relatif à l'ensemble des prestations liées à l'aménagement du parc à conteneurs.

Si les prestations visées à l'article 2, § 2, 2°, n'ont pas débuté à la date d'échéance des permis, les montants visés au § 1^{er}, 1° et 2°, seront remboursés à l'IBGE.

§ 2. Les subsides annuels récurrents visés à l'article 2, § 2, sont liquidés en une fois après approbation par l'IBGE des documents attestant du nombre d'heures d'ouverture du parc à conteneurs, des factures relatives à l'évacuation des différents types de déchets, clôturée pour l'année précédente, et vérification que l'évacuation choisie par la commune correspond bien à une solution acceptée préalablement par l'IBGE.

Art. 8. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 november 1997 betreffende de betoelaging van de gemeenten voor de aanleg van containerparken wordt opgeheven.

Art. 9. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gedaan te Brussel, op 13 mei 2004.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

J. SIMONET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Bijlage

Index huurders/eigenaars

Art. 8. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 novembre 1997 relatif au subventionnement des communes pour l'aménagement de parcs à conteneurs est abrogé.

Art. 9. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Bruxelles, le 13 mai 2004.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

J. SIMONET

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique et du Commerce extérieur,

D. GOSUIN

Annexe

Indice locataires/propriétaires

	indix		indice
Brussel	2,84	Bruxelles	2,84
Schaarbeek	2,03	Schaerbeek	2,03
Elsene	2,82	Ixelles	2,82
Anderlecht	1,94	Anderlecht	1,94
Sint-Jans-Molenbeek	2,27	Molenbeek-Saint-Jean	2,27
Sint-Gillis	3,82	Saint-Gilles	3,82
Etterbeek	2,61	Etterbeek	2,61
Ukkel	1,28	Uccle	1,28
Vorst	1,98	Forest	1,98
Sint-Lambrechts-Woluwe	1,58	Woluwe-Saint-Lambert	1,58
Sint-Joost-ten-Noode	2,89	Saint-Josse-ten-Node	2,89
Jette	1,47	Jette	1,47
Evere	1,69	Evere	1,69
Sint-Pieters-Woluwe	1	Woluwe-Saint-Pierre	1
Watermaal-Bosvoorde	1,43	Watermael-Boitsfort	1,43
Oudergem	1,14	Auderghem	1,14
Ganshoren	1,58	Ganshoren	1,58
Koekelberg	1,86	Koekelberg	1,86
Sint-Agatha-Berchem	1,22	Berchem-Sainte-Agathe	1,22

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2004/00318]

Raad van State

Benoeming van de beheerder van de Raad van State

Bij koninklijk besluit van 16 mei 2004 wordt de heer Klaus Vanhoutte voor een periode van drie jaar tot beheerder van de Raad van State benoemd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2004/00318]

Conseil d'Etat

Nomination de l'administrateur du Conseiller d'Etat

Par arrêté royal du 16 mai 2004 M. Klaus Vanhoutte, est nommé administrateur du Conseil d'Etat pour une période de trois ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2004/00223]

Raad van State. — Detachering

Bij koninklijk besluit van 26 april 2004 wordt de heer Klaus Vanhoutte, griffier bij de Raad van State, voor een periode van één jaar, uit de griffie van de Raad van State gedetacheerd om het ambt van beheerder van de Raad van State uit te oefenen.

Dit besluit treedt in werking de dag waarop betrokkene de eed aflegt als beheerder van de Raad van State.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2004/00223]

Conseil d'Etat. — Détachement

Par arrêté royal du 26 avril 2004, M. Klaus Vanhoutte, greffier au Conseil d'Etat, est détaché pour une période d'un an, du greffe du Conseil d'Etat afin d'exercer des fonctions d'administrateur du Conseil d'Etat.

Cet arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment de l'intéressé en qualité d'administrateur du Conseil d'Etat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2004/09406]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 7 september 2003 in werking tredend op 30 juni 2004, is de heer Crispeels, R., secretaris bij het parket van het hof van beroep te Brussel, op zijn verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2004/09406]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 7 septembre 2003, entrant en vigueur le 30 juin 2004, M. Crispeels, R., secrétaire au parquet de la cour d'appel de Bruxelles, est admis à la retraite à sa demande.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 30 januari 2004 in werking tredend op 30 juni 2004, is de heer Versmissen, J., secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op zijn verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

Par arrêté royal du 30 janvier 2004 entrant en vigueur le 30 juin 2004, M. Versmissen, J., secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Turnhout, est admis à la retraite à sa demande.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 10 maart 2004 in werking tredend op 30 juni 2004, is de heer De Scheerder, M., secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op zijn verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

Par arrêté royal du 10 mars 2004 entrant en vigueur le 30 juin 2004, M. De Scheerder, M., secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Audenarde, est admis à la retraite à sa demande.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 25 april 2004 is benoemd tot eerstaanwezend adjunct-griffier bij het vrederecht van het kanton Vorst, de heer Baele, J., adjunct-griffier bij het vrederecht van dit kanton.

Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2004.

Par arrêté royal du 25 avril 2004, est nommé greffier adjoint principal à la justice de paix du canton de Forest, M. Baele, J., greffier adjoint à la justice de paix de ce canton.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2004.

Bij koninklijk besluit van 3 februari 2004 is benoemd tot secretaris bij het parket van het hof van beroep te Brussel, Mevr. Van den Broeck, C., opgenomen in de tijdelijke personeelsformatie zoals bedoeld in artikel 109 van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vredetijd, alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd.

Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2004.

Bij ministerieel besluit van 30 april 2004 is aan Mevr. Reygaert, C., eerstaanwezend beambte bij de griffie van het vredegerecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, opdracht gegeven om gedurende de maand juli het ambt van adjunct-griffier bij het vredegerecht van dit kanton te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging welke niet kan geschieden vóór 1 juli 2004.

Bij ministerieel besluit van 6 mei 2004 blijft aan de heer Laurent, B., beambte op arbeidsovereenkomst bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, met ingang van 1 juli 2004, opdracht gegeven om het ambt van adjunct-griffier bij deze rechtbank te vervullen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Par arrêté royal du 3 février 2004, est nommée secrétaire au parquet de la cour d'appel de Bruxelles, Mme Van den Broeck, C., repris dans le cadre temporaire visé à l'article 109 de la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2004.

Par arrêté ministériel du 30 avril 2004, Mme Reygaert, C., employée principale au greffe de la justice de paix du canton de Grammont-Brakel, est déléguée aux fonctions de greffier adjoint à la justice de paix de ce canton, pendant le mois de juillet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment laquelle ne peut avoir lieu avant le 1^{er} juillet 2004.

Par arrêté ministériel du 6 mai 2004, M. Laurent, B., employé sous contrat au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, reste délégué aux fonctions de greffier adjoint à ce tribunal à partir du 1^{er} juillet 2004.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2004/09388]

Directoraat generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen

Aanwijzing

Bij koninklijk besluit van 7 mei 2004, Mevr. Ruttens, Ludwina, is aangewezen als plaatsvervangend assessor strafuitvoering bij de commissie voor de voorwaardelijke invrijheidstelling van Antwerpen voor een periode van drie jaar, vanaf 1 mei 2004.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel) te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2004/09388]

Direction générale Exécution des Peines et Mesures

Désignation

Par arrêté royal du 7 mai 2004, Mme Ludwina, Ruttens, est désignée comme assesseur exécution des peines suppléant pour la commission de libération conditionnelle d'Anvers, pour une période de trois ans à partir du 1^{er} mai 2004.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, les recours en annulation des actes à portée individuelle peuvent être introduits à la section d'administration du Conseil d'Etat dans les soixante jours qui suivent leur publication. Les requêtes sont à adresser par pli recommandé à la poste au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles).

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

[2004/21077]

Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 1 april 2004 wordt Mevr. Hamesse, Jacqueline, gewezen directeur van de Academia Belgica te Rome, bevorderd tot Commandeur in de Leopoldsoorde.

Zij neemt vanaf heden haar rang in de Orde in.

SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

[2004/21077]

Ordres nationaux

Par arrêté royal du 1^{er} avril 2004, Mme Hamesse, Jacqueline, ancien directeur de l'Academia Belgica de Rome, est promue Commandeur de l'Ordre de Léopold.

Elle prend rang dans l'Ordre à dater de ce jour.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201583]

6 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation de pose d'un collecteur de refoulement à Aye - Marche-en-Famenne

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 2 février 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose d'un collecteur de refoulement à Aye - Marche-en-Famenne;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par Gerec, Engineering S.A.;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Marche-en-Famenne et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

COMMUNE DE MARCHE-EN-FAMENNE

Collecteur de refoulement de AYE

TABLEAU PARCELLAIRE

Dossier SPGE n° 2/83034/01/P01

N°	INDICATION CADASTRALES										EMPRISES														
	Section	N° parcelle cadastrale	Nature cadastrale	Contenance			PROPRIETAIRES	Exploitants	Pleine propriété			En sous-sol			Surface de			Pleine propriété							
				ha	a	ca			ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca					
1	A	616 c	Pature	2	38	8	DELHAYE Joseph Rue Jadonnesse, 52 6900 AYE	(084/31.22.45)	0	0	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	A	616 c	Pature	2	38	8	DELHAYE Joseph Rue Jadonnesse, 52 6900 AYE	(084/31.22.45)	-	-	-	0	0	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	A	616 c	Pature	2	38	8	DELHAYE Joseph Rue Jadonnesse, 52 6900 AYE	(084/31.22.45)	-	-	-	-	-	-	0	1	14	-	-	-	-	-	-	-	-
4	A	616 c	Pature	2	38	8	DELHAYE Joseph Rue Jadonnesse, 52 6900 AYE	(084/31.22.45)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	1	44	-

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201582]

**26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif
à l'expropriation pour travaux de construction de la station de pompage de Tamines rive gauche - Sambreville**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 23 mars 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de construction de la station de pompage de Tamines rive gauche - Sambreville;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement comportant des investissements confiés à la S.P.G.E. en mission déléguée par l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 février 2000;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par IGRETEC, auteur du projet;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Sambreville et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

SAMBREVILLE : Station de pompage de Tamines rive gauche

TABLEAU DES EMPRISES d'après le cadastre																	
Indications cadastrales																	
N° d'ordre	N° de parcelle	Section	N° de Matrice	Propriétaires	Adresses	Nature du terrain	Contenance des parcelles			Emprises en pleine propriété			Zones de servitude				
							ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca		
1	652x A		92121	Ville de Sambreville	place communale 5060 SAMBREVILLE	Jardin	0	3	88	0	3	88					
2	652w A		92121	Domaine général des voies hydrauliques	Rue des Dames Blanches 5000 NAMUR	digue	0	19	32	0	1	13					

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201580]

**26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif
à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur d'adduction à la SE de Braine-le-Comte - Braine-le-Comte**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 23 février 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur d'adduction à la SE de Braine-le-Comte - Braine-le-Comte;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par V. De Waele, géomètre-expert juré;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Braine-le-Comte et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

Ville de BRAINE-LE-COMTE

TABLEAU DES EMPRISES
Pouvoir expropriant, S.P.G.E. Rue Laoureux, 46 à 4800 Verviers

N° d'ordre		Indications cadastrales					Emprises			
		Section	Parcelle n°	Nature	Code plan de secteur	Contenance m²	Propriétaires	Plaine propriété	Sous-sol	Zone de location
Ville de BRAINE-LE-COMTE 1ère Division										
1	E	190c	Pâture	1.0	10930	DUSOULLIER François, Chaussée de Mons, 39 à 7090 Braine-le-Comte. DUSOULLIER Française, Chaussée de Mons, 41 à 7090 Braine-le-Comte.	5	10	528	533
2	E	189k	Pâture	1.0	12500	Société TERREBOIS avenue des Arts, 40 B8 1040 Bruxelles.	7	9	303	310
3	F	751f3	Maison	1.0	1303	MAZZA Antonino, Chaussée de Mons, 69 à 7090 Braine-le-Comte.	2	6	93	95
4	F	751l3	Fossé	1.0+4.1	432	Domaine de la Ville de Braine-le-Comte, Grand Place, 39 à 7090 Braine-le-Comte.	0	7	86	86
4'	F	754c	Fossé		180	Domaine de la Ville de Braine-le-Comte, Grand Place, 39 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	180	180
4"	F	754b	Fossé		207	Domaine de la Ville de Braine-le-Comte, Grand Place, 39 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	207	207
5	F	751h3	Pâture	1.0+4.1	14143	Société Immobilière du Ceriseau, Chaussée de Mons, 83 à 7090 Braine-le-Comte.	6	198	3436	3442
6	F	754a	Pâture	4.1	3864	Société Immobilière du Ceriseau, Chaussée de Mons, 83 à 7090 Braine-le-Comte.	1	101	1782	1783
7	F	756c	Pâture	1.0+4.1	16020	Société Immobilière du Ceriseau, Chaussée de Mons, 83 à 7090 Braine-le-Comte.	2	109	1515	1517
8	F	773n	Maison	6.4.2	3570	BAKKALI Charafi, Rue des Postes, 165 à 7090 Braine-le-Comte.	2	5	62	64
9	F	739e	Entrepot	6.4.2	4422	Société Entreprises DESENFANT, Rue des Postes, 171 à 7090 Braine-le-Comte.	3	28	904	907
10	F	776t	Ter. Sport	1.0+6.4.2	7318	BOUCHER Alain, Rue de Bruxelles, 84 à 7090 Braine-le-Comte. BOUCHER Robert & DE VOS Lucette, Chemin du Pignolet, 10 à 7090 Braine-le-Comte.	13	156	1890	1903
Ville de BRAINE-LE-COMTE 1ère Division										
11	F	788v	Pâture	6.4.2	1421	PICALLAUSA Claude & DANNEAU Suzanne, Rue des Quatorze Bonniers, 6 à 7090 Braine-le-Comte.	1	57	708	709
12	F	803v	Maison	4.1	8792	PICALLAUSA Claude & DANNEAU Suzanne, Rue des Quatorze Bonniers, 6 à 7090 Braine-le-Comte.	1	53	1075	1076
13	F	788w	Pâture	4.1	4518	PICALLAUSA Claude & DANNEAU Suzanne, Rue des Quatorze Bonniers, 6 à 7090 Braine-le-Comte.	1	60	1285	1286
14	F	791b	Pâture	4.1	1916	PICALLAUSA Maryline, Place du Richercha, 4 à 7090 Braine-le-Comte.	2	86	2135	2137
15	F	794	Pâture	4.1	11880	VANCLUTSEM Gérard & NICAISE Marie, Scaubeq, 2a à 7090 Braine-le-Comte.	11	131	2926	2937
16	F	702	Pâture	4.1	6120	NICAISE Edgard, Chemin du Baudriquin, 3 à 7090 Braine-le-Comte.	0	25	694	694

17	F	703	Pré	4.1	3440	DEBRICHY Alain & DUQUESNE Bernadette, Rue des Quatorze Bonniers, 105 à 7090 Braine-le-Comte.	2	86	3438	3440
Ville de BRAINE-LE-COMTE 1ère Division										
18	F	695a	Pâture	4.1	4223	NICAISE Marie, Scaubecq, 2a à 7090 Braine-le-Comte.	4	153	2801	2805
19	F	689g	Pâture	4.1	7500	NICAISE Marie, Scaubecq, 2a à 7090 Braine-le-Comte.	0	23	467	467
20	F	691a	Pâture	4.1	6496	NICAISE Edgard, Chemin du Baudriquin, 3 à 7090 Braine-le-Comte.	2	94	1869	1871
21	F	682e	Pâture	4.1	1467	MOUCHART Michel, Rue du Lac, 30 à 1000 Bruxelles.	0	21	430	430
22	F	682b	Etang	4.1	3438	MOUCHART Michel, Rue du Lac, 30 à 1000 Bruxelles.	1	47	327	328
23	F	678d	Etang	4.1	3727	MOUCHART Elisabeth, Scaubecq, 2 à 7090 Braine-le-Comte.	0	11	75	75
24	F	673a	Pâture	4.1	16743	MOUCHART Nicolas, Rue Eugène Cattoir, 16/1er à 1050 Ixelles.	3	98	2128	2131
25	G	383m	Ferme	4.1+4.6.1	5323	MOUCHART Nicolas, Rue Eugène Cattoir, 16/1er à 1050 Ixelles.	5	84	795	800
26	G	381	Pâture	4.1+4.6.1	22900	MOUCHART Nicolas, Rue Eugène Cattoir, 16/1er à 1050 Ixelles.	0	0	500	500
27	G	382e	Pâture	4.1+4.6.1	4968	GARITTE Michel, Rue Armand Colinet, 17/19 à 7110 La Louvière. GARITTE Bernard, Rue Armand Colinet, 17/19 à 7110 La Louvière.	3	146	4353	4356
28	G	378c	Pâture	4.1+4.6.1	11150	MOUCHART Nicolas, Rue Eugène Cattoir, 16/1er à 1050 Ixelles.	1	98	11149	11150
29	G	378a	Pâture	4.1+4.6.1	9260	LOCQ Annie, Avenue des Aubépines, 5 à 7090 Braine-le-Comte.	5	249	4554	4559
30	G	392	Pâture	4.1+4.6.1	9090	DEMARET Emile, Chemin aux Gîtes, 15 à 7090 Braine-le-Comte.	8	12	707	715
31	G	390a	Pâture	4.1+4.6.1	1460	DEMARET Alfred, Chemin aux Gîtes, 15 à 7090 Braine-le-Comte.	1	25	911	912
32	G	390b	Pâture	4.1+4.6.1	1980	DEMARET Emile & VANDERCAPPELLEN CLAIRE, Chemin aux Gîtes, 15 à 7090 Braine-le-Comte.	1	66	1979	1980
33	G	391	Pâture	4.1+4.6.1	2280	DEMANET Léonce, Place des Postes, 46 à 7090 Braine-le-Comte. DEMANET Anne, Place des Postes, 46 à 7090 Braine-le-Comte. DEMANET Louis, Place des Postes, 46 à 7090 Braine-le-Comte.	1	30	1001	1002
Ville de BRAINE-LE-COMTE 1ère Division										
34	G	395c	Pâture	4.1+4.6.1	10703	DEMANET Léonce, Place des Postes, 46 à 7090 Braine-le-Comte. DEMANET Alfred, Chemin aux Gîtes, 15 à 7090 Braine-le-Comte.	2	142	4015	4017
35	G	398a	Pâture	1.0	5771	DEMANET François, Chemin aux Gîtes, 15 à 7090 Braine-le-Comte.	3	132	3636	3639
36	G	397c	Pâture	4.1+4.6.1	2870	DEMANET Louis, Place des Postes, 46 à 7090 Braine-le-Comte. DEMANET Léonce, Place des Postes, 46 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	837	837
37	G	412c	Pâture	4.1+4.6.1	4440	DEMANET Louis, Place des Postes, 46 à 7090 Braine-le-Comte.	2	82	2098	2100

Ville de BRAINE-LE-COMTE 2ème Division										
84	C	373v	Maison	1.2.2	1064	VAN BELLINGHEN Pascal, Avenue des Chênes, 2 à 7090 Braine-le-Comte.	4	17	132	136
85	C	374b	Pré	1.2.2	1609	Société SOGEFI, Square Gabrielle Petit, 5 à 1400 Nivelles.	1	36	402	403
86	C	372a	Pâtûre	1.2.2+1.0	13693	DESCLEZ Jacques & YERNAULT Marie-Rose, Chemin de Feluy, 118 à 7090 Braine-le-Comte.	0	3	1430	1430
87	C	371a	Maison	1.0	1705	YERNAULT Marie-Rose, Chemin de Feluy, 118 à 7090 Braine-le-Comte. YERNAULT Alain, Chaussée de Renaix, 299 à 7862 Lessines. YERNAULT Michel, Avenue de la Hertraie, 34 à 7090 Braine-le-Comte. YERNAULT Joël, Avenue de la Hertraie, 32 à 7090 Braine-le-Comte.	1	67	529	530
88	C	428g	Maison	1.0	1318	DEGHORAIN Arnaud & ELOY Isabelle, Chemin des Dames, 122 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	71	71
89	C	371b	Pâtûre	.43	4622	YERNAULT Marie-Rose, Chemin de Feluy, 118 à 7090 Braine-le-Comte.	4	186	4515	4519
90	C	412a	Pâtûre	4.3	12920	YERNAULT Marie-Rose, Chemin de Feluy, 118 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	3000	3000
91	C	413a	Pâtûre	1.0+4.3	4240	YERNAULT Marie-Rose, Chemin de Feluy, 118 à 7090 Braine-le-Comte.	3	164	3972	3975
92	C	413d	Maison	1.0	1329	BERTHO Bernard, Gustaaf Callierlaan, 225 à 9000 Gand. BERTHO Geneviève, Avenue des Châtaigniers, 19 à 7090 Braine-le-Comte. BERTHO Joëlle, Avenue des Châtaigniers, 19 à 7090 Braine-le-Comte.	1	51	340	341
93	C	423b	Maison	1.0	710	Société HD INVEST, Avenue des Châtaigniers, 17 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	49	49
94	C	413c	Maison	1.0	1401	LEPOIVRE Roger, Avenue des Châtaigniers, 21 à 7090 Braine-le-Comte.	3	0	45	48
95	C	580f	Maison	1.0	6665	PARIDAENS Samuel & DEBRUYNE Emilienne, Avenue des Châtaigniers, 28 à 7090 Braine-le-Comte.	1	41	415	416
96	C	581d	Pâtûre	1.0+4.1	2985	YERNAULT Marie-Rose, Chemin de Feluy, 118 à 7090 Braine-le-Comte.	1	63	857	858
97	C	590e	Maison	1.0	990	PONCIN Patrick, Avenue des Châtaigniers, 34 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	29	29
98	C	589e	Maison	1.0	950	BRAY Etienne & LEFEBVRE Bernadette, Avenue des Châtaigniers, 36 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	67	67
99	C	587b	Pré	1.0+4.1	2179	Domaine de la FABRIQUE D'EGLISE DE LA PAROISSE SAINT-WAUDRU A MONS, 3 Place du Chapitre, 7000 Mons	0	0	322	322
100	C	584	Pâtûre	4.1	3300	YERNAULT Marie-Rose, Chemin de Feluy, 118 à 7090 Braine-le-Comte.	1	30	845	846
101	C	607	Pâtûre	1.0	4290	YERNAULT Marie-Rose, Chemin de Feluy, 118 à 7090 Braine-le-Comte.	1	74	1767	1768
102	C	608g	Maison	1.0	1430	SMOUSE Laurence, Rue Oscar Denayst, 14 à 7090 Braine-le-Comte.	0	17	449	449
103	C	569b	Pâtûre	1.0	8060	LEHEUWE Jean, Avenue Princesse Josephine-Charlotte, 24 à 1410 Waterloo.	2	82	850	852
104	C	564e	Jardin	1.0	4090	DE RYCK Hedwige, Rue de Nivelles, 71 à 7190 Ecaussinnes. DE RYCK Hugues, Rue du Pire, 11 à 7090 Braine-le-Comte. DE RYCK Xavier, Chemin des Dames, 284 à 7090 Braine-le-Comte.	6	16	548	554
Ville de BRAINE-LE-COMTE 2ème Division										
105	C	887i	Ferme	1.0	767	FRANCKX Danielle, Chaussée d'Ecaussinnes, 100 à 7090 Braine-le-Comte. ANTOINE France, Rue de Bienne, 17 à 7120 Estimnes. ANTOINE Véronique, Rue de Bienne, 17 à 7120 Estimnes.	0	0	739	739
106	C	888k	Pâtûre	4.1	3846	FRANCKX Danielle, Chaussée d'Ecaussinnes, 100 à 7090 Braine-le-Comte. ANTOINE France, Rue de Bienne, 17 à 7120 Estimnes. ANTOINE Véronique, Rue de Bienne, 17 à 7120 Estimnes.	10	37	1668	1678

107	C	884b	Pâtûre	4.1	3770	FRANCKX Danielle, Chaussée d'Ecaussinnes, 100 à 7090 Braine-le-Comte. ANTOINE France, Rue de Bienne, 17 à 7120 Estinnes. ANTOINE Véronique, Rue de Bienne, 17 à 7120 Estinnes.	2	69	1070	1072
108	C	883	Pâtûre	4.1	3480	FRANCKX Danielle, Chaussée d'Ecaussinnes, 100 à 7090 Braine-le-Comte. ANTOINE France, Rue de Bienne, 17 à 7120 Estinnes. ANTOINE Véronique, Rue de Bienne, 17 à 7120 Estinnes.	1	73	1317	1318
109	C	881a	Pâtûre	4.1	1549	FRANCKX Danielle, Chaussée d'Ecaussinnes, 100 à 7090 Braine-le-Comte. ANTOINE France, Rue de Bienne, 17 à 7120 Estinnes. ANTOINE Véronique, Rue de Bienne, 17 à 7120 Estinnes.	1	29	423	424
110	C	882k	Pâtûre	4.1	6880	GUERIN Claude, Rue de l'Entente, 51 à 7090 Braine-le-Comte.	1	85	1513	1514
111	C	856d	Pâtûre	4.1	7546	LONGHINI Patrick & POLLART Isabelle, Chemin de Baudriquin, 80 à 7090 Braine-le-Comte.	3	111	4211	4214
112	C	855w	Pâtûre	1.0+4.1	7713	FOHAL Michel & DUBOIS Catherine, Chemin de Baudriquin, 43 à 7090 Braine-le-Comte.	2	129	3179	3181
113	C	857	Bois	4.1	2130	GUEVAR Xavier, Chemin de Baudriquin, 9 à 7090 Braine-le-Comte. GUEVAR Camille, Rue des postes, 80 à 7090 Braine-le-Comte. GUEVAR Anne, Avenue Wolfers, 36 à 1310 La Hulpe.	8	2	205	213
114	C	853	Terre	4.1	5670	NICAISE Edgard, Chemin de Baudriquin, 3 à 7090 Braine-le-Comte.	0	10	155	155
115	C	854a	Pré	4.1	4950	GUEVAR Xavier, Chemin de Baudriquin, 9 à 7090 Braine-le-Comte. GUEVAR Camille, Rue des postes, 80 à 7090 Braine-le-Comte. GUEVAR Anne, Avenue Wolfers, 36 à 1310 La Hulpe.	2	125	1650	1652
116	C	844a	Terre	1.0+4.1	23050	GUEVAR Xavier, Chemin de Baudriquin, 9 à 7090 Braine-le-Comte. GUEVAR Camille, Rue des postes, 80 à 7090 Braine-le-Comte. GUEVAR Anne, Avenue Wolfers, 36 à 1310 La Hulpe.	2	98	1430	1432
Ville de BRAINE-LE-COMTE 2ème Division										
117	C	16g	Maison	1.0	1187	LECLERCQ Marie, Chemin de Baudriquin, 35 à 7090 Braine-le-Comte.	0	1	26	26
118	C	19d	Maison	1.0	4118	BYL Bernard, Chemin de Baudriquin, 33 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	419	419
119	C	16h	Pâtûre	1.0+4.3	9601	ANTOINE Jeanine, Rue Turenne, 27 à 7090 Braine-le-Comte. PAPLEUX Ludvine, Rue Turenne, 27 à 7090 Braine-le-Comte. PAPLEUX Michel, Rue René Evrard, 11a à 1473 Genappe. PAPLEUX Cécile, Rue Fond Delvaux, Dion-V., 12 à 1325 Chaumont-Gistoux.	4	175	3124	3128
120	C	25	Pâtûre	2.3+4.3	9320	BOGEMANS Nicole, Chemin du Naast, 33 à 7090 Braine-le-Comte.	5	120	2133	2138
121	C	24b	Pâtûre	2.3	3684	SAUVAGE Michel & BOGEMANS Nicole, Chemin du Naast, 33 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	874	874
122	C	30m	Pâtûre	2.3	2884	SOUPART Jean-Luc, Rue de Beausart, 51 à 7090 Braine-le-Comte.	0	8	333	333
123	C	30n	Tr. Immondj	2.3	4544	Domaine de la Ville de Braine-le-comte, Grand place, 39 à 7090 Braine-le-Comte.	23	146	1237	1260
124	C	30/2	Chemin	2.3	366	Domaine de la Ville de Braine-le-comte, Grand place, 39 à 7090 Braine-le-Comte.	1	9	250	251
125	C	22/2	Chemin	2.3	131	SAUVAGE Bernard & COURTOIS FABIENNE, Chemin du Chevauchoire de Binche, 14 7090 Braine-le-Comte.	0	0	25	25
126	C	22m	Terre	2.3	5154	SAUVAGE Bernard & COURTOIS FABIENNE, Chemin du Chevauchoire de Binche, 14 7090 Braine-le-Comte.	0	0	9	9

127	C	52b	Maison	4.1	4820	SAUVAGE Bernard, Chemin du Chevauchoire de Binche, 14 à 7090 Braine-le-Comte.	2	82	891	893
128	C	60	Pâtûre	4.1	11170	SAUVAGE Michel & BOGEMANS Nicole, Chemin du Naast, 33 à 7090 Braine-le-Comte.	0	0	1200	1200
129	C	59a	Pâtûre	4.1	5699	SAUVAGE Bernard, Chemin du Chevauchoire de Binche, 14 à 7090 Braine-le-Comte.	3	123	1919	1922
130	C	58c	Pâtûre	2.3+4.1	7287	SAUVAGE Michel & BOGEMANS Nicole, Chemin du Naast, 33 à 7090 Braine-le-Comte.	2	111	1648	1650
131	C	50x2	Pâtûre	2.3	11300	SAUVAGE Michel & BOGEMANS Nicole, Chemin du Naast, 33 à 7090 Braine-le-Comte.	1	65	944	945
132	C	104a	Pâtûre	4.1	7070	SAUVAGE Michel & BOGEMANS Nicole, Chemin du Naast, 33 à 7090 Braine-le-Comte.	3	100	2514	2517
133	C	105	Pâtûre	4.1	8030	SAUVAGE Michel & BOGEMANS Nicole, Chemin du Naast, 33 à 7090 Braine-le-Comte.	1	50	785	786
134	C	103	Pâtûre	4.1	6250	SALIEZ-FONTAINE Maurice, Grand place, 30 à 7090 Braine-le-Comte. PLAQUET Christiane, Rue de Froidmenteau, 8 à 7534 Tournai. PLAQUET Jacques /Epx. DE BRUYN Béatrice/, Rue de Tournai (Vau), 1 à 7520 Tournai. JANSSSENS VAN DER MAELEN-PLAQUET /Vve. louis/ Thérèse, Tervurenlaan, 5 à 3080 Tervuren.	0	0	1014	1014
135	C	101d	Pâtûre	4.1	4030	SALIEZ-FONTAINE Maurice, Grand place, 30 à 7090 Braine-le-Comte. PLAQUET Christiane, Rue de Froidmenteau, 8 à 7534 Tournai. PLAQUET Jacques /Epx. DE BRUYN Béatrice/, Rue de Tournai (Vau), 1 à 7520 Tournai. JANSSSENS VAN DER MAELEN-PLAQUET /Vve. louis/ Thérèse, Tervurenlaan, 5 à 3080 Tervuren.	0	0	50	50
136	C	102	Pâtûre	1.0+4.1	3330	SALIEZ-FONTAINE Maurice, Grand place, 30 à 7090 Braine-le-Comte. PLAQUET Christiane, Rue de Froidmenteau, 8 à 7534 Tournai. PLAQUET Jacques /Epx. DE BRUYN Béatrice/, Rue de Tournai (Vau), 1 à 7520 Tournai. JANSSSENS VAN DER MAELEN-PLAQUET /Vve. louis/ Thérèse, Tervurenlaan, 5 à 3080 Tervuren.	3	144	2269	2272

Observations:

Les superficies de parcelles sont données à titre indicatif d'après cadastre, sous réserve de remesurage à l'exécution du présent plan.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201574]

**26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur d'assainissement de la Haine - La Louvière**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 23 février 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur d'assainissement de la Haine - La Louvière;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement comportant des investissements confiés à la S.P.G.E. en mission déléguée par l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 février 2000;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par V. De Waele, géomètre-expert juré;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaire;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à La Louvière et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

Ville de LA LOUVIERE pose du coll.d'assainissement de la HAINE

TABLEAU DES EMPRISES

Pouvoir expropriant, S.P.G.E. Rue Laoureux, 46 à 4800 Verviers

N° d'ordre	Indications cadastrales						Emprises			
	Section	Parcelle n°	Nature	Code plan de secteur	Contenance		Pleine propriété	Sous-sol	Zone de location	expropriation judiciaire
					m²	m²				
7ème Division /Ex. Trivières/										
1	C	97115	Maison	1.0		862	60	417	477	
2	C	97m15	Jardin	1.0		138	113	306	419	
3	C	97116	Jardin	1.0		100	25	60	85	
4	C	97k16	Maison	1.0		250	16	84	100	
5	C	97r22	Maison	1.0		200	12	48	60	
6	C	97s22	Maison	1.0		310	20	156	176	
7	C	9715	Maison	1.0		400	2	221	223	
8	C	97n15	Maison	1.0		726	68	658	726	
9	C	19f6	Maison	1.0 + 2.0		694	132	415	547	
10	C	19d6	Maison	1.0 + 1.1		628	43	420	463	
11	C	14e2	Terr. Bâtit	1.1		2740	42	43	435	
12	C	19d7	Entrepôt	1.1		793	453	451	904	
13	C	14c2	Maison	1.1		784	1	2	36	
14	C	14b2	Maison	1.1		436	12	13	108	
15	C	14a2	Maison	1.1		357	12	12	103	
16	C	14z	Terr. Bâtit	1.1		308	13	13	106	
17	C	14y	Maison	1.1		168	10	9	74	
18	C	14x	Terr. Bâtit	1.1		203	23	20	134	

19	C	14w	Terr. Bâtr	1.1	37	Société ECH Entreprises Générales de Construction Charlier-Hannecart, rue de Bonne Espérance, 60 à 7100 La Louvière	7		37	37	37
20	C	14/2	Chemin	1.1	4194	DOCQUIERT Madeleine Victorine, rue Dieudonné François, 64 à 7100 La Louvière DOCQUIERT Jean Emile, Avenue Paul Terlinden, 26 à 1330 Rixensart	5		19	19	26
21	A	298c2	Verger HT	1.1	455	BUISSERET Hermine Maria, Boulevard Dolez, 56/41 à 7000 Mons BUISSERET Jean Adolphe, Boulevard Albert-Elisabeth, 37 à 7000 Mons BUISSERET Françoise Marie, Chemin de la Vallière, 52 à 7000 Mons	202				202
22	A	297w3	Garage	1.1	172	CAPPELLE Antoine Michel et BARAS Mireille Marie, rue F. Roosevelt, 81/2 à 7100 La Louvière			101	101	101
23	A	297v3	Maison	1.1	1316	CAPPELLE Antoine Michel et BARAS Mireille Marie, rue F. Roosevelt, 81/2 à 7100 La Louvière			13	13	13
24	A	297t3	Pâtûre	1.1	2781	BARAS Mireille Marie, rue F. Roosevelt, 81/2 à 7100 La Louvière			473	473	473
25	A	296r2	Jardin	1.0	240	BERNARDI Karl, rue F. Roosevelt, 101 à 7100 La Louvière ANTOINE Danielle Andrea, rue F. Roosevelt, 101 à 7100 La Louvière			59	59	59
26	A	296p2	Jardin	1.0	158	VARSALONA Salvatore et LA PLACA Giuseppa, rue F. Roosevelt, 103 à 7100 La Louvière			54	54	54
27	A	296a3	Maison	4.3	801	VARSALONA Mario et SCIAVILLA Anna, rue F. Roosevelt, 105 à 7100 La Louvière	1	43	272	272	273
28	A	297/2	Pâtûre	1.1	1390	TINELLI Olivier, rue de la Croisette, 94 à 7110 La Louvière			1390	1390	1390
29	C	3h	Pâtûre	1.1	710	TINELLI Olivier, rue de la Croisette, 94 à 7110 La Louvière			710	710	710
30	A	296/2	Terr. Bâtr	1.1	840	Société Garage SEVERINO, rue de la Tondrée, 6 à 7100 La Louvière			57	57	57
31	A	297a4	Pâtûre	1.1	1467	TINELLI Olivier, rue de la Croisette, 94 à 7110 La Louvière			1467	1467	1467
32	A	296z2	Terre V.V.	1.1	145	TINELLI Olivier, rue de la Croisette, 94 à 7110 La Louvière			145	145	145
33	A	296y2	Terr. Bâtr	4.3	1418	Société Garage SEVERINO, rue de la Tondrée, 6 à 7100 La Louvière			848	848	848
34	A	296v2	Terre V.V.	1.0	169	Domaine de la Région Wallonne. M.E.T., Dir. Gén. Des Autoroutes et Routes, Boulevard du Nord, 8 à 5000 Namur			32	32	32
35	A	294w	Maison	1.0	1158	BARDIAUX Robert Alphonse et GOBLET Simone Ghislaine, rue Weideman, 13 à 7100 La Louvière			104	104	104
36	A	293k	Maison	1.0	440	KORKMAZ Harun, rue Victor Gondat, 108 à 7100 La Louvière			119	119	119
37	A	296x2	Pâtûre	1.0	312	BASE Frans et DECHIEF Christine Irène, rue Weideman, 2 à 7100 La Louvière	1	89	311	311	312

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2004/201615]

**26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Lincé - Sprimont**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 5 avril 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de Lincé - Sprimont;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement comportant des investissements confiés à la S.P.G.E. en mission déléguée par l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 février 2000;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par Ingénieurs BCT, S.C.R.L.;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Sprimont et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au Président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

Emprise n°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES			
	Section	Parcelle n°	Propriétaires	Nature	Contenance (m ²)	Pleine propriété (m ²)	Sous-sol (m ²)	Provisoire (m ²)	
			Commune de Sprimont 1 ^{re} Division						
1	L	190M	Primez, Colette, épouse De Viron, Robert	Verger H.T.	10 978	9,00			
2	L	190M	rue de Xhygnez 6, 4140 Sprimont			8,80			
3	L	190M	Idem					200,66	
4	L	190M	Idem					209,48	
5	L	190M	Idem						2 128
6	L	198H	Primez, Colette, épouse De Viron, Robert	Pâtur	21 720	1,46			
7	L	198H	rue de Xhygnez 6, 4140 Sprimont	Pâtur	21 720	9,00			
8	L	198H	Idem	Pâtur	21 720	9,58			
9	L	198H	Idem	Pâtur	21 720	0,83			
10	L	198H	Idem	Pâtur	21 720		59,64		
11	L	198H	Idem	Pâtur	21 720		241,60		
12	L	198H	Idem	Pâtur	21 720		203,00		
13	L	198H	Idem	Pâtur	21 720			2 626	
14	I	2053B	Primez, Colette, épouse De Viron, Robert	Pâtur	2 250	8,17			
15	I	2053B	rue de Xhygnez 6, 4140 Sprimont	Pâtur	2 250	9,00			
16	I	2053B	Idem	Pâtur	2 250		119,78		
17	I	2053B	Idem	Pâtur	2 250		22,19		
18	I	2053B	Idem	Pâtur	2 250			796	
19	I	2053A	Primez, Colette, épouse De Viron, Robert	Pâtur	2 790	9,97			
20	I	2053A	rue de Xhygnez 6, 4140 Sprimont	Pâtur	2 790		51,94		
21	I	2053A	Idem	Pâtur	2 790		149,33		
22	I	2053A	Idem	Pâtur	2 790			1 056	
23	I	2055A	Primez, Colette, épouse De Viron, Robert	Pâtur	3 410	9,00			
24	I	2055A	rue de Xhygnez 6, 4140 Sprimont	Pâtur	3 410	9,00			
25	I	2055A	Idem	Pâtur	3 410		40,70		
26	I	2055A	Idem	Pâtur	3 410		268,84		
27	I	2055A	Idem	Pâtur	3 410		84,82		
28	I	2055A	Idem	Pâtur	3 410			1 919	
TOTAUX (m ²) :						83,81	1 651,98	8 525	

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201591]

**26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration de Mornimont - Jemeppe-sur-Sambre**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 30 mars 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de construction de la station d'épuration de Mornimont - Jemeppe-sur-Sambre;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé: la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par Fr. Collot, géomètre-expert immobilier;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé: S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Jemeppe-sur-Sambre et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

Commune de JEMEPPE-SUR-SAMBRE 7ème div. MORNIMONT.

Demande d'expropriation pour cause d'utilité publique avec recours à la procédure d'extrême urgence.

Dossier : INASEP/BE/03.502 SPGE/6/92140/01/E01.

Travaux d'épuration : construction d'une station d'épuration d'eaux usées à **JEMEPPE-SUR-SAMBRE 7ème div. MORNIMONT.**
TABLEAU DES CONTENANCES

N° emprise		INDICATIONS CADASTRALES				EMPRISES									
		Section	Parcelle n°	Nature	Contenance (m²)	Pleine-propiété (m²)		Sous-sol Servitude de passage Zone de non aedificandi (m²)		Zone de location (m²)		Pleine-propiété en cas d'expropriation judiciaire			
						ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	
A	105h3	terre v.v.	02	05	25	02	05	25	-	-	-	-	-	05	25
PROPRIETAIRES					Société RECYTRANS Rue de Justin, 106/108 5100 NAMUR.										

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201590]

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose des collecteurs de l'Yerne, de Seraing-le-Château et Chapon-Seraing - Verlainne

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 30 mars 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose des collecteurs de l'Yerne, de Seraing-le-Château et Chapon-Seraing - Verlainne;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par le Service technique provincial, à Liège;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Verlainne et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES		
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m2)	PLEINE PROPRIETE (m2)	SOUS-SOL (m2)	PROVISOIRE (m2)
			COMMUNE DE VERLAINE 1ère DIVISION					
1	B	855A	Domaine du C.P.A.S. de Verlaine	Terre	5.540	130,00		
2	B	855A	rue Vinave des Streats, 32 - 4537 Verlaine	Terre	5.540	9,00		
3	B	855A	Idem	Terre	5.540	9,30		
4	B	855A	Idem	Terre	5.540		120,00	
5	B	855A	Idem	Terre	5.540			2.430
6	B	840G	LHOEST René	Terre	77.951	9,00		
7	B	840G	rue de l'Escousset, 10 - 4041 Herstal	Terre	77.951	9,10		
8	B	840G	Idem	Terre	77.951	9,25		
9	B	840G	Idem	Terre	77.951	9,26		
10	B	840G	Idem	Terre	77.951	9,24		
11	B	840G	Idem	Terre	77.951	9,19		
12	B	840G	Idem	Terre	77.951	9,27		
13	B	840G	Idem	Terre	77.951	9,06		
14	B	840G	Idem	Terre	77.951	9,26		
15	B	840G	Idem	Terre	77.951	9,00		
16	B	840G	Idem	Terre	77.951		215,00	
17	B	840G	Idem	Terre	77.951			10.200
TOTAUX (m2) :						239,93	335,00	12.630

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201589]

**26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de refoulement Sud à Herbeumont - Herbeumont**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 2 février 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de refoulement sud à Herbeumont - Herbeumont;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par AIVE, auteur de projet;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Herbeumont et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

COMMUNE DE HERBEUMONT
Refoulement des égouts de Herbeumont Sud
 Herbeumont - 1ère division - Herbeumont - Section C - 1ère feuille
TABLEAU PARCELLAIRE
 Dossier SPGE n° 2/84029/01/C01

N° d'ordre	Situation cadastrale	Contenance			Propriétaire	Nature du sol	Pleine propriété			Sous-sol (m²)			Zone provisoire (m²)			Pleine propriété			en cas de procédure judiciaire		
		ha	a	ca			ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
1	562/2	6	6	30	Commissariat Général au Tourisme	Chemin				1	44	14	40						14	40	
2	487a	0	2	30	Commissariat Général au Tourisme	Terre					7	70	70						70	70	
3	482b	0	54	84	STOZ Viviane	Terre				1	5	10	50					10	50	50	

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201585]

**26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration de Hotton-Melreux - Hotton**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 2 février 2003 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de construction de la station d'épuration de Hotton-Melreux - Hotton;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé : la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par AIVE, auteur de projet;

Considérant les échéances fixées par la Directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la Directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé : S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Hotton et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

COMMUNE DE HOTTON
Station d'épuration de Hotton et de Melreux
 Hotton - 1ère Division - Hotton - B6
TABLEAU PARCELLAIRE
 Dossier SPGE n° 2/83028/02/E01

N° d'ordre	INDICATION CADASTRALES				EMPRISES																	
	Section	N° parcelle	Contenance		PROPRIETAIRES	Nature du sol	Pleine propriété (A)			En sous-sol (B)			Surface de travail (C)			Pleine propriété en cas d'expropriation judiciaire (A)+(C)						
			ha	a	ca		ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca				
1		722c	2	74	31	GILLET, Pascal Emmanuel Rue du Ban, Fronville, 1 6990 - HOTTON FICHEFET, Hugues Emmanuel & GILLET Patricia Rue de Furnaux, 23 5640 - METTET GILLET Eddy Simon Avenue de la Gare, Melreux 170 6690 - HOTTON	Pâtûre		60							53			60			53
2		536b	8	67		DOMAINE DE LA COMMUNE DE HOTTON Rue des Ecoles, 50 6990 - HOTTON	Pâtûre		1							33			1			33

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2004/201614]

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 novembre 2003 relatif à l'expropriation pour travaux de construction du collecteur du Ruisseau de Falnuée et de la station de pompage de Gosselies - Ferté - Courcelles et Charleroi

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 5 avril 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de construction du collecteur du Ruisseau de Falnuée et de la station de pompage de Gosselies-Ferté - Courcelles et Charleroi - Modification de l'arrêté du 12 novembre 2003;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par IGRETEC, auteur du projet;

Considérant les échéances fixées par la directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme "Société publique de Gestion de l'Eau", en abrégé "S.P.G.E.", est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Courcelles et Charleroi et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'Administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

Collecteur du Ruisseau de Falnuée et SP de Gosselies-Ferté

TABLEAU DES EMPRISES

D'après le cadastre Charleroi/Gosselies - 23^e DIV
Pouvoir expropriant ...

N° d'ordre	Indication cadastrales							Nom, prénom et adresse des propriétaires		Longueur du collecteur	Chambres de visite	Emprises en pleine propriété	Emprises en sous-sol	Excédant	Secteur												
	Division	Section	N° de parcelle	N° de matrice	Nature	Contenance			Nom et prénom							Adresse	Mètres	Nbre	Superficie			Superficie			Superficie		
						ha	a	ca											ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
1	23	d	100 m ³	7523	Pré	0	87	89	Société Jacquet	rue W. Churchill 400, 6180 Courcelles	120	SP	0	4	65	0	4	65	0	2	20	0	81	4	Habitat		

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201596]

**26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux d'extension de la station d'épuration d'Ath - Ath**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 2 février 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux d'extension de la station d'épuration d'Ath - Ath;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées dans l'extrait du plan cadastral de la commune ci-annexé, établi l'administration du cadastre;

Considérant les échéances fixées par la directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme "Société publique de Gestion de l'Eau", en abrégé "S.P.G.E.", est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Ath et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'Administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

COMMUNE D'ATH
 Extention de la station d'épuration d'Ath
 Ath - 1^{re} division - Ath - section B
 TABLEAU PARCELLAIRE
 Dossier S.P.G.E. n° 8/51004/01/E03

N° d'ordre	Indication cadastrales							Emprises												
	Section	N° parcelle	Nature cadastrale	Contenance			Propriétaires	Situation	Pleine propriété (A)			En sous-sol (B)			Surface de travail (C)			Pleine propriété en cas d'expropriation judiciaire (A) + (C)		
				ha	a	ca			ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
1	B	41c	Pâturage	1	31	80	Ministère de la Défense nationale Rue d'Evere 1/B5, 1140 EVERE	Rue des Primevères (Prés du Roi)	1	31	80							1	31	80
2	B	41d	Pâturage	1	87	70	Ministère de la Défense nationale Rue d'Evere 1/B5, 1140 EVERE	Rue des Primevères (Prés du Roi)	1	87	70							1	87	70

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201592]

26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de liaison de Montigny-le-Tilleul/Marchienne-au-Pont - Marchienne-au-Pont

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 2 mars 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de liaison Montigny-le-Tilleul/Marchienne-au-Pont;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par IGRETEC, auteur de projet;

Considérant les échéances fixées par la directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme "Société publique de Gestion de l'Eau", en abrégé "S.P.G.E.", est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Marchienne-au-Pont et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'Administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201595]

**26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux de pose des collecteurs de Jupille - Liège**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 16 mars 2004 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose des collecteurs de Jupille - Liège;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par C. Sior, géomètre-expert immobilier;

Considérant les échéances fixées par la directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme "Société publique de Gestion de l'Eau", en abrégé "S.P.G.E.", est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Liège et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

Emprise n°	Indications cadastrales					Emprises		
	Section	Parcelle n°	Propriétaires	Nature	Contenance (m ²)	Pleine propriété (m ²)	Sous-sol (m ²)	Provisoire (m ²)
VILLE DE LIEGE 19° DIVISION/Wandre								
1	B	513L	Domaine de la Région wallonne	Terre V.V.	14.289		366,00	
2	B	513L	Biens gérés par le Port autonome de Liège	Terre V.V.	14.289		367,36	
3	B	513L	quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Terre V.V.	14.289			7.933
4	B	782N3	Société Dépôts pétroliers Contern (superficie)	Bât. Réserve	19.430		26,58	
5	B	782N3	avenue de l'Indépendance, 61 - 4020 Wandre Domaine de la Région wallonne Biens gérés par le Port autonome de Liège (fond) quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Bât. Réserve	19.430			187
6	B	782P3	Société Dépôts pétroliers Contern (superficie)	Gar. Dépôt	16.148		137,33	
7	B	782P3	avenue de l'Indépendance, 61 - 4020 Wandre	Gar. Dépôt	16.148	12,54		
8	B	782P3	Domaine de la Région wallonne	Gar. Dépôt	16.148		49,33	
9	B	782P3	Biens gérés par le Port autonome de Liège (fond) quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Gar. Dépôt	16.148			1.328
10	B	782E3	Société Magemon Transport (superficie) rue de l'Ile Monsin, 85 - 4020 Liège Domaine de la Région wallonne Biens gérés par le Port autonome de Liège (fond) quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Bureau	22.426		119,58	
11	B	782D3	Société Escaliers Preud'homme (superficie) avenue de l'Indépendance, 65 - 4020 Liège Domaine de la Région wallonne Biens gérés par le Port autonome de Liège (fond) quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Menuiserie	17.032		327,51	
12	B	782B3	Société Technimaint (superficie) avenue de l'Indépendance, 63 - 4020 Liège Domaine de la Région wallonne Biens gérés par le Port autonome de Liège (fond) quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Atelier	16.844		244,66	
13	B	782L3	Domaine de la Région wallonne Biens gérés par le Port autonome de Liège quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Bât. Admin.	19.795		355,99	

Emprise n°	Indications cadastrales					Emprises		
	Section	Parcelle n°	Propriétaires	Nature	Contenance (m ²)	Pleine propriété (m ²)	Sous-sol (m ²)	Provisoire (m ²)
14	B	784F4	Domaine de la Région wallonne	Terre V.V.	13.323		104,39	
15	B	784F4	Biens gérés par le Port autonome de Liège	Terre V.V.	13.323	12,63		
16	B	784F4	quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Terre V.V.	13.323		133,08	
17	B	784F4	Idem	Terre V.V.	13.323		33,63	
18	B	784F4	Idem	Terre V.V.	13.323	12,39		
19	B	784F4	Idem	Terre V.V.	13.323			1.358
20	B	784E4	Société Petroleum Product Storage et Transport (superficie) avenue de l'Indépendance, 67 - 4020 Liège Domaine de la Région wallonne Biens gérés par le Port autonome de Liège (fond) quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Réservoir	13.459		99,65	
21	B	784C4	Société Total Fina Belgium (superficie) rue du Commerce, 93 - 1040 Bruxelles Domaine de la Région wallonne Biens gérés par le Port autonome de Liège (fond) quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Réservoir	19.987		464,26	
22	B	784D4	Société Tecnoloc (superficie) quai des Tanneurs, 14 - 4020 Liège Domaine de la Région wallonne Biens gérés par le Port autonome de Liège (fond) quai de Maestricht, 14 - 4000 Liège	Garage	8.010		115,38	
TOTAUX (m ²) :						37,56	2.944,73	10.806

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201594]

**26 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel
relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Longlier et Laherie - Neufchâteau**

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24 modifié par l'arrêté du 6 juin 2002;

Vu la décision prise le 17 février 2003 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de Longlier et Laherie - Neufchâteau;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par Direction des Services techniques à Arlon;

Considérant les échéances fixées par la directive CEE 91/271 relative à la collecte des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que, dans le cadre de l'Union européenne, les pays à la traîne se doivent de compenser leur retard; que l'Etat belge vient, présentement, de se faire condamner par la Cour de Justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission, un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que la prise de possession rapide des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé par le Gouvernement wallon en date du 26 octobre 2000, mais aussi à la directive CEE 91/271, à l'arrêt de la Cour de Justice CEE et à la décision motivée de la Commission CEE,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme "Société publique de Gestion de l'Eau", en abrégé "S.P.G.E.", est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Neufchâteau et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, rue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou à l'Administration, DGRNE, Division de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 26 avril 2004.

M. FORET

COMMUNE DE NEUFCHATEAU - Coll de LONGLIER et LAHERIE

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Indication cadastrales						Emprises												
	Section	N° parcelle	Nature cadastrale	Contenance (m ²)			Propriétaires	Pleine propriété (m ²)			En sous-sol (m ²)			Provisoire (m ²) ou zone de location			Pleine propriété (m ²) en cas d'expropriation judiciaire		
				ha	a	ca			a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
Commune de NEUFCHATEAU 5° division (ancienne commune de LONGLIER)																			
1	C	719A	TERRE		6	40	Domaine de la Ville de Neufchâteau, Grand Place 1, 6840 Neufchâteau	10, D04, C12, Cnr4		12			62		6	40		6	40
2	C	717C	MAISON		7	84	Société SOFICOM, rue de la Maillebotte 15, 1400 NIVELLES					23		1	84		1	84	
3	C	715E	BAT. RURAL		18	16	MODARD Willy, Le Routeu, LAHERIE 1, 6840 NEUFCHATEAU	C11		2			26		2	60		2	60
4	C	712C	PATURE		83	85	MODARD Willy, Le Routeu, LAHERIE 1, 6840 NEUFCHATEAU	C9, C8		4		1	11		11	10		11	10
5	C	700F	MAISON		11	54	MODARD Maurice, Le Routeu, LAHERIE 2, 6840 NEUFCHATEAU					28		2	24		2	24	
6	C	671D	PRE		6	1	BURNOTTE Maurice, Le Routeu, LAHERIE 7, 6840 NEUFCHATEAU					15		1	50		1	50	
7	C	672D	MAISON		7	18	PAUL Jacques, Le Routeu, LAHERIE 10, 6840 NEUFCHATEAU					18		1	80		1	80	
8	C	672B	MAISON		5	61	PAUL David Vve Arsène, Le Routeu, LAHERIE 10, 6840 NEUFCHATEAU					18		1	80		1	80	
9	C	675B	PRE		51	10	MODARD Robert, route de Motechet LAHERIE 6, 6840 NEUFCHATEAU	C7		2			61		6	10		6	10
10	C	677F	PRE		2		MODARD Jean-Baptiste, route de Motechet, LAHERIE 2, 6840 NEUFCHATEAU	C6		2			5			50			50
11	C	677N	PRE		56	67	MODARD Henri, Le Routeu, LAHERIE 1, 6840 NEUFCHATEAU	C5		2		1	8		10	80		10	80
12	C	678H	MARE		4	80	Domaine de la Ville de Neufchâteau, Grand Place 1, 6840 Neufchâteau			7			70			70			

N° du plan	Indication cadastrales							Emprises											
	Section	N° parcelle	Nature cadastrale	Contenance (m²)			Propriétaires	Pleine propriété (m²)			En sous-sol (m²)			Provisoire (m²) ou zone de location			Pleine propriété (m²) en cas d'expropriation judiciaire		
				ha	a	ca			a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
13	C	595M	PRE	1	48	16	MARBEHANT Marcel, chaussée de Bastogne LONGLIER 48, 6840 NEUFCHATEAU	C4, C3, C2, C1, G + zone D01, Cnr1, D1		91		4	91		49	10		49	10
14	C	593F	TERRE	1	6	46	NIKERS Christiane, Chantenieule, LONGLIER 6, 6840 NEUFCHATEAU	Refoulement CR1	2	86								2	86
15	C	595D	PRE		31	50	NIKERS Christiane, Chantenieule, LONGLIER 6, 6840 NEUFCHATEAU						61		6	10		6	10
16	C	595H	PRE		18	66	BURNOTTE Hubert, Chantenieule, LONGLIER 40, 6840 NEUFCHATEAU						25		2	50		2	50
17	C	595G	PRE		19	84	BURNOTTE Hubert, Chantenieule, LONGLIER 40, 6840 NEUFCHATEAU						25		2	50		2	50
18	C	595F	PRE		19	4	BURNOTTE Hubert, Chantenieule, LONGLIER 40, 6840 NEUFCHATEAU						26		2	60		2	60
19	C	596C	PRE	1	5	50	MODARD Jacques, Place de la Gare LONGLIER 3, 6840 NEUFCHATEAU					1	45		14	50		14	50
20	C	593H	TERRE		42	9	MODARD Jacques, Place de la Gare LONGLIER 3, 6840 NEUFCHATEAU						33		3	30		3	30
21	D	342K	PRE		90	55	MODARD René, chaussée de Peiffeschoff 54, 6700 ARLON						76		7	60		7	60
22	D	342D	TERRAIN		13	21	PETIT Claudette, rue du Docteur Hanozet 18, 6840 NEUFCHATEAU						50		5	0		5	0
23	D	16B	PRE		23	0	SENEAEL Joël, rue de la Maladrerie, LONGLIER 53, 6840 NEUFCHATEAU	D3		2			60		19	83		19	83
24	D	132S	PATURE	2	28	55	SENEAEL Joël, rue de la Maladrerie, LONGLIER 53, 6840 NEUFCHATEAU	D4, D5, D6		6		1	51		20	30		20	30
25	I	716W3	TERRE	1	74	18	DEMAZY Michel, route des Hers, LONGLIER 11, 6840 NEUFCHATEAU	CR2		40									40

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[2004/201613]

15 MARS 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Geer et Waremme

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2003 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2003 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 5;

Considérant qu'il est d'utilité publique d'aménager un giratoire afin d'améliorer la sécurité sur la N637;

Considérant que les parcelles doivent être disponibles le plus rapidement possible,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à l'aménagement d'un giratoire sur la N637 sur le territoire des communes de Geer et de Waremme figurés par une teinte grise au plan n° E/637/64.496 ci-annexé, visé par le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 et leur occupation en location conformément aux alinéas 2 et suivants de l'article 13 de la loi du 9 août 1955.

Namur, le 15 mars 2004.

M. DAERDEN

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Cadastre		Lieu-dit	Noms et prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastral	Superficie bâtie à acquérir			Observations
	S ^{on}	N°				Ha	A	Ca		Ha	A	Ca	
1	670	80 ³	Noxhe	PIRLOT, Jacques, rue d'Omal 3A - 4250 GEER	Terrain à bâtir	00	06	37	0007	00	01	33	
2	952	80 ^x	Noxhe	Société de Raffinerie tirlémontoise Aandorenstraat 1 - 3300 TIRLEMONT	Terre	00	33	31	0086	00	00	63	
3	1937	132 ^b	Noxhe	Société de Raffinerie tirlémontoise Aandorenstraat 1 - 3300 TIRLEMONT	Terre	05	66	60	0447	00	00	78	
4	777	64 ^L	Warihet	PERSYN-BOURGUIGNON, José Rue de la Sablonnière 50 - 4102 SERAING	Remise	00	39	24	0047	00	00	69	
5	1937	136 ^K	Noxhe	Société de Raffinerie tirlémontoise Aandorenstraat 1 - 3300 TIRLEMONT	Terrain indus	10	18	58	2724	00	00	15	

Le plan n° E/637/64.496 peut être consulté auprès de la Direction des Routes de Liège - D151 - avenue Blondin 12/14 - 4000 Liège.

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[2004/201616]

7 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Soumagne

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2003 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2003 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 5;

Considérant qu'il est d'utilité publique d'acquérir la station FINA en vue d'aménager le carrefour formé par les N3 et N604;

Considérant que les parcelles doivent être disponibles le plus rapidement possible,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à l'acquisition de la station FINA désaffectée sur la N3 sur le territoire de la commune de Soumagne figurés par un cercle au plan n° E/3/64.516 ci-annexé, visé par le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 et leur occupation en location conformément aux alinéas 2 et suivants de l'article 13 de la loi du 9 août 1955.

Namur, le 7 avril 2004.

M. DAERDEN

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Cadastré		Lieu-dit	Noms et prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastral	Superficie bâtie à acquérir			Observations
	S ^{on}	N°				Ha	A	Ca		Ha	A	Ca	
1	A	198M5	Avenue de la Résistance 3	SOCIETE/TOTAL-FINA-ELF BELGIUM, rue du Commerce 93, 1040 BRUXELLES	Station-service	-	10	35	1492 832	-	10	35	

Le plan n° E/3/64.516 peut être consulté auprès de la Direction des Routes de LIEGE - D151 - avenue Blondin 12-14 - 4000 Liège.

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[2004/201598]

19 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Andenne (1^{re} division)

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 5;

Considérant qu'il est d'utilité publique de réaliser la troisième phase du contournement d'Andenne dont les deux premières phases sont déjà en service depuis début novembre 2003;

Considérant que le but de ces expropriations est de permettre une meilleure fluidité du trafic sur la N90 et de décongestionner le trafic routier dans la ville aux heures de pointe;

Considérant que la prise de possession immédiate est indispensable,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la réalisation de la troisième phase du contournement d'Andenne par la N90, figurés par une teinte jaune au plan n^o FG9/90/2129/E1B, ci-annexé, visé par le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962.

Namur, le 19 avril 2004.

M. DAERDEN

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	CADASTRE			Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Surface cadastrale			Surface à exproprier			Observations
	S ^{on}	N° parc.	Matrice			Ha	A	Ca	Ha	A	Ca	
4	G/1	99 B 2	6791	Société/Bertrand Bema et ayants droit Rue Rogier 13 - 5300 ANDENNE	Superficie et partie commune	00	22	16	00	01	57	
	G/1	99 B 2	2685	CAREME - BRASSEUR Louis, Alfred Avenue Reine Elisabeth 170/8 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	5778	SIMON - GRAMTINE Omer, Antoine Avenue Reine Elisabeth 170/13 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	5821	SARTON - MORSA Joseph, Melchior Rue Bonneville 107 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6783	DIEGO BARAGANO - PUIITS Fernando Rue du Bois de Siroux 11 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6784	CORNIA - PARIS Giuseppe Place Jean Tousseul 3 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6784	IDEM	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6786	DOCQUIER Francis, Armand, Epx HUBEAUX Suzanne, Clary Rue aux Fraises 21 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6787	Société/Sarton Rue Brun 47 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6788	MARTIN - RONDIA Jules, Lucien Avenue Reine Elisabeth 170/1 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6789	CALLUT Michel, Guy et VERHAEVEN Chantal, Christiane Rue sur la Reppe 8 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6790	CHARLIER - BONA Vve Georges, Joseph, Mariette, Joséphine Avenue Reine Elisabeth 170/9 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6825	CARPENTIER Georges, Elie Epx MICHEL Régine, Yvonne Rue Major Mascaux 258 - 5100 NAMUR CARPENTIER Stéphane, Jules Epx ROUFOSSE Chantal, Anne-Marie Rue Dr Parent 390 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6825	IDEM	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6826	BERTRAND Edith, Madeleine Rue Brun 26 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							

N° du plan	CADASTRE			Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Surface cadastrale			Surface à exproprier			Observations
	S ^{on}	N° parc.	Matrice			Ha	A	Ca	Ha	A	Ca	
	G/1	99 B 2	6827	LAMBRECHTS Valentine, Huberte Rue Provost 23 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6828	BERTRAND Guillaume, Brigitte Rue Rogier 13 - 5300 Andenne	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6830	HELAS Jeanne, Augusta Vve LIGOT Edouard Avenue Reine Elisabeth 170/14 - 5300 ANDENNE LIGOT Michèle, Georgette Place Joséphine Charlotte 8/11 - 5100 NAMUR	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6932	VANDUYFHUYS Lucienne, Palmyre Vve LENOIR Albert Chaussée de Dinant 708 - 5100 NAMUR BOUCHAT Edmont, Laurent Epx LAMY Giselle, Léopoldine Jaune Voie 47 - 5100 NAMUR	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6933	MOREAU Carine, Marie Rue Stud 50 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	6933	IDEM	Partie immeuble appartement							
		99 B 2	6935	SIMON Serge, Maurice Epx LEBEAU Claudine, Elisabeth Rue des Grands Joncs 17 - 5336 ASSESSE SIMON Patrick, Joseph Avenue Reine Elisabeth 170/13 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	7029	DOMINE Maryline, Elmire Rue de la Houssaie 69 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	7034	LIBOUTON Jean-François, Henri Rue de la Justice 17 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	7135	BOLAND Georges, André et HEBDIN Marie Christine Rue de Bruyère 80 - 5300 ANDENNE	Partie immeuble appartement							
	G/1	99 B 2	7345	ULMER Marta, Erna Epse DEFELDRE Lucien, Melchior Avenue Reine Elisabeth 170/10 - 5300 ANDENNE DEFELDRE Herbert, Walter Epx DEGEE Annie, Aline Rue Moncia 3 - 4218 HERON DEFELDRE Pierre, Jacques Epx FOCANT Annette, Marthe Av. de Chauny 13 - 5300 ANDENNE DEFELDRE Guy, Lucien Epx HINCQ Marie France Les Belles Promenades 28 4050 CHAUDFONTAINE	Partie immeuble appartement							

N° du plan	CADASTRE			Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Surface cadastrale			Surface à exproprier			Observations
	S ^{on}	N° parc.	Matrice			Ha	A	Ca	Ha	A	Ca	
5	G/4	99 p	6715	Société/SPIRLET Chaussée d'Anton 6 - 5300 ANDENNE	Atelier	00	03	17	00	00	95	
6	G/4	78 t	6715	IDEM	Garage - atelier	00	16	76	00	02	82	
7	G/1	77 y	6729	POTY - DUVIVIER Jean, Georges Rue de la Houssaie 78L - 5300 ANDENNE	Entrepôt	00	17	23	00	01	89	
8	G/1	75 k	6729	IDEM	Maison commerce	00	08	23	00	01	34	
9	G/1	75 h	7	Domaine de la Ville d'Andenne Place des Tilleuls 1 - 5300 ANDENNE	Garage - dépôt	00	28	74	00	28	74	TOTALITE
13	G/1	99 w	6622	Société/Comptoir commercial du Plastic Place du Perron 2 - 5300 ANDENNE	Grand magasin	00	10	12	00	00	15	
					TOTAL				00	37	46	

TABLEAU DE MISE A DISPOSITION

N° du plan	CADASTRE			Nature de la parcelle	Surface cadastrale			Surface à exproprier			Observations
	S ^{on}	N° parc.			Ha	A	Ca	Ha	A	Ca	
4A	G/1	99 B 2	Voir liste des propriétaires emprise n° 4	Superficie et partie commune	00	22	16	00	02	86	Mise à disposition

Le plan n° F.G.9.90.2129.E1b peut être consulté auprès de la Direction des Routes de NAMUR, avenue Gouverneur Bovesse 37, à 5100 Jambes.

MINISTÈRE WALLON DE L'ÉQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[2004/201611]

19 MAI 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles situés sur le territoire de Grâce-Hollogne

Le Ministre de l'Économie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 notamment l'article 6, X, 7°;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le décret du Conseil régional wallon du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement modifié le 26 août 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2003 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement modifié le 18 décembre 2003;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et attendu que le présent arrêté ministériel est motivé;

Considérant que les aéroports régionaux constituent des pôles de développement économique et de création d'emplois importants pour la Région wallonne;

Considérant l'arrêté du Gouvernement wallon approuvé le 6 février 2003 adoptant la révision du plan de secteur de Liège en vue de permettre le développement de l'activité aéroportuaire de Liège-Bierset et de l'activité qui lui est liée;

Considérant qu'à la suite de la modification du plan de secteur, les parcelles faisant l'objet du plan d'expropriation sont reprises en zone d'activité économique industrielle;

Considérant la nécessité d'acquérir les anciennes carrières classées en zone verte étant donné leur emplacement et leur enclavement à l'intérieur de la zone de développement des activités de l'aéroport;

Considérant qu'en date du 26 février 2004, la commune de Grâce-Hollogne a délivré un certificat d'urbanisme n° 2 dans le cadre de l'extension de la zone fret nord;

Considérant qu'une demande de permis d'urbanisme a été introduite en date du 24 mars 2004;

Considérant que l'aéroport de Liège-Bierset est un aéroport public wallon;

Considérant que les infrastructures sont concédées à la S.A. Société Wallonne des Aéroports (SOWAER), opérateur public en charge des investissements;

Considérant le programme d'investissements réactualisé de la Société Wallonne des Aéroports (SOWAER), approuvé par le Gouvernement wallon le 3 avril 2003, dans lequel est inclus la construction de plates-formes avions pour le fret au nord des pistes;

Considérant qu'afin de permettre à la S.A. Société Wallonne des Aéroports (SOWAER) de réaliser les travaux, il est urgent que la Région wallonne puisse devenir propriétaire des parcelles visées au plan d'expropriation;

Considérant que l'expropriation est réalisée pour cause d'utilité publique, à savoir le développement des activités de l'aéroport de Liège-Bierset;

Considérant l'urgence de disposer de plates-formes supplémentaires afin de pallier le manque d'espace disponible pour le développement des activités de l'aéroport de Liège-Bierset,

Arrête :

Article 1^{er}. L'acquisition des biens immeubles visés au tableau des emprises du plan référencé SOWAER/PL/LG/01/2004 ci-annexé est déclarée d'utilité publique.

Art. 2. Il est indispensable de prendre immédiatement possession de ces biens immeubles nécessaires à la réalisation d'une zone de fret au nord des pistes de l'aéroport de Liège-Bierset dans la zone économique industrielle telle que reprise au plan de secteur de Liège.

Art. 3. La procédure d'expropriation des biens immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 4. Le plan d'expropriation référencé SOWAER/PL/LG/01/2004 ci-annexé est approuvé.

Le plan peut être consulté :

+ auprès du Service SERINFO, aéroport de Liège-Bierset, à 4460 Grâce-Hollogne

+ auprès de la SOWAER, chaussée de Liège 624, à 5100 Jambes

Namur, le 19 mai 2004

S. KUBLA

SOWAER
AEROPORT DE LIEGE-BIERSET
ZONE FRET NORD
Expropriation - 18ème PHASE

Annexe au plan n° SOWAER/PLG/01/2004

62454 GRACE-HOLLOGNE - 4ème DIVISION - Horizon Hozémont

Secr	Ref Cadst	Adresse du bien	Type de bien	Propriétaire	Adresse Propriétaire	Superficie
1	B 1190G	Au Chemin de Liège	Jardin	PUTZEYS André	Rue des Blancs Bastons 191 à 4460 Grâce-Hollogne	74
2	B 1190G	R des Blancs Bastons 189	Maison	KELLENS Michel	Rue des Blancs Bastons 189 à 4460 Grâce-Hollogne	65
3	B 1190H	R des Blancs Bastons 191	Maison	PUTZEYS André	Rue des Blancs Bastons 191 à 4460 Grâce-Hollogne	115
4	B 1190K	R des Blancs Bastons 187	Maison	PEREE Daniel JEUSETTE Huberte	Rue des Blancs Bastons 187 à 4460 Grâce-Hollogne	325
5	B 1191A	Moulin à vent	Jardin			230
6	B 1191B	Moulin à vent	Jardin			240
7	B 1192A	Moulin à vent	Jardin	KELLENS Michel	Rue des Blancs Bastons 189 à 4460 Grâce-Hollogne	245
8	B 1192C	R des Blancs Bastons +191	Bât rural	PUTZEYS André	Rue des Blancs Bastons 191 à 4460 Grâce-Hollogne	290
9	B 1193A	Moulin à vent	Chemin			180
10	B 1193B	Moulin à vent	Verger HT	PEREE Daniel JEUSETTE Huberte	Rue des Blancs Bastons 187 à 4460 Grâce-Hollogne	440
11	B 1193C	Moulin à vent	Verger HT			440
12	B 1193D	Moulin à vent	Verger HT	PUTZEYS André	Rue des Blancs Bastons 191 à 4460 Grâce-Hollogne	440
13	B 1193E	Moulin à vent	Verger HT			440
14	B 1236B	Jolive	Terre	BOVY François	Allée des Ormes 2 à 4601 Visé	630
15	B 1236C	Jolive	Terre			630
16	B 1236D	Jolive	Terre	BOVY Marie	Rue du Bois 26/1 à 4347 Fêche-le-H-Clocher	630
17	B 1236M	Jolive	Terre			490
18	B 1236N	Rue du ferdou 122	Maison			450
19	B 1236V	Rue du ferdou 126	Maison			648
20	B 1240	Jolive	Terre	CPAS	Rue Hotel communal 2 à 4460 Grâce-Hollogne	12690
21	B 1241	Jolive	Terre	MARNEFFE Suzanne MARNEFFE Monique	GrandRoute 45 à 4367 Cronée	7550
22	B 1242A	Jolive	Terre	Dom de la Fabrique d'Eglise	Rue Bonne Fortune 6 à 4000 Liège	8180
23	B 1243C	Jolive	Terre	SIMON Josée DUPONT Madeleine DUPONT Lucienne	Rue du Village 7 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 5 à 4460 Grâce-Hollogne Rue de la Neuville 17C à 4500 Huy	2170
24	B 1243D	Jolive	Terre			1090
25	B 1243E	Jolive	Terre			1090
26	B 1244	Dernière les Prés	Terre	Dom de la Fabrique d'Eglise	Rue de l'Alte 4 à 4400 Flémalle	2520
27	B 1245A	Jolive	Terre	LENGIR Marie DEPAS Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	670
28	B 1245D					
29	B 1263/2	Rue des Communes	Cab électrique	ALE	Rue Louvrex 95 à 4000 Liège	
30	B 1264D	La Commune	Terre	PIECK Georgius SCHOURMANS Anna PIECK Hans PIECK Serge	Tessenderloeweg 147 à 3290 Diest Tessenderloeweg 151 à 3290 Diest Tessenderloeweg 153 à 3290 Diest Stationsstraat 87/1 à 3980 Tessenderlo	1075
31	B 1264K	La Commune	Terre			24390
32	B 1264L	La Commune	Terre	VENNOOTSCHAP/Soc placemts immo	Excelsiorlan 3638 à 1930 Zaventem	10036
33	B 1264P	La Commune	Terre	PIECK Georgius SCHOURMANS Anna PIECK Hans PIECK Serge	Tessenderloeweg 147 à 3290 Diest Tessenderloeweg 151 à 3290 Diest Tessenderloeweg 153 à 3290 Diest Stationsstraat 87/1 à 3980 Tessenderlo	2945
34	B 1264T	La Commune	Terre			1091
35	B 1264V	La Commune	Carrière	VENNOOTSCHAP/Soc placemts immo	Excelsiorlan 3638 à 1930 Zaventem	2973
36	B 1264W	La Commune	Terre	PIECK Georgius SCHOURMANS Anna PIECK Hans PIECK Serge	Tessenderloeweg 147 à 3290 Diest Tessenderloeweg 151 à 3290 Diest Tessenderloeweg 153 à 3290 Diest Stationsstraat 87/1 à 3980 Tessenderlo	11525
37	B 1264X	La Commune	Terre	VENNOOTSCHAP/Soc placemts immo	Excelsiorlan 3638 à 1930 Zaventem	14475
38	B 1264Y	La Commune	Terre	PIECK Georgius SCHOURMANS Anna PIECK Hans PIECK Serge	Tessenderloeweg 147 à 3290 Diest Tessenderloeweg 151 à 3290 Diest Tessenderloeweg 153 à 3290 Diest Stationsstraat 87/1 à 3980 Tessenderlo	2713
39	B 1264Z	La Commune	Terre	VENNOOTSCHAP/Soc placemts immo	Excelsiorlan 3638 à 1930 Zaventem	5632
40	B 1265H	Rue du Bhet 11	M commerce	PETRALITO Diego	Rue du Village 62 à 4460 Grâce-Hollogne	4536
41	B 1265K	La Commune	Terre	PAQUAY Joseph	Rue du Bhet 2 à 4460 Grâce-Hollogne	6007
42	B 1265B	Les Crops	Terre	VENNOOTSCHAP/Soc placemts immo	Excelsiorlan 3638 à 1930 Zaventem	4080
43	B 1265A	Les Crops	Terre			2360
44	B 1267C	Les Crops	Terre			40
45	B 1267D	Les Crops	Terre			2860
46	B 1269B	Les Crops	Terre			5288
47	B 1269C	Les Crops	Chemin	Defense nationale	Rue d'Evere 1 bte5 à 1140 Evere	2890
48	B 1290H	Les Crops	Terre	VENNOOTSCHAP/Soc placemts immo	Excelsiorlan 3638 à 1930 Zaventem	8689
49	B 1291F	Les Crops	Terre			1390
50	B 1291G	Les Crops	Terre			2900
51	B 1292A	Les Crops	Terre			3350
52	B 1293A	Les Crops	Terre			2870
53	B 1294A	Les Crops	Terre			1650
54	B 1295A	Les Crops	Terre			1010
55	B 1296C	Les Crops	Terre			2080
56	B 1297A	Les Crops	Terre			2020
57	B 1298A	Les Crops	Terre			2210
58	B 1299A	Les Crops	Terre			2160
59	B 1300	Havée du Looroy	Terre			6560
60	B 1301	Looroy	Terre			1315
61	B 1302	Looroy	Terre			1250
62	B 1303A	Havée du Looroy	Terre			2020
63	B 1304A	Havée du Looroy	Terre			900
64	B 1306A	Havée du Looroy	Terre			942
65	B 1310	Havée du Looroy	Terre			710
66	B 1311	Havée du Looroy	Terre			3520
67	B 1312A	Havée du Looroy	Terre			830
68	B 1312B	Havée du Looroy	Terre			800

69	B	1312C	Havée du Looroy	Terre			930
70	B	1313	Havée du Looroy	Terre			3670
71	B	1315B	Havée du Looroy	Terre			3550
72	B	1316A	Havée du Looroy	Terre			4160
73	B	1318A	Havée du Looroy	Terre			4140
74	B	1319C	La Commune	Terre	SIMON Josée DUPONT Madeleine DUPONT Lucienne	Rue du Village 7 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 5 à 4460 Grâce-Hollogne Rue de la Neuville 17C à 4500 Huy	6900
75	B	1320	A la bavée du Berroy	Terre	Dom de la Fabrique d'Eglise	Rue Bonne Fortune 6 à 4000 Liège	5150
76	B	1321	A la Chaussée de Loërby	Terre	Dom de la Fabrique d'Eglise	Rue de l'Atte 4 à 4400 Fémalle	2450
77	B	1322A	Haine de Loesay	Terre	RALET Mathilde	Rue de la Forge 21/2 à 4460 Grâce-Hollogne	1910
78	B	1324A	Haine de Loesay	Terre			590
79	B	1327B	Havée du Looroy	Terre	VENNDOTSCHAP/Soc placements immo	Excelsiorlam 3638 à 1930 Zaventem	1115
80	B	1328B	Havée du Looroy	Terre			1485
81	B	1331A	Havée du Looroy	Terre			380
82	B	1335	Havée du Looroy	Terre			780
83	B	1336	Les Croix	Terre			280
84	B	1339	Les Croix	Terre			280
85	B	1340	Les Croix	Terre			260
86	B	1343	Haine du Looroy	Terre			300
87	B	1378	Jolive	Terre	Société CPG COP et PORTIER	Sart d'Avelette 110 à 4400 Fémalle	6980
88	B	1379A	Jolive	Terre	LENOIR Marie	Rue du Village 7 à 4460 Grâce-Hollogne	6054
89	B	1379B	Jolive	Terre	Société CPG COP et PORTIER	Sart d'Avelette 110 à 4400 Fémalle	32376
90	B	1381	Les Vignes	Terre	LENOIR Marie DEPAS Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	2295
91	B	1382A	Les Vignes	Point d'eau	MEYDGG	Bd du Nord 8 à 5000 Namur	2
92	B	1382B	Les Vignes	Terre	Société CPG COP et PORTIER	Sart d'Avelette 110 à 4400 Fémalle	3828
93	B	1383	Les Vignes	Terre	Dom de la Fabrique d'Eglise	Rue de l'Atte 4 à 4400 Fémalle	6110
94	B	1384	Les Vignes	Terre	Société CPG COP et PORTIER	Sart d'Avelette 110 à 4400 Fémalle	2600
95	B	1385	Les Vignes	Terre			8280
96	B	1386	Les Vignes	Terre	MARNEFFE Suzanne MARNEFFE Monique	Grand'Route 45 à 4367 Cronée	29900
SOUS TOTAL							133209

62105 GRACE-HOLLOGNE - 5ème DIVISION - Velroux

Sect*	Réf Cadast	Adresse du bien	Type de bien	Propriétaire	Adresse Propriétaire	Superficie	
97	A	160	Village	Verger HT	LENOIR Marie DEPAS Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	20245
98	A	160A	Village	Jardin			1050
99	A	161E	Rue du Village 9	Ferme			4291
100	A	165C	Village	Verger HT			10583
101	A	166A	Village	Terre	SIMON Josée DUPONT Madeleine DUPONT Lucienne	Rue du Village 7 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 5 à 4460 Grâce-Hollogne Rue de la Neuville 17C à 4500 Huy	4280
102	A	167F	Village	Verger HT	DUPONT Lucienne	Rue de la Neuville 17C à 4500 Huy	1420
103	A	168F	Rue du Village 7	Ferme	SIMON Josée DUPONT Madeleine DUPONT Lucienne	Rue du Village 7 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 5 à 4460 Grâce-Hollogne Rue de la Neuville 17C à 4500 Huy	2359
104	A	170A	Village	Terre			8125
105	A	171	Endos Priet	Terre	Société CPG COP et PORTIER	Sart d'Avelette 110 à 4400 Fémalle	16640
106	A	172A	Endos Priet	Terre	LENOIR Marie DEPAS Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	22100
107	A	173A	Laiwisse	Terre	Défense nationale	Rue d'Evère 1/50a 5 à 1140 Evens	826
108	A	188A	Laiwisse	Terre	Société CPG COP et PORTIER	Sart d'Avelette 110 à 4400 Fémalle	1537
109	A	190	Laiwisse	Terre			2120
110	A	191C	Raindette	Terre	MATHVAL Benoît	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	860
111	A	191D	Endos Priet	Terre	Société CPG COP et PORTIER	Sart d'Avelette 110 à 4400 Fémalle	4190
112	A	192	Laiwisse	Terre			8990
113	A	201B	Village	Terre	LENOIR Marie DEPAS Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	3165
114	A	202C	Village	Pâtur			30727
115	A	203A	Velroux	Terre	Dom de la Fabrique d'Eglise	Cloître Ste-croix 17 à 4000 Liège	17610
116	A	208E	Moulin à vent	Cour	PEREE Daniel	Rue des Blancs Bastons 187 à 4460 Grâce-Hollogne	7
117	A	208N	Moulin à vent	Verger HT	JEUSETTE Huberte BERTRAND-WUIDART Nestor	Rue des Blancs Bastons 185 à 4460 Grâce-Hollogne	10461
118	A	208P	R des Blancs Bastons	Terrain	BERTRAND Nestor WUIDARD Lucie	Rue des Blancs Bastons 185 à 4460 Grâce-Hollogne	951
119	A	208R	R des Blancs Bastons 181	Maison	GOBERT Alexandre LEGROS Marie-Claire	Rue des Blancs Bastons 181 à 4460 Grâce-Hollogne	948
120	A	208S	R des Blancs Bastons 179	Maison	JEANFILS Michel	Rue des Blancs Bastons 179 à 4460 Grâce-Hollogne	895
121	A	212F	R des Blancs Bastons 185	Ferme	RAMAKERS Viviane BERTRAND-WUIDART Nestor	Rue des Blancs Bastons 185 à 4460 Grâce-Hollogne	2708
123	B	124K	Rte du Dhérain Patar	Terre	LEONARD Jean	Rue Nouvelle Percée 42 à 4350 Rémicourt	6380
124	B	124N	R des Blancs Bastons 124	Maison	SPERANZA David LA MATTRIA	Rue des Blancs Bastons 124 à 4460 Grâce-Hollogne	863
125	B	124R	Rte du Dhérain Patar	Terre	DENIS Joseph DELLE Marie DENIS Louis LEKANE Claire	Rue du Presbytère 1 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 161 à 4460 Grâce-Hollogne	542
126	B	124S	Rte du Dhérain Patar	Terre	LEONARD Jean	Rue Nouvelle Percée 42 à 4350 Rémicourt	668
127	B	130V	R des Blancs Bastons 95	Maison	ROLY Jean JAMOTTE Simone	Rue des Blancs Bastons 95 à 4460 Grâce-Hollogne	600
128	B	138E	Rue du Village 10	Maison	MICHALCZYK Jean	Rue Vieille Voie de Tongres 6 à 4451 Juprelle	1593
129	B	144C	Village	Verger HT	LENOIR Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	10271
130	B	145	Chemin de Liège	Jardin	CLAES José	Grand'Route 149 4347 Fexhe-le-to-Clocher	865
131	B	146K	Quartier Roba 17	Maison			168
132	B	146L	Quartier Roba	Jardin			742
133	B	147B	Quartier Roba	Terre	LENOIR Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	1935
134	B	147E	Quartier Roba	Jardin	VEISENBERGER Robert	Quartier Roba 18 à 4460 Grâce-Hollogne	1834
135	B	153C	A la Halette	Terre	SIMON Josée DUPONT Madeleine DUPONT Lucienne	Rue du Village 7 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 5 à 4460 Grâce-Hollogne Rue de la Neuville 17C à 4500 Huy	4410
136	B	154	A la Halette	Terre	DEPAS Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	9520
137	B	155A	Thier May	Terre	MATHVAL Benoît	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	2075
138	B	155/2	A la Halette	Terre	Défense nationale	Rue d'Evère 1/50a 5 à 1140 Evens	270
139	B	156A	Halette	Terre	SIMON Josée DUPONT Madeleine DUPONT Lucienne	Rue du Village 7 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 5 à 4460 Grâce-Hollogne Rue de la Neuville 17C à 4500 Huy	1000

140	B	158B	Halette	Terre			1400
141	B	158L	Halette	Terre	GENOT Marie GRUTMAN Marc	Rue de Liège 43 à 4347 Fexhe-le-hi-Clocher Rue du Presbytère 18 à 4460 Grâce-Hollogne	2090
142	B	158T	Halette	Verger HT	LENOIR Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	1760
143	B	158A2	A la Halette	Pâturage			3441
144	B	158B2	A la Halette	Jardin			439
145	B	158C2	Halette	Verger HT			1790
146	B	159M	Quartier Roba 18	Maison	VEISENBERGER Robert	Quartier Roba 18 à 4460 Grâce-Hollogne	334
147	B	161L	Chemin de Liège	Terre			2714
148	B	161P	A la Halette	Terre			2424
149	B	162F2	R des Blancs Bastons 63	Maison	PETRALITO Diégo	Rue du Village 62 à 4460 Grâce-Hollogne	165
150	B	163D	Au Chemin de Liège	Terre	CLAES José	Grand'Route 149 4347 Fexhe-le-hi-Clocher	2000
151	B	163E	Au Chemin de Liège	Terre			672
152	B	163L	Au Chemin de Liège	Terre	SIMON Josée DUPONT Madeleine DUPONT Lucienne	Rue du Village 7 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 5 à 4460 Grâce-Hollogne Rue de la Neuville 17C à 4500 Huy	4980
153	B	164C	Le Thier May	Pâturage	CORNET Marie	Rue des Blancs Bastons 13 à 4460 Grâce-Hollogne	1595
154	B	165F	Thier May	Terre	VIELLEVYDE Robert	Rue des Blancs Bastons 13 à 4460 Grâce-Hollogne	1780
155	B	165A2	Thier May	Jardin	CORNET Marie	Rue des Blancs Bastons 13 à 4460 Grâce-Hollogne	186
156	B	166F	Thier May	Terre			656
157	B	166G	Thier May	Terre			656
158	B	166H	Thier May	Terre			656
159	B	166K	Thier May	Terre			656
160	B	166L	Thier May	Terre			656
161	B	166M	Thier May	Terre			656
162	B	166P	Thier May	Terre			493
163	B	166R	Thier May	Terre			656
164	B	166A	Thier May	Pâturage	DEPAS Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	11632
165	B	166B	Thier May	Terre	CLAES José	Grand'Route 149 4347 Fexhe-le-hi-Clocher	2219
166	B	166C	Thier May	Terre	DENIS Joseph DENS Louis	Rue du Presbytère 1 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 161 à 4460 Grâce-Hollogne	3740
167	B	169G2	Rue Diérain Patar	Jardin	PETRALITO Diégo	Rue du Village 62 à 4460 Grâce-Hollogne	490
168	B	169T2	Rue des Blancs Bastons	Pâturage	GRUTMAN Marc	Rue du Presbytère 18 à 4460 Grâce-Hollogne	1697
169	B	173C	Thier May	Terre	GENOT Marie GRUTMAN Marc	Rue de Liège 43 à 4347 Fexhe-le-hi-Clocher Rue du Presbytère 18 à 4460 Grâce-Hollogne	2810
170	B	173D	Thier May	Terre			314
171	B	174C	Thier May	Terre	DELILE Marie	Rue du Presbytère 1 à 4460 Grâce-Hollogne	5290
172	B	176F	Thier May	Terre	GENOT Marie GRUTMAN Marc	Rue de Liège 43 à 4347 Fexhe-le-hi-Clocher Rue du Presbytère 18 à 4460 Grâce-Hollogne	1760
173	B	179A	Thier May	Terre			1045
174	B	180A	Thier May	Terre	GRUTMAN Marc	Rue du Presbytère 18 à 4460 Grâce-Hollogne	1046
175	B	182M	Thier May	Terre	Dom de la Fabrique d'Eglise	Rue Bonne Fortune 6 à 4000 Liège	1232
176	B	183F	Fond St Jacques	Terre	DENIS Joseph DENS Louis	Rue du Presbytère 1 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 161 à 4460 Grâce-Hollogne	4736
177	B	183G	Fond St Jacques	Terre	GASPARD Louis DUPUIS Clothilde	Rue du Village 68 à 4460 Grâce-Hollogne	12692
178	B	184K	Fond St Jacques	Terre			4440
179	B	184P	Fond St Jacques	Terre			16300
180	B	184R	Thier May	Terre			6447
181	B	185D	Fond St Jacques	Terre	DENIS Joseph DENS Louis	Rue du Presbytère 1 à 4460 Grâce-Hollogne Rue du Village 161 à 4460 Grâce-Hollogne	5798
182	B	100X	Village	Terre			
183	B	100P	Village	Terre	DEPAS Marie	Rue du Village 9 à 4460 Grâce-Hollogne	4500
184	B	165B2	Thier May	Maison	CORNET Marie	Rue des Blancs Bastons 13 à 4460 Grâce-Hollogne	200
185	B	139B	Rue du Village 12	Maison	MICHALCZYK Jean	Rue Vieille Voie de Tongres 6 à 4451 Juprelle	318
SOUS TOTAL							344535
TOTAL GENERAL							677744

67 hectares 77 ares 44 centiares

Remarques :

- 1) le numéro 122 n'existe pas
- 2) le numéro 163 ne se trouve pas sur le plan

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2004/31244]

Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. — Personeel. — Benoemingen

Bij beslissing van de raad van bestuur van 26 maart 2004 wordt Mevr. Christel ADAM benoemd via werving in graad B1 in het Franse taalkader met ingang van 1 januari 2004.

Bij beslissing van de raad van bestuur van 26 maart 2004 wordt de heer Alain BRICHANT benoemd via werving in graad B1 in het Franse taalkader met ingang van 1 januari 2004.

Bij beslissing van de raad van bestuur van 26 maart 2004 wordt Mevr. Alexandra COLLEE benoemd via werving in graad B1 in het Nederlandse taalkader met ingang van 1 januari 2004.

Bij beslissing van de raad van bestuur van 26 maart 2004 wordt de heer Marc DEMEY benoemd via werving in graad B1 in het Franse taalkader met ingang van 1 januari 2004.

Bij beslissing van de raad van bestuur van 26 maart 2004 wordt Mevr. Sabine DEPLEE benoemd via werving in graad B1 in het Franse taalkader met ingang van 1 januari 2004.

Bij beslissing van de raad van bestuur van 26 maart 2004 wordt Mevr. Sonia DE WIN benoemd via werving in graad B1 in het Franse taalkader met ingang van 1 januari 2004.

Bij beslissing van de raad van bestuur van 26 maart 2004 wordt Mevr. Laïla ZEMMOURI benoemd via werving in graad B1 in het Franse taalkader met ingang van 1 januari 2004.

Een beroep tot nietigverklaring tegen de voormelde beslissingen met individuele strekking kan bij de afdeling Administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de zestig dagen na deze publicatie. Het verzoekschrift dient bij een ter post aangetekend schrijven gericht te worden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2004/31244]

Société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale. — Personnel. — Nominations

Par décision du conseil d'administration du 26 mars 2004, Mme Christel ADAM est nommée par voie de recrutement au grade B1, dans le cadre linguistique français, avec effet au 1^{er} janvier 2004.

Par décision du conseil d'administration du 26 mars 2004, M. Alain BRICHANT est nommé par voie de recrutement au grade B1, dans le cadre linguistique français, avec effet au 1^{er} janvier 2004.

Par décision du conseil d'administration du 26 mars 2004, Mme Alexandra COLLEE est nommée par voie de recrutement au grade B1, dans le cadre linguistique néerlandais, avec effet au 1^{er} janvier 2004.

Par décision du conseil d'administration du 26 mars 2004, M. Marc DEMEY est nommé par voie de recrutement au grade B1, dans le cadre linguistique français, avec effet au 1^{er} janvier 2004.

Par décision du conseil d'administration du 26 mars 2004, Mme Sabine DEPLEE est nommée par voie de recrutement au grade B1, dans le cadre linguistique français, avec effet au 1^{er} janvier 2004.

Par décision du conseil d'administration du 26 mars 2004, Mme Sonia DE WIN est nommée par voie de recrutement au grade B1, dans le cadre linguistique français, avec effet au 1^{er} janvier 2004.

Par décision du conseil d'administration du 26 mars 2004, Mme Laïla ZEMMOURI est nommée par voie de recrutement au grade B1, dans le cadre linguistique français, avec effet au 1^{er} janvier 2004.

Un recours en annulation des décisions précitées à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat, endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING
VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

[C - 2004/18077]

Vacante betrekkingen

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer :

- verstrekt adviezen en geeft aanbevelingen aan de bevoegde overheden en/of instanties;
 - verleent machtigingen voor de verwerking of de mededeling van persoonsgegevens, aan de bevoegde instanties;
 - controleert de wijze waarop de mededeling en verwerking van persoonsgegevens geschiedt;
 - informeert en verleent bijstand aan de betrokken personen bij de uitoefening van hun rechten en plichten,
- om bij te dragen tot de evenwichtige vrijwaring van het grondrecht van elkeen op bescherming van de persoonlijke levenssfeer bij de verwerking van persoonsgegevens.

De Commissie is een onafhankelijk orgaan opgericht bij de wet van 8 december 1992 en sedert 26 juni 2003 ingesteld bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers. Zij bestaat uit 8 vaste leden en 8 plaatsvervangende leden. De mandaten van voorzitter en ondervoorzitter zijn voltijdse functies.

Binnen de Commissie kunnen sectorale comités worden opgericht die bevoegd zijn voor specifieke sectoren. Momenteel zijn er vier comités actief of in oprichting : rijksregister, kruispuntbank van de sociale zekerheid, kruispuntbank der ondernemingen, federale overheden.

De Commissie wordt ondersteund door een administratie (secretariaat) waarvan de ambtenaren worden benoemd door de Commissie.

In de loop van het tweede semester van 2004 zal de Commissie overgaan tot de aanwerving van meerdere ambtenaren voor verscheidene functies binnen haar administratie.

De aanwerving gebeurt op basis van de resultaten van een vergelijkend examen. De afdelingshoofden worden aangeworven via een mandaatfunctie voor een hernieuwbare periode van vier jaar. De andere laureaten treden in dienst als stagendoende ambtenaar

Aan de benoemingsvoorwaarden moet zijn voldaan op 1 juli 2004.

I. ALGEMENE VEREISTEN

Iedere kandidaat moet aan de volgende algemene vereisten voldoen :

- onderdaan zijn van een land van de Europese Unie;
 - van onberispelijk gedrag zijn;
 - zijn burgerlijke en politieke rechten genieten;
 - aan de algemene en functiespecifieke competenties voldoen;
- aan de bijzondere vereisten voldoen inzake diploma en/of getuigschrift.

II. BIJZONDERE VEREISTEN PER VACANTE BETREKKING

De gedetailleerde functiebeschrijvingen met de resultaatgebieden, generieke en functiespecifieke competenties, kunnen aangevraagd worden bij het secretariaat van de Commissie en zijn ook te consulteren op de website van de Commissie, zoals hierna aangegeven.

A. Functies voorbehouden aan ambtenaren behorende tot de Franse taalrol.

1. Afdelingshoofd Studie en Onderzoek (code A/01/FN)

Doel van de functie

- Leiding en organisatie van de werkzaamheden van de afdeling Studie en Onderzoek.

COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

[C - 2004/18077]

Emplois vacants

La Commission de la protection de la vie privée :

- émet des avis et formule des recommandations à l'intention des autorités et/ou instances compétentes;
 - délivre des autorisations aux instances compétentes pour le traitement ou la communication de données à caractère personnel;
 - contrôle la façon dont s'opèrent la communication et le traitement de données à caractère personnel;
 - informe et assiste les personnes concernées dans l'exercice de leurs droits et devoirs;
- afin de contribuer à la préservation équilibrée du droit fondamental de quiconque à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

La Commission est un organe indépendant créé par la loi du 8 décembre 1992 et institué auprès de la Chambre des Représentants depuis le 26 juin 2003. Elle se compose de 8 membres effectifs et de 8 membres suppléants. Les titulaires des mandats de président et de vice-président exercent leurs fonctions à plein temps.

Des comités sectoriels compétents pour des secteurs spécifiques peuvent être créés au sein de la Commission. Actuellement, quatre comités sont actifs ou en cours de création : registre national, banque carrefour de la sécurité sociale, banque carrefour des entreprises, autorités fédérales.

La Commission est appuyée par une administration (secrétariat) dont elle nomme les agents.

Dans le courant du deuxième semestre de 2004, la Commission procédera au recrutement de plusieurs agents en vue de pourvoir à différentes fonctions au sein de son administration.

Le recrutement aura lieu sur la base d'un concours. Les chefs de section sont recrutés en tant que mandataire pour une période de quatre ans renouvelable. Les autres lauréats entrent en service en qualité d'agents stagiaires.

Les conditions de nomination doivent être remplies le 1^{er} juillet 2004.

I. CONDITIONS GENERALES

Tout candidat doit remplir les conditions générales suivantes :

- être ressortissant d'un pays de l'Union européenne;
- être de conduite irréprochable;
- jouir de ses droits civils et politiques;
- posséder les compétences générales et spécifiques exigées par la fonction;
- remplir les conditions spécifiques en matière de diplôme et/ou de certificat.

II. EXIGENCES SPECIFIQUES DE CHAQUE EMPLOI VACANT

Les descriptions de fonction détaillées incluant les finalités, les compétences génériques et celles spécifiques à chaque fonction peuvent être demandées au secrétariat de la Commission et peuvent également être consultées sur le site web de la Commission, comme indiqué plus bas.

A. Fonctions réservées aux agents du rôle linguistique français.

1. Chef de la section Etudes et Recherche (code A/01/FN)

Objectifs de la fonction

- Diriger et organiser les travaux de la section Etudes et Recherche.

— Optreden als kennis- en documentatiecentrum inzake de problematiek van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer op juridisch en technologisch vlak.

— Optreden als deskundig raadgever in alle activiteitsdomeinen van deze laatste.

— Beleidsvoorbereidend en ondersteunend optreden t.a.v. de Commissie vanuit een pro-actieve opvolging van het bevoegdheidsdomein.

— Assistentie aan de Commissie in externe vertegenwoordiging binnen het bevoegdheidsdomein.

— Onder leiding van de administrateur en in afstemming met de andere afdelingshoofden meewerken aan het concipiëren, coördineren en realiseren van de strategische en operationele programma's en projecten binnen het raam van de gemeenschappelijke visie van de Commissie.

Specifieke competenties

— 6 jaar managementervaring of 10 jaar nuttige professionele ervaring in juridische aangelegenheden.

— Kennis en inzicht in moderne managementtechnieken.

— Kennis van de maatschappelijke en politieke context en goede kennis van de reglementering inzake privacybescherming en informatieveiligheid.

— Inzicht in de politieke besluitvormingsprocessen.

— Begrip van onderhandelingen en beslissingsprocedures.

— Visie kunnen ontwikkelen over de wijze waarop de Commissie haar missie kan waarmaken.

— Ervaring in het plannen en coördineren van complexe projecten.

— Licentiaat of doctor in de rechten.

— Wettelijk tweetalig (Selor, Rechterlijke Organisatie, Wetgevende Overheid of proef georganiseerd door de Commissie).

Verloning

Weddeschaal A6 : 53.427 – 72.836 EUR (100 %)

2. Afdelingshoofd Externe Betrekkingen (code A/02/FN)

Doel van de functie

— Leiding en organisatie van de werkzaamheden van de afdeling Externe Betrekkingen.

— Uitbouwen en permanent op peil houden van de openbare registers en bestanden van de Commissie.

— Uitbouwen en permanent sturen van de eerstelijnsdienstverlening van de Commissie ten behoeve van de verantwoordelijken van de verwerkingen en van de burger.

— Onder leiding van de administrateur en in afstemming met de andere afdelingshoofden meewerken aan het concipiëren, coördineren en realiseren van strategische en operationele programma's en projecten binnen het kader van de gemeenschappelijke visie van de organisatie.

Specifieke competenties

— 6 jaar managementervaring of 10 jaar nuttige professionele ervaring.

— Kennis en inzicht in moderne managementtechnieken.

— Kennis van de maatschappelijke, politieke en juridische context inzake privacybescherming en informatieveiligheid.

— Begrip van onderhandelingen en beslissingsprocedures.

— Visie kunnen ontwikkelen over de wijze waarop de Commissie haar missie kan waarmaken.

— Ervaring in het plannen en coördineren van complexe projecten.

— Licentiaat of doctor in de rechten.

— Wettelijk tweetalig (Selor, Rechterlijke Organisatie, Wetgevende Overheid of proef georganiseerd door de Commissie).

Verloning

Weddeschaal A3 : 41.499 – 60.908 EUR (100 %)

Na 6 jaar weddeschaal A4 : 43.807 – 64.709 EUR (100 %)

— Jouer le rôle de centre d'expertise et de documentation en ce qui concerne la problématique de la protection de la vie privée sur le plan juridique et technologique.

— Intervenir comme conseiller faisant autorité dans les différents domaines d'activité de cette dernière.

— Préparer la politique et apporter un soutien à la Commission en suivant de manière proactive son domaine de compétence.

— Dans les limites de ses compétences, assister la Commission en matière de représentation externe.

— Sous la direction de l'administrateur et en accord avec les autres chefs de section, coopérer à la conception, la coordination et la réalisation des programmes stratégiques et opérationnels ainsi que projets, dans le cadre de la vision commune de la Commission.

Compétences spécifiques

— 6 ans d'expérience en management ou 10 ans d'expérience professionnelle utile dans le domaine juridique.

— Connaissance et maîtrise des techniques modernes de management.

— Connaissance du contexte social et politique et bonne connaissance de la réglementation en matière de protection de la vie privée et de sécurité de l'information.

— Intelligence du processus décisionnel au plan politique.

— Compréhension des procédures de négociation et de décision.

— Capacité à développer une vision quant à la manière dont la Commission peut accomplir sa mission.

— Expérience de la planification et de la coordination de projets complexes.

— Licence ou doctorat en droit.

— Bilingue légal (Selor, Organisation judiciaire, Pouvoir législatif ou épreuve organisée par la Commission).

Traitement

Echelle barémique A6 : 53.427 – 72.836 EUR (100 %)

2. Chef de la section Relations externes (code A/02/FN)

Objectifs de la fonction

— Diriger et organiser les travaux de la section Relations externes.

— Développer, tenir à jour et maintenir à niveau les registres publics et les fichiers de la Commission.

— Développer et diriger en permanence le service de première ligne organisé par la Commission au bénéfice des responsables de traitements et du citoyen.

— Sous la direction de l'administrateur et en accord avec les autres chefs de section, coopérer à la conception, la coordination et la réalisation des programmes stratégiques et opérationnels ainsi que des projets dans le cadre de la vision commune de l'organisation.

Compétences spécifiques

— 6 années d'expérience en management ou 10 ans d'expérience professionnelle utile.

— Connaissance et intelligence des techniques modernes de management.

— Connaissance du contexte social, politique et juridique en matière de protection de la vie privée et de sécurité de l'information.

— Compréhension des procédures de négociation et de décision.

— Capacité à développer une vision quant à la manière dont la Commission peut accomplir sa mission.

— Expérience de la planification et de la coordination de projets complexes.

— Licence ou doctorat en droit.

— Bilingue légal (Selor, Organisation judiciaire, Pouvoir législatif ou épreuve organisée par la Commission).

Traitement

Echelle barémique A3 : 41.499 – 60.908 EUR (100 %)

Après 6 ans, échelle barémique A4 : 43.807 – 64.709 EUR (100 %)

3. Communicatieadviseur (code A/03/FN)

Doel van de functie

— Het coördineren en verzorgen van de externe en interne communicatie van de Commissie.

— Het coördineren en realiseren van het inhoudelijk beheer van de website.

— Bewaking van de kwaliteit van het correct taalgebruik binnen de organisatie.

Specifieke competenties

— Kennis van de problematiek van de privacybescherming en de informatiebeveiliging.

— Kennis van de werking van andere gelijkaardige controlemechanismen en instellingen.

— Sterk synthetisch en analytisch vermogen.

— Sterk en goed ontwikkelde communicatievaardigheden.

— Zin voor autonomie en organisatie.

— Functionele kennis van de websitetool Dreamweaver.

— Goede kennis van de gangbare bureauticatools, vnl. Word en Powerpoint.

— Kennis en ervaring in de overdracht van communicatietechnieken.

— Onderlegd in correct taalgebruik in beide landstalen.

— Licentiaatsdiploma binnen het studiegebied communicatiewetenschappen en/of taalkunde.

— Wettelijk tweetalig (Selor, Rechterlijke Organisatie, Wetgevende Overheid of proef georganiseerd door de Commissie).

— Meertaligheid : Engels.

Verloning

Weddeschaal A1 : 28.421 – 41.841 EUR (100 %)

Na 6 jaar weddeschaal A2 : 31.723 – 51.243 EUR (100 %)

Na 6 jaar weddeschaal A3 : 41.499 – 60.908 EUR (100 %)

4. Personeelsverantwoordelijke (code B/04/F)

Doel van de functie

— Het op professionele wijze bijstaan van het afdelingshoofd Organisatie en Resources Management in het managen ervan, meer specifiek m.b.t. het personeelsbeleid teneinde de krachtlijnen in de strategie van de Commissie te helpen vertalen naar een modern en efficiënt personeelsbeleid en de nodige managementinstrumenten te helpen ontwikkelen en te implementeren om de doelstellingen te realiseren.

— Het beheer van de personeelsdossiers voeren.

Specifieke competenties

— Minimum 6 jaar ervaring m.b.t. de administratieve en begrotingsaangelegenheden inzake personeelsbeheer binnen het openbaar ambt of andere overheidsinstellingen en/of binnen de private sector.

— Kennis van de werking van de Federale overheidsstructuur.

— In staat zijn nieuwe regelgevingen en aanpassingen van bestaande reglementeringen vlug te assimileren en daadwerkelijk trachten goede oplossingen aan te bieden.

— Ervaring hebben in het organiseren van doeltreffende klassementen inzake personeelsdossiers en administratieve aangelegenheden.

— Sociale vaardigheden bezitten in de contacten met het personeel.

— Sterke zin voor autonomie en zelfstandig handelen.

— Vertrouwdheid met de gangbare bureauticatools (Word, Excel) en tools inzake loonadministratie.

— Inzicht in de ontwikkeling inzake resources management.

— Kandidaats- of graduaatsdiploma.

3. Conseiller en communication (code A/03/FN)

Objectifs de la fonction

— Coordonner et prendre en charge la communication interne et externe de la commission.

— Coordonner et assurer la gestion du contenu du site web.

— Veiller à la correction du langage utilisé au sein de l'organisation.

Compétences spécifiques

— Connaissance de la problématique de la protection de la vie privée et de la sécurisation de l'information.

— Connaissance du fonctionnement d'autres institutions et mécanismes de contrôle comparables.

— Grandes capacités d'analyse et de synthèse.

— Aptitudes communicationnelles très fortement développées.

— Autonomie et sens de l'organisation.

— Connaissance fonctionnelle de l'outil de création de sites web Dreamweaver.

— Bonne connaissance des outils de bureautique courants, principalement Word et Powerpoint.

— Connaissance et expérience du transfert de techniques de communication.

— Etre parfaitement au fait des usages linguistiques corrects dans les deux langues nationales.

— Diplôme de licence dans le domaine des sciences de la communication et/ou dans le domaine des langues.

— Bilingue légal (Selor, Organisation judiciaire, Pouvoir législatif ou épreuve organisée par la Commission).

— Connaissance d'autres langues : anglais.

Traitement

Echelle barémique A1 : 28.421 – 41.841 EUR (100 %)

Après 6 ans, échelle barémique A2 : 31.723 – 51.243 EUR (100 %)

Après 6 ans, échelle barémique A3 : 41.499 – 60.908 EUR (100 %)

4. Responsable du personnel (code B/04/F)

Objectifs de la fonction

— Assister de manière professionnelle le chef de la section Organisation et Management des Ressources dans la gestion de cette dernière, plus spécifiquement pour ce qui a trait à la politique du personnel, afin d'aider à traduire les lignes de force de la stratégie de la Commission dans une politique du personnel moderne et efficiente, et de prêter main-forte au développement et à l'implémentation des instruments de management indispensables pour atteindre les objectifs.

— Gérer les dossiers du personnel.

Compétences spécifiques

— Une expérience de 6 ans au minimum dans les questions administratives et budgétaires relatives à la gestion du personnel dans la fonction publique ou d'autres organismes publics et/ou privés.

— Connaissance du fonctionnement de la structure publique fédérale.

— Aptitude à assimiler rapidement les nouvelles réglementations ainsi que les modifications apportées à celles déjà existantes, et à rechercher effectivement des solutions appropriées.

— Expérience dans l'organisation de classements efficaces en matière de dossiers relatifs au personnel et de questions administratives.

— Faire preuve d'aptitudes sociales dans les contacts avec le personnel.

— Goût développé de l'autonomie et du travail indépendant.

— Familiarisation avec les outils de bureautique courants (Word, Excel) et les outils en matière d'administration salariale.

— Intelligence des évolutions en matière de management des ressources.

— Graduat ou diplôme de candidat.

Verloning

Weddeschaal B 8/1 : 23.785 – 41.742 EUR (100 %)

B. Functies voorbehouden aan ambtenaren behorende tot de Nederlandse taalrol.

1. Directieassistent communicatie (code B/05/N)**Doel van de functie**

— Het verzorgen van een veelheid aan taken ter ondersteuning van de verantwoordelijke van de externe en interne communicatie van de Commissie.

— Het bijhouden van de website (webmaster) van de Commissie.

Specifieke competenties

— Inzicht in de problematiek van de privacybescherming en informatiebeveiliging.

— Inzicht over de werking van andere, gelijkaardige controlemechanismen en -instellingen.

— Synthetisch en analytisch vermogen.

— Goed ontwikkelde communicatievaardigheden.

— Zin voor autonomie en organisatie.

— Kennis van websitetools (Dreamweaver, ...).

— Goede kennis van de gangbare bureauticootools (Word, Powerpoint, Excel)

— Kandidaats- of graduaatsdiploma,

— Tweektaligheid en meertaligheid gewenst.

Verloning

Weddeschaal B 8/1 : 23.785 – 41.742 EUR (100 %)

2. Directieassistent juridische ondersteuning (code B/06/N)**Doel van de functie**

— Het verzorgen van een veelheid aan verschillende administratieve en rechtskundige taken, en behandeling van dossiers m.b.t. alle materies die de Commissie aanbelangen in het kader van haar auditoraatsfunctie of van tweedelijnsbijstand : klachten, verzoeken om informatie, verzoeken om toegang en onrechtstreekse toegang, controledossiers.

Specifieke competenties

— Kennis van de regelgeving m.b.t. de persoonlijke levenssfeer.

— Synthetisch en analytisch vermogen.

— Zin voor autonomie en zelfstandig werken.

— Zin voor organisatie en tijdsbeheer

— Vermogen tot communicatie.

— Relationele bekwaamheid om met medewerkers om te gaan.

— Vertrouwdheid met de gangbare bureauticootools (Word, Excel).

— Kandidaats - of graduaatsdiploma (opleiding rechtswetenschappen).

Verloning

Weddeschaal B8/1 : 23-785 – 41.742 EUR (100 %)

III. EXAMENPROCEDURE

De vergelijkende examens zullen plaatsvinden eind juni/begin juli of september 2004.

De proeven worden georganiseerd door een examencommissie bestaande uit minstens drie personen.

Ze bestaan uit een kennisproef over de materie en een proef waarbij wordt nagegaan of de kandidaat over de vereiste generieke en specifieke competenties beschikt. In principe zijn alle proeven mondeling. Evenwel, al naar gelang het aantal inschrijvingen kan de kennisproef schriftelijk georganiseerd worden. De (schriftelijke of mondelinge) kennisproef wordt beoordeeld op twintig punten en om te slagen dient de kandidaat 12 punten te behalen. Verder bestaat het examen uit een mondelinge proef waarbij de beoordeling gebeurt door afweging ten overstaan van het vooropgesteld profiel. Er wordt beslist door toekenning van de vermelding « geschikt », « minder geschikt » of « niet geschikt ». Binnen elk van deze 3 categorieën zal de examencommissie een rangschikking opstellen volgens het aantal behaalde punten op de kennisproef.

De taalproef bestaat uit een schriftelijk en mondeling gedeelte en wordt beoordeeld op twintig punten. Om te slagen moet de kandidaat 12 punten behalen. Er wordt beoordeeld met geslaagd of niet geslaagd.

Op schriftelijk verzoek (brief of E-mail) kan het examenreglement alsook de samenstelling van de examencommissie worden verkregen.

Traitement

Echelle barémique B8/1 : 23.785 – 41.742 EUR (100 %)

B. Fonctions réservées aux agents du rôle linguistique néerlandais.

1. Assistant de direction (communication) (code B/05/N)**Objectifs de la fonction**

— Assurer une multitude de tâches à l'appui du responsable de la communication externe et interne de la Commission

— Se charger de l'actualisation du site web de la Commission (webmaster).

Compétences spécifiques

— Notion de la problématique de la protection de la vie privée et de la sécurisation de l'information.

— Notion du fonctionnement d'autres institutions et mécanismes de contrôle comparables.

— Capacité d'analyse et de synthèse.

— Aptitudes communicationnelles bien développées.

— Autonomie et sens de l'organisation.

— Connaissance des outils de création de sites web (Dreamweaver, ...).

— Bonne connaissance des outils de bureautique courants (Word, Powerpoint, Excel).

— Graduat ou diplôme de candidat.

— Bilinguisme et maîtrise d'autres langues souhaitées.

Traitement

Echelle barémique B8/1 : 23.785 – 41.742 EUR (100 %)

2. Assistant de direction (assistance juridique) (code B/06/N)**Objectifs de la fonction**

— Assumer une grande variété de tâches administratives et juridiques, et traiter des dossiers relativement à toutes les matières qui concernent la Commission dans le cadre de la fonction d'auditorat ou d'assistance de seconde ligne : plaintes, demandes d'informations, demandes d'accès et d'accès indirect, dossiers de contrôle.

Compétences spécifiques

— Connaissance de la réglementation relative à la vie privée.

— Capacité de synthèse et d'analyse.

— Goût pour l'autonomie et le travail indépendant.

— Sens de l'organisation et de la gestion du temps.

— Aptitude à la communication.

— Aptitudes relationnelles pour le travail collectif.

— Familiarisation avec les outils de bureautique courants (Word, Excel).

— Diplôme de candidat ou graduat (formation dans le domaine des sciences juridiques).

Traitement

Echelle barémique B8/1 : 23.785 – 41.742 EUR (100 %)

III. PROCEDURE D'EXAMEN

Les concours auront lieu fin juin/début juillet ou durant le mois de septembre 2004.

Les épreuves sont organisées par une commission d'examen composée d'au moins trois personnes.

Elles comportent une épreuve de connaissance portant sur la matière et une épreuve destinée à vérifier si le candidat possède les compétences génériques et spécifiques exigées. En principe, toutes les épreuves sont orales. Toutefois, en fonction du nombre d'inscriptions, l'épreuve de connaissance pourra être organisée par écrit. L'épreuve de connaissance (écrite ou orale) est notée sur 20 points et le candidat doit obtenir 12 points pour être reçu. L'examen comporte ensuite une épreuve orale visant à évaluer la conformité du candidat au profil préalablement défini. Il sera statué par attribution de la mention « apte », « moins apte » ou « inapte ». Au sein de chacune de ces 3 catégories, la commission d'examen établira un classement d'après le nombre de points obtenus lors de l'épreuve de connaissance.

L'épreuve linguistique comporte une partie écrite et une partie orale. Elle est notée sur 20 points. Pour satisfaire, le candidat doit obtenir 12 points. Il sera statué par attribution de la mention "réussi" ou "échoué".

Le règlement d'examen et la composition de la commission d'examen peuvent être obtenus sur simple demande écrite (lettre ou courrier électronique).

IV. UITERSTE INSCHRIJVINGSDATUM : 24 juni 2004.

De inschrijving gebeurt, op straffe van onontvankelijkheid, enkel door een aangetekende brief aan de Voorzitter van de Commissie, ter attentie van Mevr. Els Biesbrouck, Hallepoortlaan 5-8, 1060 Brussel. De sollicitatie is maar ontvankelijk wanneer ze is vergezeld van :

- een afschrift van de vereiste studiegetuigschriften of diploma's;
- een curriculum vitae;
- een afzonderlijke nota waarin de motivering voor de geambieerde functie blijkt en de beroepservaring wordt toegelicht.

De datum van poststempel geldt als bewijs.

Voor verdere inlichtingen kan men zich wenden tot Els Biesbrouck, telefoon : 02-542 73 74, e-mail : els.biesbrouck@privacy.fgov.be. De vacante betrekkingen, de functiebeschrijvingen en het examenreglement zijn eveneens te consulteren op de website van de Commissie : www.privacy.fgov.be.

IV. DATE BUTOIR POUR L'INSCRIPTION : 24 juin 2004.

Sous peine d'irrecevabilité l'inscription doit impérativement être effectuée par envoi postal recommandé au Président de la Commission, à l'attention de Mme Els Biesbrouck, avenue de la Porte de Hal 5 - 8, 1060 Bruxelles. La candidature n'est recevable qu'à la condition d'y joindre :

- une copie des certificats d'études ou diplômes requis;
- un curriculum vitae;
- une note distincte faisant ressortir la motivation du candidat par rapport à la fonction sollicitée et commentant son expérience professionnelle.

La date du cachet de la poste fait foi.

D'autres explications peuvent être obtenues en s'adressant à Els Biesbrouck (téléphone : 02-542 73 74; courriel : els.biesbrouck@privacy.fgov.be). La liste des emplois vacants, les descriptions de fonction et le règlement d'examen peuvent également être consultés sur le site web de la Commission : www.privacy.fgov.be.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2004/00329]

Raad van State. — Bericht. — Voordracht van de drievoudige kandidatenlijst voor een vacante betrekking van franstalige assessor bij de afdeling wetgeving

Tijdens haar openbare zitting van 29 maart 2004 heeft de algemene vergadering van de Raad van State, bij gebrek aan unanimité, een drievoudige kandidatenlijst voorgedragen voor een vacante betrekking van Franstalige assessor bij de afdeling wetgeving en deze lijst bezorgd aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers per brief van de Eerste Voorzitter van 8 april 2004. Tijdens haar plenaire vergadering van 6 mei 2004, heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers de lijst bevestigd zoals voorgedragen door de Raad van State en samengesteld als volgt :

Eerste kandidaat :

De heer Jean-Claude SCHOLSEM,

Hoogleraar aan de Faculteit Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Luik.

Tweede kandidaat :

De heer Michel PÂQUES,

Hoogleraar aan de Faculteit Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Luik.

Derde kandidaat :

Mevr. Ann JACOBS,

Hoogleraar aan de Faculteit Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Luik.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2004/00329]

Conseil d'Etat. — Avis. — Présentation de la liste triple de candidats à un mandat vacant d'assesseur d'expression française auprès de la section de législation

En son audience publique du 29 mars 2004, l'assemblée générale du Conseil d'Etat a présenté, en l'absence d'unanimité, une liste triple de candidats à un mandat vacant d'assesseur d'expression française auprès de la section de législation et a transmis cette liste à la Chambre des Représentants par lettre du Premier Président du 8 avril 2004. Lors de sa séance plénière du 6 mai 2004, la Chambre des Représentants a confirmé la liste telle que présentée par le Conseil d'Etat et composée comme suit :

Premier candidat :

M. Jean-Claude SCHOLSEM,

Professeur à la Faculté de droit de l'Université de Liège.

Deuxième candidat :

M. Michel PÂQUES,

Professeur à la Faculté de droit de l'Université de Liège.

Troisième candidat :

Mme Ann JACOBS,

Professeur à la Faculté de droit de l'Université de Liège.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2004/09405]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

— griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel : 1, vanaf 1 januari 2005;

— secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel : 1, vanaf 1 maart 2005;

— beampte bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi : 1.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan Mevr. de Minister van Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie - Dienst Personeelszaken - 3/P/R.O. II, Waterloolaan 115, 1000 Brussel, worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2004/09405]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

— greffier au tribunal de première instance de Nivelles : 1, à partir du 1^{er} janvier 2005;

— secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles : 1, à partir du 1^{er} mars 2005;

— employé au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi : 1.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à Mme la Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire - Service du Personnel - 3/P/O.J. II, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2004/201655]

Commissions de conservation pour le suivi de la gestion des sites Natura 2000. — Appel aux candidats

Conformément à l'article 30 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, modifiée en dernier lieu par le décret du 6 décembre 2001, huit Commissions de conservation ont été instituées (une par Direction des Services extérieurs de la Division de la Nature et des Forêts) afin d'assurer le suivi de la gestion des sites Natura 2000. Chaque site Natura 2000 relève d'une seule Commission de conservation.

Ces Commissions ont pour mission de surveiller l'état de conservation des sites Natura 2000, afin d'assurer leur maintien ou leur rétablissement, dans un état de conservation favorable, en tenant particulièrement compte des types d'habitats naturels prioritaires et des espèces prioritaires et en prenant en considération les exigences économiques, sociales et culturelles ainsi que les particularités locales.

La procédure de nomination du président et des membres de ces Commissions, le règlement d'ordre intérieur de ces Commissions ainsi que les modalités d'indemnisation de leurs membres sont régies par trois arrêtés du Gouvernement wallon du 20 novembre 2003 (l'arrêté du Gouvernement wallon arrêtant la procédure de nomination du président et des membres des Commissions de conservation des sites Natura 2000 (*Moniteur belge* 20 janvier 2004), l'arrêté du Gouvernement wallon arrêtant le règlement d'ordre intérieur des Commissions de conservation des sites Natura 2000 et l'arrêté du Gouvernement wallon fixant les conditions de remboursement des frais de parcours et de séjour des membres des Commissions de conservation des sites Natura 2000 (*Moniteur belge* 26 janvier 2004).

Les fonctions de membre et de président d'une Commission de conservation ne sont pas rémunérées (sauf remboursement des frais de parcours et de séjour).

Il appartient au Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions de procéder à l'appel à candidats en vue de la constitution de ces Commissions. Celles-ci seront composées de :

- 1° trois agents de l'administration régionale, dont un appartenant au service compétent pour la conservation de la nature, un appartenant au service compétent pour l'aménagement du territoire et un appartenant au service compétent pour l'agriculture;
- 2° un membre proposé par le Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature;
- 3° un membre proposé par le Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne;
- 4° deux représentants proposés par des associations ayant pour objet social la conservation de la nature;
- 5° deux représentants proposés par les associations représentatives des propriétaires et occupants du ou des sites concernés;
- 6° deux représentants proposés par les associations professionnelles ayant pour objet social la défense d'activités agricoles, cynégétiques, piscicoles ou de sylviculture exercées dans le ou les sites concernés.

En ce qui concerne les points 4° à 6°, les candidats doivent être proposés par des associations. Celles-ci disposent d'un délai de deux mois à dater de la publication du présent appel pour remettre des propositions de candidats. Cette proposition comprend :

- 1° un descriptif de l'association et une copie de ses statuts;
- 2° les actions réalisées par l'association en rapport avec les missions de la Commission de conservation au cours des deux dernières années;
- 3° une lettre de motivation de chaque candidat explicitant leur intérêt pour la région concernée, accompagnée d'un curriculum vitae.

En outre, chaque Commission sera chapeautée par un président qui se présente à titre individuel. La procédure de nomination du président est identique à celle des membres hormis le fait que le président se présente à titre individuel (et non pas via une association). La candidature comprend :

- 1° la copie des diplômes obtenus;
- 2° une lettre de motivation du candidat accompagnée d'un curriculum vitae comprenant notamment les éléments permettant d'apprécier les capacités à la gestion de groupe, la connaissance et l'intérêt pour la région concernée.

Toutes les candidatures (président et membres) doivent être transmises à l'Inspecteur général de la Division de la Nature et des Forêts qui les transmettra dans le mois au Ministre ayant la Conservation de la Nature dans ses attributions, lequel décide des candidats retenus.

Ir. P. Blerot,

Inspecteur général de la Division de la Nature et des Forêts

Ministère de la Région wallonne

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement

Avenue Prince de Liège 15

5100 Jambes

Un arrêté du Gouvernement wallon nommera alors officiellement les membres et présidents des huit Commissions de conservation dans les deux mois de la clôture de la remise des candidatures.

Toute information complémentaire peut être obtenue auprès de Ir. Patrick Dewolf à la même adresse ou par e-mail : P.Dewolf@mrw.wallonie.be.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN

Vacante mandaten van A.A.P. en B.A.P. - 2004
17e lijst

Internetadres : <http://www.kuleuven.ac.be/vacatures>

De rector van de K.U.Leuven maakt bekend dat onderstaande mandaten vacant worden gesteld.

Als u wil solliciteren, dient u de verplichte C3-formulieren in te vullen die u kan aanvragen op tel. 016-32 83 00, op het administratief secretariaat van elke faculteit of via onze website. Deze formulieren, één per kenmerk, moeten voor 16 juni 2004, om 10 uur, teruggestuurd worden naar Personeelsbeheer, Parijsstraat 72B, 3000 Leuven. Sollicitaties per e-mail stuurt u naar Lieve.Lesage@pers.kuleuven.ac.be

Als u zich voor meer dan één mandaat kandidaat stelt, kan u een lijst toevoegen waarin u de vacatures in volgorde van voorkeur klasseert. Deze lijst wordt enkel aan de decaan van de faculteit bezorgd.

Om in aanmerking te komen, hebt u tijdens uw universitaire studies bij voorkeur onderscheiding behaald.

Studenten die dit academiejaar hun universitaire studies beëindigen, kunnen solliciteren voor onderstaande mandaten.

Inzake haar benoemingen voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid.

Faculteit economische en toegepaste economische wetenschappen

Kenmerk : 00200417 - 50007087

Project : FLOF nr. 11484

Functie : 100 % bursaal, Dept. T.E.W., vanaf 1 september 2004 voor 1 jaar, hernieuwbaar

Diploma : lic. EW/TEW, Hir, Hir in Beleidsinformatica, GGS EW/TEW, MBA, burg. ir met spec. Operations Management

Opdracht : doctoraatsonderzoek in het domein van Factory Physics (toegepast in de gezondheidssector). Begeleiden van eindverhandelingen in het domein Productie en logistiek. Supervisie van examens en/of ombudsfuncties waarnemen.

Kenmerk : 00200417 - 50021131

Functie : 50 % praktijkassistent, Dept. T.E.W., vanaf 1 oktober 2004 voor 1 jaar

Diploma : lic. EW/TEW, HIR, HIR Beleidsinformatica, GGS EW/TEW, MBA

Opdracht : begeleiding van de seminars Bedrijfseconomie en Strategie.

Begeleiding van eindverhandelingen in het domein Bedrijfseconomie en Strategie. Supervisie van examens en/of ombudsfuncties waarnemen.

Faculteit letteren

Kenmerk : 00200417 - 50044204

Project : OT/02/16

Functie : 100 % bursaal, Afd. Griekse filologie, vanaf heden voor 1 jaar, hernieuwbaar tot max. 4 jaar

Diploma : lic./master Latijn en Grieks

Opdracht : enerzijds onderzoekswerk verrichten op het domein van de paraliteraire papyri in het kader van een doctoraatsonderzoek, anderzijds de bestaande internet-database CPP (Catalogue of Paraliterary Papyri) en het gedigitaliseerde corpus van deze papyrusteksten verder uitbouwen.

Faculteit wetenschappen

Kenmerk : 00200417 - 50003317

Project : FLOF nr. 11173

Functie : 100 % bursaal, Afd. Zuivere en toegepaste differentiaalmeetkunde, vanaf 1 oktober 2004 voor 2 jaar, 1 x hernieuwbaar

Diploma : lic. wiskunde/natuurkunde, burg. ir. computerwetensch.

Opdracht : wetenschappelijk onderzoek in de afdeling dat zal leiden tot doctoraat; didactische taken voor het dept. wiskunde (oefeningen verzorgen, seminars geven, dienstverlening, logistieke taken...).

Kenmerk : 00200417 - 50003677

Project : FLOF nr. 10402

Functie : 100 % bursaal, Afd. Kern- en stralingsfysica, vanaf 1 oktober 2004 voor 2 jaar, 1 x hernieuwbaar

Diploma : lic. natuurkunde of burg. ir

Opdracht : verrichten v. onderz. gerelateerd aan lopende projecten in de experimentele kernfysica en/of nucleaire vaste stoffysica op de Afdeling; dit onderz. is verankerd in diverse Europese collaboraties; de meeste kernfysica experimenten worden in Genève

(Zw.) Caen en (Fr.) en Darmstadt (D.) uitgevoerd; de meeste vastestoffysica experimenten gebeuren binnen het IMBL-labo, aanv. experimenten in Grenoble (Fr.) of Genève (Zw.); verzorgen v. herhalingen, oefeningen en practica.

Kenmerk : 00200417 - 50004020

Project : FLOF nr. 10399

Functie : 100 % bursaal, Afd. Sterrenkunde, vanaf heden voor 2 jaar, 1 x hernieuwbaar

Diploma : lic. (Master) natuurkunde of wiskunde

Opdracht : wetensch. onderz. ter voorbereiding v. doctoraat in één v.d. onderzoeksgroepen v.d. Afd. Sterrenkunde; uitvoeren v. campagnes v. sterrenkundige waarnemingen aan buitenlandse sterrenwachten; evt. logistieke taken in de Afd.; didactische opdrachten in de wiskunde of de natuurkunde.

Kenmerk : 00200417 - 50005430

Project : Zwakke interacties

Functie : 100 % bursaal, Afd. Kern- en stralingsfysica, vanaf 1 oktober 2004 voor 1 jaar, hernieuwbaar

Diploma : lic. natuurkunde of burg. ir.

Opdracht : onderzoek naar de eigenschappen van de zwakke interactie in bèta-verval. Hiervoor zal de hoekverdeling van bèta-deeltjes uitgezonden door spin-georiënteerde kernen worden opgemeten.

De kernen worden georiënteerd m.b.v. hoge magneetvelden en temperaturen in het milliKelvingebied. De experimenten zullen worden uitgevoerd in Leuven en aan de ISOLDE isotopenseparator in CERN. Het onderzoek omvat het gebruik en verder op punt stellen van de meetapparatuur, het uitvoeren van de metingen in groepsverband en het verwerken en interpreteren van de meetgegevens. De resultaten zullen bijdragen tot het verder testen van het Standaard Model voor de elementaire deeltjes en de interacties. Meer informatie over de onderzoeksgroep is te vinden op <http://www.fys.kuleuven.ac.be/iks/ko/index.html>

Kenmerk : 00200417 - 50007096

Project : FLOF nr. 10395

Functie : 100 % bursaal, Afd. Kern- en stralingsfysica, vanaf 1 oktober 2004 voor 2 jaar, 1 x hernieuwbaar

Diploma : lic. natuurkunde of burgerlijk ingenieur

Opdracht : idem als bij 00200417 - 50003677

Kenmerk : 00200417 - 50007274

Project : FLOF nr. 10420

Functie : 100 % bursaal, Afd. Kern- en stralingsfysica, vanaf 1 oktober 2004 voor 2 jaar, 1 x hernieuwbaar

Diploma : lic. natuurkunde of burgerlijk ingenieur

Opdracht : idem als bij 00200417 - 50003677

Kenmerk : 00200417 - 50009630

Project : FLOF nr. 10423

Functie : 100 % bursaal, Afd. Halfgeleiderfysica, vanaf 1 oktober 2004 voor 2 jaar, 1 x hernieuwbaar

Diploma : lic. of burg. ir. natuurkunde, Master of Science

Opdracht : wetensch. onderz. en beperkte didactische opdrachten.

Kenmerk : 00200417 - 50009921

Project : FLOF nr. 10376

Functie : 100 % bursaal, Afd. Toegepaste wiskunde, vanaf 1 oktober 2004 voor 2 jaar, hernieuwbaar

Diploma : lic. wiskunde/natuurkunde, burg. ir. computerwetensch., Master in Statistics

Opdracht : verrichten v. wetensch. onderz. dat leidt tot doctoraat in de wetenschappen; verzorgen v. oefeningen en seminaries; logistieke taken en dienstverlening bij de colleges v.h. dept. wiskunde.

Kenmerk : 00200417 - 50017644

Project : Nucleaire momenten

Functie : 100 % bursaal, Afd. Kern- en stralingsfysica, vanaf 1 oktober 2004

voor 1 jaar, hernieuwbaar

Diploma : lic. natuurkunde of burg. ir.

Opdracht : onderz. naar de structuur v. zeer exotische kernen; studie v.d. kernmomenten v. kortlevende isotopen die geproduceerd worden aan internationale versneller centra waar we experimentele opstellingen hebben voor dit soort studies (Caen, Fr., Genève, Zw.) in ontwikkeling voor GSI (Darmstadt, D.); het onderz. omvat ontwikkeling en optimalisatie v. meetapparatuur; het uitvoeren v. experimenten in groepsverband, gevolgd door analyse en interpretatie v.d. resultaten in het kader v. recent ontwikkelde kernmodellen.

Zie ook <http://www.fys.kuleuven.ac.be/iks/lmr/indexlmr.htm>

Kenmerk : 00200417 - 50019101

Project : GOA - Vaste Stof

Functie : 100 % bursaal, Afd. Kern- en stralingsfysica, vanaf 1 oktober 2004 voor 1 jaar, hernieuwbaar

Diploma : lic. natuurkunde of burg. ir.

Opdracht : fundamenteel onderz. ter voorbereiding doctoraat in het domein v.d. "nucleaire vaste stof fysica"; het experimentele werk zal gebruik maken v.d. faciliteiten binnen het IMBL-labo met als doel de fundamentele structurele, elektrische, magnetische en optische eigenschappen v. laag-dimensionele structuren te bestuderen; aanvullende experimenten evt. in Grenoble (Fr.) of Genève (Zw.); zie ook

<http://www.fys.kuleuven.ac.be/iks/nvsf/nvsf.html>

Kenmerk : 00200417 - 50019253

Project : FWO - HFI

Functie : 100 % bursaal, Afd. Kern- en stralingsfysica, vanaf 1 oktober 2004 voor 1 jaar, hernieuwbaar

Diploma : lic. natuurkunde of burg. ir.

Opdracht : idem als bij 00200417 - 50019101

Kenmerk : 00200417 - 50020679

Project : GOA

Functie : 100 % brusaal, Afd. Kern- en stralingsfysica, vanaf 1 oktober 2004 voor 1 jaar, hernieuwbaar

Diploma : lic. natuurkunde of burg. ir.

Opdracht : fundamenteel onderz. in de kernfysica met behulp v. intense bundels v. exotische kernen; het experimenteel werk is verankerd in diverse Europese collaboraties en zal gebruik maken v.d. radioactieve bundels v. ISOLDE, CERN, GSI, JYFL en LISOL het is de bedoeling om door manipulatie v.d. radioactieve ionenbundels, door ze te vangen en te koelen, precisie vervallen reactiestudies uit te voeren op exotische kernen.

Kenmerk : 00200417 - 50020911

Project : FWO

Functie : 100 % bursaal, Afd. Kern- en stralingsfysica, vanaf 1 oktober 2004 voor 1 jaar, hernieuwbaar

Diploma : lic. natuurkunde of burg. ir.

Opdracht : idem als bij 00200417 - 50020679

Faculteit Toegepaste wetenschappen

Kenmerk : 00200417 - 50368044

Project : IMBEZE

Functie : 100 % wetenschappelijk medewerker, Faculteit Toeg. wet., vanaf heden voor 1 jaar

Diploma : burg. ir. (bio-ingenieur), lic. wetenschappen

Opdracht : analyse, ontwerp en implementatie van Toledo. Opleiding en/of ondersteuning van docenten en assistenten. Evaluatie en eventuele bijsturing van het gebruik van Toledo. Ondersteuning bij de implementatie in de ingenieur-/master-jaren.

Informatica ondersteuning van de bama-omvorming.

Subfaculteiten algemeen KULAK

Kenmerk : 00200417 - 50016208

Project : Saldi Kulak

Functie : deeltijds (max. 50 %) wetenschappelijk medewerker, Subfaculteit Rechtsgeleerdheid KULAK, vanaf 1 oktober 2004 voor 1 jaar

Diploma : lic. rechten, bij voorkeur ook werkzaam in praktijk

Opdracht : onderwijsbegeleiding in kleine groepen voor de oefeningen en monitoraten bij het vakonderdeel verbintenissenrecht (1e bacca en 2e kand.); assistentie bij ontwerpen v. cursus- en oefenmateriaal voor dit vakonderdeel; hulp bij organisatie v. praktijkstages, extra-curriculaire activiteiten met praktijkjuristen, juridische studiebezoeken en -reizen v.d. subfaculteit (deze vacature kan (in functie v.d. kandidaatstellingen) desgevallend opgesplitst worden in meerdere 10 % mandaten).

Kenmerk : 00200417 - 50367378

Project : SBO (Strategisch BasisOnderzoek)

Functie : 100 % wetenschappelijk medewerker, Subfaculteit Geneeskunde KULAK, vanaf 1 juli 2004 tot eind nov. 07

Diploma : lic. fysica/biologie/biomedische wetensch./scheikunde (optie biochemie), apotheker, bio-ir

Opdracht : verrichten v. semi-autonoom, interdisciplinair onderzoek binnen het kader v.e. interuniversitair onderzoeksproject i.v.m. neurodegeneratieve aandoeningen; in het onderzoek zal een belangrijke (bio)organisch scheikundige, biofysische (o.a. bio imaging), biochemische en celbiologische component aanwezig zijn. (19346)

Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)
Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)

—
Stad Hamont-Achel
 —

Ontwerp ruimtelijk uitvoeringsplan RUP « De Siggert »
 Bekendmaking openbaar onderzoek

Overeenkomstig artikel 49, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, en latere wijzigingen, brengt het college van burgemeester en schepenen van de stad Hamont-Achel ter kennis aan de bevolking dat het ontwerp ruimtelijk uitvoeringsplan RUP « De Siggert », opgesteld door Groep Delta Stedenbouw N.V., bevattende :

ontwerp toelichtingsnota/bestaande feitelijke en juridische toestand/onteigeningsplan;

ontwerp stedenbouwkundige voorschriften/grafisch plan, opgemaakt conform de wettelijke bepalingen, en door de gemeenteraad voorlopig vastgesteld in zitting van 24 mei 2004, wordt onderworpen aan een openbaar onderzoek.

Het dossier ligt ter inzage voor eenieder :

1. Bureel technische dienst, stadhuis, Stad 40, Hamont-Achel, tijdens de openingsuren; elke werkdag van 8 u. 30 m. tot 12 u. 30 m., woensdag van 13 u. 30 m. tot 16 uur, donderdag van 16 uur tot 18 u. 30 m.;

2. Termijn van inzage : zestig dagen : hetzij van 7 juni 2004 tot en met 5 augustus 2004, te 11 uur;

3. Opmerkingen of bezwaren worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek toegezonden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening — GECORO, stadhuis, Stad 40, te 3930 Hamont-Achel, per aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs. (22177)

Aankondigingen – Annonces

—
 VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES
 —

Casier & C°, naamloze vennootschap,
Waalvest 2/001, 8930 Menen

Ondernemingsnummer 0405.468.215 — H.R. Kortrijk
 —

De jaarvergadering van 27 mei 2004 heeft de toekenning beslist van een dividend van 1.500,00 EUR bruto per aandeel, betaalbaar vanaf 16 juni 2004, tegen afgifte van coupon nr. 10 bij Axa Bank, alle kantoren van Oost-en West-Vlaanderen. (22020)

Wooninrichting Graller, naamloze vennootschap,
Vredelaan 2, bus 6, 3530 Houthalen

Ondernemingsnummer 0420.057.609
 —

Een tweede vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 2004, te 10 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging van de aandelen op de zetel, vijf dagen vóór de vergadering. (22021)

Fabrizi, naamloze vennootschap,
Jasmijnlaan 27, 3191 Hever-Schiplaken (Boortmeerbeek)

Ondernemingsnummer 0407.005.466
 —

De jaarvergadering zal gehouden worden op 16 juni 2004, te 20 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. (22022)

Pohlen AG, société anonyme,
Aachener Strasse 140, 4701 Eupen (Kettenis)

Register der Rechtspersonen 0430.512.328
 —

Die Herren Aktionäre werden eingeladen, an der ordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am Sitz der Gesellschaft am Mittwoch, dem 16 Juni 2004, um 18 Uhr stattfindet. Tagesordnung: 1. Bericht des Verwaltungsrates. 2. Vorlegung und Genehmigung der Bilanz nebst Ergebnisrechnung für das Jahr 2003. 3. Entlastung des Verwaltungsrates. 4. Verschiedenes. Um an der Generalversammlung teilnehmen zu können, werden die Herren Aktionäre gebeten, die Vorschriften der Statuten zu befolgen. (22023)

Hoch Und Tiefbau-Entreprise de Bâtiments & Routes Heinz Ganser,
Aktiengesellschaft
Ettersten 15, 4700 Eupen

Register der Rechtspersonen 0426.579.967
 —

Die Aktionäre werden gebeten, an den Generalversammlungen teilzunehmen, die am 16 juni 2004, um 16 Uhr, am Gesellschaftssitz stattfinden werden, mit folgenden Tagesordnungen:

Bericht des Verwaltungsrates.

Annahme der Jahreskonten am 31. Dezember 2003.

Zuteilung der Ergebnisse.

Entlastung an die Verwalter.

Ausscheiden sowie Ernennung von Verwaltern.

Verschiedenes. (22024)

Tonic, naamloze vennootschap,
Broekstraat 36, 2480 Dessel

Ondernemingsnummer 0451.408.306
 —

Gewone algemene vergadering van 16 juni 2004, te 14 uur. Agenda : Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders. Benoemingen. Rondvraag. (22025)

C.V.R., naamloze vennootschap,
Lochtemanweg 52, 3580 Beringen

Ondernemingsnummer 0438.423.370
 —

Gewone algemene vergadering van 16 juni 2004, op de zetel, te 11 uur. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur en controleverslag commissaris. Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders en commissaris. Benoemingen. Rondvraag. (22026)

**I.P.R., naamloze vennootschap,
Sterrenlaan 17, 8300 Knokke-Heist**

Ondernemingsnummer 0451.989.811

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, Sterrenlaan 17, 8300 Knokke-Heist op 16 juni 2004, om 19 uur. Dagorde : Verslag van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekeningen op 31 december 2003. Kwijting aan de bestuurders. Neerlegging titels : vijf dagen franco op de maatschappelijke zetel. (22027)

**Madi O.G., naamloze vennootschap,
Herent 192, 3910 Neerpelt**

Ondernemingsnummer 0447.554.040

Jaarvergadering op 16 juni 2004, om 17 uur, ten zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (22028)

**Jedimmo, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Steenweg op Leopoldsburg 37, 2490 Balen**

RPR 0439.715.252

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 2004, te 18 uur. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (22029)

**Nova Zembla, naamloze vennootschap,
Gouden Handstraat 24, 8000 Brugge**

Ondernemingsnummer 0436.836.035

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap, op woensdag 16 juni 2004, om 18 uur, met navolgende agenda :

1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Diversen. (22030)

**Dumimmo, besloten vennootschap
onder de vorm van cooperatieve vennootschap,
Dumortierlaan 18, 8300 Knokke-Heist**

Ondernemingsnummer 0441.945.064

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 2004, te 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (22031)

**Reynaers Aluminium, naamloze vennootschap,
Oude Liersebaan 266, 2570 Duffel**

Ondernemingsnummer 0437.278.077

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering op 16 juni 2004, om 11 uur, op de zetel.

Agenda :

1. Verslagen van de bestuurders en commissaris.

2. Goedkeuring van balans en resultatenrekening afgesloten op 31 december 2003.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Decharge aan de bestuurders en commissaris.

5. Voorstel benoeming bestuurders en commissaris.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (22032)

**Real Estate Corporation,
afgekort : « R.E.C. », naamloze vennootschap,
Notelarenstraat 7, bus 4, 3500 Hasselt**

Ondernemingsnummer 0440.600.526

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 2004, te 15 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan bestuurders.

5. Varia.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel vijf dagen vóór de vergadering. (22033)

**Schoofs, naamloze vennootschap,
Daalhofstraat 45, 3840 Borgloon**

Ondernemingsnummer 0408.224.993

Jaarvergadering op 16 juni 2004 om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (22034)

**Van Marcke Logistics, naamloze vennootschap,
Weggevoerdenlaan 5, 8500 Kortrijk**

Ondernemingsnummer 0443.343.943

Jaarvergadering te Kortrijk-Marke, Baliestraat 3, op 16 juni 2004, om 9 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Ontslag en benoeming bestuurder. 6. Allerlei. Neerlegging aandelen, certificaten en volmachten 5 vrije dagen vóór datum jaarvergadering te Kortrijk-Marke, Baliestraat 3. (22035)

**Raymond Van Marcke, « R.V.M. », naamloze vennootschap,
Weggevoerdenlaan 5, 8500 Kortrijk**

Ondernemingsnummer 0443.343.745

Jaarvergadering te Kortrijk-Marke, Baliestraat 3, op 16 juni 2004, om 10 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Ontslag en benoeming bestuurder. 6. Allerlei. Neerlegging aandelen, certificaten en volmachten 5 vrije dagen vóór datum jaarvergadering te Kortrijk-Marke, Baliestraat 3. (22036)

**Etablissement R. Van Marcke Sanitair & Verwarming,
in't kort : « Et R. Van Marcke », naamloze vennootschap,
Overzet 14, 9000 Gent**

Ondernemingsnummer 0443.336.223

Jaarvergadering te Kortrijk-Marke, Baliestraat 3, op 16 juni 2004, om 11 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Ontslag en benoeming bestuurder. 6. Allerlei. Neerlegging aandelen, certificaten en volmachten 5 vrije dagen vóór datum jaarvergadering te Kortrijk-Marke, Baliestraat 3. (22037)

**Warehouse Invest, naamloze vennootschap,
Steenweg op Mol 120, 2360 Oud-Turnhout**

R.P.R. 0466.792.407 — Rechtbank van koophandel te Turnhout

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op 16 juni 2004, om 17 uur, op de zetel van de vennootschap met volgende agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (22038)

**Piramide, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 25, 9831 Deurle**

Rechtspersonenregister te Gent 0438.748.717

Jaarvergadering d.d. 16 juni 2004, om 19 uur op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Verderzetting van de vennootschap. (22039)

**Lithina, naamloze vennootschap,
Sint-Hubertusstraat 16, 2600 Berchem**

Ondernemingsnummer 0441.176.487

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 2004, te 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (22040)

**Baudouin Vermeire, naamloze vennootschap,
Sint-Hubertusstraat 16, 2600 Berchem**

Ondernemingsnummer 0442.790.944

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 2004, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (22041)

**A & A Invest, naamloze vennootschap,
Vrijheid 171, 2320 Hoogstraten**

Ondernemingsnummer 0446.284.825

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 2004, te 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoeming bestuurders. 6. Aanpassing statuten aan de vennootschappenwet. 7. Varia. (22042)

**Riorim, société anonyme,
place Reine Astrid 24-26, 1090 Bruxelles (Jette)**

Numéro d'entreprise 0444.227.534

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 15 juin 2004, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations d'administrateurs. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (22043)

**General Society Construct, en abrégé : « G.S.CO », société anonyme,
avenue de l'Hippodrome 33, 1050 Bruxelles**

R.P.M. 0421.950.592

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire de la société anonyme « G.S.CO » qui se tiendra le mercredi 16 juin 2004, à 14 h 30 m, en l'étude du notaire Jean-Paul Declairfayt, à Assesse, rue Jaumain 9.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Comptes annuels au 31 décembre 2003. Approbation. 3. Décharge des administrateurs. (22044)

**P.M.D., société anonyme,
rue du Travail 3A, 4460 Grâce-Hollogne**

Numéro d'entreprise 0425.008.072

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (22045)

**Impormatex, société anonyme,
avenue Gambetta 82-90, 7100 La Louvière**

Numéro d'entreprise 0401.767.565

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire, qui se tiendra le 16 juin 2004, à 15 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2003 et de l'affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Pour y assister, les actionnaires sont tenus de déposer leurs actions au siège social cinq jours francs avant l'assemblée, conformément à l'article 31 des statuts. (22046)

**New Technelec, société anonyme,
rue de France 28/22, 6000 Charleroi**

Numéro d'entreprise 0437.317.669

L'assemblée générale ordinaire se réunira au nouveau siège d'exploitation, avenue Paul Pastur 416, 6032 (Mont-sur-Marchienne) Charleroi, le 16 juin 2004, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers.
Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (22047)

**Carrières et Entreprises Berthe Marcel, société anonyme,
route de Corenne 60, 5620 Florennes**

Numéro d'entreprise 0412.496.458

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (22048)

**La Quintessence, société anonyme,
avenue du Centenaire 61, 1400 Nivelles**

Numéro d'entreprise 0451.009.913

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation du rapport du conseil d'administration. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Divers. (22049)

**Gamaco+, société anonyme,
boulevard Général Jacques 27, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0403.397.462

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire de la société anonyme « Gamaco+ » qui se tiendra le mercredi 16 juin 2004, à 15 heures, en l'étude du notaire Jean Paul Declairfayt, à Assesse, rue Jaumain 9.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Comptes annuels au 31 décembre 2003. Approbation. 3. Décharge des administrateurs. 4. Transfert du siège social. (22050)

**Cemcos, société anonyme,
avenue de l'Hippodrome 33, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0426.479.801

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire de la société anonyme « Cemcos », qui se tiendra le mercredi, 16 juin 2004, à 15 h 30 m, en l'étude du notaire Jean Paul Declairfayt, à Assesse, rue Jaumain 9.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Comptes annuels au 31 décembre 2003. Approbation. 3. Décharge des administrateurs. (22051)

**Institut de Beauté Anne Martin, société anonyme,
avenue de l'Hippodrome 33, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0406.931.628

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire de la société anonyme « Institut de Beauté Anne Martin », qui se tiendra le mercredi, 16 juin 2004, à 16 heures, en l'étude du notaire Jean Paul Declairfayt, à Assesse, rue Jaumain 9.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Comptes annuels au 31 décembre 2003. Approbation. 3. Décharge des administrateurs. (22052)

**Gerefis, société anonyme,
avenue des Moines 17, 1420 Braine-l'Alleud**

Numéro d'entreprise 0470.099.018

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations d'administrateurs. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (22053)

**Sobeltu, société anonyme,
rue du Corbeau 65, 4100 Seraing**

Numéro d'entreprise 0434.595.335

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (22054)

**Imeca, société anonyme,
rue des Princes 4, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0428.813.046

Assemblée générale ordinaire le 16 juin 2004, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (22055)

**Immo 33, société anonyme,
rue du Calvaire 40, 4650 Herve**

Numéro d'entreprise 0427.538.485

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 16 juin 2004, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Affectation des résultats. 3. Divers. Se conformer aux statuts. (22056)

**Sanian, société anonyme,
chaussée de Lodelinsart 273, 6060 Gilly (Charleroi)**

Numéro d'entreprise 0436.063.597

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations d'administrateurs. (22057)

**Innovative Trading & Services, société anonyme,
rue Zeecrabbe 26, 1180 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0429.152.546

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Rapport du commissaire. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Nominations statutaires. 7. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (22058)

**Le Rotteleur, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
Longbonne 8, 7911 Frasnès-lez-Anvaing**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale,
Tournai, n° 785 — NN 0477.868.025

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion des administrateurs 2002/2003. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation du résultat au 31 décembre 2003. 4. Décharge aux administrateurs pour l'exécution de leur mandat en 2002/2003. 5. Divers. (22059)

**General International Business Company, société anonyme,
rue Marché-aux-Herbes 105, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0437.755.753

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 16 juin 2004, à 19 heures, avec pour ordre du jour : 1. Rapport du conseil. 2. Approbation des comptes au 31 janvier 2004. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. (22060)

**Immobilière Feram, société anonyme,
avenue du Bois du Roy 14, 7800 Ath**

Numéro d'entreprise 0427.654.885

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 16 juin 2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (22061)

**Atelier Habets Léon, société anonyme,
rue de Terstraeten 108, 4851 Plombières-Gemmenich**

Numéro d'entreprise 0444.492.897

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels.
2. Affectation des résultats.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Divers.

Pour assister à l'assemblée générale, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (22062)

**Filter Service, société anonyme,
Handelsstrasse 16, 4700 Eupen**

Numéro d'entreprise 0411.886.447

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Discussion et approbation des comptes annuels.
2. Affectation des résultats.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Divers. (22063)

**Travaux internationaux aériens, société anonyme,
rue Sylvain Guyaux 40, 7100 La Louvière**

Numéro d'entreprise 0453.185.285

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (22064)

**Diaprint, société anonyme,
rue A. Delzenne 2, 7800 Ath**

Numéro d'entreprise 0427.645.482

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 16 juin 2004, à 9 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (22065)

**T.E.N., société anonyme,
rue César de Paep 43, 4683 Vivegnis**

Numéro d'entreprise 0472.897.962

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 2004, à 18 h 30 m. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration conformément aux articles 95 et 96 du Code des sociétés. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. (22066)

**Le Petit Propriétaire de Tournai - Ath, société anonyme,
rue Saint-Jacques 5, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 11358 — Numéro d'entreprise 0402.509.715

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social de la Société, le jeudi 24 juin 2004, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Conversion des actions au porteur en actions nominatives.
2. Modification de la date de l'assemblée générale ordinaire.
3. Coordination des statuts. (22067)

**Le Petit Propriétaire de Tournai - Ath, société anonyme,
rue Saint-Jacques 5, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 11358 — Numéro d'entreprise 0402.509.715

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social de la Société, le jeudi 24 juin 2004, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration;
 2. Rapport du commissaire-réviseur;
 3. Approbation des comptes annuels;
 4. Affectation du résultat;
 5. Décharge à donner aux membres du conseil d'administration et au commissaire-réviseur;
 6. Nominations statutaires;
 7. Divers; (22068)
- Le conseil d'administration.

**Omnium Belgique, société anonyme,
rue de Bosnie 101, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 554772 — T.V.A. 446.588.889

L'assemblée générale extraordinaire se réunira au siège social, le 17 juin 2004, à 17 h 30 m.

Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (22069)

**Inter Variance Management, société anonyme,
rue de Bosnie 101, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 507414 — T.V.A. 434.656.307

L'assemblée générale extraordinaire se réunira au siège social, le 17 juin 2004, à 15 heures.

Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (22070)

**Ciber Gifts Editions, société anonyme,
rue de Bosnie 101, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 650064 — T.V.A. 460.501.065

L'assemblée générale extraordinaire se réunira au siège social, le 17 juin 2004, à 10 heures.

Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (22071)

**Cora, société anonyme,
Zoning Industriel, 4^e Rue, Charleroi (Jumet)**Numéro d'entreprise 0402.537.726
RPM Charleroi

Mmes et MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire statutaire qui se tiendra au siège social de la société, 6040 Jumet, Zoning Industriel, 4^e Rue, le vendredi 18 juin 2004, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Examen du rapport de gestion du conseil d'administration et du rapport du commissaire-réviseur sur l'exercice 2003.
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2003.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur pour l'exercice 2003.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les actionnaires au porteur qui désirent assister à l'assemblée générale ordinaire précitée sont tenus de déposer leurs titres dans une banque installée en Belgique au moins cinq jours avant la réunion, soit pour le 11 juin 2004 au plus tard, contre remise d'un certificat de dépôt et de blocage des actions jusqu'à l'issue de la réunion, éventuellement prorogée ou ajournée, à faire parvenir au siège administratif de la société à 6040 Jumet, Zoning Industriel, 4^e Rue, trois jours francs avant l'assemblée générale, soit pour le 14 juin 2004, par lettre recommandée.

Les actionnaires nominatifs sont dispensés du dépôt de titres, mais doivent signaler par écrit au conseil d'administration à la même adresse, leur intention d'assister à l'assemblée générale pour le 11 juin 2004 au plus tard. Un modèle de lettre est joint à cet effet.

Tout propriétaire de titre peut se faire représenter à l'assemblée générale ordinaire par un fondé de pouvoirs dont la procuration doit être déposée au siège administratif pour le 11 juin 2004, pourvu que ce fondé de pouvoirs soit lui-même actionnaire et qu'il ait lui-même le droit d'assister à l'assemblée. Une procuration est jointe à ce effet.

(22072)

Le conseil d'administration.

**KBC Eco Fund
I.C.B.E. naar Belgisch recht
Havenlaan 2, 1080 Brussel**

Rechtspersonenregister 0446.922.055

Oproepingsbericht voor een buitengewone algemene vergadering

De voorziene buitengewone algemene vergadering van 26 mei 2004 heeft niet rechtsgeldig kunnen beraadslagen aangezien onvoldoende aandelen aanwezig of vertegenwoordigd waren, zodat het vereiste aanwezigheidsquorum niet behaald werd.

De raad van bestuur heeft dan ook de eer de aandeelhouders op te roepen tot het bijwonen van een tweede buitengewone algemene vergadering met dezelfde dagorde, die zal plaatsvinden op 16 juni 2004, om 11 uur, in de gebouwen van KBC Bank N.V., Havenlaan 2, te 1080 Brussel.

Dagorde :

1. Toevoeging van een tweede alinea in artikel 24 van de statuten.

« De raad van bestuur kan het tarief van bovenstaande kosten en vergoedingen te allen tijde wijzigen, mits naleving van de wettelijke bepalingen terzake. Betreffende onderstaande vergoedingen is de bevoegdheid van de raad van bestuur beperkt tot de hieronder vermelde maximapercentages. De exacte percentages worden in de prospectus vermeld.

Plaatsingsvergoeding : maximum vijf procent (5 %)(*)

Vergoeding tot dekking van verwervings- of realisatiekosten : maximum twee procent (2 %)(*)

Beheerloon maximum twee procent (2 %)

Bewaarloon : maximum nul komma twintig procent (0,20 %)

(*) Deze maxima omvatten niet de eventuele extra kosten voor aankoop respectievelijk verkoop van activa bij omvangrijke toetredings- respectievelijk uitredingsorders. »

2. Varia.

Over de punten op de dagorde wordt geldig beslist bij drie vierden meerderheid van de stemmen der aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Elk aandeel geeft recht op één stem. Een aandeelhouder mag zich laten vertegenwoordigen.

De aandelen kunnen neergelegd worden tot 11 juni 2004 in alle kantoren van de KBC Bank N.V., CBC Banque N.V. en Centea N.V. (22073) De raad van bestuur.

**KBC Select Immo
I.C.B.E. naar Belgisch recht
Havenlaan 2, 1080 Brussel**

Rechtspersonenregister 0454.712.244

Oproepingsbericht voor een buitengewone algemene vergadering

De voorziene buitengewone algemene vergadering van 26 mei 2004 heeft niet rechtsgeldig kunnen beraadslagen aangezien onvoldoende aandelen aanwezig of vertegenwoordigd waren, zodat het vereiste aanwezigheidsquorum niet behaald werd.

De raad van bestuur heeft dan ook de eer de aandeelhouders op te roepen tot het bijwonen van een tweede buitengewone algemene vergadering met dezelfde dagorde, die zal plaatsvinden op 16 juni 2004, om 11 u. 15 m., in de gebouwen van KBC Bank N.V., Havenlaan 2, te 1080 Brussel.

Dagorde :

1. Toevoeging van een tweede alinea in artikel 24 van de statuten.

« De raad van bestuur kan het tarief van bovenstaande kosten en vergoedingen te allen tijde wijzigen, mits naleving van de wettelijke bepalingen terzake. Betreffende onderstaande vergoedingen is de bevoegdheid van de raad van bestuur beperkt tot de hieronder vermelde maximapercentages. De exacte percentages worden in de prospectus vermeld.

Plaatsingsvergoeding : maximum vijf procent (5 %)(*)

Vergoeding tot dekking van verwervings- of realisatiekosten : maximum twee procent (2 %)(*)

Beheerloon maximum twee procent (2 %)

Bewaarloon : maximum nul komma twintig procent (0,20 %)

(*) Deze maxima omvatten niet de eventuele extra kosten voor aankoop respectievelijk verkoop van activa bij omvangrijke toetredings- respectievelijk uitredingsorders. »

2. Varia.

Over de punten op de dagorde wordt geldig beslist bij drie vierden meerderheid van de stemmen der aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Elk aandeel geeft recht op één stem. Een aandeelhouder mag zich laten vertegenwoordigen.

De aandelen kunnen neergelegd worden tot 11 juni 2004 in alle kantoren van de KBC Bank N.V., CBC Banque N.V. en Centea N.V. (22074)

De raad van bestuur.

**Jerimo, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 16, 2800 Mechelen**

NN 444.892.082

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op zaterdag 19 juni 2004, om 15 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders.

5. Varia. (22075)

**Schotmans & Dedecker - Desco, naamloze vennootschap,
Bijkhoevelaan 2, 2110 Wijnegem**

RPR 0404.105.166 — Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Betaling coupon nr. 18

Vanaf 1 augustus 2004 wordt coupon nr. 18 betaalbaar gesteld aan de loketten van Fortis N.V., agentschap Bisschoppenhof, Bisschoppenhoflaan 318, 2100 Deurne, voor een brutobedrag van 17,00 EUR en een nettobedrag, na afhouding van 25 % R.V., van 12,75 EUR per aandeel. (22178)

**'t Park, naamloze vennootschap,
Hombeeksesteenweg 262, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 69381 — BTW 442.695.132

Jaarvergadering die zal gehouden worden op 21.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. (80830)

**A & M Garwig & C°, naamloze vennootschap,
Poelkappellestraat 18, 8650 Houthulst**

RPR 0417.150.280 — Gerechtelijk arrondissement Veurne

Buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders en de bestuurders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering op woensdag 16.06.2004, te 14 u. 30 m., op het kantore van geassocieerd notaris Hendrik Debucquoy, te Diksmuide, Parklaan 6, met volgende agenda :

1. Naamswijziging door « A. & M. Garwig & C° », naamloze vennootschap, te vervangen door « Garwig ».

2. Uitdrukken van het kapitaal in euro.

3. Kapitaalverhoging met 1.119,78 EUR om het te verhogen van 278.880,22 EUR naar 280.000,00 EUR door inlijving bij het kapitaal van een bedrag van 1.119,78 EUR, afgenomen van de beschikbare reserves, zonder creatie van nieuwe aandelen.

4. Vaststelling dat de kapitaalverhoging verwezenlijkt is.

5. Benoeming bestuurders, wijziging inzake externe vertegenwoordigingsbevoegdheid.

6. Aanpassing van de statuten met onder meer aanpassing aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen.

7. Coördinatie der statuten en varia.

8. Machtiging aan de raad van bestuur tot de uitvoering van de besluiten die zullen worden genomen aangaande de voornoemde punten.

Om deel te nemen moeten de aandeelhouders zich schikken naar de statuten. (80831)

De raad van bestuur.

**A & M Advertising & Marketing, naamloze vennootschap,
Bruynstraat 85, 1030 Brussel**

H.R. Brussel 395221 — BTW 415.788.025

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal gehouden worden op maandag 21.06.2004, te 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Beraadslaging artikelen 633-634 Wet. venn. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80832)

**ABBI, naamloze vennootschap,
Bergensesteenweg 944-948, 1070 Brussel**

H.R. Brussel 318957 — BTW 402.938.196

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80833)

**« Alpha Business », naamloze vennootschap,
Hennemarkt 8, 3300 Tienen**

H.R. Leuven 101189 — BTW 423.387.578

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80834)

**Antwerp Diesel Pumps, naamloze vennootschap,
Bisschoppenhoflaan 555-557, 2100 Deurne (Antwerpen)**

BTW 406.550.061

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 21.06.2004, om 16 u. 30 m. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor. 5. Rondvraag. 6. Herbenoeming commissaris. Om geldig aan de vergadering deel te nemen worden de aandeelhouders verzocht hun aandelen neer te leggen op de maatschappelijke zetel en dit ten minste vijf dagen voor de datum van de algemene vergadering. (80835)

**Apollonia, naamloze vennootschap,
Elizabetlaan 86, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 59207

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 21.06.2004, om 11 uur. — Agenda : Verslag raad van bestuur artikel 523. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Kwijting bestuurders. Benoemingen en ontslagen. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80836)

**Apoteek Cuypers, naamloze vennootschap,
Putsebaan 24, 2040 Antwerpen-4**

H.R. Antwerpen 254262 — BTW 429.628.638

Jaarvergadering op 21.06.2004, te 20 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (80837)

**Apoteek Verlinden, naamloze vennootschap,
Putsebaan 24, 2040 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 254263 — BTW 429.633.487

Jaarvergadering op 21.06.2004, te 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (80838)

**Architecture et Construction Entre Rêve et Réalité,
en abrégé : « A2RC », société anonyme,
Galerie du Roi 27, 1000 Bruxelles-1**

H.R. Brussel 440 — T.V.A. 424.846.934

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion de l'exercice 2003 du conseil d'administration. 2. Présentation des comptes clos au 31.12.2003. 3. Affectation du résultat. 4. Approbation des comptes clos au 31.12.2003. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Divers. (80839)

**Ateliers Gilson, société anonyme,
rue des Chanterelles 84, 6030 Goutroux**

R.C. Charleroi 154348 — T.V.A. 431.699.884

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Discussion des comptes annuels clôturés au 31.12.2003. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Nominations, démissions. 5. Divers. (80840)

**Aurora, naamloze vennootschap,
Antwerpseweg 11, 2340 Beerse**

Ger. Arr. Turnhout — RPR 0403.808.525

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering op 21.06.2004, om 16 uur, alsmede tot de daaropvolgende bijzondere algemene vergadering, op de zetel van de vennootschap. — Agenda jaarvergadering : Lezing van het jaarverslag. Lezing van het verslag van de commissaris. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris. Bezoldigingen. Ontslag en benoeming. — Agenda bijzondere algemene vergadering : Lezing van het geconsolideerd jaarverslag. Lezing van het verslag van de commissaris over de geconsolideerde jaarrekening per 31.12.2003. Kennisname en bespreking van de geconsolideerde jaarrekening per 31.12.2003. Kwijting.

(80841)

De raad van bestuur.

**Bécassine, société anonyme,
rue d'Acoz 6, 6120 Nalinnes**

R.C. Charleroi 172638 — T.V.A. 446.171.591

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 21.06.2004, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation du bilan et du compte de résultats arrêtés au 31.12.2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (80842)

**« Belgian Amusement Company Ltd. », naamloze vennootschap,
Kipdorpvest 48B, 2000 Antwerpen**

RPR 0404.561.363

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers. (80843)

**Beluria, naamloze vennootschap,
Nederkouter 124, 9000 Gent**

H.R. Gent 196427 — NN 456.843.373

Bijeenroeping jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, Nederkouter 124, 9000 Gent, op 21.06.2004, te 20 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. (80844)

**Bilica, naamloze vennootschap,
Roodborstjeslaan 31, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 67780

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80845)

**Blatec, naamloze vennootschap,
Paul Parmentierlaan 166, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 69609 — BTW 437.669.542

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80846)

**« Boca Paint », naamloze vennootschap,
Godshuislaan 13, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 41853 — BTW 405.539.479

Jaarvergadering op 21.06.2004, te 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80847)

**Bouwbedrijf Versluys, naamloze vennootschap,
Zandvoordestraat 465, 8400 Oostende**

RPR 0411.668.196 — Rechtsgebied Brugge

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaataanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (80848) De raad van bestuur.

**Bruinsma, naamloze vennootschap,
Kleine Paalstraat 3, 2820 Rijmenam**

H.R. Mechelen 87425 — BTW 467.150.218

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 21.06.2004, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80849)

**Bureel Pellens, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 21, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 79750 — BTW 445.944.236

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur, goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003, bestemming resultaat, kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (80850)

**Carrosserie Dirix, naamloze vennootschap,
Schurhovenveld 2326, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 76740 — BTW 440.981.004

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Toepassing artikel 523 van de Vennootschappenwet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei. (80851)

**Céline, société anonyme,
rue Vieille Voie 15, 4670 Blégny**

R.C. Verviers 62381 — T.V.A. 441.746.413

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (80852)

**Charles Depoorter Invest,
afgekort : « C.D.I », naamloze vennootschap,
Zeedijk 63, 8430 Middelkerke**

H.R. Oostende 40507 — BTW 427.558.281

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80853)

**Chriliipi, naamloze vennootschap,
Berghei 2, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 75862 — BTW 440.442.059

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 10 u. 30 m., op de zetel. Dagorde : Verslag raad van bestuur, goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003, bestemming resultaat, kwijting bestuurders. De aandeelhouders moeten zich richten naar de statuten. (80854)

**Codagex, naamloze vennootschap,
Zandbergen 10, 2480 Dessel**

H.R. Turnhout 65008 — BTW 439.312.505

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 21.06.2004, te 17 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris. 2. Bespreking van de jaarrekening. 3. Goedkeuring van het verslag van de raad van bestuur en van de commissaris. 4. Goedkeuring van de jaarrekening en bestemming te geven aan het resultaat. 5. Decharge te geven aan de raad van bestuur en aan de commissaris. 6. Eventueel allerlei. Om tot de vergadering te worden toegelaten dienen de aandeelhouders zich te gedragen naar de voorschriften van artikel 14 van de statuten. (80855)

**Apotheek Crauwels, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 24, 3945 Ham**

Ondernemingsnummer 0430.253.891

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (80856)

**« Credit Life », naamloze vennootschap,
Meidoornlaan 5A, 1860 Meise**

H.R. Brussel 582559 — BTW 453.169.746

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80857)

**De Fijnproever-Heist, naamloze vennootschap,
Binnenweg 29, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 70155 — BTW 443.895.457

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op maandag 21.06.2004, om 14 uur, met volgende agenda : a) Verslag van de raad van bestuur. b) Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. c) Bestemming van het resultaat. d) Kwijting aan de bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80858)

**De Linde Apoteek, naamloze vennootschap,
De Lindeplein 12, 1070 Anderlecht**

H.R. Brussel 488173 — BTW 429.632.695

Jaarvergadering op de zetel op 21.06.2004, te 14 uur. — Agenda :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
resultaat. 4. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de
statuten. (80859)

**De Poortere, naamloze vennootschap,
Landegemstraat 44, 9750 Zingem (Ouwegem)**

H.R. Oudenaarde 18353 — BTW 400.208.934

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van
21.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening
per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de
bestuurders. 5. Diversen. Zich richten aan de statuten. (80860)

**Deceuninck-Casier, naamloze vennootschap,
Mariastraat 11, 8870 Izegem**

H.R. Kortrijk 116240 — BTW 435.120.719

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (80861)

**Dejongh, naamloze vennootschap,
Essensteenweg 44, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 252173 — BTW 429.086.527

De aandeelhouders worden hierbij uitgenodigd tot het bijwonen der
gewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op de maat-
schappelijke zetel : Essensteenweg 44, te 2920 Kalmthout, op maandag
21.06.2004, te 16 uur. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur.
Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. Kwijting
aan de bestuurders. Herbenoeming bestuurders. (80862)

**« Delta Square », naamloze vennootschap,
Sint-Janstraat 7, 3583 Paal**

H.R. Hasselt 100064 — BTW 464.250.908

De gewone jaarvergadering zal worden gehouden op maandag
21.06.2004, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming
resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag.
De aandeelhouders gelieve zich te schikken naar de statuten om tot de
vergadering toegelaten te worden. (80863)

**Distillerie Bal & Louis Meeus, naamloze vennootschap,
Autolei 107, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 160392 — BTW 408.815.444

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80864)

**Doens, naamloze vennootschap,
Scherpenbergstraat 31A, 2960 Brecht**

H.R. Antwerpen 221175 — BTW 420.110.067

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde :
Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwij-
ting bestuurders. Allerlei. (80865)

**Domein Lachenen, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 309, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 44418 — BTW 407.056.837

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergade-
ring van 21.06.2004, om 15 u. 30 m., op de zetel van de vennootschap.
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de
jaarrekening, afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (80866)

**Drankencentrale De Wijnkelder, naamloze vennootschap,
Oudenaardebaan 10, 9690 Kluisbergen**

H.R. Oudenaarde 46416 — BTW 466.784.091

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 21.06.2004, te 10 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring
van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het
resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De
aandeelhouders worden gevraagd zich te schikken naar de bepalingen
van de statuten. (80867)

**Durham Invest, naamloze vennootschap,
Luikersteenweg 233, bus 5, 3500 Hasselt**

RPR 0473.336.937

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming
bestuurders. Zich richten naar de statuten. (80868)

**E & A, naamloze vennootschap,
Luikersteenweg 516, 3501 Wimmertingen**

H.R. Hasselt 109944 — NN 466.296.519

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (80869)

**E.C.L., société anonyme,
Campagne Beaulieu 1, 4577 Modave**

R.C. Huy 042556 — T.V.A. 455.663.240

Assemblée générale ordinaire le mercredi 16.06.2004, à 9 heures, à
Huy, rue Vankeerberghen 35, et au cas où le nombre d'actionnaires était
insuffisant, une deuxième assemblée aura lieu le vendredi 2 juillet 2004,
à 9 heures, même lieu avec l'ordre du jour suivant : a) Adaptation des
statuts à la loi sur les sociétés. b) Adaptation du capital en euro,
modification de l'article cinq des statuts et augmentation du capital de
mille septante quatre francs belges. c) Confirmation du transfert du
siège social à 4577 Modave, rue Campagne Beaulieu 1. d) Suppression
des articles six et sept des statuts. e) Suppression au deuxième para-
graphe de l'article vingt-trois des statuts des mots « et aux comptes
annuels ». f) Renouvellement des mandats de l'administrateur-délégué

et des administrateurs sans fonction réelle pour une durée de six ans.
g) Approbation des comptes annuels au 31.12.2003. h) Décharge aux actionnaires. i) Approbation des statuts coordonnées. (80870)

**« East-West », naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 31, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 107119

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (80871)

**Eldorado, naamloze vennootschap,
Venderstraat 16, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 110112 — BTW 435.855.444

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur, goedkeuring jaarekening per 31.12.2003, bestemming resultaat, kwijting bestuurders, ontslag en benoeming bestuurders. Zich richten naar de statuten. (80872)

**Elica, naamloze vennootschap,
Pilaarstraat 23, 9280 Merelbeke**

H.R. Gent 169427 — BTW 450.243.613

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80873)

**« Energy Technology », naamloze vennootschap,
Grote Moortel 4, 9830 Sint-Martens-Latem**

H.R. Gent 132987 — BTW 422.981.960

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 21.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen voor de vergadering. (80874)

**Eurepos, naamloze vennootschap,
Mallaardstraat 35, 9400 Ninove**

BTW 400.294.947

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Verslag commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Ontslag/benoeming. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris-revisor. Allerlei. (80875)

**Eurofat, naamloze vennootschap,
Pontstraat 102, 8590 Heestert**

H.R. Kortrijk 115211 — BTW 433.795.381

Gewone jaarvergadering der aandeelhouders op 21.06.2004, om 10 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel te 8590 Heestert, Pontstraat 40. Dagorde : 1. Voorlezing jaarrekening. 2. Voorlezing verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening en winstbestemming. 4. Kwijting bestuurders. (80876)

**« Fast Shipping and Forwarding », naamloze vennootschap,
Ernest Van Dijckkaai 15-17, 2000 Antwerpen**

RPR 0421.736.697

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 19 u. 30 m., op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (80877)

**Fenaux, naamloze vennootschap,
Brugsesteenweg 467-477, 8520 Kuurne**

Bevoegde rechtbank Kortrijk — RPR 0405.339.046

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Statutaire benoemingen ontslagen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80878)

**Filipel beheer, naamloze vennootschap,
Weverstraat 58, 3941 Hechtel-Eksel**

H.R. Hasselt 97049

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening dd 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zie statuten. (80879)

**Financière Gilmont, société en commandite par actions,
rue de Strée, 90, 5650 Clermont**

R.C. Dinant 38163 — T.V.A. 439.596.377

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (80880)

**Fonet, naamloze vennootschap,
Kloosterstraat 10, 3770 Vlijtingen**

H.R. Tongeren 79090 — BTW 456.453.393

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (80881)

**« Food Chemicals », naamloze vennootschap,
Oude Brugseweg 2, 9910 Knesselare**

H.R. Gent 120058 — BTW 416.609.357

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 21.06.2004, te 15 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag & benoeming bestuurders. 6. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen voor de vergadering. (80882)

**Frans, naamloze vennootschap,
Gistelsesteenweg 21, te 8460 Oudenburg (Westkerke)**

H.R. Oostende 47079 — BTW 442.787.875

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 16 juni 2003 om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80883)

**G.S.L., naamloze vennootschap,
Langstraat 13, 3384 Attenrode (Wever)**

H.R. Leuven 80551 — BTW 445.418.654

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting/bezoldiging/ontslag/benoeming bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80884)

**Garage Castus, société anonyme,
chaussée de Bruxelles 261, 6042 Lodelinsart**

R.C. Charleroi 56517 — T.V.A. 418.117.510

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 21.06.2004, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation du bilan et du compte de résultats arrêtés au 31.12.2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. (80885)

**Groep Carpentier België, naamloze vennootschap,
Damstraat 238-240, 9180 Moerbeke-Waas**

H.R. Gent 140925 — BTW 413.527.133

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Ontlasting bestuurders. Rondvraag. Zie statuten. (80886)

**H.D.L.M., naamloze vennootschap,
Robert Lawetstraat 35, 8800 Beveren (Roeselare)**

H.R. Kortrijk 127355

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Bestemming resultaten. 3. Goedkeuring jaarrekeningen. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Allerlei. (80887)

**H.V.C. Stevens, naamloze vennootschap,
Laagstraat 23, 3930 Hamont**

H.R. Hasselt 106823 — BTW 475.567.343

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 9 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80888)

**Hermans, naamloze vennootschap,
Terbermenweg 64, 3540 Herk-de-Stad**

H.R. Hasselt 59267

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de tweede jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 21.06.2004, om 20 uur, ingevolge onvoldoende aanwezigheidsquorum op de 1^e jaarvergadering met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80889)

**Het Kempisch Bouwfonds, naamloze vennootschap,
Merksplassesteenweg 18, 2330 Rijkevorsel**

H.R. Turnhout 57334 — BTW 430.342.181

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Verslag commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Ontslag / benoeming. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris-revisor. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80890)

**Het Liberaal Huis, naamloze vennootschap,
Sint-Aldegondiskaai 18-22, 2000 Antwerpen**

RPR 0417.444.448

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslagen/benoemingen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80891)

**Home Floreal, naamloze vennootschap,
Buke 108, 9620 Zottegem**

H.R. Oudenaarde 47205 — NN 474.363.652

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op maandag 21.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Verderzetting van de vennootschap. (80892)

**Hout- en Platenhandel L. Janssens, naamloze vennootschap,
Loenhoutseweg 91, 2320 Hoogstraten**

H.R. Turnhout 49749 — BTW 423.191.501

De heren aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarlijkse vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 21.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de accountant-revisor. 2. Goedkeuring van de balans en resultatenrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge verlenen aan de bestuurders en aan de accountant-revisor. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80893)

**Huktra, naamloze vennootschap,
Koggenstraat 12, 8380 Zeebrugge**

H.R. Brugge 49596 — BTW 416.297.472

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (80894)

**Imdeve, naamloze vennootschap,
Poststraat 2, bus 2, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 131015 — NN 451.410.878

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rond-
vraag. Zich schikken naar de statuten. (80895)

**Immo Blatec, naamloze vennootschap,
Paul Parmentierlaan 166, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 70350 — BTW 438.191.164

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming
bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (80896)

**Immo Cristal, société anonyme,
rue Toussaint Pypops 101, 4300 Waremmes**

R.C. Liège 196201 — NN 458.200.383

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 18 heures, au siège
social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approba-
tion comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux
administrateurs. Démission et nomination d'administrateur. Divers.
(80897)

**Immo Dekoning, naamloze vennootschap,
Leemkuilstraat 22C, 3570 Alken**

RPR Tongeren 0446.644.319

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 19 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuur-
ders. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. Varia.
Zich schikken naar statuten. Namens raad van bestuur. (80898)

**Immo Gravenhof, naamloze vennootschap,
Koning Leopold III-straat 15, 8520 Kuurne**

RPR 0414.674.703 — Rechtsgebied Kortrijk

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Bestemming resultaat.
3. Kwijting bestuurders. 4. Diverse.

(80899)

De raad van bestuur.

**Immobilien Sicame, naamloze vennootschap,
Mallaardstraat 37, 9400 Ninove**

BTW 417.179.182

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Ontslag/benoeming. Kwijting bestuurders.
Allerlei. (80900)

**Immovo, naamloze vennootschap,
Bemelstraat 6A, 1150 Sint-Pieters-Woluwe**
Rechtspersonenregister Brussel 0434.897.124

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 16.06.2004, om
19 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
ders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (80901)

De raad van bestuur.

**« Intelligent Creation Services », société anonyme,
chaussée de Tubize 135, 1440 Wauthier (Braine)**

BCE 0432.674.357

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 10 h 30 m, au siège
social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'adminis-
tration. 2. Lecture et approbation des comptes annuels 2003. 3. Affec-
tation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.
(80902)

**« International Management Consulting », naamloze vennootschap,
Zultseweg 143, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 115232 — BTW 433.896.341

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen
bijwonen op maandag 21.06.2004, te 8 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Toekenning Tantiemes.
3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting
bestuurders. 6. Herbenoeming bestuurders. 7. Allerlei. Zich schikken
naar de statuten. (80903)

**Interplastics, naamloze vennootschap,
Kouter 281, 9800 Deinze**

H.R. Gent 105665 — BTW 406.883.425

De jaarvergadering heeft plaats op 21.06.2004, te 14 u. 30 m., op de
maatschappelijke zetel, Kouter 281, 9800 Deinze. — Agenda : 1. Mede-
delingen conform artikel 523 Vennootschapswet. 2. Jaarverslag van de
bestuurders. 3. Vergoeding van de bestuurders. 4. Goedkeuring van de
jaarrekening. 5. Goedkeuring en bestemming van het resultaat. 6. Kwij-
ting van de raad van bestuur. 7. Bekrachtiging/kwijting bestuurders.
8. Rondvraag-Varia. Om de vergadering bij te wonen dienen de
aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (80904)

**Investbras, naamloze vennootschap,
Pastoor Meeussenlaan 19, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 270757 — BTW 436.331.140

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (80905)

**Jacques Adijns, naamloze vennootschap,
Kerkstraat 199, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 112698 — BTW 428.555.205

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 21.06.2004, te 10 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring
van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het
resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De
aandeelhouders worden gevraagd zich te schikken naar de bepalingen
van de statuten. (80906)

**« Jako Sales & Management », naamloze vennootschap,
Venderstraat 16, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 109428 — BTW 450.568.265

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Zich richten naar de statuten. (80907)

**Jal, naamloze vennootschap,
Gulden Sporenstraat 7, 8800, Roeselare**

H.R. Kortrijk 126744

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80908)

**Karel Mintjens Sleepline, naamloze vennootschap,
Meirenstraat 8, 2390 Malle**

BTW 467.516.244

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80909)

**Kemisol, naamloze vennootschap,
Hulshoutsesteenweg 33, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 88478 — BTW 464.536.859

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80910)

**Kipan, naamloze vennootschap,
Leuerbroek 1028, 3640 Kinrooi**

H.R. Tongeren 73443 — BTW 450.004.378

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Uitstel algemene vergadering. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (80911)

**Krokus, naamloze vennootschap,
Stuifstraat 18, 9200 Appels**

H.R. Dendermonde 34270 — BTW 419.997.528

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 10 u. 30 m., op de zetel. Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80912)

**Laennec, naamloze vennootschap,
Warschaustraat 8, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 34307 — NN 418.651.406

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 15 uur, op de zetel van de vennootschap. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der jaarrekening op 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting raad van bestuur. 5. Allerlei. (80913)

**Landbouwexploitatie Jozef Danneels, naamloze vennootschap,
Steenstraat 74, 8434 Middelkerke**

H.R. Oostende 59548 — BTW 442.385.821

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 21.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. (80914)

**Leanca, naamloze vennootschap,
Broekstraat 212, 9220 Hamme**

H.R. Dendermonde 44084 — BTW 438.957.662

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 21.06.2004, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (80915)

**Leaucour Création, société anonyme,
chaussée d'Audenarde 35D, 7742 Herinnes-lez-Pecq**

R.C. Tournai 89452 — T.V.A. 479.120.216

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 19 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (80916)

**Lobelu, naamloze vennootschap,
Koning Albertlaan 123, 9080 Lochristi**

H.R. Gent 160830 — RPR 0443.227.444

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Toepassing artikel 523 Wet. venn. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 4. Bestemming resultaat. 5. Bezoldiging bestuurders. 6. Kwijting aan bestuurders. 7. Ontslag/benoeming bestuurders. 8. Rondvraag. Wil u schikken naar de statuten. (80917)

**Lumarco, naamloze vennootschap,
Kerkstraat 28, 9930 Zomergem**

H.R. Gent 148971 — BTW 432.810.337

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Varia. Zie statuten. (80918)

**Maessen, naamloze vennootschap,
Tragelweg 4, 9230 Wetteren**

H.R. Dendermonde 28257 — BTW 408.319.025

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.
Zich richten naar de statuten. (80919)

**Maldoy, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 5, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

H.R. Mechelen 47438 — BTW 419.817.285

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 11 u. 30 m. — Agenda : 1. Jaar-
verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening
afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting
aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te
schikken naar de bepalingen van de statuten. (80920)

**Marmer- en Granietwerken De Wan, naamloze vennootschap,
Europark-Oost 28, 9100 Sint-Niklaas**

RPR 0415.893.537 — BTW 415.893.537

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 21.06.2004, om
11 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring
van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het
resultaat. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Rondvraag. 6. Ontslag en
benoeming van bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te
schikken naar de bepalingen van de statuten. (80921)

**Martens Knaepen C°, naamloze vennootschap,
Sint-Truidersteenweg 518, 3840 Borgloon**

RPR 0474.280.510

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming
resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (80922)

**Masada, société anonyme,
allée du Chevreuil 4, 1410 Waterloo**

R.C. Nivelles 52439 — T.V.A. 427.401.794

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 18 h 30 m, au siège
social. — Ordre du jour : Rapport gestion du conseil d'administration.
Approbation des comptes annuels arrêtés au 31.12.2003. Affectation du
résultat. Décharge au conseil d'administration. Divers. (80923)

**Mascha Anonyme Gesellschaft,
Eupener Strasse 37, 4731 Raeren (Eynatten)**

R.C. Eupen 59268 — T.V.A. 434.634.828

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 17 heures, au siège
social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approba-
tion comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux
administrateurs. Divers. (80924)

**« Master Business », société anonyme,
rue du petit Berchem 73, 1082 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 561957 — T.V.A. 448.315.984

Assemblée générale du 21.06.2004, à 11 heures, au siège social.
Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes
annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers.
(80925)

**Medlab, naamloze vennootschap,
Vliegveld 25, 8560 Wevelgem**

RPR 0423.119.542 — Rechtsgebied Kortrijk

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003; 2. Bestemming resultaat;
3. Kwijting bestuurders; 4. Diverse. (80926) De raad van bestuur.

**Meubelfabriek Karel Mintjens, naamloze vennootschap,
Meirenstraat 8, 2390 Westmalle**

H.R. Antwerpen 259979 — BTW 432.377.203

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Allerlei.
(80927)

**Mijamo, naamloze vennootschap,
Bevelsesteenweg 9, 2560 Nijlen**

Ondernemingsnummer 0477.407.373

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming
resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoemingen bestuur-
ders. 5. Varia. (80928)

**Mol Motors, naamloze vennootschap,
Turnhoutsebaan 18, 2400 Mol**

H.R. Turnhout 57770 — BTW 430.928.141

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie
statuten. (80929)

**Molenheide, naamloze vennootschap,
Molenheidestraat 7, 3530 Houthalen-Helchteren**

H.R. Hasselt 63649 — BTW 427.111.784

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80930)

**Nivimmo, société anonyme,
chemin de la Vieille Cour 52, 1400 Nivelles**

Numéro d'entreprise 0476.398.177

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 9 heures, au siège
social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation
comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux
administrateurs. Divers. (80931)

**« P.A.Invest », naamloze vennootschap,
Vlasrootweg 33, 3990 Peer
H.R. Hasselt 85540**

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur, goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003, bestemming resultaat, kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen bestuurders. Zich richten naar de statuten. (80932)

**Palate, société anonyme,
chaussée de Namur 62, 5070 Fosses-la-Ville
R.C. Namur 17739 — T.V.A. 402.544.258**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16.06.2004, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (80933)

**Patri-Mon, naamloze vennootschap,
Albert I-laan 234, 8620 Nieuwpoort
RPR 0441.461.450 — Gerechtsgebied Veurne**

Jaarvergadering op 19.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (80934) De raad van bestuur.

**Petroko, naamloze vennootschap,
de Merodelei 95, 2300 Turnhout
H.R. Turnhout 30717 — BTW 404.181.083**

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op maandag 21.06.2004, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel; — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Verslag van de commissaris-revisor. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Kwijting te verlenen aan de commissaris-revisor. 7. Benoeming commissaris-revisor. 8. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80935)

**« Pipe Construct », société anonyme,
avenue de l'Europe 17, 7080 Frameries
R.C. Mons 128036 — T.V.A. 449.888.869**

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires qui se tiendra 21.06.2004, à 19 heures. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration sur les opérations de l'année 2003. Approbation des comptes annuels arrêté au 31.12.2003. Affectation du résultat. Décharge aux administrateurs. Nominations, démissions. Divers. (80936)

**Pondok, naamloze vennootschap,
Kwikstaartlaan 30, 2610 Wilrijk (Antwerpen)
H.R. Antwerpen 281142 — BTW 442.979.204**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 21.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rondvraag. (80937)

**Proditel, naamloze vennootschap,
Prins Bisschopssingel 50, 3500 Hasselt
BTW 431.947.037**

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80938)

**Proteq, naamloze vennootschap,
Helleven 8, 2920 Kalmthout
H.R. Antwerpen 350089 — BTW 477.695.306**

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80939)

**« R & F Folding Boxes », naamloze vennootschap,
Europastraat 28, 2321 Meer
BTW 440.821.250**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op maandag 21.06.2004, te 20 uur. — Agenda : 1. Melding van tegenstrijdige belangen van een bestuurder ten opzichte van de vennootschap, zo deze zich voordoet; 2. Beraadslaging jaarverslag en verslag van de commissaris-revisor. 3. Bespreking van de jaarrekening, afgesloten op 31.12.2003. 4. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en commissaris-revisor. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80940)

**« R.J. Building », naamloze vennootschap,
Vestingstraat 40, 2018 Antwerpen
H.R. Antwerpen 304923**

Jaarvergadering op 21.06.2004, te 18 uur. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers. (80941)

**Recreatiecentrum Breebos, naamloze vennootschap,
Merksplassesteenweg 104, 2310 Rijkvorsel
RPR 0472.487.790 — Rechtsgebied Turnhout**

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (80942) De raad van bestuur.

**Robor, naamloze vennootschap,
Beatrijslaan 25, bus 63, 2050 Antwerpen
H.R. Antwerpen 82867 — NN 404.984.896**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 21.06.2004, om 11 uur, op de zetel van de vennootschap, met als agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 2. Kwijting aan de raad van bestuur. 3. Herbenoeming bestuurders. 4. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80943)

Robovan, naamloze vennootschap,
Noordabeelestraat 45, 8830 Hooglede
 H.R. Kortrijk 126044 — NN 446.236.226

Jaarvergadering op 21.06.2004, te 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80944)

Rotimco, naamloze vennootschap,
Industriestraat 6, 3930 Hamont
 H.R. Hasselt 106824 — NN 474.950.503

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 9 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80945)

Sablon Invest, société anonyme,
avenue du Dirigeable 9, bte 2, 1170 Watermael-Boitsfort
 RPM Bruxelles 0461.834.321

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en l'étude du notaire Lucas Boels, à Saint-Gilles-lez-Bruxelles, chaussée de Charleroi, 74-76, le 16.06.2004, à 14 heures, et qui aura pour ordre du jour : 1. Proposition de refonte complète des statuts pour les mettre en concordance avec les résolutions à prendre et avec le Code des sociétés. 2. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre. 3. Rapport de l'administrateur délégué. 4. Examen et approbation des comptes annuels. 5. Affectation du résultat. 6. Décharge aux administrateurs. 7. Démission nomination d'un administrateur. 8. Divers. Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires doivent effectuer le dépôt de leurs titres au siège social cinq jours francs avant la date fixée pour cette assemblée, conformément aux statuts. (80946) Le conseil d'administration.

Serbo, naamloze vennootschap,
Mechelbaan 18A, 2221 Booischoot
 H.R. Mechelen 76471 — BTW 451.202.230

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Toepassing artikel 523 van de Vennootschappenwet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei. (80947)

Sicar, société anonyme,
rue Dourlet 201B, 6000 Charleroi
 R.C. Charleroi 169737 — NN 443.787.866

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 19 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Discussion des comptes annuels clôturés au 31.12.2003. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Nominations, démissions. 5. Divers. (80948)

Signatekst, naamloze vennootschap,
Nieuwe Dreef 8, 9160 Lokeren
 H.R. Sint-Niklaas 52813 — BTW 422.494.287

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag Raad v. Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80949)

Sixtine, société anonyme,
Dieweg 66, 1180 Bruxelles
 R.C. Bruxelles 595431 — T.V.A. 455.987.496

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, au siège social de la société, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion de l'exercice 2003 du conseil d'administration. 2. Présentation des comptes clos au 31.12.2003. 3. Affectation du résultat. 4. Approbation des comptes clos au 31.12.2003. 5. Décharge aux administrateurs pour l'exercice écoulé. 6. Divers. (80950)

Somaloue, société anonyme,
rue du Gozée 89, 6110 Montigny-le-Tilleul
 R.C. Charleroi 97137 — T.V.A. 449.425.150

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31.12.2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (80951)

Soval, naamloze vennootschap,
Vlietstraat 18, 9240 Zele
 H.R. Dendermonde 48023 — BTW 449.252.035

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Ontslag/benoeming. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80952)

Spanbeton Hollevoet Charles, naamloze vennootschap,
Keibergstraat 87, 8820 Torhout
 RPR 0413.202.677 — Rechtsgebied Brugge

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (80953) De raad van bestuur.

Sparks & C, naamloze vennootschap,
Kerkeveldlaan 17, 2100 Deurne
 BTW 0403.791.895 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. (Her)benoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80954)

Sterko, naamloze vennootschap,
Heizijde 92, 2300 Turnhout
 H.R. Turnhout 63613 — BTW 439.105.835

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 15 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Verslag artikel 523 Wet. venn. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2004. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Allerlei. (80955)

Ten Notelaere, naamloze vennootschap,
Venderstraat 16, 3910 Neerpelt
 H.R. Hasselt 106634

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoe-
 ming bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80956)

Timmerman, naamloze vennootschap,
Slachthuisstraat 20, 8000 Brugge
 H.R. Brugge 67784 — BTW 452.133.628

De jaarlijkse algemene vergadering zal gehouden worden op
 21.06.2004, te 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda :
 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.
 (80957)

« Trade Film Benelux », naamloze vennootschap,
Lierssesteenweg 400, 2800 Mechelen
 RPR 0422.395.210

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
 1. Verslag van de vereffenaar over het boekjaar 2003. 2. Voorlegging en
 goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Decharge
 aan de vereffenaar vanaf 1.1.2000 tem 31.12.2003. 4. Goedkeuring
 kosten vereffenaar vanaf 1.1.2000 tem 31.12.2003. 5. Allerlei. (80958)

Trans-Joint, naamloze vennootschap,
Expoelstraat 37, 2811 Hombeek
 H.R. Mechelen 71337 — BTW 445.887.917

Jaarvergadering op de zetel op 21.06.2004, om 10 uur. — Dagorde :
 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
 resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Neerlegging titels vijf dagen
 voor de A.V. (80959)

Trevista, société anonyme,
route de Philippeville 140B, 6280 Loverval
 R.C. Charleroi 196263 NN 465.959.789

Assemblée générale ordinaire le 21.06.2004, à 10 heures, au siège
 social. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Appro-
 bation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge
 aux administrateurs. Divers. (80960)

V.Z.M. beheer, commanditaire vennootschap op aandelen,
Fabriekstraat 1, 3930 Hamont-Achel
 H.R. Hasselt 89937 — BTW 455.514.473

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Agenda :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming
 resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zie statuten. (80961)

Vandendorpe Transport, naamloze vennootschap,
Sint-Niklaasstraat 11, 8550 Zwevegem
 H.R. Kortrijk 117976 — BTW 436.230.180

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
 zal gehouden worden op 21.06.2004, om 10 uur, op de maatschappe-
 lijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeu-
 ring van de jaarrekening afgesloten op 30.12.2003. 3. Bestemming van
 het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag.
 De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepa-
 lingen van de statuten. (80962)

Vanhaelewijn, naamloze vennootschap,
Meulebekestraat 13, 8740 Pittem
 RPR Brugge — BTW 405.226.012

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 15 uur. — Agenda : Verslagen raad
 van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003 en
 aanwending van het resultaat. 3. Bezoldiging bestuurders. 4. Kwijting
 aan de bestuurders en commissaris. 5. Instelling van een actio mandati
 tegen voormalige bestuurders. Aandelen te deponeren in de zetel van
 de vennootschap. (80963)

Vanilimmo, naamloze vennootschap,
Oude Baan 21, 3570 Alken
 RPR 0446.204.849

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 19 uur op de maatschappelijke
 zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resul-
 taat. Kwijting bestuurders 3. Ontslag en benoeming bestuurders.
 Varia. (80964)

Vavidin & C°, naamloze vennootschap,
Hasseltsesteenweg 398, 3800 Sint-Truiden
 H.R. Hasselt 66651 — BTW 429.578.950

Uitnodiging tot de jaarlijkse algemene vergadering van maandag
 21.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde :
 1. Goedkeuring van het jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarreke-
 ning per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting raad
 van bestuur. 5. Benoeming raad van bestuur. (80965)

Verstraete Bouwwerken, naamloze vennootschap,
Nokerseweg 200, 8790 Waregem
 H.R. Kortrijk 72149 — BTW 405.456.337

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
 zal gehouden worden op 21.06.2004, te 10 uur, op de maatschappelijke
 zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring
 van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het
 resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De
 aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen
 van de statuten. (80966)

Verzekeringkantoor Albert Brebels, naamloze vennootschap,
Hoekstraat 19, 3950 Bocholt
 H.R. Tongeren 71319

Jaarvergadering op 16.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur, goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003,
 bestemming resultaat, kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming
 bestuurders. Zich richten naar de statuten. (80967)

**Vlasaard, naamloze vennootschap,
Drieschouwen 134, 9190 Stekene**

Ondernemingsnummer 0430.365.046

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming
resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (80968)

**Vleesgroothandel Dekeyzer, naamloze vennootschap,
Dorpwegel 1A, 8211 Aartrijke**

RPR 0417.777.020 — Rechtsgebied Brugge

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 19 uur op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending.
3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse.
(80969) De raad van bestuur.

**Xenia Tours, naamloze vennootschap,
Haachtsesteenweg 1840, 1130 Brussel (Haren)**

H.R. Brussel 626154 — BTW 450.879.061

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
21.06.2004, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda :
1. Belangenvermengingen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goed-
keuring van de jaarrekening. 4. Goedkeuring van de winstverdeling.
5. Ontlasting aan de bestuurders en de afgevaardigde bestuurder. De
aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de
statuten. (80970)

**Zakenkantoor De Vriendt, naamloze vennootschap,
Heropbouwstraat 182, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 123235 — NN 442.922.190

Jaarvergadering op 21.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rond-
vraag. Zich schikken naar de statuten. (80971)

**EVA Invest, naamloze vennootschap,
Kruishoutemsesteenweg 242, 9750 Zingem**

Oudenaarde RPR 0460.979.533

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (22076)

**Right Advice Management Consultants, naamloze vennootschap,
Drie Bunder 21, 2630 Aartselaar**

Antwerpen RPR 0451.920.327

Buitengewone algemene vergadering op 17/06/2004 om 9 u. op het
kantoor van notaris Jozef Coppens te Vosselaar, Cingel 12, met agenda :
Volledige herwerking van de statuten om ze aan te passen aan de
bepalingen van de wet van 7 mei 1999, houdende het Wetboek van
vennootschappen. (22077)

**Veldair, naamloze vennootschap,
Peerderbaan 32, 3960 Bree**

Tongeren RPR 0458.867.210

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (22078)

**Evendijk, naamloze vennootschap,
Evendijk West 12, 8380 Brugge**

Brugge RPR 0430.630.114

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders.
Varia. (22079)

**Assuropa, naamloze vennootschap,
Ninoofsesteenweg 515, 9600 Ronse**

Oudenaarde RPR 0428.888.468

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Herbenoeming raad van bestuur. Kwijting
bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (22080)

**Belgozim, naamloze vennootschap,
Industriepark « De Bruwaan » 7B, 9700 Oudenaarde**

Oudenaarde RPR 0420.154.213

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (22081)

**Belimmo Invest, naamloze vennootschap,
Dijkstraat 47, 9700 Oudenaarde**

Oudenaarde RPR 0437.256.796

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (22082)

**Depriester Algemene Ondernemingen, naamloze vennootschap,
Zulzekestraat 65, 9690 Kluisbergen**

Oudenaarde RPR 0437.976.081

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (22083)

**Frankri, naamloze vennootschap,
rue de Renaix 159, 7890 Ellezelles**

Tournai RPR 0434.689.068

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 21/06/2004 à 16 heures au siège. Ordre du Jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31/12/2003. Affectation résultat. Divers. Se conformer aux statuts. (22084)

**Van Hoe International, naamloze vennootschap,
Huissepontweg 34, 9770 Kruishoutem**

Oudenaarde RPR 0423.210.406

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (22085)

**Commer, naamloze vennootschap,
Kalandeberg 10, 9000 Gent**

Gent RPR 0429.214.508

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda : Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (22086)

**L.B.W. Bertrand, naamloze vennootschap,
Staatsbaan 25, 3620 Lanaken**

Tongeren RPR 0422.214.571

Jaarvergadering op 18/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (22087)

**Nova, naamloze vennootschap,
Turnhousebaan 155, 2970 Schilde**

Antwerpen RPR 0462.836.092

Jaarvergadering op 18/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Bespreking verslag Raad van Bestuur. Bespreking jaarrekening en bijlage per 31/12/2003. Beslissing omtrent de goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. Beslissing artikelen 94-2 en 96-6 van de vennootschappenwet. Beslissing omtrent de kwijting bestuurders. Beslissing omtrent de kwijting aan diverse gevolmachtigden. Ontslag en benoeming bestuurders. (22088)

**Snijder Air Service, naamloze vennootschap,
Luchthavenlei 1, bus 14, 2100 Deurne**

Antwerpen RPR 0464.685.527

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (22089)

**Diampex, naamloze vennootschap,
Mezenlaan 4, 2610 Antwerpen (Wilrijk)**

Antwerpen RPR 0423.454.587

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur en commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Varia. Zich richten naar de statuten. (22090)

**Art Dentaire, société anonyme,
chaussée de Haecht 61, 1210 Saint-Josse-ten-Noode**

Brussel RPR 0454.313.257

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 21/06/2004. Ordre du jour : Rapport de gestion du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Nomination administrateurs. Divers. (22091)

**Juva burg., naamloze vennootschap,
Euroalaan 4, 9140 Temse**

Dendermonde RPR 0431.775.407

De algemene vergadering heeft plaats op 21/06/2004 om 17.00 uur te, 2050 Antwerpen, Thonetlaan 110. Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening en bestemming van het resultaat. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Ontslagen en benoemingen. 4. Diversen. Om de vergadering bij te wonen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (22092)

**Prozon Invest, naamloze vennootschap,
Heuvenstraat 60, 3520 Zonhoven**

Hasselt RPR 0440.404.447

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (22093)

**Consultants Personnel Management, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 74A, 9090 Melle**

Gent RPR 0420.050.976

Buitengewone algemene vergadering welke zal worden gehouden ten kantore van notaris Luc Van Damme, te Lochristi, Burgemeester Vermeulenlaan de dato vrijdag 18 juni 2004 om 14 u. 30 m. Agenda : Omzetting van het kapitaal van Belgische frank naar euro. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met 526,62 EUR om het van 61.973,38 EUR op tweeënzestig 62.500,00 EUR te brengen, door incorporatie van een deel van de beschikbare reserves; zonder uitgifte van nieuwe aandelen. Vaststelling van de kapitaalsverhoging. Splitsing van de aandelen door elk aandeel op te splitsen in tien nieuwe aandelen. Wijziging van artikel 12 van de statuten om het mogelijk te maken om slechts twee bestuurders te hebben indien voldaan is aan de wettelijke voorwaarden. Aanneming van nieuwe statuten om deze te vereenvoudigen, in overeenstemming te brengen met de voorgaande besluiten, en met het Wetboek van vennootschappen. Bijzondere volmacht voor mevrouw Veronique Van Erp en de heer Johan Lauwers. Bevoegdheden van de zaakvoerder en de gevolmachtigden om over te kunnen gaan tot alle wijzigingen met betrekking tot de inschrijving bij de kruispuntenbank. (22094)

**Wimek, naamloze vennootschap,
Diestersteenweg 408, 3850 Nieuwerkerken**

Hasselt RPR 0452.815.893

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 20 u., op de zetel Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (22095)

**Diethera, naamloze vennootschap,
Hazelarenlaan 34, bus 13, 3500 Hasselt**

Hasselt RPR 0401.354.920

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 11 u. op de zetel Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (22096)

**Depko, naamloze vennootschap,
Viaductstraat 196, 3300 Tienen**

Leuven RPR 0427.704.870

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (22097)

**Indubema, naamloze vennootschap,
Hoge Mauw 24, 2370 Arendonk**

Turnhout RPR 0430.877.166

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Goedkeuring bezoldigingen. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (22098)

**Garage Willems, naamloze vennootschap,
André Dumontlaan 146, 3600 Genk**

Tongeren RPR 0411.902.382

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 16 u., op de zetel Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (22099)

**S.J.H. Invest, naamloze vennootschap,
Beemdstraat 42, 3670 Meeuwen-Gruitrode**

Tongeren RPR 0465.237.833

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en beslissing over hun vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (22100)

**Van Hove, naamloze vennootschap,
Eeuwfeestlaan 56, 2500 Lier**

Mechelen RPR 0450.345.165

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia : benoeming, herbenoeming. (22101)

**Resobel, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 72, 3290 Diest**

Leuven RPR 0405.680.229

Jaarvergadering op de zetel, op 21/06/2004, te 18 uur. Agenda : 1. Evt. toep. art. 523, 633 & art. 96, 6°, Venn.W. 2. Verslag Raad v.Bestuur. 3. Goedk. jaarrek. per 31/12/2003. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. (22102)

**"Crehabo Belgium", naamloze vennootschap,
Voshollei 57, 2930 Brasschaat**

Antwerpen RPR 0454.474.890 — BTW 454.474.890

De aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 21/06/2004 te 14 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Art. 633 W. Venn. 7. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de voorschriften van de statuten. (22103)

**Pelsmaekers, naamloze vennootschap,
Van Luppenstraat 46-50, 2018 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0417.214.024

Buitengewone algemene vergadering, te houden voor Notaris Michel Van Damme te Brugge (Sint-Andries), Gistelse Steenweg 138, op 17/06/2004 om 9.00 uur, met volgende agenda : 1/ Uitdrukking kapitaal in euro. 2/ Kapitaalverhoging met maximaal 128.473,80 EUR om het kapitaal te brengen op maximaal 271.012,58 EUR door inbreng in speciën. Beslissing inzake het voorkeurrecht. Verwezenlijking door onderschrijving van maximaal 676 nieuw uit te geven aandelen tegen maximaal 300.000,00 EUR hetzij maximaal 171.526,20 EUR aan uitgiftepremie. Creatie van de nieuwe aandelen. Vergoeding van de inbreng. 3/ Inschrijving en volstorting. Plaatsing uitgiftepremie. Vaststelling verwezenlijking 1e kapitaalverhoging. 4/ Kapitaalverhoging met maximaal 171.526,20 EUR, om het kapitaal te brengen op maximaal 442.538,78 EUR, door incorporatie in het kapitaal van voormelde uitgiftepremie, zonder creatie van nieuwe aandelen. Vaststelling verwezenlijking 2e kapitaalverhoging. 5/ Kapitaalverhoging met maximaal 1.461,22 EUR om het kapitaal te brengen op maximaal 444.000,00 EUR door incorporatie in het kapitaal van beschikbare belaste reserves ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie van aandelen. Vaststelling verwezenlijking 3e kapitaalverhoging. 6/ Wijziging artikel 5 van de statuten. 7/ (Her)formulering van de statuten. 8/ Aanneming van volledig nieuwe statuten en actualisering. 9/ Opdracht tot coördinatie en tot uitvoering van de genomen besluiten - volmachten. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (22104)

Kantoormachines A. Lardon, naamloze vennootschap,
Van Hovestraat 1, 9150 Kruikebe
 Dendermonde RPR 0435.695.888

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (22105)

Immo Lomax, naamloze vennootschap,
Dorpstraat 53, 2950 Kapellen
 Antwerpen RPR 0453.663.159

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/12/2003.
 Aanwending resultaten. Kwijting bestuurders. Rondvraag. (22106)

Nouws, naamloze vennootschap,
Jos Tilborghsstraat 87, 2920 Kalmthout
 Antwerpen RPR 0460.468.007

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 2. Bestemming resultaat.
 3. Kwijting bestuurders. 4. Herbenoeming bestuurders. Varia. Zich
 richten naar de statuten. (22107)

Scheepvaart en Handelmaatschappij, naamloze vennootschap,
Haven 257, Blauweweg 9, 2030 Antwerpen
 Antwerpen RPR 0404.546.121

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (22108)

Corbu, naamloze vennootschap,
Brasschaatselei, 2950 Kapellen
 Antwerpen RPR 0463.431.356

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en
 bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Vaststelling vergoeding
 bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Verscheidene. Zich
 richten naar de statuten. (22109)

Giso, naamloze vennootschap,
Molshof 1, 3640 Kinrooi
 Tongeren RPR 0429.291.910

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Verslag art. 633-634 Wb
 van Venn, mbt besluitvorming aangaande de voortzetting van de
 vennootschap (22110)

Belgian Coast Company (B.C.C.), naamloze vennootschap,
Kervijnstraat 83, 8531 Harelbeke (Bavikhove)
 Kortrijk RPR 0431.404.035

Uitnodiging tot de jaarvergadering op 21/06/2004 om 10 u. ten maat-
 schappelijke zetel. Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per
 31/12/2003, inclusief de bestemming van het resultaat. 2. Kwijting aan
 bestuurders. 3. Varia. Zich richten naar de statuten. De Raad van
 Bestuur. (22111)

De Hoogmolen, naamloze vennootschap,
Lepelstraat 16A, 3920 Lommel
 Hasselt RPR 0465.746.785

Jaarvergadering op 18/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
 de statuten. (22112)

Gatic, naamloze vennootschap,
Engstegenseweg 45, 3520 Zonhoven
 Hasselt RPR 0448.964.104

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (22113)

Planning, société anonyme,
rue Beauchamp 3, 7780 Comines
 Tournai RPR 0412.684.223

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (22114)

Doe het zelf shop Coolen, naamloze vennootschap,
Venlosesteenweg 71, 3640 Kinrooi
 Tongeren RPR 0437.133.864

Buitengewone algemene vergadering op 18/06/2004 om 10 u.,
 kantoor notaris Y. Clercx, Berglaan 11, 3600 Genk. Agenda : aanpassing
 statuten aan nieuwe zetel. Uitdrukking kapitaal in 74.368,06 euro.
 Kapitaalverhoging met 631,94 euro om het te brengen op 75.000,00 euro
 zonder uitgifte van nieuwe aandelen, door incorporatie van beschik-
 bare reserves. Aanpassing statuten aan het Wb. Venn. inzake vaste
 vertegenwoordiger, directiecomité en de schriftelijke besluitvorming
 van de algemene vergadering. Aanpassing aan de recente wetswijzi-
 gingen. Vervanging volledige statutentekst. Jaarvergadering op
 18/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening
 per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.
 Zich richten naar de statuten. (22115)

Derucat, naamloze vennootschap,
Oudstrijdersstraat 2, 9700 Oudenaarde
 Oudenaarde RPR 0440.301.014

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/01/04.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
 de statuten. (22116)

**Bavim, naamloze vennootschap,
Rijksweg 97, 8710 Sint-Baafs-Vijve**

Kortrijk RPR 0459.957.568

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (22117)

**Anlie, naamloze vennootschap,
Heldenlaan 55, 9620 Zottegem**

Oudenaarde RPR 0426.745.164

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (22118)

**Elektro Van De Sande, naamloze vennootschap,
Geraetsstraat 4, 3500 Hasselt**

Hasselt RPR 0432.657.414

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting en vergoeding bestuurders. Varia. Zich
richten naar de statuten. (22119)

**Hartin, naamloze vennootschap,
Hovestraat 109, 2650 Edegem**

Antwerpen RPR 0454.766.484

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (22120)

**Leen, naamloze vennootschap,
Provinciaalsteenweg 3, 2627 Schelle**

Antwerpen RPR 0454.703.831

Jaarvergadering op 21/06/2004 om 10.30 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/01/2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (22121)

**Fiscabel, naamloze vennootschap,
Hendrik I Lei 17, 1800 Vilvoorde**

Brussel RPR 0405.738.429

Jaarvergadering op 22/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (22175)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

**Administrations publiques
et Enseignement technique**

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Commune de Molenbeek-Saint-Jean

L'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean procède à la
constitution d'une réserve de recrutement, pour la fonction d'assistant
administratif C1.

Conditions de recrutement :

Extrait :

être Belge ou ressortissant de l'Union européenne;

jouir des droits civils et politiques;

être porteur d'un diplôme ou certificat de l'enseignement secondaire
supérieur;

réussir un examen de recrutement;

satisfaire aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

Les lettres de candidature, accompagnées d'un curriculum vitae et
d'une copie du diplôme requis, sont à envoyer pour le 15 juin 2004 au
plus tard au : « Collège des bourgmestre et échevins de et à Molenbeek-
Saint-Jean (service G.R.H.), rue Comte de Flandre 20, à 1080 Bruxelles ».
Les demandes antérieures sont à revouveler.

Renseignements complémentaires, tél. 02-412 37 15 (de 8 à 12 heures).
(22122)

Gemeente Sint-Jans-Molenbeek

Het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek gaat over tot de
samenstelling van een wervingsreserve voor de functie van administra-
tief assistent C1.

Aanwervingsvoorwaarden :

Uittreksel :

Belg zijn of deel uitmaken van de Europese Unie;

genieten van de burgerlijke en politieke rechten;

houder zijn van een diploma of getuigschrift van hoger secundair
onderwijs;

slagen voor een aanwervingsexamen;

voldoen aan de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken.

De schriftelijke kandidaturen dienen verstuurd te worden, samen
met een curriculum vitae en een copie van het vereiste diploma, op
15 juni 2004 ten laatste, naar : « Het College van burgemeester en
schepenen van Sint-Jans-Molenbeek (dienst H.R.M.), Graaf van
Vlaanderenstraat 20, 1080 Brussel ».

Vroegere aanvragen dienen hernieuwd te worden.

Bijkomende inlichtingen, tel. 02-412 37 15 (van 8 tot 12 uur). (22122)

Stad Tielt

Het stadsbestuur van Tielt gaat over tot de contractuele aanwerving van :

2 gesco-kinderbegeleiders/sters C1-C3 (m/v) - deeltijds (28,5/38)
1 Gesco-kinderbegeleider/ster C1-C3 (m/v) - deeltijds (19/38),

met arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur, voor tewerkstelling in de buitenschoolse kinderopvang Tanneke Tielt-Aarsele en de mini-crèche Kanegem.

Diplomavooraarden :

diploma/eindstudiebewijzen zoals vastgesteld door Kind en Gezin (lijst te bekomen personeelsdienst).

De functie, de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden en het examenprogramma zijn te bekomen bij het stadsbestuur (personeelsdienst), Tramstraat 2, 8700 Tielt (tel. 051-42 60 72 of e-mail : personeelsdienst@tielt.be)

De schriftelijke kandidaturen samen met een afschrift van diploma dienen per aangetekend schrijven toe te komen bij het college van burgemeester en schepenen, Tramstraat 2, 8700 Tielt, uiterlijk op 25 juni 2004. (22123)

Hogeschool voor Wetenschap en Kunst

De Hogeschool voor Wetenschap & Kunst, departement bedrijfskunde, campus HONIM, Vrijheidslaan 17, 1081 Brussel, werft aan voor indiensttreding vanaf 1 september 2004 :

administratief medewerker A21 (100 %) in openstaande betrekking

Functie : verantwoordelijk voor de dienst financiën en personeel, financiële en administratieve processen sturen, nauw samenwerken met de centrale dienst financiën en personeel van de hogeschool, verantwoordelijke voor de academische planning, overleggen met en rapporteren aan het departementshoofd, meewerken aan vernieuwingsprojecten en de interne kwaliteitszorg.

Profiel : Licentiaat (toegepaste) economische wetenschappen of handelswetenschappen, leidinggevend, kennis van algemeen management en van financieel en administratief beheer, affiniteit met en/of ervaring in hoger onderwijs.

Kandidaturen worden vóór 15 juni gericht aan de heer Walter Roosens, departementshoofd bedrijfskunde, campus HONIM, Vrijheidslaan 17, 1081 Brussel. (22124)

Ehsal, Europese Hogeschool Brussel

Voor het academiejaar 2004-2005 zijn meerdere voltijdse en deeltijdse functies te begeven voor :

Onderwijzend personeel :

- studiegebied handelswetenschappen en bedrijfskunde (2 cycli) :
- voltijds academisch coördinator internationale masterprogramma's (docent of doctor-assistent),
- voltijds doctor-assistent/docent voor het Onderwijsteam Bedrijfs-economie,
- voltijds doctor-assistent/docent Human Resources Management,
- halftijds doctor-assistent/docent Psychologie,
- halftijds praktijkassistent jurist t.b.v. het Centrum voor Fiscale Wetenschappen en Bedrijfsbeleid (Ehsal-FHS-Seminaries),
- twee voltijdse medewerkers voor het Centrum Studie- en Studentenbegeleiding (assistent).

Studiegebied onderwijs (1 cyclus) :

- deeltijds lector Biologie voor de lerarenopleiding secundair onderwijs, groep 1 (80 %),
- deeltijds lector Geschiedenis voor de lerarenopleiding Secundair Onderwijs, groep 1 (90 %).

Studiegebied gezondheidszorg (1 cyclus) :

- voltijds lector voor de opleiding Verpleegkunde (splitsbaar in twee deeltijdse opdrachten),
- voltijds lector of praktijklector voor de opleiding Medische Beeldvorming (splitsbaar in twee deeltijdse opdrachten),
- deeltijds praktijklector voor de opleiding Ergotherapie (40 %).

Studiegebied Sociaal-Agogisch werk (1 cyclus) :

- deeltijds lector Kunst en Cultuur voor de opleiding Sociaal Werk (15 %),
- opleidingscoördinator Orthopedagogie voor de opleiding Orthopedagogie (deeltijdse aanstelling van 85 % als lector opgesplitst in de taak van opleidingscoördinator en lesopdracht),
- deeltijds lector Persoons- en Maatschappijgerichte vorming voor de opleiding Orthopedagogie (45 %),
- deeltijds lector Orthopedagogie voor de opleiding Orthopedagogie (45 %).

Administratief en technisch personeel :

- voltijds stafmedewerker voor het studiegebied gezondheidszorg.

Meer informatie over de inhoud van deze functies is beschikbaar op het internetadres : www.ehsal.be

Kandidaatstelling :

Geïnteresseerde kandidaten dienen een sollicitatiebrief en een uitgebreid curriculum vitae (op het daartoe bestemde sollicitatieformulier) te bezorgen aan de personeelsdienst, lokaal 5116, Stormstraat 2, 1000 Brussel. De uiterste datum voor de kandidatuurstelling vindt u eveneens op het internet. Het sollicitatieformulier is beschikbaar via de website of te verkrijgen bij de personeelsdienst, tel. 02-210 13 16, fax. 02-210 13 04, en via e-mail : greet.dhaese@ehsal.be of kristien.staes@ehsal.be (22125)

Gemeente Kluisbergen

Het gemeentebestuur van Kluisbergen wenst over te gaan tot het aanleggen van een werfreserve voor twee jaar voor de volgende voltijdse functies (m/v) :

- bibliothecaris - niveau A;
- milieu-ambtenaar - niveau A;
- hoofd ruimtelijke ordening, stedenbouw en gemeentewerken - niveau A;
- boekhouder-informaticus - niveau B;
- stafmedewerker personeelszaken - niveau B;
- sportfunctionaris - niveau B;
- bibliotheekassistent - niveau C;
- ploegbaas groendienst - niveau D4.

Tegelijk wenst ook het O.C.M.W.-Kluisbergen een werfreserve voor drie jaar aan te leggen voor een halftijds (m/v) :

- maatschappelijk werker - niveau B - statutair.

Het gaat in al deze gevallen om aantrekkelijke functies met een competitief salaris en extralegale voordelen.

Het inschrijvingsformulier en nadere informatie omtrent de algemene en bijzondere toelatingsvoorwaarden, functieomschrijvingen en examenprogramma kan u opvragen via www.assolutions.be of kan u ophalen in het gemeentehuis van Kluisbergen, Parklaan 16, te 9690 Kluisbergen.

Inschrijvingen dienen met inschrijvingsformulier ten laatste op 22 juni 2004 aangetekend gestuurd te worden naar : gemeentebestuur Kluisbergen, Parklaan 16, 9690 Kluisbergen. Enkel de inschrijvingen ingediend via het speciaal daartoe bestemde inschrijvingsformulier zullen in aanmerking worden genomen.

A&S Solutions, uw partner voor alle personeelsselecties — www.kluisbergen.be (22176)

**Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Designation d'administrateur provisoire*

Vrederegerecht van het vierde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht van het vierde kanton Antwerpen, verleend op 25 mei 2004, werd Mevr. Gevers, Inge, geboren op 31 januari 1965, gedomicilieerd Twee Netenstraat 62, bus 21, 2060 Antwerpen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Matthyssens, Véronique, met als nationaliteit Belgische, geboren op 18 december 1964, te Antwerpen, advocaat, kantoorhoudende aan de Amerikalei 60, 2000 Antwerpen.

Antwerpen, 28 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Maton, Lucrèce.
(65018)

Vrederegerecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen verleend op 19 mei 2004, werd Peeters, Anny, geboren te Schelle op 2 november 1932, wonende te 2170 Merksem, (Antwerpen), Bredabaan 590, thans verblijvende te 2170 Merksem, (Antwerpen), Van Heybeeckstraat 26, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en voegt daarom toe als voorlopig bewindvoerder, haar zoon, De Groote, Koenraad Maria Antoon, geboren te Berchem op 9 augustus 1958, zaakvoerder, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Van Heybeeckstraat 26.

Merksem (Antwerpen), 28 mei 2004.

De adjunct-griffier, (get.) Taekels, Eric. (65019)

Bij vonnis van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, verleend op 19 mei 2004, werd Vanstaen, Marthe, geboren te Waasten op 1 februari 1908, voorheen wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Nieuwdreef 79, thans verblijvende te 2170 Merksem (Antwerpen), R.V.T. St.-Bartholomeus, Jaak de Boeckstraat 6, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en voegt daarom toe als voorlopige bewindvoerder, haar zoon, Van de Voorde, Aimé Robert Camille C., geboren te Herseaux op 2 januari 1935, wonende te 2900 Schoten, Verbertstraat 95.

Merksem (Antwerpen), 28 mei 2004.

De adjunct-griffier, (get.) Taekels, Eric. (65020)

Vrederegerecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 21 mei 2004, werd Van Ierssel, Louisa, geboren te Etten-Leur (Nederland) op 10 december 1924, verblijvende in het R.V.T. De Mick, Papestraat 30, te 2930 Brasschaat, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : haar zoon, de heer Nauts, Adriaan, wonende te 2930 Brasschaat, Hoge Akker 70.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 7 mei 2004.

Brasschaat, 28 mei 2004.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (65021)

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Brugge, verleend op 19 mei 2004, werd de heer Meert, Alfons, geboren te Drogenbos op 14 april 1926, wonende en verblijvende te 8310 Brugge (Sint-Kruis), Geralaan 50, Huize van Zuylen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, Mr. Anne Van Loocke, advocaat te 8340 Damme (Sijsele), Vossenbergh 7.

Brugge, 28 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Gina Huyghe. (65022)

Vrederegerecht van het kanton Diksmuide

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 24 mei 2004, werd Wybou, Antoine Georges Cornelius, geboren te Diksmuide op 21 december 1927, gepensioneerde, en wonende te 8600 Diksmuide, Koning Albertstraat 35, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Falepin, Severine, advocate, met kantoor te 8600 Diksmuide, IJzerlaan 48.

Diksmuide, 26 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Vandamme, Jan. (65023)

Vrederegerecht van het kanton Eeklo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 27 mei 2004 werd de heer Beauprez, Paul, geboren te Maldegem op 18 februari 1942, invalide, wonende te 9990 Maldegem, Karreweg 1, opgenomen en verblijvende H. Hartkliniek, Moeie 18, te 9900 Eeklo, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Beauprez, Livinus, adreswijziging aangevraagd op 13 januari 2003 voor 9900 Eeklo, Opeisingstraat 84, geboren te Eeklo op 25 februari 1969, arbeider, wonende te 9900 Eeklo, Opeisingstraat 84.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 mei 2004.

Eeklo, 28 mei 2004.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Van Cauwenberghe, Guy. (65024)

Vrederecht van het vierde kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het vierde kanton Gent van 25 mei 2004, werd Naudts, Angèle Leonie, geboren te Gent op 21 juli 1925, zonder beroep, weduwe van Tant, August, wonend te 9032 Gent (Wondelgem), Morekstraat 521, en verblijvend in het AZ Sint-Lucas, te 9000 Gent, Groenebriel 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder de heer Lucien Cyriel Oscar Du Bois, geboren te Goferdinge op 7 december 1932, wonend te 9032 Gent (Wondelgem), Blauwstraat 30.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 7 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Stephaan De Pessemier. (65025)

Vrederecht van het kanton Halle

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Halle verleend op 27 mei 2004 werd Wynants, Felix, geboren te Leuven, op 14 april 1928, wonende te 1500 Halle, Biezeweide 186, verblijvende Sint-Maria Ziekenhuis, Ziekenhuislaan 100, te 1500 Halle, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Goossens, Paul, technisch & commercieel coördinator, wonende te 1500 Halle, Biezeweide 180.

Halle, 28 mei 2004.

De hoofdgriffier, (get.) De Ridder, Verena. (65026)

Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij beschikking van de vrederechter Heist-op-den-Berg, verleend op 25 mei 2004, werd Nuyts, Alfonsina, geboren te Antwerpen op 26 december 1921, wonende en verblijvende in het R.V.T. Sint-Jozef, 2222 Wiekvorst, Sint-Jozefstraat 15, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Bertels, Maria, wonende te 2200 Herentals, Raapbreukstraat 80.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 28 april 2004.

Hallaar, 25 mei 2004.

Bij uittreksel: de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Geert De Bondt. (65027)

Bij beschikking van de vrederechter Heist-op-den-Berg, verleend op 18 mei 2004, werd Sztapka, Janina, geboren te Rowno (Polen), op 10 juli 1933, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het P.V.T. Schorshaegen, 2220 Heist-op-den-Berg, Boonmarkt 29, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Vannueten, Nancy, advocaat, met kantoor te 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver, Dijk 21/2.

Hallaar, 18 mei 2004.

Bij uittreksel: de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Geert De Bondt. (65028)

Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw,

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, verleend op 24 mei 2004 werd Vandormael, Marc Joseph, geboren te Tienen op 11 mei 1963, wonende te 3350 Wommersom, te Eliksemstraat 10, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Jackers, Patrick, advocaat, wonende te 3300 Tienen, Goossensvest 36.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 april 2004.

Landen, 28 mei 2004.

De adjunct-griffier, (get.) Lindekens, Jeannine. (65029)

Vrederecht van het tweede kanton Leuven

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 25 mei 2004, werd Denayer, Bart, geboren te Halle op 8 maart 1966, arbeider, gehuwd met Vinamont, Petra, gedomicilieerd te 3300 Tienen, Kerkstraat 59, verblijvend U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Nagels, Dimitri, advocaat, kantoorhoudende te 3300 Tienen, Goossensvest 36.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 14 april 2004.

Leuven, 28 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van Der Sande. (65030)

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 25 mei 2004, werd Maertens, Albert, geboren te Mechelen op 29 december 1951, invalide, ongehuwd, gedomicilieerd te 3000 Leuven, Pelgrimstraat 1/2, verblijvend als dagpatiënt in het U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Demin, Geert, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 22 april 2004.

Leuven, 28 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van Der Sande. (65031)

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 25 mei 2004, werd Vandersteen, Edward, geboren te Ukkel op 12 februari 1970, arbeider, ongehuwd, gedomicilieerd en verblijvend te 3210 Lubbeek (Linden), Gemeentestraat 67, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Beelen, Robert, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 8 april 2004.

Leuven, 28 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van Der Sande. (65032)

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 25 mei 2004, werd Venstermans, Marc, geboren te Aarschot op 10 oktober 1959, echtgescheiden, gedomicilieerd en verblijvend U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Demin, Geert, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 29 april 2004.

Leuven, 28 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van Der Sande. (65033)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 27 mei 2004, werd Dyck, Maria, geboren te Mechelen op 14 augustus 1965, wettelijk gedomicilieerd te 2800 Mechelen, Kluisstraat 8 bus 1, verblijvende in het psychiatrisch centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22C, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Rave-schot, Denis, advocaat, met kantoor te 2570 Duffel, Mechelsebaan 203.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) Scheltjens, Jean. (65034)

Vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 28 mei 2004 werd de heer Van Landeghem, Charles, geboren te Kemzeke op 6 september 1921, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Nieuwe Molenstraat 40/A, doch thans verblijvende in de campus Stadskliniek, AZ Waasland, Lodewijk De Meesterstraat 5, te 9100 Sint-Niklaas, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren, en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Van Cauter, Kathleen, advocaat, kantoorhoudende te 9100 Sint-Niklaas, Parklaan 80.

Sint-Niklaas, 28 mei 2004.

De adjunct-griffier, (get.) Michiels, Gert. (65036)

Vrederechter van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 24 mei 2004 ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 11 mei 2004, werd aan Sels, Eduardus, van Belgische nationaliteit, geboren te Grobbendonk op 18 september 1920, gepensioneerde, weduwnaar, wonende te 2240 Viersel (Zandhoven), Watersportlaan 7, doch verblijvende in het verpleegtehuis Joostens, Kapellei 133, 2980 Zoersel, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd: zijn dochter Sels, Adelinda Cecilia Jozef Maria, geboren te Lier op 17 oktober 1953, gezinshelpster, wonende te 2243 Pulle (Zandhoven), Heinebachlei 14.

Zandhoven, 24 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (65037)

Justice de paix du canton d'Andenne

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Andenne, en date du 27 mai 2004, le nommé Emile Lowie, né à Gand le 9 mars 1927, domicilié et résidant actuellement au home « La Quiétude », rue de l'Hôpital 19, à 5300 Andenne, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dominique Rasquin, avocat, dont les bureaux sont établis rue Pépin 32, à 5000 Namur.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Grégoire, Martine. (65038)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, en date du 27 mai 2004, la nommée Moaku, Jennifer, née à Montignies-sur-Sambre le 13 janvier 1984, résidant actuellement à l'Ecole-Clinique provinciale à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue de Lodelinsart 157, domiciliée à 6200 Châtelet, rue Chavepeyer 162/2, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant: Herinne, Eric, avocat, domicilié à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23/18.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Marie. (65039)

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, en date du 27 mai 2004, le nommé Wanhannet, Franz, né à Montignies-sur-Sambre le 7 avril 1962, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue de l'Eglise 61, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant: Wanhannet, Josette, sans profession, domiciliée à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue de l'Eglise 61.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Marie. (65040)

Justice de paix du canton de Hamoir

Suite à la requête déposée le 2 mai 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir, rendue le 25 mai 2004, M. Boedrie, Florent, né le 12 décembre 1936 à Liège, pensionné, domicilié rue de Hesbaya 148, à 4000 Liège, résidant au centre neurologique, champ des Alouettes 70, à 4557 Fraiture, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dubois, Anne, avocat, dont les bureaux sont sis rue Vankeerberghen 7, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (65041)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 25 mars 2004, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 14 mai 2004, M. Visconti, Patrick Philippe, de nationalité belge, né le 13 mai 1964 à Bruxelles, marié, domicilié rue de la Station 34, à 4480 Engis, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Charlier, Dominique, avocat, dont l'étude est établie rue de la Station 11, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint, (signé) Grifnée, Marie-Paule. (65042)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance du 19 mai 2004, Mme Van Der Maren, Francine Angelina Louise, née à Soignies le 1^{er} octobre 1922, pensionnée, veuve, domiciliée résidence Beckers, à 1050 Ixelles, chaussée de Vleurgat 85, a été déclarée incapable de gérer ses biens.

Me Lapôte, Frédéric, avocat à 1200 Bruxelles, avenue de Broqueville 261/7, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Decoster, Jocelyne. (65043)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 10 mai 2004, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 18 mai 2004, M. Yans, Jean-Louis, né le 27 octobre 1957 à Waremme, domicilié rue de la Victoire 77, 4350 Lamine, résidant Ipal, site Le Peri, Montagne Sainte-Walburge 4bis, 4000 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Humblet, Dominique, domicilié rue E. Malvoz 32/5, 4300 Waremme.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Rossillion, Joseph. (65044)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 23 mai 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 14 mai 2004, Braem, Evelyne, née à Schaerbeek le 8 mai 1920, domiciliée à 1080 Bruxelles (Molenbeek-Saint-Jean), boulevard Léopold II 184, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, 1190 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rimaux, Martine. (65045)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 25 mars 2004, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 19 mai 2004, M. Elie Doyen, né à Eugies le 16 novembre 1955, célibataire, domicilié à 7020 Nimy, rue Théophile Massart 105, mais résidant à 7000 Mons, hôpital psychiatrique « Le Chêne aux Haies », chemin du Chêne-aux-Haies 24, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Beauvois, Xavier, avocat, domicilié place du Parc 34, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Henry, Véronique. (65046)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 19 mai 2004, le nommé El Jaroudi, Hassan, né à Bruxelles le 26 mai 1969, résidant à 1030 Bruxelles (Schaerbeek), rue de la Luzerne 11, au centre hospitalier Jean Titeca, domicilié à 1070 Bruxelles, rue des Papillons 295, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Denoncin, Vincent, avocat dont le cabinet est établi à 1070 Bruxelles, rue Georges Moreau 160.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) Geert Hellinckx. (65047)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 14 mai 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 25 mai 2004, Mme Freres, Suzanne Sylvia Nicole, de nationalité belge, née le 17 février 1961 à Ougrée, sans profession, divorcée, domiciliée rue de la Basse-Marihaye 397/4, à 4100 Seraing, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Clignet, Jean-Claude, avocat-juge de paix suppléant dont les bureaux sont établis boulevard de l'Est 4, à 4020 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Beaudinet, Francine. (65048)

Justice de paix du canton de Virton - Florenville - Etalle, siège de Virton

Par ordonnance du juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Virton, rendue le 7 mai 2004, la nommée Rassel, Eugénie, née le 29 juin 1923 à Athus, pensionnée, veuve, domiciliée à Virton, section Saint-Mard, M.R.S. Saint-Antoine 55, rue de Mageroux, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Huet, Raymonde, domiciliée à Aubange, section Halanzy 11, rue Champêtre, sa fille.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gonry, Paul. (65049)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Vrederegerecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 27 mei 2004, werden Mevr. Dhondt, Rachele Maria, geboren te Zeveneken op 21 februari 1920, gepensioneerd, wonende in home Onze-Lieve-Vrouw van de Kempen, te 2380 Ravels, Onze-Lieve-Vrouwstraat 5, bus 26, en Mevr. Vloemans, Celina Louisa Joanna, geboren te Turnhout op 17 april 1945, leerkracht op T.B.S., wonende te 2300 Turnhout, Professor Devochtstraat 42, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Arendonk, op 20 maart 2003 (rolnummer 03B32 - Rep.R. 605/2003), tot een college van voorlopige bewindvoerders over de heer Vloemans, Albertus Antonius, geboren te Ravels op 27 januari 1916, gepensioneerd, wonende in home Onze-Lieve-Vrouw van de Kempen, te 2380 Ravels, Onze-Lieve-Vrouwstraat 3, kamer 11 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 april 2003, onder nr. 62802), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 27 mei 2004.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gorp, Sylvain. (65050)

Justice de paix du canton d'Andenne

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Andenne du 27 mai 2004 :

a été levée la mesure d'administration provisoire, prise par ordonnance du 22 avril 2004, et publiée au *Moniteur belge* du 30 avril 2004, à l'égard de Mme Yvonne Sacré, née à Haltinne le 18 avril 1916, domiciliée et résidant rue de Han 18, à 5340 Haltinne, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens;

a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, Me Dominique Rasquin, avocat, dont les bureaux sont établis rue Pépin 32, à 5000 Namur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Grégoire, Martine. (65051)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 7 mai 2004, par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 27 mai 2004, il a été mis fin au mandat de Me Marc Nicaise, avocat à 6000 Charleroi, rue Willy Ernst 7, bte 18, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Hiroux, Jean-Claude, né le 19 octobre 1943, domicilié à Marchienne-au-Pont, rue Pierre Bauwens 57.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Marie. (65053)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance rendue en date du 27 mai 2004, le juge de paix du deuxième canton de Liège a mis fin à la mission confiée par ordonnance du 22 avril 2004 à Me Thierry Jammaer, avocat à Liège, rue de Campine 293, en qualité d'administrateur provisoire de Kessler, Manfred Josef, né le 27 septembre 1969, domicilié à 4100 Seraing, square Vol Potet 8/4.

Liège, le 27 mai 2004.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique. (65054)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 27 mei 2004, werd Muylle, Theresia, wonende te 2930 Brasschaat, Eikenlei 13, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Berchem-Antwerpen, thans achtste kanton Antwerpen, op 6 maart 1997, tot voorlopig bewindvoerder over de beschermde persoon Gysels, Johannes Ludovicus Willem, ongehuwd, geboren te Antwerpen op 11 augustus 1951, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), de Roest d'Alkemadelaan 12, bus 26, met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Werd toegevoegd als nieuwe voorlopig bewindvoerder: Gysels, Kirsten, wonende te Antwerpen, De Beuckerstraat 36.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 13 mei 2004.

Berchem (Antwerpen), 27 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Lea Lieckens. (65055)

Bij beschikking van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 27 mei 2004, werd Hillen, Willy, wonende te 2100 Deurne (Antwerpen), De Vrestraat 3, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, op 20 november 2002, tot voorlopig bewindvoerder over de beschermde persoon Hillen, Ludo, geboren te Turnhout op 9 maart 1961, ongehuwd, wettelijk ingeschreven te 2930 Brasschaat, Miksebaan 269, met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Werd toegevoegd als nieuwe voorlopig bewindvoerder: Mr. Wim Leenaards, advocaat, kantoorhoudende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Ridderveld 16.

Er werd vastgesteld dat de zaak ambtshalve werd vastgesteld door de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen.

Berchem (Antwerpen), 27 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Lea Lieckens. (65056)

Bij beschikking van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 27 mei 2004, werd Boesmans, Viviane, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Sint-Maartenstraat 58, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Berchem-Antwerpen, thans achtste kanton Antwerpen, op 12 juli 1995, tot voorlopig bewindvoerder over de beschermde persoon Verboven, David, geboren te Herentals op 3 maart 1971, voorheen verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amedeus te 2640 Mortsel, Deurnestraat 252, thans wonende te 2800 Mechelen, Veemarkt 70, met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Werd toegevoegd als nieuwe voorlopig bewindvoerder: Mr. Kathleen Nuyttens, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Onze-Lieve-Vrouwstraat 77.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 10 mei 2004.

Berchem (Antwerpen), 27 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Lea Lieckens. (65057)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel,
 zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 24 mei 2004, werd een einde gesteld aan het mandaat van voorlopige bewindvoerder toevertrouwd aan Delande, Antoine, veiligheidsagent, geboren te Esch-sur-Alzette (Groot-Hertogdom Luxemburg) op 22 februari 1942, in leven wonende te Geraardsbergen, Wallestraat 14, ingevolge zijn overlijden op 2 februari 2004, over Henin, Jean Pol Gilbert, ongehuwd, geboren te

Stanleyville (D.R.C.) op 29 april 1942, wonende te Geraardsbergen, Wallestraat 14, en voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon: De Backer, Piet, advocaat te Geraardsbergen, kantoorhoudende te Geraardsbergen, Brugstraat 20, bus 6.

Geraardsbergen, 28 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Vanden Herreweghe, Kathleen. (65058)

Verbeterend bericht

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 24 mei 2004, werd de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier, op 21 april 2004 (R.V. 04B265 - Rep.R. 2252/2004, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 april 2004, blz. 35823, en onder nr. 63720), verbeterd als volgt:

zegt de rechtbank voor recht dat de familienaam « Schelfout » dient gelezen als en vervangen door « Schelfhout »; dat de voornaam van de voorlopige bewindvoerder « Marcella » dient gelezen als en vervangen door « Maria », en dat het adres van de voorlopige bewindvoerder « Blaasveldsesteenweg 52 » dient gelezen als en vervangen door « steenweg op Blaasveld 52 », in de beschikking van 21 april 2004 (R.V. 04B265 - Rep.V. 2252/2004).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria. (65035)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Par jugement, prononcé le 25 mai 2004, la quatorzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, siégeant en degré d'appel, dit l'appel recevable et fondé; en conséquence, désigne en qualité d'administrateur provisoire des biens de dame Josée Debroux, née à Marchienne-au-Pont le 25 avril 1941, domiciliée à 1040 Etterbeek, avenue du Onze Novembre 49, en remplacement de Me Françoise Quackels, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue Franklin Roosevelt 143, bte 21, Me Yvan Tournay, avocat, dont le cabinet est établi à 1160 Bruxelles, boulevard du Souverain 144/33, avec la mission telle que décrite dans l'ordonnance prononcée le 15 juillet 1994 par M. le juge de paix du troisième canton de Schaerbeek et renvoie la cause à M. le juge de paix du premier canton de Schaerbeek en ce qui concerne l'exécution de ladite mission.

Bruxelles, le 28 mai 2004.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (65059)

Par jugement, prononcé le 25 mai 2004, la quatorzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, siégeant en degré d'appel, dit l'appel recevable et fondé; en conséquence, désigne en qualité d'administrateur provisoire des biens de dame Annie De Mote, née à Uccle le 16 novembre 1942, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Van Hammée 42, en remplacement de Me Françoise Quackels, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue Franklin Roosevelt 143, bte 21, Me Yvan Tournay, avocat, dont le cabinet est établi à 1160 Bruxelles, boulevard du Souverain 144/33, avec la mission telle que décrite dans l'ordonnance prononcée le 25 février 2000 par M. le juge de paix du troisième canton de Schaerbeek et renvoie la cause à M. le juge de paix du premier canton de Schaerbeek en ce qui concerne l'exécution de ladite mission.

Bruxelles, le 28 mai 2004.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (65060)

Par jugement, prononcé le 25 mai 2004, la quatorzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, siégeant en degré d'appel évoquant : « Conformément à l'article 488bis, d), met fin au mandat de Me Christine De Bock, avocat, dont le cabinet est établi à 1160 Auderghem, boulevard du Souverain 144/33, et désigné en qualité de nouvel administrateur des biens de Mme Denise Jamart, veuve Léandre Rassart, née à Thisnes le 12 mai 1913, domiciliée et résidant actuellement à Anderlecht, boulevard Sylvain Dupuis 94, en la résidence « Les Jardins de Provence », Me John Vandenneuvel, avocat, juge suppléant près le tribunal de première instance de Bruxelles, dont le cabinet est établi à 1080 Bruxelles, rue de Rotterdam 44, avec la même mission que celle prévue dans l'ordonnance prononcée le 27 janvier 2003 par le juge de paix du second canton d'Anderlecht et renvoie la cause à M. le juge de paix du second canton d'Anderlecht en ce qui concerne l'exécution de la dite mission. »

Bruxelles, le 28 mai 2004.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (65061)

Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête déposée le 7 avril 2004, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Châtelet rendue le 21 mai 2004, M. Jean-Paul Renauld, né le 26 mai 1968, domicilié à 6200 Châtelineau, rue des dix-huit Bonniers 43, résidant au Centre Le Vaneriau, rue du Château 197, à Anderlues, a été pourvu d'un administrateur provisoire (en remplacement de M. Jean Rose Renauld, désigné par ordonnance du 13 avril 1995), étant Me Xavier Lefevre, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, boulevard Audent 25.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Christian Tholet. (65062)

Justice de paix du canton de Visé

Par ordonnance du juge de paix du canton de Visé, agissant d'office, rendue le 13 mai 2004, Me Bodson, Pierre-Louis, avocat, dont les bureaux sont établis rue Fabry 13, à 4000 Liège, a été désigné administrateur provisoire des biens de M. Demeyer, Henri, né le 19 juillet 1954, domicilié à 4690 Bassenge, rue Royale 26, en remplacement de Me Camille Demeyer, décédé en date du 3 mai 2004.

Pour extrait conforme : pour le greffier, (signé) Brigitte Baillien, greffier-adjoint. (65063)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 11 mai 2004, par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Charleroi rendue le 27 mai 2004, il a été mis fin au mandat de Me Eric Herinne, avocat à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23/18, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Guillaume, Nancy, née le 25 janvier 1978, domiciliée à 7033 Cuesmes, allée des Champs de Blé 60.

Un nouvel administrateur a été désigné en la personne de Me Docquier, Sébastien, avocat à 7000 Mons, place du Parc 7.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Marie. (65052)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Bij verklaring, afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 19 mei 2004, heeft Mevr. Adalgiza Filomena Soares, geboren te Campinho (Kaapverdise Eilanden) op 20 december 1963, wonende te 2170 Antwerpen, district Merksem, Van Stralenlei 62, handelend in haar hoedanigheid van voogd over nagegelde minderjarige, met haar wonende, te weten Chelsea De Brito Santos, geboren te Wilrijk op 20 december 1996, wonende te 2170 Antwerpen, district Merksem, Van Stralenlei 62, de nalatenschap van wijlen haar moeder, Mevr. Maria De Brito Santos, geboren te Sao Nicolau (Kaapverdië) op 28 november 1956, in leven laatst wonende te 2170 Antwerpen, district Merksem, Sint-Joannes Berchmansstraat 2, en overleden te Antwerpen op 12 juli 2002, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden, vanaf de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Patrick De Bus Sergeysens, te 2140 Borgerhout, Helmstraat 68.

Borgerhout, 25 mei 2004.

(Get.) Patrick De Bus Sergeysens, notaris. (22126)

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 28 mei 2004, akte 04-1071, heeft Mevr. Janique Bosmans, wonende te 1740 Ternat, Hortensialaan 37, handelend als wettige vertegenwoordiger van de minderjarigen, De Reuse : 1) Fiona en 2) Arno, met haar wonende, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Mevr. Eulalie Jeanna Lievens, geboren te Teralfene op 26 mei 1923, in leven laatst wonende te Affligem, Driesstraat 54, en testamentloos overleden te Affligem op 8 oktober 2003.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Yves De Ruyver, te Liedekerke, Stationsstraat 323.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van onderhavig opnemingsbericht, aan notaris Yves De Ruyver, te Liedekerke.

(Get.) Y. De Ruyver, notaris. (22127)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 28 mei 2004 is voor ons, R. Aerts, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank is verschenen : Sercu, Michel Leo Jozef, geboren te Berchem op 8 mei 1959, wonende te 2600 Berchem, Smaragdstraat 4, handelend in zijn hoedanigheid van vader, wettige beheerder, over de persoon en de goederen van zijn minderjarig kind : Sercu, Tom, geboren te Antwerpen op 13 mei 1988, wonende bij de vader.

Verschijner verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Llera y Rojo, Anna Marina, geboren te Ponga (Spanje) op 12 december 1961, in leven laatst wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Smaragdstraat 4, en overleden te Antwerpen, district Berchem, op 5 mei 2004, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan bij de heer Sercu, Michel, wonende te 2600 Berchem, Smaragdstraat 4.

Verschijner legt ons de beschikking van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, d.d. 24 mei 2004, voor, waarbij hij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en ons griffier, (get.)
M. Sercu; R. Aerts.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan verschijner : de
griffier, (get.) R. Aerts. (22128)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Volgens akte nr. 04-1078, verleden ter griffie van de rechtbank van
eerste aanleg te Brussel, op 28 mei 2004 :

de heer Peers, Jean-Luc, notaris te 1800 Vilvoorde, Van Helmont-
straat 2;

handelend in zijn hoedanigheid van volmachtdrager krachtens een
onderhandse volmacht, gedateerd van 14 mei 2004, en gegeven door
Mevr. Van Caelenberghe, Ingrid Urbain, Simone, wonende te
1982 Zemst (Weerde), Kerselarenweg 59;

handelend in haar eigen naam en eveneens in haar hoedanigheid van
moeder en draagster van het ouderlijk gezag over haar minderjarige
kinderen :

Slaets, James, geboren te Vilvoorde op 2 juni 1986;

Slaets, Sarah, geboren te Vilvoorde op 10 januari 1993;

Slaets, Sam H, geboren te Vilvoorde op 4 augustus 1998,

heeft verklaard de nalatenschap van de heer Slaets, Alfons, geboren te
Mortsel op 5 mei 1959, in leven wonende te Zemst, Tervuurse-
steenweg 692, en overleden op 16 november 2003 te Mechelen, te
aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend
bericht, hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden, te
rekenen van de datum van onderhavige opneming, gericht aan de heer
Peers, Jean-Luc, notaris te 1800 Vilvoorde, Van Helmontstraat 2.

Brussel, 18 mei 2004.

De griffier, (get.) Ann Loeckx. (22129)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 04-1088 passé au greffe du tribunal de première
instance de Bruxelles le 1^{er} juin 2004, Mme Arts, Jacqueline Jeanne,
domiciliée à 1700 Dilbeek, Vlasendaalstraat 76, a déclaré, accepter sous
bénéfice d'inventaire, la succession de M. Carrier, Raymond Denis
Ghislain, né à Namur le 17 février 1938, de son vivant domicilié à
Dilbeek, Vlasendaalstraat 76 et décédé le 13 juin 2003 à Uccle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis
recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la
présente insertion à Me Verlinde, Philippe, notaire à 1000 Bruxelles,
square du Petit Sablon 14.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2004.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (22130)

Suivant acte n° 04-1089 passé au greffe du tribunal de première
instance de Bruxelles le 1^{er} juin 2004, Mme Kareer, Ranchan, née à
Mahilpur (Inde) le 31 octobre 1981, domiciliée à 1030 Bruxelles (Schaer-
beek), rue Rubens 98, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire, la
succession de Basra, Jatinder Kumar, né à Nakodar (Inde) le
26 août 1975, de son vivant domicilié à Etterbeek, avenue de la Chasse 5
et décédé le 28 mars 2004 à Bruxelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis
recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la
présente insertion à Me Indekeu, Gérard, notaire à 1050 Bruxelles,
avenue Louise 126.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2004.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (22131)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mil quatre, le vingt-huit mai, au greffe du tribunal de
première instance de Namur, et par-devant Nous, Jacqueline Tholet,
greffier, a comparu : Mme Dognies, Céline (petite-cousine du défunt),
née à Vilvorde le 12 janvier 1937, domiciliée à 5100 Wierde, rue
Grande 33.

Laquelle comparante a déclaré, en langue française, accepter sous
bénéfice d'inventaire la succession de M. Wouters, René, domicilié à
Andenne, rue Chawagne 2 et décédé à Andenne en date du
3 décembre 2003.

Dont acte requis par la comparante qui, après lecture, signe avec
Nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis
recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la
présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Marie-France Georges, notaire à
5300 Seilles, rue du Vigna 83.

Namur, le 28 mai 2004.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (22132)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

Par acte reçu le 1^{er} juin 2004 au greffe du tribunal de première
instance de Neufchâteau, M. Francis Patrick Fernand Dislaire, né le
14 octobre 1958 à Houffalize, domicilié à Cobru 128, Bastogne, agissant
en nom personnel et au nom de Dislaire, Jordane Jane Pascale, née le
29 juillet 1986; Dislaire, France Angélique Patricia, née le 25 avril 1988;
Dislaire, Any Ariane Jane, née le 25 avril 1988, domiciliées avec lui, en
sa qualité de père et administrateur légal des biens de celles-ci, suivant
autorisation lui donnée le 11 mars 2004 par ordonnance du juge de paix
de Bastogne-Neufchâteau, siège de Bastogne, a déclaré accepter sous
bénéfice d'inventaire la succession de Charneux, Pascale Madeleine
Ghislain, née à Bastogne le 1^{er} janvier 1960, de son vivant domiciliée à
Bastogne, Cobru 128, et décédée le 20 janvier 2004 à Sainte-Ode.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits
par avis recommandé dans les trois mois de la présente insertion à
Me Michèle Hebette, notaire à 6600 Houffalize, rue de Liège 28, chez
qui le comparant fait élection de domicile.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) C. Ansay.
(22133)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 04-231 dressé au greffe du tribunal de première instance
de Tournai, province de Hainaut, le 27 mai 2004, a comparu : Herman,
Dominique, né à Beaumont le 25 novembre 1947, domicilié rue de
Bouchain 21, à 7800 Ath, agissant en qualité d'administrateur provi-
soire, désigné en cette qualité par ordonnance du juge de paix du
canton de Saint-Josse-ten-Noode le 8 mars 1995, de Herman, Evelyne,
née à Ath le 9 octobre 1939, domiciliée rue Willems 14/3, à 1210 Saint-
Josse-ten-Noode, et autorisé par une ordonnance de M. le juge de paix
du canton de Saint-Josse-ten-Noode, datée du 6 mai 2004, lequel
comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession
de Bauffe, Lucienne Louise Berthe, née à Ath le 24 mai 1910, de son
vivant domiciliée à Ath, rue de Bouchain 21, et décédée le 8 mars 2004,
à Ath.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits
par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente
insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Bernard Degreve, notaire
associé à Chièvres, rue de Saint-Ghislain 20.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (22134)

Faillissement – Faillite

—
Rechtbank van koophandel te Antwerpen
—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 juni 2004, is International Textile and Business Association B.V.B.A., in vereffening, Kapelsestraat 275, 2180 Ekeren (Antwerpen), ondernemingsnummer 0460.113.263, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Datum van de staking van betaling : 1 juni 2004.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (22135)

—
Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 juni 2004, is Antwerps Dakbedrijf en Herstelingsdienst B.V.B.A., Gardencitylaan 14, 2610 Wilrijk (Antwerpen), loodgieterswerk, ondernemingsnummer 0416.945.491, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Dejosse, Wim, Schermersstraat 30, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 juni 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 1 juli 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 28 juli 2004, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoof van dienst : M. Caers. (Pro deo) (22136)

—
Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 juni 2004, is HDB B.V.B.A., Veltwijcklaan 254-258, 2180 Ekeren (Antwerpen), restaurants van het traditionele type, ondernemingsnummer 0475.317.915, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Kips, Marc, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 juni 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 1 juli 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 28 juli 2004, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoof van dienst : M. Caers. (Pro deo) (22137)

—
Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 juni 2004, is Marinco B.V.B.A., Wijngaardberg 6, 2170 Merksem (Antwerpen), handelsbemiddeling in goederen, ondernemingsnummer 0415.490.986, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Loyens, Jan, Cogels-Osylei 17, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 1 juni 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 1 juli 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 28 juli 2004, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoof van dienst : M. Caers. (Pro deo) (22138)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 juni 2004, is Reyniers, Hubertina Rita Christina, geboren te Kontich op 23 februari 1941, wonende te 2018 Antwerpen, Lange Leemstraat 51/1, en handeldrijvende te 2060 Antwerpen, De Pretstraat 26, koeriers exclusief de posterijen, ondernemingsnummer 0508.369.278, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Joris, Wilfried, Marktplein 22, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 1 juni 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 1 juli 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 28 juli 2004, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoof van dienst : M. Caers. (Pro deo) (22139)

—
Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 juni 2004, is Deko Vision B.V.B.A., Stadswaag 3, 2000 Antwerpen-1, fotostudio's en fotografische activiteiten, ondernemingsnummer 0444.910.294, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Marinower, Claude, Consciencestraat 7, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 juni 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 1 juli 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 28 juli 2004, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De griffier-hoof van dienst : M. Caers. (Pro deo) (22140)

—
Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende
—

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 27 mei 2004, het faillissement uitgesproken van de B.V.B.A. Traiteur Hupro, met zetel en handelsuitbating gevestigd te 8400 Oostende, James Ensorgaanderij 30, met ondernemingsnummer 0430.725.233, en met als handelsactiviteit uitzendkok en verzorgen van feesten en recepties, groothandel in vlees- en vleeswaren, exclusief vlees van gevogelte en van wild, groothandel in aardappelproducten, niet gespecialiseerde detailhandel in diepvriesproducten en algemene voedingsmiddelen, detailhandel in vlees en vleeswaren.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 27 mei 2004.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Peter Labens, advocaat te 8400 Oostende, Gistelsesteenweg 1D - 3.1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 25 juni 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op vrijdag 9 juli 2004, om 16 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te 8400 Oostende, Canadaplein.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (22141)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 28 mei 2004, werd VDB & C° B.V.B.A., onderneming voor het plaatsen van veranda's, Ledezijdestraat 88A, 9340 Lede, ondernemingsnummer 0475.225.665, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curator : Mr. Albert Coppens, Capucijnenlaan 63, 9300 Aalst.

Datum staking van betalingen : 28 mei 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op dinsdag 7 september 2004, te 9 uur.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Borms. (22142)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 28 mei 2004, werd Fun4You B.V.B.A., sauna-lichaamsverzorging, Ster 53, 9100 Sint-Niklaas, ondernemingsnummer 0433.971.565, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : M. Marianne Buyse.

Curator : Mr. Herman Willems, Tereken 91, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betalingen : 27 april 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op dinsdag 7 september 2004, te 9 uur.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Borms. (22143)

Bij bevelschrift van de heer Marc Tackaert, rechter-commissaris, worden de schuldeisers van het faillissement N.V. Wase Verspaningsmaatschappij (N.V. W.V.M.), metaalverwerkend bedrijf, met maatschappelijke zetel te 9250 Waasmunster, Neerstraat 100, H.R. Dendermonde 53110, ondernemingsnummer 0459.680.030, in faillissement sinds 10 juni 2003, opgeroepen om aanwezig te zijn op dinsdag 22 juni 2004, te 9 u. 25 m., in de zittingszaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde, dit voor het doen van rekeningen door de curatele, waarna wordt overgegaan tot sluiting van dit faillissement en ontbinding van de vennootschap.

De curator : (get.) Mr. J. Dauwe. (22144)

Bij bevelschrift van de heer Christophe Meert, rechter-commissaris, worden de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. A.R.C., uitbating van taverne-restaurant, met maatschappelijke zetel te 9280 Lebbeke, Stationstraat 53, H.R. Dendermonde 52375, ondernemingsnummer 0441.440.061, in faillissement sinds 16 september 2003, opgeroepen om aanwezig te zijn op dinsdag 22 juni 2004, te 9 u. 30 m., in de zittingszaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde, dit voor het doen van rekeningen door de curatele, waarna wordt overgegaan tot sluiting van dit faillissement en ontbinding van de vennootschap.

De curator : (get.) Mr. J. Dauwe. (22145)

Bij bevelschrift van de heer Arnold Van Baeveghem, rechter-commissaris, worden de schuldeisers van het faillissement N.V. Heidekapel, onderneming voor beheer van onroerend goed en uitbating van taverne-restaurant, met maatschappelijke zetel te 9250 Waasmunster, Heidekapelstraat 32, H.R. Dendermonde 80039.370, ondernemingsnummer 0426.975.786, in faillissement sinds 30 juni 2003, opgeroepen om aanwezig te zijn op dinsdag 22 juni 2004, te 9 u. 35 m., in de zittingszaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde, dit voor het doen van rekeningen door de curatele, waarna wordt overgegaan tot sluiting van dit faillissement en ontbinding van de vennootschap.

De curator : (get.) Mr. M. Jannis. (22146)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de derde kamer, d.d. 28 mei 2004, werd, op bekentenis, failliet verklaard Zakenkantoor Bulckaert B.V.B.A., Roeselarestraat 52, te 8560 Wevelgem, ondernemingsnummer 0476.398.078, de activiteiten van de eenheden die voorkomen op de lijst van de spaarbanken die gepubliceerd wordt door de commissie voor het Bank- en Financieuzen (CBF); overige hulpbedrijven i.v.m. financiële instellingen; bemiddeling inzake krediet en leningen door makelaars en andere tussenpersonen; verzekeringsmakelaars en -agenten; overige activiteiten i.v.m. administratie, n.e.g.

Rechter-commissaris : Gheysens, Ignace.

Curator : Mr. Bonte, Vincent, Secr. Vanmarckelaan 25, 8560 Moorsele.

Datum van de staking van betaling : 28 mei 2004.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 25 juni 2004.

Nazicht van de schuldvorderingen : 23 juli 2004, te 15 u. 15 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen. (22147)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 1 juni 2004, werd B.V.B.A. Sandhu, met zetel te 3300 Tienen, Leuvensestraat 129, en met als activiteiten : nachtwinkel, kruidenierswinkel, H.R. Leuven 100894, ondernemingsnummer 0464.677.114, in staat van faillissement verklaard.

Curator : Mr. J. Mommaerts, advocaat te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 33.

Rechter-commissaris : J. Boon.

Staking van de betalingen : 1 juni 2004.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 2 juli 2004 ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen : 12 juli 2004, te 14 uur.

De griffier, (onleesbare handtekening.) (22148)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 1 juni 2004, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van De Staercke, Albert Oscar, geboren te Opbrakel op 20 maart 2004, wonende te 9300 Aalst, Sint-Jacobstraat 198/4, ingeschreven in het voormalige H.R. Oudenaarde 41913, voor een bedrijvigheid van metselwerken en dakwerken, met ondernemingsnummer 0712.415.510.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 20 mei 2004.

Rechter-commissaris : E. Wachtelaer, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. L. De Moor, advocaat te 9660 Brakel, H. Decoenestraat 10.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 2 september 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op donderdag 9 september 2004, om 9 uur, in de terechtzittingzaal van deze rechtbank te Oudenaarde, Bekstraat 14, eerste verdieping.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) Fostier, (22149)
Marijke.

Handelsgericht Eupen

Konkurs auf Ladung

Durch Urteil vom 27. Mai 2004 hat das Handelsgericht Eupen im Konkurs auf Ladung, verkündet durch Urteil des Handelsgerichts Eupen vom 19. Juni 2003, der PGmbH Siba Sécurité Belgique, mit Sitz in 4731 Eynatten, Betriebszentrum SPI - Autobahn E 40, Haupttätigkeit: Bewachung und Schutz beweglicher oder unbeweglicher Güter,..., Unternehmensnummer 0467.218.811, den Termin zur Hinterlegung des Schlussprotokolls der Prüfung der Forderungen auf Montag 26. Juli 2004, um 9 Uhr, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Aachener Strasse 78, 4700 Eupen, festgesetzt.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von dreissig Tagen ab Urteilsspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Für gleichlautenden Auszug, (Gez.) D. Wetzels, hauptbeig. Greffier. (22150)

Tribunal de commerce d'Eupen

Faillite sur citation

Par jugement du 27 mai 2004, le tribunal de commerce d'Eupen a fixé, dans la faillite sur citation du 19 juin 2003 de la PGmbH Siba Sécurité Belgique, ayant son siège à 4731 Eynatten, Betriebszentrum SPI - Autobahn E 40, pour surveillance et protection de meubles et d'immeubles, de personnes,..., n° d'entreprise 0467.218.811, la date de la clôture du procès-verbal de vérification des créances au lundi 26 juillet 2004, à 9 heures, au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, rue d'Aix-la-Chapelle 78, à 4700 Eupen.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Pour extrait conforme: (signé) D. Wetzels, greffier adjoint principal. (22150)

Avis rectificatif

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement prononcé le 16 septembre 2003, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la S.A. « Uniontex », établie à 7522 Marquain, rue de la Terre à Briques 29, bte 46, BCE 464.081.949, et non sous le n° 403.211.380, comme erronément mentionné dans l'avis publié au *Moniteur belge* du 25 septembre 2003, sous le n° 20033727038.

Tournai, le 28 mai 2004.

Le greffier, (signé) G. Delhayé. (22151)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Bij vonnis van 5 april 2004 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, zevende kamer, de akte verleden voor notaris Pierre Paeps, te Machelen, d.d. 31 oktober 2003, inhoudende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Schroons, Erik Leopold Paula, kapper, en zijn echtgenote, Mevr. Engelen, Karine Johanna Maria, bediende, wonende te 1000 Brussel, Van Arteveldestraat 100 bus 16, inhoudende overgang naar het stelsel der scheiding van goederen, gehomologeerd.

(Get.) Pierre Paeps, notaris. (22152)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 26 mei 2004, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten de heer Van Der Velde, Gareth Albert, geboren te Arolsen (Duitsland), op 16 februari 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Kauwenberghs, Ludovica Gerarda Frans, geboren te Geel op 21 mei 1963, samenwonende te Kasterlee, Turnhoutsebaan 51, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen bij gebrek aan huwelijkscontract, gewijzigd ingevolge akten verleden voor notaris Wim Vanberghen, te Oud-Turnhout op 23 en 25 februari 2004, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder het stelsel der scheiding van goederen, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 1 juni 2004.

(Get.) Wim Vanberghen, notaris. (22153)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, zevende kamer, d.d. 20 april 2004, werd de akte, verleden voor notaris Christian De Vos, te Brugge, op 9 februari 2004, gehomologeerd.

Bij deze akte hebben de heer D'hondt, Wilfried, en zijn echtgenote, Mevr. De Groote, Julia, samenwonende te 8200 Brugge (Sint-Andries), Gistelse Steenweg 145/8, het stelsel van de algemene gemeenschap van goederen aangenomen, en heeft de heer D'hondt, Wilfried inbreng gedaan in het gemeenschappelijk vermogen van onroerende goederen te Brugge.

Namens de echtgenoten D'hondt-De Groote, (get.) Christian De Vos, notaris. (22154)

Bij verzoekschrift gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren hebben de heer Craenen, Peter Jacky Jozef, geboren te Maaseik op 4 mei 1975, en zijn echtgenote, Mevr. Houben, Heidi Corry, geboren te Maaseik op 6 april 1978, samenwonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Kiekenstraat 1, voormelde rechtbank verzocht over te gaan tot de homologatie van de akte verleden voor het ambt van notaris Philip Goossens, met standplaats te Opglabbeek, op 7 mei 2004, waarbij hun bestaand stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen blijft behouden en er door genoemde heer en Mevr. Craenen-Houben een onroerend goed wordt ingebracht in het gemeenschappelijk huwelijksvermogen dat voor de ene onverdeelde helft in volle eigendom toebehoort aan de genoemde heer Craenen, Peter Jacky Jozef, en voor de andere helft in volle eigendom toebehoort aan genoemde Mevr. Houben, Heidi Corry.

Opglabbeek, 28 mei 2004.

Voor de echtgenoten Craenen-Houben, (get.) Philip Goossens, notaris. (22155)

Bij verzoekschrift van 26 mei 2004, neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper op 27 mei 2004, hebben de heer Vandoorne, Paul Karel, en zijn echtgenote, Mevr. Vansteenkiste, Cécile Marie, samenwonende te 8890 Moorslede, Breulstraat 51, de homologatie aangevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door notaris

Philippe Stockman, te Moorslede op 14 mei 2004, houdende inbreng door de heer Vandoorne, Paul, van een hem persoonlijk toebehorend onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Philippe Stockman, notaris. (22156)

Bij vonnis van 11 mei 2004 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, gehomologeerd, de akte verleden voor notaris Thierry Van Sinay, te Ninove (Meerbeke), op 23 december 2003, waarbij de echtgenoten De Buck Johan Danny - Koninckx Ingeborg Suzy Carla, wonende te 9400 Ninove (Denderwindeke), Volckaert 21, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden. Bij voormelde akte namen voornoemde echtgenoten het stelsel van de wettelijke goederengemeenschap behouden en waarbij de echtgenote, Mevr. Ingeborg Suzy Carla Koninckx, voornoemd, verklaard heeft in te brengen in het gemeenschappelijk vermogen; een onroerend goed, zijnde een woonhuis met aanhorigheden op en met grond en tuin, gelegen te Denderwindeke, Volckaert 21, gekadastrerd sectie A, nummer 704 G, voor een oppervlakte van 22 are 6 centiare, en een perceel landbouwgrond ter plaatse genaamd « Smeyersveld », gekadastrerd sectie A, nummer 700 B, voor een oppervlakte van 29 are 50 centiare.

(Get.) Th. Van Sinaey, notaris. (22157)

Bij verzoekschrift van 12 mei 2004 hebben de heer Van Damme, Michel, en zijn echtgenote, Mevr. Langendries, Elienne, samenwonende te Aalst (Nieuwerkerken), Achtermaal 7, gehuwd onder het wettelijk huwelijksvermogensstelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, homologatie gevraagd aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, van de akte verleden voor notaris Nicolas Moyersoën, te Aalst op 12 mei 2004, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, meer bepaald de inbreng door Mevr. Langendries, Elienne, voornoemd, van volgend onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen :

Stad Aalst, dertiende afdeling, Nieuwerkerken

Een hoeve met aanhorigheden op en met grond en boomgaard, gelegen aan de straat genaamd « Achtermaal », nummer 7, ten kadaster bekend, sectie A, nummers 288/C, 289/A en 290/A, met een totale oppervlakte volgens kadaster van negenendertig are zeventien centiare (39 a 17 ca).

Aalst, 28 mei 2004.

Namens de echtgenoten Van Damme Michel-Langendries Elienne, (get.) N. Moyersoën, notaris. (22158)

Bij verzoekschrift van 10 mei 2003 hebben de heer De Schuyter, Danny Maurits, ploegbaas, en zijn echtgenote, Mevr. Wieme, Patricia Alberta Germaine, arbeidster, te Deinze, Blekerij 9, de homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, van de akte d.d. 10 mei 2003, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, waarbij een eigen onroerend goed van de heer De Schuyter voor 60 %, werd ingebracht in de huwgemeenschap; de daaraan verbonden schuld werd een gemeenschappelijke schuld.

Voor de verzoekers, (get.) Peter Pauwels, notaris. (22159)

Bij verzoekschrift, d.d. 18 mei 2004, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen hebben de heer Van den Eynde, Kristiaan Jozef Livien, arbeider, geboren te Duffel op negen juni negentienhonderd zesenzestig, en zijn echtgenote, Mevr. Bogaerts, Aline Monique Henri, bediende, geboren te Mortsel op zeventienwintig augustus negentienhonderd vierenzeventig, beiden wonende te 2222 Heist-op-den-Berg, Kerkstraat 33A, verzocht om homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, bij akte verleden voor notaris Ilse Janssens, te Kontich, op 18 mei 2004, inhoudende de inbreng

in de huwelijksgemeenschap door de echtgenoten van hun onverdeeld aandeel, hetzij zeventig procent in volle eigendom voor de heer Van den Eynde, en dertig procent in volle eigen, om voor Mevr. Bogaerts, in een perceel grond te Heist-op-den-Berg (Itegem), Kerkstraat 33A

Voor de verzoekers Ilse Janssens, notaris. (22160)

Bij verzoekschrift van zesentwintig mei tweeduizend en vier, hebben de heer Vanhelmont, Henri Sylvain, gepensioneerde, geboren te Tienen op twee oktober negentienhonderd achtentwintig, en zijn echtgenote, Mevr. Gooris, Irène Mathilda Carolina, gepensioneerde, geboren te Tienen op zevententwintig januari negentienhonderd zevententwintig, beiden wonende te Tienen, Grippenwegstraat 79, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de homologatie aangevraagd van de akte inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Albert Janssen, te Tienen, op zesentwintig mei tweeduizend en vier, waarbij zij hun huwelijksstelsel ongewijzigd behouden, behoudens : inbreng van een onroerend goed door de heer Vanhelmont, Henri Sylvain, in de vereniging van aanwinsten.

(Get.) A. Janssen, notaris. (22161)

De eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt heeft bij vonnis de dato 23 maart 2004, de akte gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Bruno Indekeu, te Lommel, op 5 december 2003, tussen de heer Jaenen, Daniël Johannes, geboren te Lommel op 2 december 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Van Lommel, Rita Pierre Hendrika, geboren te Lommel op 14 mei 1958, samenwonende te 3920 Lommel, Stationsstraat 154/A, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van Lommel op 20 juli 1978, zonder huwelijkscontract te hebben afgesloten, noch voor, noch tijdens het huwelijk. In deze akte bleef de wijziging beperkt tot de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel : namens de verzoekers, (get.) Bruno Indekeu, notaris. (22162)

De eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt heeft bij vonnis de dato 23 maart 2004, de akte gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Bruno Indekeu, te Lommel, op 15 januari 2004, tussen de heer Van Bommel, Jozef, geboren te Lommel op 7 december 1956, en zijn echtgenote, Mevr. Verhoeven, Somnina Laura Renée, geboren te Lommel op 18 april 1957, samenwonende te 3920 Lommel, Koningsstraat 73, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van Lommel op 24 augustus 1979, zonder huwelijkscontract te hebben afgesloten, noch voor, noch tijdens het huwelijk. In deze akte bleef de wijziging beperkt tot de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel : namens de verzoekers, (get.) Bruno Indekeu, notaris. (22163)

De eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt heeft bij vonnis de dato 10 februari 2004, de akte gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Bruno Indekeu, te Lommel, op 9 september 2003, tussen de heer Vandenberk, Joannes Josephus, geboren te Lommel op 9 oktober 1942, en zijn echtgenote, Mevr. Mannaerts, Paulina Carolina, geboren te Lommel op 25 september 1945, samenwonende te 3920 Lommel, Wijkeren 139, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van Lommel op 20 juli 1963, zonder huwelijkscontract te hebben afgesloten, noch voor, noch tijdens het huwelijk. In deze akte bleef de wijziging beperkt tot de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel : namens de verzoekers, (get.) Bruno Indekeu, notaris. (22164)

De eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt heeft bij vonnis de dato 10 februari 2004, de akte gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Bruno Indekeu, te Lommel, op 21 november 2003, tussen de heer Luyckx, Cornelis Michiel, geboren te Lommel op 1 november 1919, en zijn echtgenote, Mevr. Vanden Berk, Maria Theresia Elisabeth, geboren te Lommel op 8 juni 1924, samenwonende te 3920 Lommel, Hees 64, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van Lommel op 27 juli 1946, zonder huwelijkscontract te hebben afgesloten, noch voor, noch tijdens het huwelijk. In deze akte bleef de wijziging beperkt tot de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel: namens de verzoekers, (get.) Bruno Indekeu, notaris. (22165)

De eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt heeft bij vonnis de dato 10 februari 2004, de akte gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Bruno Indekeu, te Lommel, op 9 juli 2003, tussen de heer Jansen, Yvo François Aldegonda Cornelius, geboren te Lommel op 16 september 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Janssens, Wendy Josephina Louis, geboren te Geel op 23 december 1974, samenwonende te 3920 Lommel, Ernest Claesstraat 24, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van Lommel op 25 mei 2001, zonder huwelijkscontract te hebben afgesloten, noch voor, noch tijdens het huwelijk. In deze akte bleef de wijziging beperkt tot de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel: namens de verzoekers, (get.) Bruno Indekeu, notaris. (22166)

Bij beschikking van 5 mei 2004 van de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris Marc Verlinden, te Westerlo (Tongerlo), op 13 januari 2004, waarbij de heer Salen, Emiel Frans Constance Maria, geboren te Turnhout op 28 mei 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Verboven, Marina Yvonne Louis, geboren te Herentals op 24 september 1962, samenwonende te Westerlo, de Merodedreef 117, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Voor de partijen: (get.) Verlinden, M., notaris. (22167)

Suivant jugement prononcé le 1^{er} avril 2004 par le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, le contrat modificatif du régime matrimonial entre M. Poirrier, André Antoine Stéphane et Mme Balduyck, Françoise Régine, domiciliés ensemble à Chéoux (Rendeux), rue Lavaux 4, dressé par acte du notaire Michel Jacquet, de résidence à Marche-en-Famenne en date du 9 mars 2004, a été homologué.

Le contrat modificatif comporte le maintien du régime de la séparation de biens mais avec adjonction d'une société accessoire et apport d'un immeuble propre.

Marche-en-Famenne, le 1^{er} juin 2004.

Pour extrait conforme: le notaire, (signé) M. Jacquet. (22168)

Par acte reçu par Me Etienne Carlier, notaire résidant à Péruwelz, en date du 19 février 2004, homologué par le tribunal de première instance de Tournai le 5 mai 2004, M. Bernard Van Malleghem, ébéniste, et son épouse, Mme Marie-Cécile Billouez, employée, demeurant ensemble à 7600 Péruwelz, rue de Sondeville 70, ont procédé à la modification de leurs conventions matrimoniales.

Le contrat modificatif contient apport au patrimoine commun: par M. Bernard Van Malleghem, d'un immeuble propre, à savoir un atelier de menuiserie avec terrain, situé à Péruwelz (première division), rue de Sondeville, à l'arrière du numéro 70, cadastré section D, n^{os} 603/R et 603/S pour une contenance de 11 a 05 ca; par Mme Marie-Cécile

Billouez, d'un immeuble propre, à savoir une maison avec dépendances et jardin, située à Péruwelz (première division), rue de Sondeville 70, cadastrée section D, n^o 608/G, pour une contenance de 3 a 80 ca.

(Signé) E. Carlier, notaire. (22169)

Aux termes d'un jugement rendu le 19 mai 2004, le tribunal de première instance de Neufchâteau a homologué d'un acte d'apport d'un bien dans la communauté existant entre M. Paso, Marcel Eugène Joseph Ghislain, employé des postes, né à Bastogne le 12 juin 1955 et son épouse, Mme Henrard, Rita Joséphine Ghislaine, née à Hompré le 19 septembre 1959, demeurant et domiciliés ensemble à Rouette (Bertogne) 747, reçu par le notaire Philippe Ruelle le 24 mars 2004, n'entraînant pas la liquidation du régime préexistant mais un changement dans la composition des patrimoines avec apport à la communauté, par M. Pasô, d'un immeuble lui appartenant en propre.

(Signé) Ph. Ruelle, notaire. (22170)

Par requête en date du 2 juin 2004, les époux, M. Wuyts, Jacques Joseph Arsène, né à Etterbeek le 14 juin 1947, de nationalité belge, et son épouse, Mme Van Damme, Liliane, née à Bruxelles (deuxième district) le 26 juin 1945, de nationalité belge, demeurant ensemble à Watermael-Boitsfort, avenue du Daim 25, ont introduit au tribunal de première instance de Bruxelles une requête en homologation du contrat modificatif de leur contrat de mariage, reçu par le notaire Roger Demulder à Etterbeek le 28 juin 1966, adoptant le régime de la séparation de biens pure et simple.

Ce contrat de mariage modificatif comporte l'adoption du régime légal avec apport à la communauté de tous leurs biens propres.

Auderghem, le 1^{er} juin 2004.

Le notaire, (signé) Paul Dauwe. (22171)

En date du 20 avril 2004, les époux Delbecq, Gaston Achille Oswald Emile, pensionné, né à Chapelle-à-Oie le 19 septembre 1923 et Mme Wibaut, Marie Thérèse Ghislaine, pensionnée, née à Tournai le 22 janvier 1928, tous deux de nationalité belge et domiciliés ensemble à Leuze-en-Hainaut (ex-Chapelle-à-Oie), rue du Village 50, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Tournai une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par Me Jean-Louis Mertens, notaire à Leuze-en-Hainaut le même jour, transcrit au bureau des hypothèques de Tournai sous la référence 42-T-29.04.2004-06544.

Ledit contrat ne comporte pas de modification de leur régime matrimonial, mais transfère d'un bien propre au patrimoine de M. Gaston Delbecq au patrimoine commun.

Pour extrait analytique conforme: le notaire, (signé) Jean-Louis Mertens. (22172)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Bij de beschikking van de derde burgerlijke kamer bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, verleend op 13 mei 2004, werd Mevr. Geertrui Deconinck, advocaat, met kantoor te 9930 Zomergem, Dekenijstraat 26, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Patrick Hubert Eduard Puyenbroeck, geboren te Mortsel op 15 februari 1965, laatst wonende te Gent, Doknoord 6D, en overleden te Holsbeek op 2 december 2002.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Geertrui Deconinck, curator. (22173)

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 7 juni 2004 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 7 juin 2004

—

**Bekendmaking gedaan in uitvoering van het artikel 34bis
van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen**

—

**Publication faite en exécution de l'article 34bis
des lois coordonnées sur les sociétés commerciales**

—

**Brepols Group, naamloze vennootschap,
Begijnhof 67, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 67335

—

Bekendmaking gedaan in uitvoering van artikel 593 van het Wetboek van vennootschappen

Bij besluit van de buitengewone algemene vergadering van 1 juni 2004 houdende kapitaalverhoging van 3.500.000 euro is besloten 140 000 000 nieuwe aandelen uit te geven, zonder aanduiding van nominale waarde, van hetzelfde type als de bestaande, die dezelfde rechten en voordelen genieten en die in de winst delen vanaf het lopend boekjaar.

Op deze nieuwe aandelen kan door de bestaande aandeelhouders bij voorkeur worden ingetekend door storting in geld van 0,025 euro per aandeel, volledig vol te storten bij de inschrijving tegen afstempeling van zijn aandelen, of melding in het register van aandeelhouders, in de verhouding van 0,699 nieuwe aandelen voor 1 oud aandeel, zonder de mogelijkheid van restbreuken, gedurende de hierna bepaalde termijn. De storting van het door de intekenaars verschuldigde bedrag moet gebeuren op de bijzondere rekening nummer 676-2924220-24 bij Bank Degroof, met als benaming "Kapitaalverhoging van de vennootschap Brepols Group N.V., Begijnhof 67, te 2300 Turnhout.

De intekenperiode wordt opengesteld van 16 juni tot 1 juli 2004, om 18 uur.

Na het verstrijken van de intekenperiode vervalt het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders in de mate dat zij er geen gebruik van hebben gemaakt.

Na het verstrijken van de termijn voor de uitoefenen van het voorkeurrecht kan de raad van bestuur beslissen dat derden – met inbegrip van bestaande aandeelhouders - kunnen deelnemen aan de kapitaalverhoging of dat de totale of gedeeltelijke niet-uitoefening door de aandeelhouders van hun voorkeurrecht tot gevolg heeft dat de overblijvende aandelen in evenredigheid aangeboden worden aan de aandeelhouders die reeds van hun recht gebruik hebben gemaakt, alsook de modaliteiten van de inschrijving bepalen.

Alle nuttige inlichtingen zijn ter beschikking van de aandeelhouders op de maatschappelijke zetel van de vennootschap.

Turnhout, 1 juni 2004.

(22174)